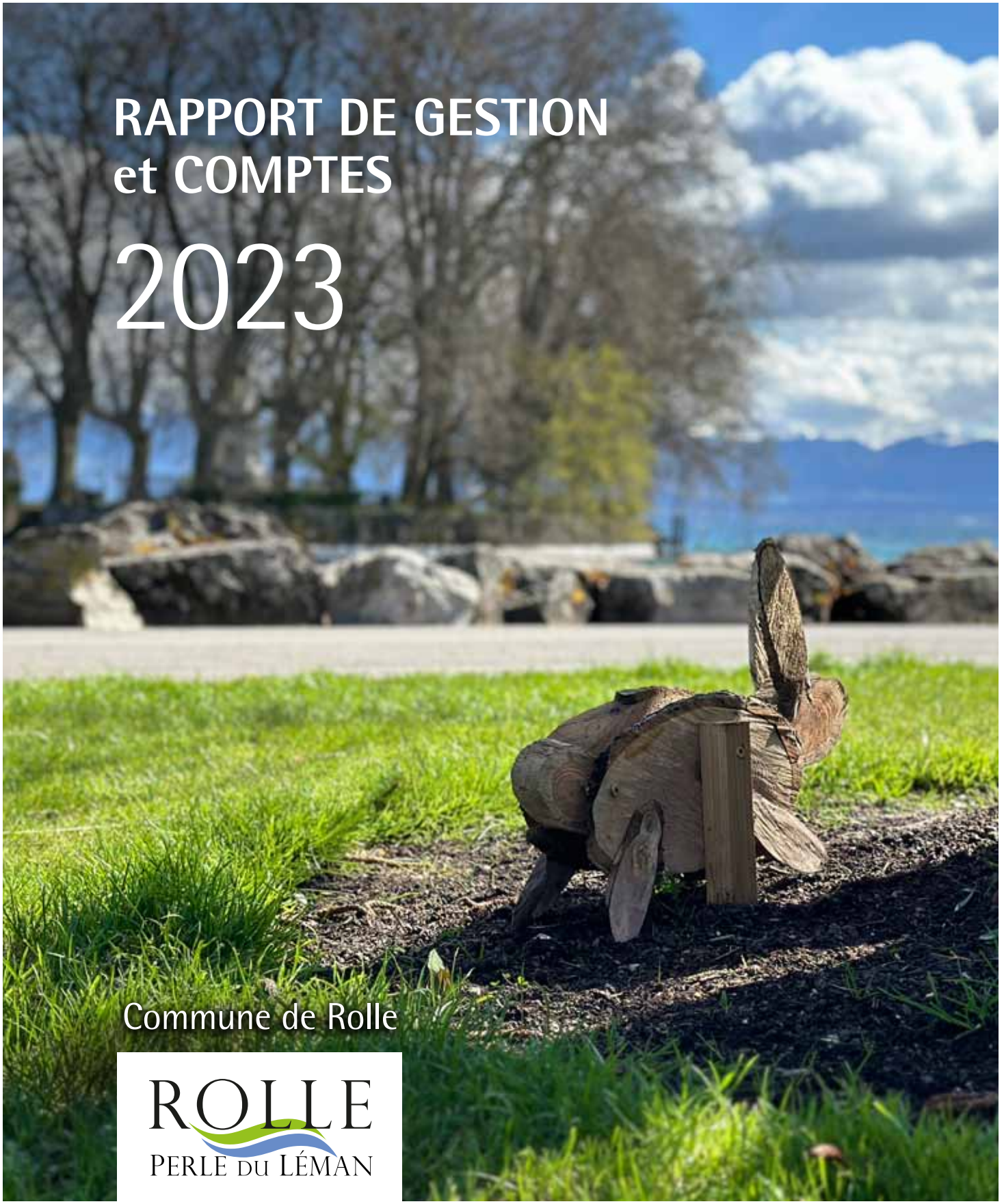
RAPPORT DE GESTION et COMPTES

2023



Commune de Rolle

ROLLE
PERLE DU LÉMAN

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

CONSEIL COMMUNAL 5

MUNICIPALITÉ 9

SERVICE DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE 13

SERVICE DES FINANCES ET INFORMATIQUE 21

SERVICES TECHNIQUES 25

SERVICE RESSOURCES HUMAINES, CULTURE, AFFAIRES SOCIALES 41

SÉCURITÉ PUBLIQUE 49

CONCLUSION 53

ANNEXES 55

SECONDE PARTIE

RAPPORT DES COMPTES 2023 77

Comptes 2023, commentaires, bilan, tableaux et graphiques

ABRÉVIATIONS COURANTES

AIER	Association intercommunale pour l'épuration des eaux usées de Rolle et environs
AO	Amende d'Ordre
AFP	Attestation fédérale de Formation Professionnelle
BPA	Bureau de prévention des accidents
CARRE	Coopérative de l'abattoir régional de Rolle et environs
CCA	Commission consultative des arbres
CFC	Certificat Fédéral de Capacité
COCISE	Commission consultative d'intégration Suisses-Étrangers
CODEV	Commission consultative de développement économique
COMEDD	Commission consultative de l'énergie et du développement durable
CPLC	Centre de Percussions de la Côte
DGE-BIODIV	Direction générale de l'environnement / Division Biodiversité et Paysage / Etat de Vaud
ECV	Energie Cité du Vin
EMRE	Ecole de Musique de Rolle et Environs
ENJEU	Association intercommunale Enfance & Jeunesse
ERP	*Entreprise resources planning*
ETP	Équivalent temps plein
EVAM	Établissement Vaudois d'Accueil des Migrants
EVIR	Ensemble Vocal et Instrumental de Rolle
GAR	Groupe Amateur Rollois
GED	Gestion électronique des documents
LPPPL	Loi sur la Préservation et la Promotion du Parc Locatif
LPR	Loi sur les procédés de réclames
LPrPNP	Loi sur la protection du patrimoine naturel et paysager
LUP	Logements d'Utilité Publique
NRT	Nyon Région Tourisme
OFROU	Office fédéral des routes
OIBT	Ordonnance sur les installations à basse tension
POCAMA	Portail cantonal des manifestations
RT	Rolle Tourisme
RH	Ressources humaines
SCSM	Service Culture-Sport-Manifestations
SEM	Secrétariat d'Etat aux Migrations
SIDERE	Service intercommunal de distribution d'eau potable de Rolle et environs
SIL	Services Industriels de Lausanne
SIT	Service d'Information sur le Territoire
SNR	Société Nautique Rolloise
SPOP	Service de la Population / Etat de Vaud
SRGZA	Système Régional de Gestion des Zones d'Activités
STREL	Station de Relevage
UAPE	Unité d'accueil pour écoliers
USL	Union des Sociétés Locales

CONSEIL COMMUNAL

ROLLE
PERLE DU LÉMAN

COMPOSITION DU BUREAU DU CONSEIL

DU 1er JANVIER AU 30 JUIN 2023

Président:	Jacques Tschudin
1er Vice-président:	Federico Rapini
2e Vice-président:	Cédric Panchaud
Scrutateurs:	Jean-Pierre Roland et Paul Brandsma
Scrutateurs suppléants:	Raphaël Chappuis et Arbenita Zejna
Secrétaire:	Violaine Cherpillod
Secrétaire suppléante:	Catherine Safi
Huissier:	Loïc Vauthier

DU 1er JUILLET AU 31 DÉCEMBRE 2023

Président:	Federico Rapini
1er Vice-président:	Cédric Panchaud
2e Vice-président:	Claude Bidlingmeyer
Scrutateurs:	Raphaël Chappuis et Arbenita Zejna
Scrutateurs suppléants:	Jean-Pierre Roland et Paul Brandsma
Secrétaire:	Violaine Cherpillod
Secrétaire suppléante:	Catherine Safi
Huissier:	Loïc Vauthier

LE CONSEIL COMMUNAL A TENU 7 SÉANCES EN 2023.

1. 7 février 2023
2. 14 mars 2023
3. 9 mai 2023
4. 20 juin 2023
5. 5 septembre 2023
6. 3 octobre 2023
7. 14 novembre 2023 - annulée
8. 12 décembre 2023

COMMISSIONS PERMANENTES

Les commissions suivantes ont été nommées pour la législature 2021-2026. La présidence est indiquée en gras.

COMMISSION DE GESTION

Claude Bidlingmeyer, Philippe Anderegg, Maud Carrard Gay, Michel Cuendet, Antonio Magallanes, Nicolas Mivelaz, Jean-Pierre Roland.

COMMISSION DES FINANCES, DES RECOURS EN IMPOSITION, INFORMATIQUE ET PROTECTION DES DONNÉES

Christian Joly, Anne Beck, Edouard Dubuis, Rémi Founou (en remplacement de Federico Rapini), Alexandre Sobredo, Valérie Schlup, Susete Ulliel.

COMMISSION D'URBANISME ET DE MOBILITÉ

Philippe Rosset, Claudio Capriati, Giampaolo Celeschi, Laurence Bermejo Dubois, Guy Morier-Genoud, Hubert Silvain, Giovanni Troccoli.

REPRÉSENTANTS DANS LES ASSOCIATIONS INTERCOMMUNALES

AIER – ASSOCIATION INTERCOMMUNALE POUR L'ÉPURATION DES EAUX USÉES DE ROLLE ET ENVIRONS

Philippe Anderegg, Anne Beck, Claude Bidlingmeyer, Paul Brandsma, Claudio Capriati, Raphaël Chappuis (suppléant), Samuel Gueissaz, Christian Hay, Cédric Panchaud, Jean-Pierre Roland, Philippe Rosset, Jacques Tschudin.

SIDERE – SERVICE INTERCOMMUNAL DE DISTRIBUTION D'EAU POTABLE DE ROLLE ET ENVIRONS

Rodolphe Balmer, Christian Hay, Rolf Keller, Carmelo Nicolo (suppléant), Cédric Panchaud, Valérie Schlup, Jacques Tschudin.

CONSEIL INTERCOMMUNAL DU CONSEIL RÉGIONAL DU DISTRICT DE NYON

Rodolphe Balmer (suppléant), Rémi Founou, Christian Hay, Jean-Pierre Roland (suppléant), Gilbert Paquet, Jacques Tschudin.

ENJEU

Damien Bidlingmeyer (suppléant), Paul Brandsma (suppléant), Maud Carrard Gay (suppléante), Rémi Founou, Anne Gaggio, Rolf Keller, Dominique Perren, Catherine Safi, Christian Scaiola, Laurent Schatzmann, Jean-Pierre Roland, Florent Simonot.

MOTIONS, INTERPELLATIONS ET POSTULATS

OBJETS DÉPOSÉS EN 2023
SÉANCE DU 14 MARS

- Interpellation D. Bidlingmeyer et consorts «Gestion et entretiens des bâtiments communaux utilisés par ENJEU», réponse séance tenante par la Municipalité.
- Postulat M. Carrard et consorts «Aider les jeunes à trouver des emplois en créant une plateforme «bourse de l'emploi pour les jeunes»».

SÉANCE DU 5 SEPTEMBRE:

- Interpellation Les Verts «Pour la pérennité de l'allée d'arbres sur la Promenade des Grandes-Buttes», réponse écrite donnée lors du Conseil du 3 oct. 2023.

ANCIENS OBJETS EN COURS DE TRAITEMENT OU TRAITÉS EN 2023

- Postulat N. Dos Santos «Pour une consultation des jeunes sur les objets de votations», déposé le 14.05.2019, en cours.

- Postulat D. Perren «Pour une planification à long terme des besoins en bâtiments scolaires et infrastructures sportives», déposé le 03.03.2020, en cours.
- Postulat V. Mozzetti Rohrseitz «Pour une meilleure sécurité routière aux alentours des écoles à Rolle», déposé le 23.06.2020, en cours.

- Postulat V. Schlup «Pour une sensibilisation au français pour les enfants préscolaires allophones et leurs familles», déposé le 06.10.2020, en cours.
- Motion C. Joly «Pour une réforme de la Commune de Rolle à l'Association intercommunale Enfance et Jeunesse», déposée le 01.02.2022, en cours.

- Motion groupe socialiste «Pour une étude de la possibilité de déposer le taux d'imposition en même temps que les comptes de l'année précédente», déposée le 01.02.2022, réponse écrite donnée au Conseil du 07.02.2023.

- Postulat J.-P. Roland «Demande de renforcement des mesures de sécurité routière dans la zone de l'école du Maupas», déposé le 15.03.2022, en cours.

- Motion L. Conti «Soutien au pouvoir d'achat des ménages rollois», déposée le 06.09.2022, répondue le 03.10.2023 en tant que postulat, en cours d'étude par une commission du Conseil.

- Motion R. Founou «Pour plus de jardins potagers et écologiques», déposé le 06.09.2022, considérée comme irrecevable et retirée de l'ordre du jour du Conseil communal du 12.12.2023.

- Postulat D. Bidlingmeyer «Un plan d'actions 2023 – 2026 pour des infrastructures permettant la pratique des activités physiques en extérieur et englobant toutes les tranches de la population», déposé le 13.12.2022, en cours.

PRÉAVIS MUNICIPAUX DÉPOSÉS EN 2023

Les comptes et le rapport de gestion 2022 ont été approuvés le 20.06.2023.

27. Prolongation du droit distinct et permanent de superficie en faveur de la Société coopérative d'habitation de Rolle pour la parcelle No. 759, déposé le 05.09.2023, retiré par la Municipalité le 06.02.2024.

32. Règlement concernant le service des taxis, déposé le 09.05.2023, en cours.

33. Demande d'un crédit cadre relative au remplacement de 6 véhicules pour le service Voirie & Espaces verts, déposé le 09.05.2023, adopté le 20.06.2023.

34. Demande de crédit relative à la création d'une société anonyme pour la conception, la réalisation et l'exploitation d'un réseau thermique de chauffage à distance par le Lac Léman, déposé le 09.05.2023, adopté le 20.06.2023.

35. Demande d'un crédit d'étude pour la création d'un réseau de conteneurs pour la récolte des déchets ménagers et du tri sélectif, déposé le 05.09.2023, refusé le 06.02.2024.

36. Demande d'un crédit d'étude pour investiguer sur les raisons de la présence de corrosion sur des embarcations au Port des Vernes, déposé le 05.09.2023, adopté le 03.10.2023.

37. Autorisation d'acquérir et aliéner la parcelle 40 par l'exercice du droit de préemption, retiré par la Municipalité le 21.08.2023.

38. Demande de crédit relative à la participation communale au fonds régional pour une mobilité collective et innovante pour la période 2024-2023, déposé le 05.09.2023, adopté le 12.12.2023.

39. Arrêté d'imposition 2024, déposé le 05.09.2023, adopté le 03.10.2023.

40. Budget 2024, déposé le 14.11.2023, adopté avec amendements.

MUNICIPALITÉ

ROLLE
PERLE DU LÉMAN

COMPOSITION – ÉTAT AU 31 DÉCEMBRE 2023

Monique Choulat Pugnale, syndique	Administration générale, finances, informatique, ressources humaines *Suppléance : Pascale Vollenweider*
Nicolas Walter	Politique du logement, écoles, accueil de jour, bâtiments, cultes *Suppléance : Margareth Ruchti*
Cécile Rod	Urbanisme, police des constructions, mobilité et développement durable *Suppléance: Nicolas Walter*
Pascale Vollenweider	Police, formation et jeunesse, sport, sécurité sociale, tourisme, culture *Suppléance : Cécile Rod*
Margareth Ruchti	Travaux publics, feu, services industriels, voirie, espaces verts et rives du lac *Suppléance : Monique Choulat Pugnale*
Tu Wüst, secrétaire municipale	

De gauche à droite: Cécile Rod, Nicolas Walter, Monique Choulat Pugnale (syndique), Pascale Vollenweider, Margareth Ruchti, Tu Wüst (secrétaire municipale).

COMMISSIONS CONSULTATIVES

La présidence est indiquée en gras.

COMMISSION CONSULTATIVE D'INTÉGRATION SUISSES-ETRANGERS – COCISE

Pascale Vollenweider, Lakhdar Amamra, Véronique Casati, Christian Hay, Camillo Lucini, Jacques-Robert Meylan, Édith Norwell, Federico Rapini, Catherine Safi, Pierre-Gilles Safi, Françoise Walther, Arbenita Zejna.

Les travaux et les activités de la COCISE ont connu une grande vitalité durant l'année 2023:

- Les cours de français ont connu la plus grande expansion depuis leur création, notamment grâce à une stratégie de communication efficace;
- La COCISE a mené des réflexions pointues sur la question de l'allophonie chez les enfants préscolaires, l'accueil ou l'accès à la primo information et aux services communaux de base de la population étrangère ou nouvellement arrivée, avec comme axe principal la facilitation d'intégration dans un souci d'implication citoyenne;
- La création d'un programme novateur a vu le jour pour permettre au public cible de disposer d'une information de base facile d'accès et d'un accompagnement sur les questions de la démocratie locale et le rôle des institutions publiques.

Ces avancées en matière de politique d'intégration sont rendues possibles grâce à l'implication active des membres de la COCISE.

Le cours de français semi-intensif en partenariat avec l'EVAM connaît un grand succès en 2023 avec un taux de remplissage et de participation d'env. 100%. Le cours de français pour habitants allophones est dispensé par des enseignants engagés par la COCISE dès 2023, en lieu et place de l'Université populaire de Lausanne les années précédentes. Le nombre croissant d'inscriptions et l'assiduité des élèves sont des facteurs de succès objectifs.

La Commune de Rolle a mis en place en 2023 une permanence civique spécifique et ciblée pour les populations étrangères. La démarche consiste à animer des thématiques variées avec des informations utiles, pratiques et nécessaires au quotidien.

Chaque projet mis en place par la COCISE est étudié avec un plan de financement précis qui intègre des recherches de fonds. Grâce à l'expertise et la pertinence des programmes rollois d'intégration, un montant total de subvention de 178'962 fr. a été obtenu en 2023.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE – CODEV

Carine Cianfarani, Laurence Bermejo-Dubois, Damien Bidlingmeyer, Delphine Clément, Dave Griesinger, Sofia Mili, Jocelyne Montoya, Hubert Silvain, Susete Ulliel, Pascale Vollenweider, Ivan Yañez

Réunie plusieurs fois en 2023, la CODEV a développé le projet de comptoir rollois visant à mettre en avant associations locales, commerces et entreprises. Ce projet a été présenté aux deux associations rolloises des commerçants.

DE L'ÉNERGIE ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE – COMEDD

Tamila Chaouche-Trapella, Sophie Borboën, Alistair Hay, Lionel Jeanmaire, Christian Joly, Florence L'Hostis, Caroline McLay, Jean-Paul Noujeim, Cécile Rod, Victoria Smaniotto, Giacomo Tabacco, Laurent Théodore, Giovanni Carlo Trocoli, Jacques Tschudin, Barbara Ulrich.

Active depuis le printemps 2022, la COMEDD compte une quinzaine de membres, représentant le Conseil communal et la société civile. En 2023, la COMEDD s'est réunie à 8 occasions. À cela se sont rajoutées des séances de groupe de travail pour élaborer des avant-projets en vue de la mise en œuvre de certaines actions du Plan Climat, selon les axes suivants:

- Développer les installations solaires sur les bâtiments communaux;
- Protéger les écosystèmes;
- Promouvoir une alimentation locale et durable;
- Établir un Plan directeur de mobilité.

La COMEDD a joué un rôle essentiel dans l'organisation de La Semaine Rolloise du Climat, du 19 au 23 septembre 2023, par l'élaboration d'un programme riche, varié et de qualité pour la population de Rolle, en collaboration étroite avec les institutions locales telles que les UAPE et le centre de jeunes Sésame: visites guidées des jardins en permaculture de l'Institut Le Rosey, visite des chantiers du nouveau site de production Schenk SA, balades en bateau électrique, ou encore création d'une œuvre lumineuse

réalisée à partir de matériaux recyclés, sous la direction de l'artiste vaudois Bertrand Cazenave. Ces initiatives ont permis de sensibiliser la population rolloise aux enjeux climatiques et de favoriser l'engagement en faveur de la durabilité.

Lors de la journée officielle, le label « Cité de l'énergie » a été remis par René Longet en présence de la Syndique, des équipes municipales et de celles et ceux qui se sont mobilisés pour atteindre cette étape clef.

DES ARBRES

Laurent Béguelin, Pierre-André Gertsch (jusqu'en mars 2023), Marc-Henri Jan.

DE SALUBRITÉ

Thomas Baeriswyl (police des constructions), Doctoresse Véronique Garin, Yvette Milliet (secrétariat ST).

DES PORTS

Monique Choulat-Pugnale, Christophe Berthoud/SNR, Jean-Pierre Borboën, Corinne Chevallaz, Christophe Cotting, Alain Filletaz/Mécanique Navale, Jean-Numa Grau/SISL, Joël Happe, Jean-Jacques Herren, Patrick Huguenin/Boxboat, François Monod, Alain Porraro/Club des Plongeurs, Pierre Strohhecker, Stéphane Teichmann/Association Nautigrue, Jacques Tschudin.

La Commission s'est réunie lors d'une séance en juin au cours de laquelle des questions de gestion ont été évoquées et ont trouvé réponse.
Les partenaires du port ont communiqué leur intention concernant le projet «futurs bâtiments du Port-Ouest». À ce stade, la SNR se retrouve seule sur ce dossier (invitée pour ce groupe de travail: Dorothée Prod'hom/SNR).

DE LA CULTURE

La commission n'a pas eu d'activité en 2023.

Visite des jardins en permaculture du Rosey.
© Tamila Chaouche-Trapella

Visite du nouveau site de production Schenk SA.
© Tamila Chaouche-Trapella

Remise du Label Cité De L'Energie.
De gauche à droite: Tamila Chaouche-Trapella (COMEDD, Présidente), Barbara Ulrich (COMEDD), Monique Choulat Pugnale, René Longet, Cécile Rod, Sophie Borboën, Florence L'Hostis (COMEDD, Secrétaire), Caroline McLay (COMEDD). © Florence L'Hostis

SERVICE DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

PERSONNEL

- 1 équipe du Secrétariat municipal à 1.7 ETP
- 1 collaboratrice du Greffe à 0.6 ETP
- 1 équipe du Contrôle des habitants à 2.7 ETP
- 1 équipe de l'Office du Tourisme à 1.2 ETP

SECRÉTARIAT MUNICIPAL (SMun)

Municipale : Monique Choulat Pugnale

LISTE DES ACTIVITÉS

Les principales tâches sont les suivantes :

- secrétariat et actes de la Municipalité;
- politique d'information et de communication, publications communales et rapport de gestion;
- coordination des services communaux;
- relations avec le Conseil communal, les organes intercommunaux, la Préfecture et les services de l'État de Vaud;
- rôle des électeurs, élections et votations;
- attestation de la qualité d'électeurs pour les initiatives et référendums
- suivi administratif des activités et décisions du Conseil communal, pour ce qui revient à la Municipalité;
- réceptions et manifestations placées sous l'égide de la Municipalité;
- archives communales et historiques.

PROJETS MENÉS

À défaut d'un office communal du logement existant, les affaires liées à la loi sur la préservation et la promotion du parc locatif (aliénation ou rénovation) sont désormais traitées par le SMun.

SuisseVote

En collaboration avec le Bureau du Conseil et le service informatique, le SMun a mis en place SuisseVote en prévision des élections fédérales 2023. Une présentation de ce logiciel qui numérise, déchiffre et décompte les votes a été faite pour Rolle fin mars par la Secrétaire du Conseil communal de Nyon et le Responsable du Greffe et du protocole. Le Président et la Secrétaire du Conseil communal de Rolle ont été convaincus par l'utilité de cet outil informatique pour le gain de temps et de qualité qu'il fournit.

SuisseVote a été utilisé avec succès lors du dépouillement des votations de juin et des élections fédérales en automne 2023.

RivesRolle – projet de centre d'accueil pour réfugiés

Une séance d'information publique le 26 juin 2023, en présence de la Conseillère d'État Mme Moret et du Directeur de l'EVAM M. Dürst, a officialisé ce projet d'accueil à RivesRolle. Un changement d'affectation de cet hôtel a été annoncé lors de cette présentation publique.

La Municipalité a décidé de prendre acte et de ne pas faire opposition au changement d'affectation de RivesRolle lorsque la mise à l'enquête correspondante aura lieu. La Municipalité a également exprimé sa volonté de mettre tout en œuvre pour que tout se passe bien pour la population et pour les migrants concernés.

Protection des données personnelles

Accompagnée par une entreprise spécialisée, la Municipalité a adopté une politique et une directive sur la protection des données personnelles. Ces documents sont consultables sur le site communal.

L'administration rolloise se dote ainsi de principes clairs pour réduire la quantité de données récoltées et conservées. Le travail se poursuit avec l'élaboration de procédures (gestion des violations de données, gestion du

changement, gestion du cycle de vie des données) et leur application au quotidien.

Une attention particulière a été dévolue en priorité au logiciel utilisé pour le registre des habitants, avec un travail de définition et de restriction des accès.

Communication
Pour améliorer rolle.ch, tout le personnel a été formé à la rédaction et communication web communale. Le moteur de recherche interne a aussi subi des travaux pour rechercher dans le texte des documents agrémentant le site. Les principales décisions municipales résumées dans les communiqués destinés au Conseil communal sont épinglées par une actualité mieux mise en avant sur la page d'accueil.

Le 25 janvier 2021, la Municipalité validait le principe de la création d'un groupe de travail après les élections communales pour proposer une ligne de conduite relative à l'affichage politique. En avril 2023, les chefs de groupe réunis par le SMun suggèrent de ne pas établir de directive en regard de la disparité des avis sur la question et émettent le souhait d'autres lieux que la place des Tilleuls pour la pose des supports officiels d'affichage (future place du marché, promenade des Grandes-Buttes, ou Général-Guisan).

Risque énergétique
Début 2023, la «task force énergie» constituée à l'automne 2022 a terminé de mettre en place l'organisation communale en cas de pénurie. Le collège des Buttes est désigné comme lieu de Point de Rencontre d'Urgence (PRU), pourvu d'eau potable, d'électricité et de chaleur pour accueillir la population touchée en cas d'événement.

À la fin du printemps, l'inspection de ce PRU par l'organisation régionale de protection civile chargée de cette mission s'est conclue par une appréciation excellente des aménagements rollois. La génératrice commandée en novembre 2022 n'aura été livrée à Rolle qu'à l'été 2023. En décembre, le Canton informe les communes que le risque de pénurie pour l'hiver 2023-2024 est faible: la directive cantonale sur l'éclairage non essentiel et les autres mesures de l'année précédente ne sont pas réactivées.

ARCHIVES COMMUNALES

En 2023, les archivistes ont œuvré pour les archives communales à raison de 524 heures. Ces derniers travaillent conformément à la loi vaudoise sur l'archivage (LArch) du 14 juin 2011, et aux directives émises par les Archives Cantonales Vaudoises et le Conseil International des Archives.

Éliminer est la règle, conserver l'exception !

Traitement de documents
Lors des travaux de classement et d'inventaire, 35,10 mètres linéaires de documents ne présentant pas un intérêt historique suffisant pour justifier leur conservation ont été écartés, puis éliminés. Ces éliminations sont documentées par des bordereaux d'élimination signés par la syndique.

De plus, les archivistes ont procédé à l'évaluation, au traitement physique (épuration et reconditionnement) de 145 classeurs, 81 dossiers et 80 boîtes. En 2023 comme en 2022, l'accent a été porté sur le traitement des dossiers des Services Techniques.

Fonds publics communaux
Les différents services ont procédé à 7 versements d'archives totalisant 10,15 mètres linéaires de documents. Ces dossiers, en majorité des pièces comptables, seront ainsi conservés pour une période de 10 ans au moins à partir de leur date de création.

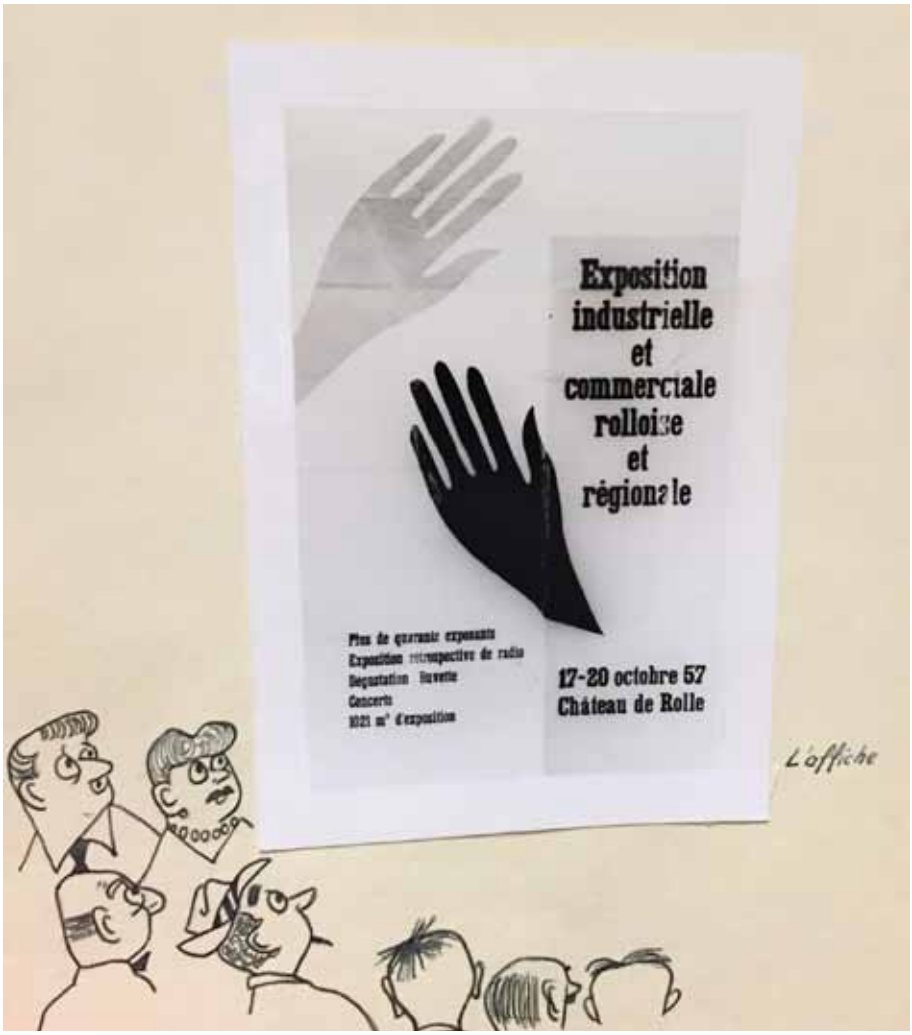
Classer: description de documents et création d'inventaires
Depuis 2020, les archivistes assurent un suivi du plan de classement de l'administration qui figure dans le logiciel de gestion électronique des documents (GED).

422 notices de description ont été ajoutées dans l'inventaire des archives historiques qui a été adapté à la norme générale internationale de description archivistique (ISAD-G) émise par le Conseil International des Archives. Un inventaire des archives intermédiaires (archives conservées pour leur durée d'utilité légale) a été créé en 2023. 247 notices composent ce dernier. 9 conventions et actes officiels ont été numérisés par les archivistes et intégrés dans la GED.

Conserver
Conserver, justement, est la troisième tâche de Pro Archives Conseils SA qui veille à la pérennité de plus de 400 mètres linéaires d'archives publiques.

Les documents sont conservés dans des enveloppes et des boîtes non acides avec réserve alcaline respectant la norme ISO 9706 pour la préservation des biens culturels.

Communiquer: consultation et utilisation
En 2023, les archivistes ont été sollicités à 40 reprises, tant par des collaborateurs de l'Administration (32 fois) que par des personnes externes à la Commune (8 fois) souhaitant obtenir des renseignements figurant dans les archives ou des conseils en matière de classement. Les réponses ont été données sur place ou par courriel.



Archives communales - Fonds d'archives de l'Association des intérêts du Cœur de la Côte (AICC).

GREFFE

Municipale : Monique Choulat Pugnale

En 2023, l'engagement d'une collaboratrice (préavis municipal 2021-2026 / N° 31 «Demande d'autorisation de dépassement de budget pour l'augmentation de postes à l'administration communale») a permis la création d'un greffe, avec notamment la centralisation des appels téléphoniques, la reprise du registre du rôle électoral et la gestion des scrutins.

REGISTRE CIVIQUE

Le nombre de membres du corps électoral était de 3005 (2022: 2'958) au 31 décembre 2023.

Ci-dessous, la liste des scrutins en 2023:

18.06.2023 – Votation fédérale (3 objets)

1. Arrêté fédéral du 16 décembre 2022 sur une imposition particulière des grands groupes d'entreprises (Mise en œuvre du projet conjoint de l'OCDE et du G20 sur l'imposition des grands groupes d'entreprises)
2. Loi fédérale du 30 septembre 2022 sur les objectifs en matière de protection du climat, sur l'innovation et sur le renforcement de la sécurité énergétique (LCI)
3. Modification du 16 décembre 2022 de la loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de COVID-19 (Loi COVID-19)

18.06.2023 – Votation cantonale (1 objet)

1. Initiative populaire cantonale «Pour la protection du climat»

22.10.2023 – Élections fédérales générales (1er tour)

12.11.2023 – Élections fédérales (2e tour)

CONTRÔLE DES HABITANTS

Municipale : Pascale Vollenweider

Le Contrôle des habitants a pour but de fournir aux autorités et aux administrations publiques les renseignements dont elles ont besoin au sujet des personnes établies dans la commune. Il localise la population résidente pour permettre à l'État et aux communes d'accomplir nombre de leurs tâches, y compris à des fins statistiques. Il fournit les chiffres indispensables pour répartir entre les communes certaines charges publiques se fondant sur la taille de la population.

Il s'occupe également des naturalisations et de l'octroi de bourgeoisie.

En 2023, le deuxième guichet existant a été aménagé pour des entretiens confidentiels.

POPULATION

La Commune de Rolle a vu sa population augmenter de 130 habitants au 31.12.2023 pour atteindre le total de 6'453 personnes.

Voir Annexes en p. 57.

- «Recensement de la population au 31.12.2023»
- «Mutations enregistrées dans le registre communal en 2023»
- «Documents délivrés en 2023»
- «Provenance de la population»

INSTITUT LE ROSEY

Au 31 décembre 2023, le nombre d'étudiants inscrits à l'Institut Le Rosey était de 416 (2022: 415), dont 68 personnes enregistrées en résidence secondaire.

CARTES D'IDENTITÉ

Durant l'année 2023, le Contrôle des habitants a transmis 105 demandes (2022: 163) de cartes d'identité.

REGISTRE COMMUNAL DES CHIENS (IMPÔTS SUR LES CHIENS)

Au 31 décembre 2023, 335 chiens (2022: 303) étaient inscrits dans le registre communal.

NATURALISATIONS

Durant l'année 2023, 91 demandes (2022: 66) de naturalisation ont été finalisées et 53 (2022: 37) sont en cours de traitement auprès du Service de la Population (SPOP) à Lausanne ou au Secrétariat d'État aux Migrations (SEM) à Berne.

NOMBRE D'HABITANTS À ROLLE

6'453

TOURISME

Municipale : Pascale Vollenweider

Rolle Tourisme (RT) est ouvert toute l'année du lundi au vendredi ainsi que les samedis en haute saison et la plupart des jours fériés. Ses activités principales sont l'accueil et l'information. Les touristes en séjour, la population, les excursionnistes, randonneurs, campeurs composent les visiteurs qui s'intéressent au patrimoine, à la culture, aux loisirs et aux hébergements (hôtels, chambres d'hôtes et camping).

Les habitants représentent une partie importante de la clientèle. Ils recherchent des informations concernant les transports publics (absence de guichet CFF à Rolle), les infrastructures et services communaux, les événements, les activités culturelles et sportives locales.

Les ventes des prestations à la population se sont élevées à Fr. 62'000.- selon détail ci-après:
- Cartes journalières CFF: Fr. 51'955.-
- Cartes journalières CGN: Fr. 4'365.-
- Billetterie du Casino-Théâtre: Fr. 5'130.-
- Articles divers et guides Naturando: Fr. 550.-

Durant l'année 2023, 7'270 demandes (guichet, téléphone et courriel) ont été enregistrées. Selon la statistique, le nombre de touristes a été plus important qu'en 2022. Depuis la fin du COVID, les touristes en provenance d'Amérique du Nord ont été moins nombreux qu'auparavant. Le type de questions des visiteurs reste toujours identique, la majorité concerne la région de «La Côte».

Il ressort de l'analyse des statistiques des visiteurs de RT que 70 % des demandes proviennent d'habitants de Rolle et environs et 30 % des demandes de touristes des autres régions de la Suisse et de l'étranger. Dans le 70%, la moitié des visiteurs souhaitent recevoir des informations sur le tourisme local: idées d'excursions en Suisse ou offres de transports. Les autres demandes concernent la culture, le tourisme pédestre, les manifestations régionales, les expositions ainsi que les événements rollois.

Le camping a bénéficié d'une météo favorable. Les visiteurs européens ont été à nouveau nombreux à profiter de sa situation idéale au bord de l'eau.

L'application «Balades à Rolle» permet aux curieux de découvrir la ville et son patrimoine de manière autonome. Dans le cadre de La Semaine du Climat en septembre, la «Balade du Futur» a été ajoutée aux itinéraires proposés.

Les cartes journalières remportent un grand succès auprès des personnes qui n'utilisent pas l'application des CFF pour se procurer des billets dégriffés. Mais les CFF ont mis un terme à la vente des carnets de cartes journalières «commune» au 31 décembre 2023. Elle sera remplacée dès 2024 par un guichet électronique réservé aux communes.

Le service de billetterie du Casino-Théâtre proposé à l'Office du tourisme répond également à une demande d'une partie de la population qui utilise peu la plateforme de vente en ligne.

COLLABORATION AVEC LES INSTANCES TOURISTIQUES RÉGIONALES ET CANTONALES

Une collaboration avec Nyon Région Tourisme (NRT), en charge du marketing de la région, permet de bénéficier d'une identité touristique régionale. La mise en place de la Carte Explore par Région de Nyon en collaboration avec les hébergeurs et prestataires touristiques du district permet aux visiteurs avec une nuitée de bénéficier d'une carte de transports pour se déplacer gratuitement dans la région.

Dans le but de mieux connaître la clientèle et les flux touristiques de la région, NRT lance le projet pilote Smart Région Touristique pour garantir une meilleure consolidation, analyse, et prédictions de données touristiques. RT est impliquée par la récolte électronique des données clients, telles que modes de déplacement, hébergements, provenance et types de voyageurs.

ÉVÉNEMENTS

A Coffre Ouvert :
Entre avril et octobre, 5 éditions ont eu lieu sur la pelouse du Château avec une soixantaine de stands. Afin d'appliquer la nouvelle politique de gestion des données personnelles de Rolle, la liste des exposants a été mise à jour après l'accord explicite de chaque personne participante quant à l'utilisation de ses coordonnées dans le cadre de l'événement.

Fête des Voisins
26 mai 2023: une quinzaine d'inscriptions à cette invitation aux habitants des différents quartiers ou immeubles à se rencontrer ont été enregistrées en 2023. Des sets de table aux couleurs de la Fête, édités par le service de la Culture, ont été distribués aux organisateurs.

EXPOSITIONS

La salle du premier étage de Rolle Tourisme est mise à la disposition des artistes de la région. Ces expositions sont promues par des flyers, rolle.ch, tourisme-lacote.ch, sortir-lacote.ch, et FB «sortir à Rolle» ainsi que par les artistes et leur réseau.

Les artistes suivants ont exposé leurs œuvres à Rolle Tourisme en 2023:

Janvier: Daniel Perrier-Corbaz
Février-mars: Saranya Treichel
Avril: Christiane Rais
Mai: Christophe Bouchet, photographies sous-marines
Juin: Anne Sorin, aquarelles
Juillet: Bernard Grobéty, photographies
Août: Anna Margaretha Kauss-Zemp, acryliques
Septembre-octobre: Charles Vaudroz, huiles et acryliques
Décembre: Kok Natascha, techniques mixtes

POURCENTAGE DE VISITEURS ROLLOIS À « ROLLE TOURISME »

70%

SERVICE DES FINANCES ET INFORMATIQUE

Municipale : Monique Choulat Pugnale

Le service des Finances et Informatique comprend tous les domaines liés à la gestion financière: la comptabilité, le pilotage du budget, le flux des liquidités et le contrôle de gestion. Il assure également le suivi des assurances communales, ainsi que le développement, la maintenance et le support utilisateur du système informatique communal.

PERSONNEL

- 1 cheffe de service à 1.0 ETP
- 1 équipe Finances à 2.5 ETP
- 1 secrétariat contentieux et assurances à 0.6 ETP
- 1 équipe Informatique à 1.5 ETP

SECTEUR FINANCES

Le secteur Finances (SF) assure les prestations suivantes:

- conseiller les services en matière de comptabilité et finances publiques;
- participer aux travaux des commissions ad hoc;
- entretenir la relation avec les autorités fiscales cantonales;
- piloter l'élaboration du budget de fonctionnement en collaboration avec les services et la Municipalité;
- assurer le pilotage et le suivi du budget des investissements avec les services et la Municipalité;
- établir les comptes et le bilan de la Commune conformément au Règlement sur la comptabilité des communes (RCCom) ainsi que la politique financière définie par la Municipalité et le Conseil communal;
- établir les préavis en lien avec les finances, tels que budget de fonctionnement, dépenses extrabudgétaires, fixation du plafond d'endettement, arrêté d'imposition, etc.;
- gérer la trésorerie et le service de la dette;
- piloter le contrôle de gestion;
- gérer les débiteurs, les relances et le suivi des litiges;
- gérer le contentieux, les mises en poursuites et assurer le suivi des dossiers jusqu'à l'acte de défaut de biens (sauf le contentieux lié aux impôts qui est géré par l'État de Vaud) ;
- gérer les créanciers, le règlement des factures, les relances et suivi des litiges;
- gérer la taxe sur la valeur ajoutée;
- gérer l'obtention et le suivi des cartes de la déchetterie;
- gérer la facturation et le suivi de l'impôt foncier, des taxes communales et de séjours;
- assurer la gestion financière des ports de la Commune ainsi que le suivi des droits de boucles.

Durant cette année 2023, 3'546 factures fournisseurs ont été enregistrées et réglées. La facturation a engendré près de 10'564 factures débiteurs.

Depuis la migration au 1er janvier 2020, la gestion des finances s'effectue avec Proconcept, l'ERP (entreprise ressources planning) à satisfaction. Cet outil est doté d'applications métiers actuelles et permet d'offrir un service de grande qualité à la population ainsi qu'à l'administration communale.

IMPÔTS FRONTALIERS

Au 31 décembre 2023, 130 entreprises rolloises employaient 666 personnes avec le statut de frontalier.

LES FINANCES – GESTION DU CONTENTIEUX

En 2023, 51 procédures de recouvrement ont été engagées concernant des factures ou des amendes d'ordre impayées pour un montant de Fr. 13'800.-. La Commune a encaissé une somme de Fr. 14'000.- dont le 85% concerne des litiges antérieurs à 2023. Le nombre d'actes de défaut de biens reçus s'élève à 35.
La Commune continue de privilégier les arrangements de paiement ce qui permet de stabiliser le contentieux.

LES ASSURANCES

Le SF, en charge de la gestion du portefeuille des assurances mobilières et immobilières de la Commune, joue le rôle d'interface entre les services de l'Administration, le courtier et les compagnies d'assurances pour le suivi des sinistres et pour la conclusion d'éventuelles nouvelles couvertures.
Outre les cas ouverts en 2022, 36 sinistres ont fait l'objet d'une annonce et d'un suivi en 2023.

- 6 cas de dommages matériels causés par des tiers (dégâts d'eau, incendie);
- 8 cas liés à des questions de responsabilité civile;
- 22 cas restants liés à des accidents de voiture (destruction de bornes, panneaux ou barrières).

Voir Annexe «Statistiques des sinistres sur 3 ans» en p. 58.

LES PORTS

En 2023, 481 places ont été louées dans les 2 ports, ainsi que 31 pontons-quais, 20 cabines et 10 râteliers. 57% des locataires habitent à Rolle. 9 places ont fait l'objet d'un transfert de titulaire par héritage ou don à des membres de la famille. 17 places ont été résiliées puis réattribuées et 13 échanges de places ont été réalisés.
Le montant total du droit de boucle au 31.12.2023 est de Fr. 2'257'400.- (Port Ouest uniquement).
17 places de carénage (lavage et travaux sur les bateaux) ont été facturées à des non-locataires.
Le port a accueilli 1442 visiteurs durant la saison et 20 places d'hivernage sur le terre-plein ont été louées.

PROJETS

Durant l'année 2023, divers projets ont été menés par le SF en collaboration avec les différents services internes et des prestataires externes.

La gestion de la caisse de l'Office du tourisme a pu être automatisée et intégrée dans le système de gestion de la base population et clients, ce qui permet une comptabilisation dans le système comptable par interface.

Un terminal de paiement a pu être installé à la Sécurité Publique afin de répondre aux besoins des clients qui effectuent de plus en plus de paiements électroniques.

Le SF a accompagné la Municipalité dans l'analyse de la Nouvelle Péréquation Intercommunale Vaudoise lors de la présentation du nouvel accord conclu entre le Conseil d'État et les associations faîtières des communes.

SECTEUR INFORMATIQUE

Le secteur Informatique (SI) assure les prestations suivantes:
- Définir la stratégie informatique
- Assurer le maintien et l'évolution de l'infrastructure système, du réseau, de la sécurité ainsi que de différents logiciels utilisés;
- Installer, configurer et mettre à jour les postes clients, le parc d'impression et les serveurs;
- Assurer un support et une formation aux utilisateurs;
- Procéder aux achats et à l'inventaire du matériel et des logiciels;
- Assurer l'interface avec le Canton pour la configuration et l'installation d'applications cantonales;
- Gérer et configurer la téléphonie;
- Conseiller, participer et piloter les projets en lien avec les systèmes d'information;
- Apporter un support aux services dans leurs projets techniques, par la mise en place de l'infrastructure ou nouveaux programmes requis;
- Assurer un suivi des backups des données informatiques;
- Pour le télétravail, mettre à disposition le matériel informatique requis et sécuriser toutes les connexions distantes avec une double authentification.

L'assistance aux utilisateurs, l'évolution des applications métiers et la maintenance globale des outils informatiques sont toujours assurées au mieux pour les utilisateurs. Un total de 927 tickets de support utilisateur ont été résolus durant l'année 2023 par l'équipe du SI.

Les infrastructures communales se composent des éléments suivants:
- Un réseau intersites de 8 points reliés au site principal de l'administration communale:
  - Casino
  - Château
  - Office du Tourisme
  - Port
  - Voirie
  - Déchetterie
  - Camping
  - Collège des Buttes
- Un «Parc Machines» de plus de 70 postes de travail et 15 imprimantes;
- Un «Parc Serveurs» constitué de 2 serveurs physiques hébergeant 31 serveurs virtuels;
- Une infrastructure Wifi professionnelle constituée de plus de 10 points d'accès.

AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ

Les recommandations émises par la Confédération, ainsi que par les différentes sociétés spécialisées en sécurité informatique, ont été mises en place. Celles évaluées comme critiques avaient immédiatement été implémentées en 2021.

Les formations en sensibilisation aux risques de cybersécurité, les newsletters ainsi que les tests de fishing sont toujours mis à disposition et suivis par l'ensemble du personnel de l'administration communale.
Les principaux changements qui ont été mis en place sont en constante évolution et mise à jour fonctionnelle, à savoir:

- Architecture réseau robuste (mise en conformité avec les standards réseaux actuels);
- Évolution permanente de la solution antivirus basée sur l'intelligence artificielle (analyse comportementale qui détecte des anomalies d'utilisation sans intervention humaine);
- Maintien et évolution de la solution de collecte des journaux d'événements des équipements de l'infrastructure de la Commune (suivi automatique de l'activité réseau, internet, postes de travail);
- Mise en place d'un système de monitoring secondaire (outil notifiant toute anomalie survenant sur notre infrastructure informatique);
- Révision de la politique de patching des serveurs ainsi que des postes de travail et autres équipements spécifiques (mise à jour régulière de l'ensemble du parc informatique);
- Revue régulière des règles de pare-feu (restriction des accès);
- Maintien du système de gestion des demandes et incidents via l'outil de ticketing;
- Sécurisation des accès par l'implémentation d'un outil de gestion centralisée des mots de passe des utilisateurs.

NOUVELLE TÉLÉPHONIE

En 2023, l'ancienne centrale physique avec des combinés physiques a été remplacée par de la téléphonie via Internet incluant de nouvelles fonctionnalités de conversation instantanée.

Plus de 50 casques sans-fils ont été mis à disposition du personnel afin de gagner en mobilité, en confidentialité et discrétion lors de conversations dans des bureaux communs et open-spaces.

La baisse des coûts de communication ainsi que l'arrêt du contrat de maintenance de l'ancienne centrale physique ont permis une diminution des frais pérennes.

AUTRES TRAVAUX ET PROJETS EN COURS

Les projets, reportés suite à la cyberattaque et à la surcharge de travail induite, ont pu être finalisés, à savoir:

- Remplacement complet de l'infrastructure téléphonique;
- Changement d'opérateur pour une partie des abonnements mobiles;
- Mise en place d'une alarme à la Sécurité Publique et à l'Office du Tourisme;
- Raccordement complet de l'Office du Tourisme au réseau et ressources informatiques internes de l'administration;
- Mise à jour et veille technologiques concernant les pare-feux sur tous les sites;
- Installation d'une application de gestion centralisée des accès;

De nouveaux projets ont également été lancés:

- Modernisation de l'architecture de patching des postes de travail;
- Mise à niveau des applicatifs bureautiques;
- Tests récurrents et évaluations de la sécurité informatique communale;
- Revue des accès et intégration de la règlementation liée à la protection des données;
- Remplacement des postes informatiques obsolètes par du matériel à haute performance (postes fixes remplacés par des portables).

SERVICES TECHNIQUES

LA SUPERVISION POLITIQUE DES ACTIVITÉS DES SERVICES TECHNIQUES (ST) EST PARTAGÉE ENTRE QUATRE MUNICIPAUX:

Nicolas Walter:

- Politique du logement
- Construction, locations et entretien des bâtiments communaux, scolaires et publics, y compris les abattoirs du CARRE
- Protection des sites et bâtiments classés
- Application des mesures d'économie d'énergie dans le secteur immobilier
- Conciergeries

Margareth Ruchti :

- Travaux publics, routes et voirie
- Réseaux d'eau potable, gaz, électricité et réseau de communication
- Déchetterie et ordures ménagères
- Réseau communal d'égouts, eaux usées/eaux claires
- Entretien et gestion des arbres et forêts, des places de sport et jeux, des parcs, du terrain du camping, de la plage et des autres parcelles communales
- Éclairage public
- Entretien du cimetière, des espaces verts, de l'île de La Harpe, des fontaines, enrochements et rives du lac, cours d'eau

Cécile Rod :

- Énergie et environnement
- Police des constructions et abattages d'arbres
- Urbanisme et aménagement du territoire, espaces verts, île, arborisation et espaces publics;
- Développement durable et mobilité

Monique Choulat Pugnale:

- Exploitation et entretien des ports

PERSONNEL

BUREAU DES SERVICES TECHNIQUES

- 1 chef de service à 1.0 ETP
- 1 urbaniste à 0.8 ETP
- 2 responsables de la Police des constructions à 1.6 ETP
- 1 responsable de l'entretien des bâtiments communaux à 1.0 ETP
- 1 dessinateur technique à 1.0 ETP
- 1 secrétariat à 2.4 ETP

Sur un total de 13'802 heures d'activités, 447 ont été refacturées à ENJEU (Enfance et Jeunesse) pour le suivi de l'entretien du collège du Martinet ainsi que celui des garderies et UAPE La Girolle, l'Arc-en-Ciel et la Barcarolle.

Voir Annexe «Activités en heures du bureau des Services techniques» en p. 59.

CONCIERGERIE COMMUNALE

- 1 chef concierge à 1.0 ETP
- 3 aides-concierges à 2.1 ETP

Les concierges des bâtiments communaux ont en charge l'ensemble des bâtiments communaux non scolaires.

Voir Annexe «Activités en heures de la conciergerie communale» en p 60.

CONCIERGERIE - BUTTES I ET II, MARTINET ET MAUPAS

- 1 chef concierge à 1.0 ETP
- 1 aide-concierge à 0.6 ETP
- 1 aide-concierge à 0.8 ETP rattachée à ENJEU

Afin de seconder les concierges du collège des Buttes I et II, 8 étudiants ont été engagés pour les grands nettoyages d'été du collège des Buttes.

Voir Annexe «Activités en heures de la conciergerie des écoles primaires» en p. 60.

VOIRIE

- 1 responsable à 1.0 ETP
- 1 équipe à 11.6 ETP, 12.6 dès octobre, dont 1.0 pour la déchetterie

Une augmentation de 1.0 ETP a été attribuée au service Voirie dès octobre 2023 (préavis municipal 2021-2026 / N° 31 «Demande d'autorisation de dépassement de budget pour l'augmentation de postes à l'administration communale»).

Voir Annexe «Tâches de la Voirie» en p. 61.

PORTS

- 1 garde-port à 0.6 ETP

DOMAINES ET BÂTIMENTS COMMUNAUX

Municipal : Nicolas Walter

TRAVAUX DANS LES INFRASTRUCTURES ET BÂTIMENTS COMMUNAUX

Comme chaque année, les travaux de maintenance et de révision usuels ont été effectués au sein des différents bâtiments communaux: l'installation de ventilation de la voirie a été révisée et des actions sur le revêtement de l'anneau d'athlétisme du terrain de sport du Martinet ont été réalisées afin de le maintenir en bon état.

Château

Un nettoyage et un traitement anti-mousse d'un nouveau pan de toiture côté cour ont été effectués afin de pallier les problèmes d'obturation des chéneaux. Les fenêtres des WC du rez-de-chaussée et du 1er étage, ainsi que de la salle des Chevaliers ont été remplacées par des modèles en bois de nouvelle génération, répondant aux normes phoniques et thermiques de la Direction générale des immeubles et du patrimoine du Canton. La salle des mariages a été rafraichie au niveau des peintures. La peinture extérieure des fenêtres des salles des Chevaliers et du Conseil communal a été effectuée pour les protéger des intempéries. Le revêtement de sol de la salle de classe a été remplacé à la suite d'une demande des utilisateurs. Le mât soutenant les drapeaux a subi une remise en état complète. Un contrôle périodique des installations électriques a été effectué afin d'être conforme aux normes en vigueur. Différents luminaires défectueux et irréparables ont été remplacés par des modèles LED de nouvelle génération.

Loge du Château

Il a été procédé à la pose d'un système d'alarme afin de sécuriser les locaux.

Couronne

Des travaux de maintenance ont été effectués sur le système de ventilation. La climatisation du local informatique a été remplacée au complet en raison de la défectuosité de l'ancienne. Un bureau des ST a été totalement repeint. La motorisation de la porte d'entrée côté Grand-Rue a été remplacée par un modèle de nouvelle génération. Des vitrages ont été remplacés au niveau des bureaux du 1er étage. L'achat de cylindres électroniques a été nécessaire pour équiper les nouveaux locaux de la Sécurité publique. Une pompe de circulation pour le chauffage a dû être remplacée en raison de la défectuosité de l'ancienne. L'intégralité des néons du bâtiment a été remplacée par des modèles LED. Des interventions ont été nécessaires au niveau de l'éclairage de secours, notamment pour le remplacement des batteries.

Casino

Conformément à l'ordonnance sur les installations à basse tension (OIBT), un contrôle de toutes les installations électriques a été effectué. Les vitrages coulissants du «foyer» ont été révisés et réparés. La tête des luminaires extérieurs a été remplacée en coordination avec un bureau d'étude en éclairage (plan lumière). L'intégralité des alimentations électriques de la terrasse a été remplacée. Une boucle auditive pour les malentendants a été mise en fonction dans la grande salle. Des retouches de peinture ont été effectuées au niveau de la scène. De nombreux spots lumineux obsolètes ont été remplacés par des modèles de nouvelle génération (LED).

Restaurant Le Casino

De nombreuses interventions ont été nécessaires au niveau des différentes installations électriques du restaurant. Au vu des pannes à répétition et étant donné que certains éléments ne respectaient plus les normes de sécurité, le passe-plat desservant le rez-de-chaussée et le 1er étage a dû être remplacé par une installation de nouvelle génération. La gaine technique a dû être partiellement remise en état afin d'être conforme aux normes incendie.

Voirie

Après la mise hors service de la benne à déchets extérieure, déplacée au droit de la nouvelle halle froide de la Voirie (parcelle des Abattoirs), il a été nécessaire de démolir la rampe provisoire d'accès en béton armé. .

Temple

Aucuns travaux d'importance n'ont été effectués, à l'exception du contrôle périodique des humidificateurs.

Camping des Vernes

La toiture du bâtiment de la buvette a été nettoyée et les réparations nécessaires effectuées. Le chauffe-eau à la cuisine a été remplacé en raison de la défectuosité de l'ancien. Les mâts des drapeaux d'agrément ont été révisés et remis en état. Des réparations au niveau des carrelages de sol à la cuisine et au magasin ont été nécessaires. La machine à laver les verres a été

remplacée. Un nouveau four professionnel a été installé en remplacement de l'ancien défectueux. Deux nouvelles tables extérieures pour le restaurant ont été mises en place. En fin de saison, les chemins d'accès intérieurs du camping ont été remis en état ainsi que certains emplacements de caravanes. Un contrôle complet des installations électriques du bloc sanitaire et des différentes bornes a été réalisé, selon l'ordonnance sur les installations à basse tension (OIBT).

Barcarolle II
A la demande des utilisateurs, la cuisine a été complètement réaménagée. L'ilot central a été remplacé, un tunnel de lavage professionnel installé et certains agencements indépendants remplacés par des modèles en inox. Le revêtement de sol usagé (linoléum) a été remplacé par du carrelage. Des modifications électriques et sanitaires ont également été nécessaires suite aux travaux. Le financement de ces travaux a été pris en charge par la Commune, mais sera remboursé via l'augmentation du loyer dès 2024. De nombreuses interventions ont été effectuées sur les différentes huisseries métalliques. Un traitement anti-araignées a été dispensé sur les façades du bâtiment. Selon l'ordonnance sur les installations à basse tension (OIBT), un contrôle des installations électriques a été réalisé.

Déchetterie
En complément de l'année 2022, les derniers garde-corps devant les bennes à déchets ont été remplacés. De nouveaux projecteurs LED ont été installés pour le confort des différents utilisateurs. Un nouvel abri en serrurerie a été mis en place afin de protéger les déchets phytosanitaires. L'alimentation électrique d'une benne compacteuse a été remplacée en raison d'une défectuosité.

WC publics
Les luminaires des WC du Port des Vernes ont été remplacés par des modèles LED à détection. Des interventions sanitaires mineures ont été opérées durant l'année. Un lavabo a été remplacé au WC du Port Ouest.

Grand-Rue 43
Après la conclusion du nouveau bail à loyer pour la reprise du tea-room, des travaux ont été demandés par le nouveau locataire, au niveau des extérieurs. Les bas murs de la terrasse du tea-room et ceux en pierre apparente ont été remis en état. L'ancien potager aromatique à l'abandon a été supprimé, le terrain remis en état et du gazon a été semé.

Collège des Buttes
Les installations d'éclairage de secours ont été contrôlées et remises en état. La peinture complète des WC filles au rez-de-chaussée a été réalisée. Une pompe de chauffage a dû être remplacée en raison de la défectuosité de l'ancienne. Un contrôle de toutes les installations électriques a été réalisé conformément à l'ordonnance sur les installations à basse tension (OIBT). Des panneaux d'affichage pour les élèves ont été installés dans les couloirs et certaines classes, à la demande du corps enseignant. Une alimentation électrique a été mise en place afin d'alimenter un groupe électrogène dans le cadre du plan PRU (point de rencontre d'urgence).

Caserne des pompiers
Un contrôle de toutes les installations électriques a été effectué conformément à l'ordonnance sur les installations à basse tension (OIBT).

Terrain de sport du Martinet
Un traitement anti-graffitis a été appliqué sur les murs en béton du terrain de foot.

Martinet ABC
La responsabilité de l'entretien incombe à ENJEU. La Commune offre un soutien technique.
Deux lances à incendie ont dû être remplacées afin d'être conformes aux normes en vigueur.

Toutes les fenêtres des bâtiments A et C ont été révisées et remises en état, notamment au niveau de leur système d'arrêt de sécurité. Les armoires de rangement équipant les différentes classes ont été réparées et remises en état, à la demande de la direction. En raison d'actes malveillants, de nombreuses parois ont été repeintes au niveau des WC et de certaines salles de classe. Le local de stockage des pellets a été sécurisé ainsi que les ventilations extérieures afin de répondre aux normes SUVA.

A la piscine, les batteries des douches filles et garçons ont été remplacées par des modèles de nouvelle génération, équipés de rinçage automatique. Les conduites d'alimentation d'eau chaude et froide ont été remplacées. Le carrelage des douches a été remis en état à la suite de travaux sanitaires. Les fonds mobiles ont été remis en état et les joints des vérins changés. Le tableau électrique de commande des pompes de brassage a été modifié, pour un fonctionnement optimal des pompes et également par mesure d'économie d'énergie.

Ancienne Station de pompage des Eaux
Les façades du bâtiment ont été rafraichies et des fresques de type graffitis y ont été peintes. Ces travaux ont pu être réalisés grâce au concours de la société «PPG» à Rolle, entreprise internationale œuvrant en tant que marchand de couleurs. De nombreux vitrages cassés ont été remplacés par des modèles de verre dit «dépoli».

Abattoirs
Les installations électriques du bâtiment ont été contrôlées et remises en état afin de répondre aux normes en vigueur (OIBT).

Grand-Rue 71
Un traitement contre les araignées du lac et un nettoyage complet des façades ont été effectués.

Bâtiment TESA
Le déménagement du matériel du service Voirie et espaces verts, ainsi que de la Sécurité publique, étant à bout touchant, la Municipalité a pu entreprendre une réflexion sur le devenir du bien-fonds. L'introduction électrique a dû être refaite à la suite des travaux entrepris par le chantier Bernard Nicod.

Préavis 2021-2026 / N° 20 Demande de crédit de construction relative à la construction d'une halle de stockage
La nouvelle halle de stockage a été mise en fonction au printemps conformément à la planification établie en 2022. Cette dernière donne entière satisfaction à leurs utilisateurs (Voirie et Sécurité publique). Une écluse de sécurité a été installée sur la mezzanine pour protéger les utilisateurs durant la manutention de matériel. Des aménagements extérieurs complémentaires ont été réalisés afin de faciliter l'accessibilité des véhicules aux bennes à déchets mobiles.

Intérieur de la halle froide de la Voirie.

SUIVI ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS

La mise en place d'un suivi énergétique (électricité, gaz, eau) depuis plusieurs années déjà est une démarche d'amélioration continue. Cette méthodologie permet de connaître les usages, d'analyser les postes de dépenses, de suivre la consommation énergétique des bâtiments pour réaliser des économies et améliorer son efficacité énergétique. Les concierges peuvent ainsi adapter les installations si besoin.
En 2023, les bâtiments communaux suivants ont bénéficié d'un suivi énergétique hebdomadaire:

- Grand-Rue 43;
- Grand-Rue 44;
- Grand-Rue 71;
- Le Casino;
- Le Château;
- Le Collège des Buttes I et II et la Barcarolle;
- L'UAPE «Arc-en-Ciel»;
- Le Martinet A-B-C-D (ENJEU);
- Le Temple.

DROIT DE PRÉEMPTION

Selon la Loi sur la préservation et la promotion du parc locatif (LPPPL), les communes bénéficient d'un droit de préemption pour leur permettre d'acquérir en priorité un fonds mis en vente et affecté en zone à bâtir légalisée. Lors de chaque vente d'un bien-fonds répondant aux critères de la LPPPL, la Municipalité peut faire valoir ce droit ou le céder à l'État, à condition qu'elle entende y créer des logements d'utilité publique (LUP) sans délai. Le responsable de la police des constructions, en collaboration avec le responsable de l'urbanisme, examine chaque acte de vente transmis à la Commune afin de vérifier si la création de LUP est possible. Ils rendent ensuite leur rapport à la Municipalité qui décide, en cas de respect des conditions fixées par la LPPPL, si elle souhaite faire valoir son droit de préemption ou non.

En 2023, 12 dossiers ont été examinés (7 en 2020, 9 en 2021, 4 en 2022): la Commune n'a finalement fait valoir son droit de préemption pour aucun d'entre eux.

TRAVAUX PUBLICS

Municipale : Margareth Ruchti

VOIRIE ET ESPACES VERTS

Un collaborateur de la Voirie, secondé par un autre employé du service, a repris la gestion à l'intérim du secteur, permettant ainsi d'assurer l'ensemble des prestations. La Municipalité tient à les remercier de leur engagement et disponibilité.

Un nouveau responsable a repris le flambeau au 1er décembre. Après un apprentissage de paysagiste, ce dernier a poursuivi ses études avec l'obtention d'un brevet, puis d'une maîtrise d'horticulteur-paysagiste. Il possède plus de 30 ans d'expérience dans le domaine communal, principalement en parcs et promenades.

Le secteur de la Voirie et des espaces verts dispose d'un parc de véhicules, de machines et d'outils important pour mener à bien ses nombreuses missions. Il est régulièrement entretenu par les collaborateurs du service ou par des spécialistes externes en fonction de la complexité de la panne ou du service d'entretien à entreprendre.

Voir Annexe «Inventaire des véhicules de la Voirie au 31.12.2023» en p. 62.

Dans le cadre du préavis 2021-2026/N° 33 «Demande d'un crédit cadre relatif au remplacement de 7 véhicules pour le Service Voirie et Espaces Verts», les trois véhicules prévus pour 2023, soit le camion poubelle, la balayeuse et le porte-outils, ont été commandés.

ESPACES VERTS

La Voirie crée, aménage et entretient des espaces verts, parcs et jardins, notamment par la taille des arbres et arbustes. Elle prépare les sols, fait des semis ainsi que des plantations de végétaux. Elle prend part aux opérations d'engazonnement ainsi qu'à l'entretien des surfaces et aux traitements phytosanitaires.

La tempête du mois de juin 2023 a sollicité les compétences du secteur pour assurer la sécurité des usagers du domaine public, puis pour évacuer les branches et troncs. Les arbres tombés suite aux forts coups de vent ont été remplacés ou le seront en fonction des projets en cours afin d'optimiser la coordination des interventions.

La Commune de Rolle contribue à la protection de la nature en semant des prairies fleuries. Depuis 2019, plusieurs parcelles communales sont gérées plus écologiquement, par une à deux tontes par année.

Une partie de la haie de charmille présente devant l'entrée du Château a été supprimée au profit d'une haie vive plantée sur le côté sud de l'Office du tourisme.

Face à la menace des plantes exotiques et envahissantes, le secteur suit les recommandations de la DGE-BIODIV (unité de développement durable) pour préserver la biodiversité. Les espèces visées sont: l'Ambroisie, la Berce du Caucase, le Buddleia, l'Impatiens glandulifera, les Solidages, le Séneçon du Cap et la Renouée du Japon.

Comme chaque année, un contrôle des places de jeux et du skate-park a été effectué et les différentes installations remises en état afin de garantir la sécurité des utilisateurs et utilisatrices. De même, la régénération du terrain de foot par une entreprise spécialisée a été réalisée afin de maintenir ce dernier en parfait état.

Plage

Une cabine de change adaptée pour les personnes à mobilité réduite a été installée à l'est de la plage et donne satisfaction. C'est pourquoi le dispositif sera complété par deux autres cabines de plus petite taille.

Du sable a été ajouté afin de maintenir la plage praticable et attractive.

A la suite de constats durant la belle saison, des panneaux indiquant que la baignade n'est pas surveillée ont été installés pour responsabiliser les personnes qui se baignent. De plus, pour éviter au mieux le littering, des panneaux indiquant la direction à prendre pour déposer ses déchets ont été posés au centre de la plage.

Places de jeux

Le revêtement de sol de la place de jeux du Parc des Eaux a été remis en état partiellement. Un nouveau jeu à ressort destiné aux petits enfants a été installé en remplacement d'un jeu hors d'usage. L'ancienne place de jeux du Jardin Anglais a été entièrement réhabilitée, le choix des matériaux s'est porté sur du bois d'acacia et les jeux sont majoritairement inclusifs (adaptés aux personnes handicapées).

Préavis 2021-2026 / N° 25 Demande de crédit relative au réaménagement de la place de jeux du Jardin Anglais et du skate-park

La place de jeux du Jardin Anglais a été complètement réhabilitée au printemps 2023, conformément au préavis 2021-2026 / N° 25 déposé en 2022. Les nouveaux jeux sont en bois d'acacias et son majoritairement inclusifs (adaptés aux personnes handicapées). Un revêtement de sol type gazon a été posé afin de rendre le lieu plus attractif pour les utilisateurs. De plus, ce dernier est pourvu d'une sous-couche amortissante afin d'être conforme aux normes BPA (bureau prévention des accidents). Au vu des travaux importants en génie civil prévus au droit du périmètre, le réaménagement du skate-park a été reporté.

La place de jeux du Jardin Anglais.

RÉSEAU ROUTIER

En 2023, la pose en surface d'un enrobé coulé à froid a été réalisée dans divers secteurs comme la Promenade John-Berney où il subsistait encore une petite partie jamais terminée, tout comme sur la Promenade des Grandes-Buttes.

Ce revêtement est prévu sur l'axe situé sur l'avenue Général-Guisan, entre le giratoire avec la route des Quatre-Communes et celui de l'avenue de la Gare, ainsi que sur le tronçon est du chemin E. Jaques-Dalcroze ont été reportés en 2024 pour des raisons météorologiques défavorables (fortes pluies). Seule une couche a été posée entre le giratoire supérieur de l'avenue de la Gare et le parking du Tennis sur l'avenue Général-Guisan.

Du côté de la rue du Port, la pose de deux nouvelles grilles d'évacuation des eaux pluviales, le long de la façade nord, a été nécessaire afin d'évacuer les grandes étendues d'eau sur les places livraison pouvant engendrer des infiltrations dans le bâtiment du Casino.

Des remises en état sur certains tronçons de chaussée et de parking, comme à la Promenade des Amoureux, ont été réalisées, en raison du froid et de l'infiltration d'eau dans des fissures créant, à long terme, des nids de poule.

Comme chaque année, la vidange de tous les sacs-dépotoirs de l'ensemble du réseau routier a été effectuée.

Jonction autoroutière

Les travaux de réfection du pont autoroutier ainsi que des aménagements routiers ont repris. Le nouveau planning a ainsi été tenu avec une fin des travaux estimée au printemps 2024.

Aménagement de la route de la Vallée, du chemin de Jolimont et du chemin du Grand-Pré

Les études sont en cours en tenant compte des infrastructures à réaliser sous le chemin de Jolimont dans le cadre du chauffage à distance d'Energie Cité du Vin SA et des niveaux à venir du futur quartier du PQ «Gare-Nord Schenk».

Préavis 2021 – 2026 / N° 17 Demande de crédit relative à l'aménagement de surface de la rue du Temple

Ce préavis concerne le tronçon de la rue du Temple situé entre le carrefour avec la route des Quatre-Communes, la Promenade des Grandes-Buttes et la rue des Petites-Buttes jusqu'au croisement avec la rue du Nord.

Les travaux se sont achevés en 2023. Lors de cette étape, les derniers équipements secondaires d'évacuation des eaux ont été réparés sous la chaussée et 4 nouveaux conteneurs à ordures enterrés ont été posés sur le début de la rue du Nord. Pour la partie en surface, un enrobé de couleur «miel» a été choisi. La délimitation entre la chaussée roulante et le trottoir a été réalisée avec la pose de clous de grand diamètre. Seules les finitions sont encore à régler.

La mise en zone 30 km/h de ce tronçon de chaussée, et de l'ensemble du centre élargi de la ville, a été soumise au Canton pour approbation avant enquête publique. Cette dernière a débuté le 8 décembre 2023.

Préavis 2021-2026 / N° 21 – Demande de crédit relative à la réalisation des travaux de requalification de la route du Lac (RC1) – tronçon giratoires Châtelain / Couronnette

Les subventions obtenues, la coordination nécessaire a été effectuée en vue d'un commencement des travaux pour début 2024.

Préavis 2021-2026 / N° 7 – Demande de crédit d'étude et de mise en œuvre de mesures d'aménagement et d'exploitation en faveur des cyclistes

Les travaux de marquages à la route de Gilly ainsi qu'à l'avenue de la Gare ont été effectués.

ÉCLAIRAGE PUBLIC

L'entreprise mandatée pour l'entretien des candélabres a procédé aux travaux usuels d'entretien des mâts et des luminaires.

Comme chaque année, dans différentes zones sur le territoire rollois, un contrôle du système électrique situé à l'intérieur des mâts et dans les armoires de liaison a été réalisé. Des défectuosités électriques ont été signalées et réparées.

Les travaux pour le remplacement des luminaires se sont poursuivis sur le territoire communal. Profitant des divers chantiers en 2023, six nouveaux luminaires LED avec abaissement et détecteurs de mouvements ont été posés dans la rue des Jardins. Quant à la place du Marché, cinq nouveaux luminaires, identiques à ceux déjà posés sur la ruelle des Ministres, ont été installés avec la programmation d'abaissement d'intensité lumineuse entre 22h et 6h.

En tant que propriétaire de l'exploitation des installations de l'éclairage public, la Commune a l'obligation d'effectuer l'entretien structurel et opérationnel des équipements d'éclairage public. Raison pour laquelle une campagne, étalée sur trois ans, a débuté afin de procéder à un contrôle dit mécanique sur les mâts par une société spécialisée dans ce domaine, et ceci dans la zone ouest de Rolle.

Un bureau spécialisé a été mandaté pour proposer un système d'éclairage optimisé et adéquat pour chaque zone du territoire communal et pour mettre en exergue les problématiques du sous-éclairage au niveau des passages piétons.

RÉSEAU DE COLLECTEURS

Différents travaux de curage, de contrôles vidéo et d'entretien ont été entrepris sur certains tronçons de collecteurs d'eaux claires (EC) et d'eaux usées (EU).

L'AIER, en charge de l'entretien de nos trois stations de relevage (STREL) situées sur les réseaux d'eaux usées en bordure du lac, procède depuis 2021 à une remise à niveau de l'appareillage de commande et de communication en raison de leur vétusté. L'abandon de la 2G par Swisscom sur le territoire helvétique a contribué à ces remplacements. En 2023, la dernière étape a été réalisée sur la station de relevage «Les Marinas».

Des contrôles de séparatifs de nouveaux raccordements privés ont été effectués lors de la délivrance des permis d'habiter de nouveaux bâtiments. D'autres contrôles ont été opérés de manière ponctuelle.

Préavis 2021 – 2026 / N°16 Demande de crédit de construction pour la mise en séparatif et le remplacement des services sous la rue des Jardins

Un collecteur d'EC et un autre d'EU ont été posés pour permettre la séparation des eaux afin d'accueillir les nouvelles constructions à la rue des Jardins. La pose du revêtement qui permettra de clore ce préavis sera réalisée à la fin de la construction du projet immobilier situé sur la parcelle N°768 (rue des Jardins 6).

Préavis 2021– 2026 / N° 11 - Demande de crédit d'étude relatif à la mise en séparatif des eaux usées et eaux claires entre l'avenue Général-Guisan et le chemin du Rosey

Après la validation du préavis, le bureau d'ingénieurs mandaté a pu aller de l'avant dans l'élaboration du projet, comprenant un appel d'offres. Considérant les importants travaux à venir sur le territoire rollois, ce dossier a été repoussé en 2026.

SERVICE D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE – SIT

Depuis le début des années 2000, la Commune possède un logiciel du type SIT évolutif qui permet de collecter, organiser, analyser et représenter des données sur une vue cartographique.

Ce dernier intègre des données vecteur, raster et web maps et gère des objets ponctuels, linéaires, surfaciques et textuels. Les mises à jour y ont été effectuées en continu: réseau d'assainissement, gaz, éclairage public ou arbres, entre autres. Chaque objet possède une fiche détaillée.

SERVICE DU GAZ

Selon des mesures du taux de perte sur le réseau de gaz communal, plusieurs secteurs ont présenté des fuites, soit à réparer d'urgence ou à suivre sur les années à venir.

Dans le cadre du mandat 2023 des SIL, une entreprise spécialisée a procédé à la détection d'anomalies au niveau de l'absence de vanne de concession par exemple, ou encore d'accessibilité. Seulement cinq anomalies ont été détectées, touchant des vannes enterrées sous la terre, la végétation ou encore sous un enrobé bitumineux. La même société a effectué les travaux de remise à niveau de ces équipements.

Selon les normes d'entretien des branchements édictées par la Société Suisse de l'Industrie du Gaz et de l'Eau, le propriétaire de la conduite raccordant son immeuble au réseau public de distribution de gaz a la responsabilité de la faire contrôler par un professionnel qualifié pour des raisons de sécurité, prenant à sa charge la remise aux normes le cas échéant.

Voir aussi le « Rapport d'activité SIL 2023» sur
rolle.ch > Administration > Services Techniques
> Services industriels > Gaz.

Voir Annexes en pp. 63-64.

CHAUFFAGE À DISTANCE PRÉAVIS N° 2021-2026 / N° 34 -26 DEMANDE DE CRÉDIT RELATIVE À LA CRÉATION D'UNE SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA CONCEPTION, LA RÉALISATION ET L'EXPLOITATION D'UN RÉSEAU THERMIQUE DE CHAUFFAGE À DISTANCE PAR LE LAC LÉMAN»

La Municipalité a tenu de nombreuses séances afin de trouver un terrain d'entente avec Romande Energie SA dans le but de créer la future société EneRolle, ainsi qu'avec Energie Cité du Vin (ECV) pour finaliser les droits et usages de chacun. Des discussions ont également eu lieu avec Schenk Suisse SA pour définir les droits d'eau en vue de l'obtention de la concession cantonale (autorisation de pomper de l'eau du lac).

En parallèle, ECV a poursuivi les études relatives à son réseau ainsi qu'à la station de pompage. Romande Energie SA, avec la Commune, en ont fait de même pour assurer un avancement coordonné.

GESTION DES DÉCHETS

Voir Annexes en pp. 65 à 69.

- « Entrées déchetterie »
- « Évolution mensuelle des entrées »
- « Évolution comparative de la population et du coût annuel total des déchets »
- « Ordures ménagères »
- « Déchets encombrants »
- « Ramassage du verre toutes teintes: 322.48 tonnes de verre ramassées sur Rolle et Gilly, dont 148.48 tonnes dans les éco-points (Rolle + Gilly) et le reste à la déchetterie»
- «Ramassage du papier/carton: 393.39 tonnes ont été récupérées sur Rolle et Gilly, dont 97.26 tonnes dans les éco-points»
- « Ramassage des déchets de jardin »
- « Evolution du tonnage par année selon le type de déchets (G3/4) »
- « Evolution de la masse par habitant et par année selon le type de déchets (G1/4) »

URBANISME, MOBILITÉ ET POLICE DES CONSTRUCTIONS

Municipale : Cécile Rod

POLICE DES CONSTRUCTIONS

Le secteur Police des constructions gère toutes les demandes relatives aux dossiers de demandes de permis de construire, de la demande d'examen d'un avant-projet à la délivrance du permis d'habiter ou d'utiliser. Il renseigne les différents intervenants (propriétaires ou architectes) sur l'application des différents lois et règlements dans le domaine de la construction et de l'urbanisme. Il gère également les demandes de procédés de réclames et vérifie leur conformité à la loi sur les procédés de réclames (LPR) et son règlement d'application, ainsi que les demandes d'abattage d'arbres (hors forêt).

En 2023, 34 permis de construire ont été délivrés (39 en 2022). Le montant total de l'émolument facturé pour la délivrance de ces permis se monte à 30'757 fr. (141'227 fr. en 2022, 17'158 fr. en 2020 et 25'753 fr. en 2019), ce qui correspond à 1,5 ‰ du montant total des travaux ayant reçu un permis de construire.

En 2023, 5 autorisations pour construction de peu d'importance ont été octroyées (9 en 2022). Ne nécessitant pas de mise à l'enquête publique (la construction de cabanes de jardin, la pose d'une isolation périphérique, les transformations intérieures de peu d'importance, etc.), ces dossiers sont examinés pour leur conformité avec les différents lois et règlements.

Commission de salubrité

En 2023, 7 permis d'utiliser/habiter ont été délivrés (6 en 2022), chacun nécessitant plusieurs visites pour s'assurer de la parfaite conformité des locaux et bâtiments aux divers règlements et lois. La commission de salubrité a effectué 17 visites en vue de délivrer des permis d'habiter (9 en 2022).

Procédés de réclame

En 2023, 17 demandes pour procédés de réclame ont été contrôlées (9 demandes traitées en 2022). Pour chaque dossier reçu, une vérification est apportée quant au respect de la loi cantonale sur les procédés de réclame et son règlement d'application.

Abattages d'arbres

Le 1er janvier 2023, une nouvelle loi cantonale dans le domaine de la nature et du paysage est entrée en force: la Loi sur la protection du patrimoine naturel et paysager (LPrPNP). Celle-ci sera complétée d'un règlement d'application dont l'entrée en vigueur est escomptée d'ici le premier trimestre 2024.

Toutefois, depuis l'entrée en vigueur de la LPrPNP, un certain nombre d'articles du règlement communal sur la protection des arbres ne sont plus applicables. En particulier, l'article 2 dudit règlement définissant le champ d'application. En effet, une procédure d'autorisation d'abattage avec enquête publique est requise pour tous les «arbres, les allées d'arbres, les cordons boisés, les bosquets, les haies vives, les buissons, les vergers et fruitiers haute tige non soumis à la législation forestière indépendamment de leur taille. Les haies monospécifiques ou non indigènes ne sont plus soumises à cette obligation.

Par ailleurs, la Commune entreprendra prochainement la mise à jour de son inventaire des arbres, en particulier celui des arbres remarquables, qui bénéficieront d'une protection spéciale, selon la LPrPNP.

Après la mise à l'enquête publique et le traitement des éventuelles oppositions, un permis d'abattage est délivré, assorti d'une obligation de compenser l'abattage par de nouvelles plantations. Chaque demande d'abattage est transmise à la Commission consultative des arbres (CCA) qui transmet son préavis à la Municipalité, avant la mise à l'enquête publique.

En 2023, 19 permis d'abattage ont été délivrés concernant 24 arbres. Aucune taxe compensatoire n'a été perçue, car une plantation compensatoire a été exigée pour chaque abattage.

Les abattages d'arbres prévus dans le cadre de projets de constructions de bâtiments mis à l'enquête publique ne sont pas comptabilisés, mais font l'objet de compensations.

Voir Annexe «Statistiques d'abattages d'arbres» en p. 60.

Panneaux solaires et pompes à chaleur

En 2023, la Municipalité a délivré 11 autorisations d'installation de pompes à chaleur air/eau (20 en 2022) et 3 installations de sondes géothermiques (4 en 2022).

16 annonces d'installation solaire ont été transmises à la Municipalité, regroupant au total 987 m² de panneaux solaires (16 également en 2022). Parmi les 34 permis de construire délivrés en 2023, seuls 6 permis étaient concernés par l'installation de panneaux solaires pour une surface totale de 250 m².

URBANISME

Le secteur Urbanisme a pour missions principales :

- d'assister les Autorités dans la définition du projet territorial ;
- d'organiser la planification du bâti et l'organisation du territoire ;
- de collaborer aux études régionales ;
- de gérer les plans d'affectation et les planifications directrices ;
- de participer aux projets d'aménagement des espaces publics.

Points forts 2023

- Rue du Temple et Place du Marché : suivi de la réalisation, choix des matériaux et du mobilier.
- Quartier immobilier « Cité du Vin » (PQ «Gare Nord – Schenk»): suivi du dossier avec les développeurs et coordination sur les éléments connexes (routes, places, etc.).
- P+R de la gare de Rolle: étude régionale et intégration de l'ouvrage dans le projet immobilier «Cité du Vin».
- Parcelle communale N° 1671: détermination d'un programme et lancement d'études préliminaires.
- Stratégie régionale de gestion des zones d'activités (SRGZA): élaboration de la stratégie avec la Région de Nyon.
- Vision territoriale transfrontalière (VTT) du Grand Genève: participation à son élaboration.
- Différents dossiers liés à la mobilité.

Urbanisme communal

Place du Marché et rue du Temple

Les travaux de réaménagement de la Place du Marché se sont déroulés durant une partie de l'année 2023. Les derniers éléments ont fait l'objet d'une coordination entre les différents services de l'administration (mobilier, revêtement, choix des essences, etc.).

«Cité du Vin»

La réalisation du quartier immobilier «Cité du Vin», en application du Plan de quartier «Gare-Nord – Schenk», implique de nombreux échanges avec les développeurs afin d'assurer que le projet architectural respecte la planification et s'intègre à son environnement proche. Une attention particulière est portée sur:

- l'intégration du P+R;
- la gestion des différents flux de circulation (modes actifs et transports individuels motorisés);
- les accès aux bâtiments et aux espaces extérieurs;
- la problématique du stationnement;
- la police des constructions;
- son intégration dans le projet d'interface de la plateforme intermodale de la gare.

Le projet doit encore faire l'objet d'une mise à l'enquête publique.

Réaménagement de la plateforme intermodale de la gare

L'étude concernant cet objet, débutée en 2022, a été mise en suspens fin 2022 au vu de l'incertitude liée à la future offre ferroviaire des CFF (extension du nombre de voies, P+R, etc.).

Les modifications contextuelles liées notamment à la réalisation du P+R dans le cadre du projet «Cité du Vin» ont permis de relancer l'étude en fin d'année 2023.

MOBILITÉ

Le secteur mobilité a pour missions principales:

- d'assister les autorités dans l'élaboration et la mise en œuvre de la politique communale en matière de mobilités;
- de suivre les planifications stratégiques liées aux mobilités;
- de collaborer aux études régionales.

Mise en zone 30 du centre-ville

Une étude de modération du trafic du centre-ville a été menée afin de prévoir les mesures idoines à la pacification et la sécurisation du trafic rollois. Celle-ci a recommandé la mise en zone 30 km/h du centre-ville rollois. La mise en place de la signalétique et du marquage au sol sera réalisée début 2024.

Passage supérieur du Langollioux

L'étude ayant pour mission de mettre en exergue des tracés alternatifs à la jonction autoroutière a conduit à considérer, à l'ouest, l'itinéraire empruntant le chemin du Langollioux. L'ouvrage devant être reconstruit par l'OFROU, des études ont été lancées afin de déterminer le gabarit idéal pour répondre à l'objectif de faire de cette liaison un axe cyclable structurant.

Subventions mobilité

En 2023, 59 demandes de subvention vélo ont été transmises (17 reportées de 2022 par manque de budget), pour un total de 20'967.65 fr. Sur le budget de 25'000 fr., un solde de 4'032.35 fr. n'a donc pas été utilisé. Une diminution du nombre de dépôts de demandes est constatée.

Préavis 2021-2026 / N° 2 Demande de crédit d'étude pour l'établissement de la mise à jour du Plan directeur de l'éclairage public «Plan lumière»

La mandat d'étude a été achevé en englobant l'examen des passages piétons présents sur le territoire communal et a abouti à un plan directeur remis à la Commune en fin d'année 2023

ÉNERGIE ET DURABILITÉ

Demandes de subvention

En 2023, 2 demandes de subvention de la part de propriétaires ont été soumises pour des bilans énergétiques CECB+. Quatre subventions ont été payées après avoir reçu le dossier complet (facture et bilan CECB+ établi).

Opération Eco-logement

Début 2023, plus de 150 ménages ont pu bénéficier de visites à domicile dans le cadre de l'opération Eco-logement. Ces visites effectuées par des ambassadeurs spécialistes des économies d'énergie visaient à réduire la consommation dans les immeubles d'habitation en fournissant gratuitement aux locataires des conseils sur la manière d'économiser de l'énergie au quotidien et des équipements efficaces (ampoules LED, thermomètres et économiseurs d'eau notamment).

Préavis 2021-2026 / N° 19 Demande d'un crédit d'étude relatif à l'élaboration d'un plan climat

Le Plan climat communal a été présenté en septembre 2023. Cette feuille de route donne un fil conducteur aux décisions communales en matière d'énergie, de climat et de durabilité pour les prochaines années. Le Plan climat reprend la stratégie de politique énergétique communale élaborée en 2022 dans le cadre de l'obtention du label Cité de l'énergie et la complète. La Commune de Rolle a fixé les objectifs suivants:

- réduire significativement l'empreinte énergétique et environnementale communale dans le but d'atteindre à terme les objectifs de la Société à 2000 Watts;
- contribuer à l'atteinte des objectifs climatiques fédéraux et cantonaux, y.c. celui d'arriver à zéro émission nette à l'horizon 2050, aligné avec l'Accord de Paris;
- renforcer la capacité du territoire à faire face aux impacts du dérèglement climatique par le biais de mesures d'adaptation ciblées;
- pour l'administration communale, être exemplaire dans tous les domaines d'action.

Concrètement, 46 mesures visent à matérialiser ces objectifs à court, moyen et long terme.

Semaine Rolloise du Climat

La Semaine Rolloise du Climat a eu lieu du mardi 19 au dimanche 24 septembre 2023 dans le but de sensibiliser, mobiliser et engager la communauté locale pour promouvoir la durabilité et la transition écologique. Durant toute la semaine, des visites, activités, ateliers, et conférences étaient organisés pour différents publics. Lors de la journée de clôture du samedi, une grande manifestation s'est déroulée autour du Château. Quelques centaines de personnes ont ainsi pu découvrir divers stands de sensibilisation et profiter d'activités ludiques et gratuites en lien avec la durabilité ainsi que de foodtrucks de nourriture et de boissons. Cette journée a été conclue par une partie officielle animée par l'humoriste Yvan Richardet. Une soixantaine de personnes ont ainsi assisté au discours de Mme la Syndique, avant la remise du label Cité de l'énergie. La Municipalité a ensuite présenté son nouveau Plan Climat.

Discours de Cécile Rod. © Bio-Eco

Remise du Label Cite de l'Energie (de gauche à droite: Nicolas Walter, Monique Choulat Pugnale, René Longet, Cécile Rod, Sophie Borboën). © Bio-Eco

Balade du Futur
La Balade du Futur, parcours didactique et participatif sur le thème de la ville de demain, a été inaugurée lors de la Semaine Rolloise du Climat.

En place pendant tout l'automne 2023, elle a permis de récolter les idées de la population rolloise pour la mise en œuvre du Plan Climat, sur les thématiques mobilité, énergie, alimentation, biodiversité, adaptation au climat de demain, bâtiments et espaces urbains et consommation. Le parcours reste disponible de manière virtuelle sur l'application «Balades à Rolle», sans la dimension participative.

Balade du futur dans la Grand-Rue. © Bio-Eco

EXPLOITATION ET ENTRETIEN DES PORTS

Municipale : Monique Choulat Pugnale

COMMISSION DES PORTS

L'échange de places proposé aux titulaires concernés pour la catégorie correspondant au bateau, ainsi que la liste d'attente «échange de places», ont permis une optimisation de l'utilisation du port.

Fin 2023, les listes d'attente de places d'amarrage se composaient ainsi de:

- 52 personnes en attente sur la liste «rolloise»;
- 109 personnes sur la liste «couronne rolloise»;
- 223 personnes sur la liste «hors couronne rolloise».

RÈGLEMENT

La refonte du règlement s'est poursuivie en 2023. Un premier projet a été soumis au Canton qui demande de reprendre son règlement type comme base. Une analyse comparative a été lancée.

PORT OUEST

Travaux

Afin d'assurer la sécurité des usagers, quatre échelles de secours avec signalétique ont été installées sur les pontons pour permettre une sortie aisée de l'eau. Des bouées et protections de quai ont été changées.

La tempête du mois de juin a généré quelques dégâts, surtout par des bateaux frappant les pontons. Les frais occasionnés ont été répercutés aux locataires concernés. Le déplacement de bateaux de grande catégorie (cat. G) a permis de minimiser leur impact sur les infrastructures lors de forts vents. Ainsi, les pieux initialement projetés n'ont pas été posés.

Un contrôle des ferblanteries et un nettoyage complet de la toiture ont été effectués. La porte d'accès au WC hommes a dû être remplacée compte tenu du mauvais état de l'ancienne. La peinture de la porte basculante côté lac a été effectuée.

Places visiteurs

Durant l'été, un avis a été adressé aux locataires pour leur proposer de s'inscrire à BoatPark, une plateforme pour la mise à disposition et l'utilisation de places d'amarrage visiteurs par des navigateurs d'autres ports, lorsque les locataires sont en croisière sur le lac.

Cette optimisation des places permet d'offrir un meilleur accueil à un plus grand nombre de personnes, pouvant ainsi jouir des prestations touristiques, culturelles et commerciales rolloises.Le montant encaissé par nuitée revient principalement au port. Une petite part est remise au locataire, ainsi qu'à Boatpark pour la gestion du service.

En 2023, et bien que le service n'ait été proposé qu'à la mi-saison, 12 locataires ont pris des renseignements, dont 8 personnes ont accepté l'invitation sans nuitée.

PORT DES VERNES

Dans le cadre du Préavis 2021-2026 / N° 36 «Demande d'un crédit d'étude pour investiguer sur les raisons de la présence de corrosion sur des embarcations au Port des Vernes» accordé par le Conseil communal, un mandat a été adjugé à un bureau d'ingénieurs. Une première séance a eu lieu en décembre 2023 pour lancer l'étude qui devrait durer environ 9 mois.

SERVICE RESSOURCES HUMAINES, CULTURE, AFFAIRES SOCIALES

Ce service s'occupe des ressources humaines (RH), de la culture et des affaires sociales.

PERSONNEL

- 1 cheffe de service à 0.8 ETP
- 1 assistante RH à 0.5 ETP + 0.1 ETP pour la formation des apprentis
- 1 responsable des manifestations au service de la Culture à 1.0 ETP
- 1 secrétaire au service de la Culture à 0.8 ETP

RESSOURCES HUMAINES

Municipale : Monique Choulat Pugnale

Le service des RH assure les prestations suivantes:
- traitement des cas d'engagement et de démission;
- appui et réponse aux demandes des autres services communaux;
- gestion des salaires et des contrats d'assurances maladie, accidents et caisse de pensions;
- analyse et suivi des grilles d'évaluation et des objectifs ;
- participation aux séances avec la délégation municipale en charge des affaires du personnel;
- études relatives au règlement du personnel communal et à son application;
- gestion du temps et formation des collaborateurs à l'outil informatique;
- élaboration de statistiques et enquêtes;
- déclarations d'accidents ou de maladie, détections précoces, dont en 2023:
  - 20 demandes d'indemnités journalières maladie (au-delà de 31 jours d'absence);
  - 5 demandes d'indemnités journalières accident;
  - 5 demandes de détections précoces à l'Assurance Invalidité;
- gestion administrative et salariale du personnel enseignant de la COCISE;
- modernisation de la gestion du personnel et développement de procédures en matière de ressources humaines;
- appui social aux collaborateurs;
- appui, soutien et coordination des formateurs et formatrices d'apprentis.

En 2023, 93 propositions de décisions ont été adressées à la Municipalité pour la gestion du personnel.

FAITS MARQUANTS EN 2023

Préavis N° 2021-2026 / N° 31 «Demande d'autorisation de dépassement de budget pour l'augmentation de postes à l'administration communale»
2023 a démarré avec l'octroi de ressources humaines supplémentaires accordé par le Conseil communal. Différents services communaux nécessitaient des renforts, et des transferts de tâches ou de taux d'activité entre services ont permis une meilleure organisation de l'administration communale.
Les mutations suivantes ont pu être faites dans le cours de l'année 2023:
- Services techniques
  - Co-responsable à la police des constructions: engagement 0.8 ETP;
  - Collaborateur à la voirie: engagement 1.0 ETP;
- Sécurité publique
  - Collaboratrice administrative: engagement 0.5 ETP;
- Administration générale
  - Collaboratrice administrative: engagement 0.6 ETP avec un transfert 0.3 ETP du contrôle des habitants (CdH) au greffe;

Au 31 décembre 2023, seuls les ETP du Service des finances et de celui des RH restaient encore à recruter.

Gestion des temps
Au printemps 2023, le service RH, accompagné par le secteur Informatique, a effectué une migration majeure du système de gestion des temps. Chaque membre du personnel peut maintenant avoir accès à son compte, visualiser en tout temps ses soldes (heures, vacances) et procéder à des demandes de congé ou de vacances directement en ligne.
Les responsables d'équipe et de service ont une vision sur leurs équipes facilitant un management de proximité, et les nouvelles fonctionnalités permettent un gain de temps et d'efficacité pour tout le monde.

Révision du règlement du personnel
Le service RH participe à la révision du règlement du personnel et fait le lien entre les services juridiques du canton de Vaud, la délégation municipale et l'Association pour le personnel de la Commune de Rolle.

GESTION DU PERSONNEL COMMUNAL

Statistiques du personnel

Au 31 décembre 2023, la Commune de Rolle comptait 55 collaboratrices et collaborateurs fixes pour un total de 47 ETP[1]. L'âge moyen du personnel est de 44 ans et l'ancienneté est d'env. 9 ans.
La comptabilisation de certains contrats ou des postes vacants peut amener une différence entre les chiffres annoncés au 1er janvier 2023 et les mouvements enregistrés sur l'année.

Voir Annexe «Effectif et mutations du personnel communal au 31.12.2023» en p. 71.

Recrutements

Les RH ont entrepris 20 recrutements en 2023:

- 1 Collaboratrice administrative au Contrôle des habitants (CdH)
- 1 Responsable de la Voirie
- 1 Jardinier paysagiste
- 1 Apprenti agent d'exploitation
- 2 Agents d'exploitation auxiliaires d'été
- 1 Co-responsable de la police des constructions
- 1 Stagiaire (pour 1 an) à l'Office du Tourisme (OT)
- 2 Collaboratrices administratives à la Sécurité publique (SP)
- 2 Patrouilleuses scolaires à la SP
- 1 Assistant de Sécurité publique
- 1 Gestionnaire RH
- 1 Comptable
- 5 remplacements pour des absences de longue durée.

Ces recrutements ont engendré 1'545 postulations. En ajoutant les 200 offres d'emploi spontanées, cela représente un total de 1'745 dossiers traités.
Il est à relever que certains de ces postes ont fait l'objet de plusieurs parutions sur une plate-forme de recrutement, dans la presse et auprès de l'Office régional de placement. À cela s'ajoute l'engagement d'une dizaine de jeunes pour l'aide à la déchetterie et le nettoyage des écoles, ainsi que 13 engagements d'enseignants pour la COCISE.

Départs

Le taux de rotation général est de 6.67 % (12.12% en 2022) pour l'ensemble du personnel fixe. La baisse de ce taux est due à l'augmentation du total d'ETP en raison du préavis municipal 2021-2026 / N° 31.

Méthode de calcul: nbre de départs x 100 / nbre moyen de membres du personnel.

FORMATION INITIALE ET STAGES

Apprentissage

La Commune a pris la décision exceptionnelle au printemps 2023 de ne pas ouvrir de postes d'apprentissage d'employés de commerce pour l'année scolaire 2023-2024. En effet, la nouvelle ordonnance fédérale sur la formation professionnelle modifie non seulement le cursus des jeunes, mais également le travail des formateurs et formatrices.

En 2023, la Commune a formé:

- Employés de commerce: 2 apprentis de 2e année et 1 apprenti de 3e année;
- Agents d'exploitation: 1 apprenti de 1ère année et 2 apprentis de 3e année.

Au terme de leur apprentissage, en août 2023, 4 jeunes ont obtenu leur CFC ou AFP (attestation de formation professionnelle)

- Un apprenti AFP d'agent d'exploitation qui poursuit sa formation en CFC;
- Deux apprenties employées de commerce en voie de base;
- Une apprentie employée de commerce en AFP.

[1] *Personnel sous contrat de droit administratif de durée indéterminée.*

CULTURE ET MANIFESTATIONS

Municipale : Pascale Vollenweider

SOUTIEN AU CASINO THÉÂTRE

En 2023, la Commune de Rolle a continué à soutenir financièrement l'association du Casino Théâtre de Rolle dans le cadre de la convention quadripartite (Canton, Région, Commune et Association du Casino-Théâtre) et techniquement grâce à l'équipe de régisseurs auxiliaires de la Commune. Le Service Culture-Sport-Manifestations (SCSM) témoigne d'une excellente collaboration dans la transition avec Mali Van Valenberg et Lucie Rausis, co-directrices, et Emma Ducommun, administratrice.

Voir Annexe «Rapport d'activités de l'Association du Casino Théâtre» en p. 55.

«Duo GingerMoustache» au Casino Théâtre.
© Aurélia Thys

MANIFESTATIONS ET ÉVÉNEMENTS CULTURELS

Le SCSM a organisé ou coordonné les manifestations communales suivantes:

- Journée Hommage à Jean-Luc Godard (22 janvier) – projections et débats avec la collaboration du Casino Théâtre
- Mérites rollois (23 mars)
- Fête de la Danse (12-14 mai – collaboration traditionnelle avec le Casino Théâtre)
- Fête des Voisins (26 mai - en collaboration avec Rolle Tourisme)
- Accueil de l'Académie Ozawa au Château (30 juin au 13 juillet) et concert public gratuit (6 juillet – environ 400 spectateurs)
- Fête nationale / Premier Août (collaboration avec le Kiwanis Club de Rolle-Aubonne – plusieurs milliers de visiteurs)
- Terrasses du Casino (28 et 29 juillet – 2 soirées de concerts, moyenne de 500 spectateurs – collaboration avec le Casino Théâtre)
- Foire de Printemps et Marché campagnard (organisés par la Sécurité publique – soutien financier du service pour les animations)
- Semaine du Climat (19 au 24 septembre) – collaboration avec les Services techniques pour la mise sur pied des activités en marge de la publication du Plan Climat (conférences, animations, exposition)
- Orange Days (Novembre - Collaboration avec Soroptimist Nyon-Rolle – campagne d'affichage contre les violences faites aux femmes)
- Noël des Aînés au Restaurant Eldora à l'A-One Center (7 décembre – 215 personnes présentes sur 1'027 invitations envoyées).

En 2023, deux événements majeurs ont largement impacté le calendrier des manifestations et l'organisation des services concernés, à savoir l'INTER du Sauvetage de Rolle (18-20 août) et l'Abbaye de La Harpe (25-27 août). La logistique et l'ampleur de ces événements ont nécessité le déplacement d'autres événements réguliers, dont la Fête des Canots et les Terrasses du Casino. Malgré ces désagréments, le succès fut au rendez-vous tant pour ces deux événements exceptionnels que pour les événements déplacés.

Plusieurs événements externes ont été annulés en 2023 pour diverses raisons: INEOS Go run for fun (manques de ressources), Brocante de Rolle, Day4Life (départ pour une autre commune). De plus, suite à un changement de comité, le GREC a décidé d'abandonner l'organisation du Grand Loto dans la Grand-Rue (manque de bénévoles et coût).

La Municipalité continue de soutenir financièrement ou logistiquement les manifestations et événements organisés par des tiers: Festival du Film Vert, la Marche bleue, Fleur d'Automne, Gilly Pop Rock Festival, Atelier Bilboquet, Marché dominical mensuel, Coupe de la Harpe – Semaine du Soir – Fête des Canots, Apé'Rolle de l'USL, Association des Portugais de Rolle, Rolle Natation, Perle Festival, Fête à Rolle, la Terrasse des Tilleuls, Rolle Cinéma Open Air, CPLC, Académie Ozawa, Tour de Romandie (Commue de Nyon), Chœur Amaryllis, EVIR, la Guinguettedes Petits Pêcheurs, Côte'n'Cox, Festival de la Harpe, La Nuit est belle !, Run Mate Lac Léman, Women Up, DiVINes ! Salon suisse des Vigneronnes, Soirées annuelles de Gym Rolle, Spectacle annuel du GAR, l'EMRE, l'ADAC, La Société d'Histoire de la Côte, les Amis du Château de Rolle, Mondial de Fondue de Tartegnin, le Bourru (Luins), Ski Club de Rolle, le Groupement Rollois des Entreprises et Commerçants (Fête de l'Avent), et les Commerçants et Artisans Unis pour Rolle (Plogging, Vendredi des Millésimes, Noël Ensemble).

Statistiques 2023

Le SCSM a traité :

- 59 demandes d'autorisation par le système POCAMA (68 en 2022)
- 41 permis temporaires de vente d'alcool délivrés (42 en 2022)
- 27 demandes de Vin d'Honneur (32 en 2022)
- 77 demandes de matériel transmises au service de Voirie (71 en 2022)
- 294 événements quotidiens
- 28 demandes de subvention communale

Voir Annexe «Nombre d'événements quotidiens» p. 72.

Le SCSM gère également le compte «Sortir à Rolle» sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram):

- Au 31 décembre 2023, 1739 abonnés Facebook (+62), 928 (+137) sur Instagram
- Profil des abonnés: 70% Femmes, 30% Hommes (en majorité 35-55 ans). 25% de Rolle, le reste réparti sur la région lémanique (semblable à 2022)

EXPOSITIONS

L'exposition d'été co-organisée par le SCSM (du 15 juillet au 12 août) à la salle des Chevaliers du Château de Rolle transportait les visiteurs dans «L'Autre Monde» de Jonas Hangartner. Photographe suisse résidant à Lavigny, ce passionné de photographie réalise des paysages avec la technique infrarouge dans un style minimaliste.

Il s'en explique: «L'Autre Monde» est une invitation à redécouvrir la beauté de notre région avec un nouveau regard. Que vous soyez un amoureux de la nature, un adepte de la photographie ou simplement curieux, cette exposition vous fera voyager dans un univers inédit !

En mars, l'exposition «Les trésors ressuscités du Léman», deuxième volet d'une série de 3 retraçant des faits marquants relatifs au lac et à ses usagers, a été installée au Jardin Anglais. Créée par l'Association des Usagers des Bains des Pâquis de Genève, l'exposition a été réimprimée par le SCSM pour l'adapter aux supports d'affichage rollois.

Durant 2023, 6 expositions d'artistes à titre privé ont occupé la Salle des Chevaliers, pour un nombre total de 49 jours d'expositions.

Affiche de l'exposition de Jonas Hangartner.

SOUTIEN À LA CULTURE

Le SCSM a traité plus de 80 demandes de soutien financier (événements, projets ponctuels, fonctionnement annuel), couvrant les secteurs culturel, sportif et social.

La Municipalité soutient annuellement plusieurs associations ou structures culturelles à Rolle, telles que: EVIR, GAR, CPLC, entre autres.

Les montants engagés dans les manifestations communales telles que la Fête de la Danse et les Terrasses du Casino participent également au soutien direct aux artistes et à la création artistique.

STATISTIQUES DE LOCATIONS DE SALLES COMMUNALES

Les locations de salles en 2023 ont un rythme habituel, avec une augmentation globale due à la prise en charge des salles de la Maison des Associations et de la Culture (la MAC), au Château:

- 490 jours de locations ponctuelles (510 en 2022, 390 en 2021, 213 en 2020, 348 en 2019);
- 3915 jours de locations en série (3517 en 2022, 3458 en 2021, 2685 en 2020, 3893 en 2019).

SPORT

Municipale : Pascale Vollenweider

La Commune de Rolle apporte son soutien à de nombreux clubs sportifs, par une subvention annuelle ou une aide matérielle. La demande en locaux est toujours en augmentation, tant pour des mises à disposition régulières (cours hebdomadaires) que ponctuelles (camps de sport durant les vacances scolaires). Le manque de salles et d'installations sportives à Rolle reste problématique et pénalise les ambitions de croissance des clubs sportifs rollois.

SPORT LIBRE

Le SCSM consolide sa collaboration avec le Centre Sésame en finançant le salaire des moniteurs (en complément aux subventions cantonales) et en participant à l'achat de matériel sportif. La supervision est assurée par Sésame, le programme étant géré par les participants eux-mêmes. Une forte demande incite à ouvrir le programme plus tôt à la rentrée scolaire, et l'année 2023 se termine avec 65 participants réguliers (50 en 2022).

PROGRAMMES D'ACTIVITÉS PHYSIQUES GRATUITES

En 2023, le SCSM continue à proposer gratuitement à la population des sessions d'activités hebdomadaires diverses organisées par l'association Urban Training. Durant l'été, un programme intensif de 4 sessions par semaine est proposé (yoga, pilates, zumba, aqua training, body-combat, plogging, etc.), ainsi que des activités en salle durant la saison froide.

En 2023 également, le SCSM collabore avec Gym'poussettes et organise une douzaine de séances d'activités parents-enfants, qui rencontrent un franc succès.

SECTEUR SOCIAL

Municipale : Pascale Vollenweider

Voir également Annexes «Rapport d'activités d'Ensemble au 46» en p. 56.

AFFAIRES SOCIALES

Le Service des Affaires sociales (SAS) de la Commune de Rolle contribue à l'inclusion sociale et à l'orientation des personnes dans le besoin, grâce à l'étroite collaboration avec des organisations sociales publiques et privées, dans le domaine de la famille, du travail, des assurances sociales, de la petite enfance, de la jeunesse et des personnes âgées.

En 2023, plusieurs expulsions de domicile ont eu lieu. Le SAS travaille en étroite collaboration avec la Sécurité publique ainsi que la Justice de paix dans ce contexte sensible.

Le SAS a également travaillé de concert avec le responsable de la COCISE dans les projets de mise en place de cours de français pour les migrants.

En 2023, le responsable du Centre Sésame a été nommé délégué à la Jeunesse et aux Sports de la Commune de Rolle.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Municipale : Pascale Vollenweider

PERSONNEL

- 1 chef de service à 1.0 ETP
- 1 collaboratrice administrative à 0.5 ETP
- 1 équipe d'assistance à la Sécurité publique à 5.0 ETP
- 1 équipe de patrouilleuses et patrouilleurs scolaires (11 personnes)

La Sécurité Publique (SP) a pour objectif principal d'être en adéquation avec l'organisation policière en place sur l'ensemble du canton. Elle fonctionne avec des horaires irréguliers, 7 jours sur 7, jours fériés inclus. Elle répond aux sollicitations de toutes sortes, et, dans un esprit de prévention, elle patrouille constamment sur l'ensemble du territoire rollois. Les agents de la SP répondent au guichet ouvert du lundi au samedi.

Partenaire incontournable et très mobile auprès des administrés, des entreprises et commerces, des autorités communales et cantonales, la SP se charge notamment des tâches suivantes:

- Gestion des parkings, amendes d'ordre et commandements de payer
- Signalisation routière, anticipation sur le domaine public, affichage au pilier public
- Police du commerce, foires, marchés et manifestations, gestion du registre des entreprises
- Cimetière et inhumations
- Prévention des accidents, sécurité des chantiers sur le domaine public
- Rapports de dénonciations et plaintes (Ministère public, Justice de paix, Préfecture)
- Prestations aux communes de Perroy, Gilly, Tartegnin, Essertines-sur-Rolle et Bursinel

Dans le cadre de la création d'un poste administratif, la SP a accueilli une nouvelle collaboratrice issue du monde juridique: elle a été engagée à 50% au 1er octobre 2023 en tant qu'assistante administrative pour s'occuper des dossiers gérés par le chef de service de la SP.

FAITS MARQUANTS EN 2023

Voir également Annexe « Chiffres clés de la Sécurité publique de Rolle » en p. 73.

GESTION D'AMENDES D'ORDRE 2023

Depuis plus d'un an, la SP utilise un nouveau système de gestion des amendes d'ordre. Cet outil a simplifié le travail administratif de gestion des amendes d'ordre (AO). De plus, il fournit des statistiques très utiles permettant notamment d'adapter les modes de stationnement sur des lieux très ou trop sanctionnés et donc mal adaptés aux besoins des automobilistes. Les habitudes ou les comportements des automobilistes en lien avec les commerces (boulangerie, bancomat, résidence, pharmacie, etc.) sont également mis en lumière.

En 2023, la SP a rédigé 2903 AO, dont 1344 amendes concernent des récidivistes. Sur le total d'AO, 1143 automobilistes ont reçu un rappel (avis d'infraction), 210 d'entre eux un deuxième rappel et 108 ont été mis aux poursuites. 163 automobilistes ont fait opposition et 6 dossiers ont été transmis à la Commission de Police. 58 automobilistes n'ont pas assez payé et 42 ont... trop payé.

262 automobilistes ont été verbalisés et dénoncés en 2023 pour avoir stationné à des endroits critiques ou pour avoir rendu un lieu dangereux (sur un trottoir, dans un carrefour, sur un passage piéton, etc.).

En outre, la SP a traité 62 plaintes pour des stationnements sur le domaine privé (propriétés mises à ban).

CONTRÔLE ACCRU DU STATIONNEMENT PUBLIC

Le contrôle du stationnement et des contraintes horaires mises en œuvre sont indispensables pour obtenir une meilleure organisation de la mobilité, des résultats tangibles, ainsi qu'un message clair aux usagers.

Risques d'un manque de respect des mesures:
- Le stationnement hors case a des répercussions sur la sécurité et le confort des autres usagers, comme les piétons;
- Le non-respect des durées autorisées réduit l'accessibilité des utilisateurs et peut conduire à un déficit d'offres, sans réelle pénurie du nombre de places.

Pour réduire les risques, une bonne information et sensibilisation du public, ainsi qu'un contrôle efficace, sont nécessaires.

L'efficacité du contrôle dépend de sa régularité dans la durée et devrait se maintenir, quelle que soit la politique de stationnement. L'impact du contrôle obéit à des effets de seuils:
- en dessous d'un seuil minimal, le contrôle sera perçu comme peu ou pas dissuasif et n'aura qu'un impact marginal sur les abus;
- au-dessus d'un seuil maximal, un accroissement du contrôle n'a plus d'effet dissuasif et son coût devient alors disproportionné.

CONTRÔLE DES COMMERCES

La SP a procédé en 2023 à l'inspection de 91 commerces et établissements publics.
Le contrôle a été axé sur plusieurs aspects:
- L'affichage des prix sur les articles, en vitrine, ainsi que sur les cartes des mets et boissons pour les établissements publics;
- Les horaires d'exploitation des commerces;
- La prévention aux mineurs pour la vente de tabacs et alcools;
- Les aspects liés à la sécurité et à l'hygiène;
  - Boutons tournants aux portes donnant sur l'extérieur;
  - Voies de fuite;
  - Signalétiques luminescentes indiquant les sorties de secours;
  - Moyens d'extinction;
  - Bonne tenue des sanitaires;
  - Aspect général de propreté et moyens de lavage et désinfection;
  - Gestion des déchets;
- Exploitation du domaine privé et public extérieur aux commerces et aux établissements publics;
  - Surface et exploitation des terrasses utilisées;
  - Exploitation et surfaces utilisées pour les anticipations commerciales (porte-habits, objets mis en vente, décoration);
  - Enseignes en façades et en appliques, lumineuses ou non lumineuses;
  - Publicités diverses donnant sur le domaine public (chevalets).

Le bilan des contrôles a révélé que la grande majorité des commerces contrôlés étaient bien gérés.
Sur les 91 commerces inspectés, la Sécurité Publique a annoncé par courriers à 18 commerces qu'ils devaient se mettre en conformité.

Avec l'aimable autorisation des commerces concernés.
© Pierre Juillet

BILAN PROVISOIRE DU FONCTIONNEMENT DE LA VIDÉOSURVEILLANCE

Il est encore prématuré pour évaluer l'efficacité de la vidéoprotection installée à Rolle. Un système d'évaluation sur l'efficacité en matière de sécurité, sûreté (objective et subjective), et qualité de vie a été mis en place, bien avant l'installation des caméras. Il permettra d'obtenir des résultats dans deux à trois ans. L'analyse abordera les effets secondaires, négatifs et positifs, induits par les caméras de surveillance (déplacement des problèmes, des incivilités, de la criminalité, amélioration de l'attractivité économique pour la Grand-Rue par ex., changement d'usages de l'espace public notamment pour le complexe scolaire du Martinet, etc.).

Un bilan des affaires de police a été fait annuellement depuis 2018 avec les aspects suivants:

- Atteinte à la vie et à l'intégrité corporelle;
- Patrimoine (vol, brigandage, dommage, etc.);
- Atteinte à la liberté (menace, violation de domicile, etc.);
- Intégrité sexuelle (contrainte sexuelle, viol, etc.);
- Faits liés au Code pénal (stupéfiant, faux dans les titres, etc.).

Voir Annexe «Statistique policière de la criminalité de 2016 à 2022» en p. 74.

Les nombreuses dissuasions auprès des contrevenants de plusieurs affaires, en les avertissant de l'existence de vidéos exploitables, ne sont pas recensées. Les statistiques concernent uniquement les faits traités suite à des dépôts de plainte pénale ou civile.

Le nombre de cas résolus grâce aux images transmises aux magistrats est difficile à déterminer (nombre d'auteurs interpellés et proportion d'auteurs confondus par les images prises par vidéosurveillance). En effet, la SP ne fait que transmettre les images au Procureur, et si la Commune n'est pas partie plaignante, la Municipalité n'a pas accès aux dossiers en cours. De plus, bien que les personnes soient confondues, elles sont présumées innocentes jusqu'au jugement définitif qui peut durer plusieurs mois ou années. Sans pouvoir donner de chiffre exact, il est possible d'affirmer qu'une grande majorité des auteurs de crimes et délits repérés sur les vidéos ont été déférés, car confondus à l'aide des images vidéos, mais également par le travail de la Gendarmerie vaudoise et de la Police judiciaire.

Depuis la mise en place des caméras de surveillance tant au centre-ville (16 caméras) qu'à l'école du Martinet (11 caméras), la SP a été mandatée pour des réquisitions d'images par la Gendarmerie, la Police judiciaire ou le Procureur à 36 reprises. La grande majorité de ces plaintes avec réquisitions sont des affaires pénales ne concernant pas la Commune.

Le plus important recul sur l'efficacité des caméras reste l'école du Martinet avec une installation en fonction depuis 2021 et filmant en dehors des heures scolaires: de plusieurs dizaines de milliers de francs de dégâts ou de vandalisme par année à un peu plus de 3000 fr. pour 2023. Ce résultat a dépassé les attentes des autorités et propriétaires.

CONCLUSION

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs,

Nous terminons le présent rapport en vous priant de bien vouloir voter les conclusions suivantes :

LE CONSEIL COMMUNAL DE ROLLE,
Vu le rapport de gestion présenté par la Municipalité,
Entendu le rapport de la Commission de gestion,

APPROUVE
La gestion de l'exercice 2023 et en donne décharge aux organes responsables.

Approuvé par la Municipalité en séance du 29 avril 2024
Au nom de la Municipalité

La Syndique

Monique Choulat Pugnale

La Secrétaire

Tu Wüst

ANNEXES – PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

RAPPORT D'ACTIVITÉS DU CASINO THÉÂTRE

La saison 22-23 marque la première saison entièrement concoctée par la nouvelle co-direction, Lucie Rausis et Mali Van Valenberg. L'accompagnement à la création est une mission qui leur tient particulièrement à cœur. Elles ont fait le choix de soutenir 5 compagnies vaudoises en création, dont 3 compagnies émergentes.

Durant la saison 22-23, 102 journées de résidence artistique dans les murs ont permis la naissance de ces 5 créations. De plus, les compagnies ont pu bénéficier d'une attachée de presse, d'un soutien à la diffusion et à la technique, ainsi que d'une photographe professionnelle pour réaliser des clichés de leur spectacle.

Par ailleurs, le Casino Théâtre a pu accueillir 19 spectacles dont 7 « Midi Théâtre », et une journée hommage à Jean-Luc Godard.

« Band(e) à part » par le Collectif Duncan au Casino Théâtre.
© Aurélia Thys

LA SAISON 22-23 EN CHIFFRES

- 4'419 spectatrices et spectateurs lors de la saison de spectacles
- 47 représentations publiques
- 1001 élèves et personnes accompagnantes ont assisté à l'une des représentations scolaires ou publiques (de la primaire au gymnase)
- 7 projections « Ciné-seniors » en collaboration avec Pro Senectute Vaud
- 18 productions et 7 spectacles « Midi Théâtre » dont 5 créations
- Deux soirées d'ouverture et de concerts au Château
- 102 jours de résidences d'artistes en répétition pour les créations
- 9 représentations dédiées aux écoles primaires (884 élèves et personnes accompagnantes)
- 6 classes des Gymnases de Nyon et Morges se sont déplacées (117 élèves ont assisté aux représentations du soir)
- 3 dossiers pédagogiques
- 269 personnes ont participé à la saison « Ciné-seniors », un projet culturel et social organisé en collaboration avec Pro Senectute Vaud.

« Band(e) à part » par le Collectif Duncan au Casino Théâtre.
© Aurélia Thys

RAPPORT D'ACTIVITÉS D'ENSEMBLE AU 46

Depuis le déménagement d'Ensemble au 46 en 2022 au Château de Rolle, les activités ont pu se maintenir dans un local mis à disposition gracieusement par la Municipalité pour les aînés de la Commune.
Toutefois depuis 2020 et la pandémie, le groupe prend de l'âge et il y a peu de relève malgré une circulaire envoyée en 2022 à environ 900 seniors : seules quelques personnes ont manifesté leur intérêt en 2023.

Une dizaine de participants motivés se réunissent chaque 2e mardi du mois pour concocter le programme du mois suivant et explorer des idées d'activités futures (entre parenthèses la participation moyenne en 2023) :

- Les permanences café tous les jeudis matins (15) ;
- Les mercredis après-midi jeux (12) ;
- Les marches chaque mercredi matin (7) ;
- Un apéritif une fois par mois (15) ;
- Sept séances Cinéma seniors en hiver (une soixantaine).

SDIS ETRAZ-RÉGION

Voir sdis-etraz-region.ch

SÉSAME

Le rapport d'activités peut être obtenu en contactant l'animateur responsable Lakhdar Amamra
lakhdar.amamra@centre-sesame.ch

BIBLIOTHÈQUE DE ROLLE ET ENVIRONS

Le rapport d'activités peut être obtenu en contactant la bibliothécaire responsable à
bibliotheque.Rolle@enfance-jeunesse.ch

TRAVAILLEUR SOCIAL DE PROXIMITÉ (TSP)

Le rapport d'activités peut être consulté sur
rolle.ch > Administration > Social > Travailleur social de proximité (TSP).

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION D'ENTRAIDE FAMILIALE DE ROLLE ET ENVIRONS – ADEF

Voir www.entraidefamiliale-rolle.ch

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE L'ARAS

Le rapport annuel est disponible sur
arasnyon.ch > Documents

RAPPORT ANNUEL DE RÉGION DE NYON

Voir regiondenyon.ch > Nous > Documents institutionnels

ORPC NYON

Le rapport d'activités peut être consulté sur
rolle.ch > Administration > Protection civile

ANNEXES – TABLEAUX, ILLUSTRATIONS

ANNEXES DU SERVICE ADMINISTRATION

RECENSEMENT DE LA POPULATION AU 31.12.2023

	2023
Total des citoyens suisses	3'701
Total des citoyens étrangers	2'752
Total général de la population	6'453

PROVENANCE DE LA POPULATION

	Etat initial	Etat final
France	583	571
Portugal	517	522
Italie	301	290
Royaume-Uni	158	157
Espagne	117	115
Macédoine du Nord	74	74
Allemagne	75	73
Kosovo	65	65
États-Unis	57	55
Autres nations	851	822
		2752

DOCUMENTS DÉLIVRÉS EN 2023

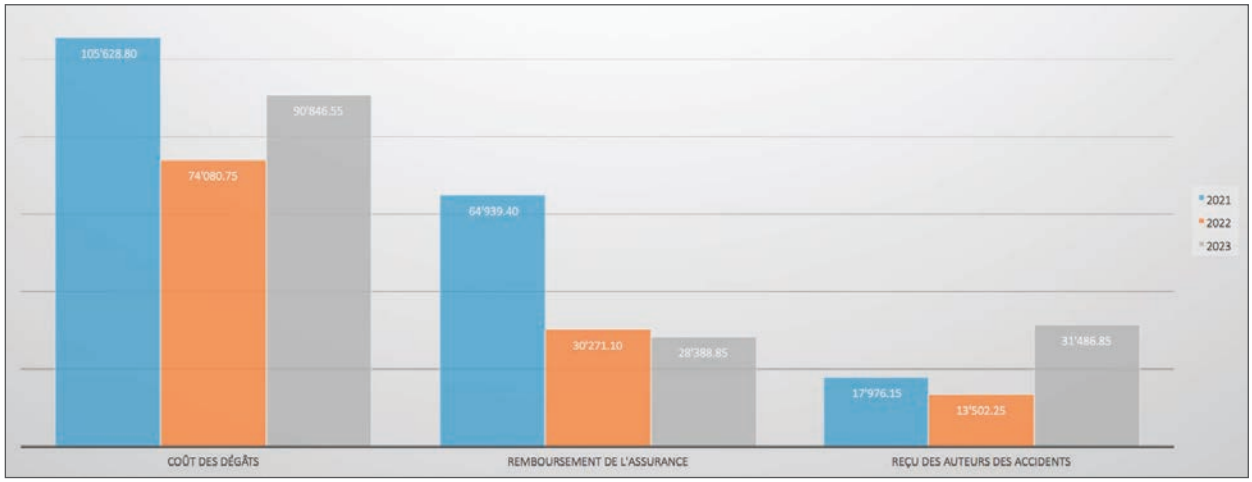
GENRE	Nombre
Attestations d'établissement (de résidence)	919
Attestations de départ	173
Acte de mœurs	2

MUTATIONS ENREGISTRÉES DANS LE REGISTRE COMMUNAL EN 2023

TYPES DE MUTATIONS	Nombre
Départs	630
Arrivées	675
Déménagement	177
Naissances	62
Décès	46
Mariages	64
Naturalisations	91

ANNEXES DU SERVICE FINANCES

STATISTIQUES DES SINISTRES SUR 3 ANS



ANNEXES DES SERVICES TECHNIQUES

ACTIVITÉS EN HEURES DU BUREAU DES SERVICES TECHNIQUES

TÂCHES	2021	2022	2023
Arbres – Gestion et Commission	87	59	182
Bâtiments	2'059	1'866	1'746
Administration - Secrétariat	3'107	3'005	2'964
Déchetterie	207	317	245
Délégué Energie	27	55	66
Dessins Police	15	29	33
Eau potable		2	3
Eclairage public	405	282	314
Epuration, collecteurs	890	895	773
Espaces verts et publics	252	191	437
Formation	111	75	175
Gaz	806	369	617
Infrastructure	235	137	583
Plans d'affectation/directeurs communaux	622	150	26
Police des constructions	2'450	2'435	3'009
Relations avec CR et le Canton	31	20	28
Registres	26	46	15
Réseau routier	953	776	607
SIT	472	388	438
Urbanisme	1'016	1'349	1'540
Totaux	13'771	12'446	13'801

ACTIVITÉS EN HEURES DE LA CONCIERGERIE DES ÉCOLES PRIMAIRES

COLLÈGE DES BUTTES I ET II	2021	2022	2023
Buttes extérieurs	283	270	238
Buttes salles de gym	430	404	399
Buttes restaurant scolaire	277	276	260
Buttes locaux scolaires	2'470	2'426	2'302
UAPE (Barcarolle + Arc-en-ciel)	12	12	15
Nettoyages d'été (auxiliaires)	491	500	504
Totaux	3'963	3'888	3'718

ACTIVITÉS EN HEURES DE LA CONCIERGERIE COMMUNALE

BÂTIMENTS COMMUNAUX	2021	2022	2023
Casino	516	693	818
Château	1'119	1'221	1'677
Couronne	923	1'365	1'748
Grand-Rue 43	85	116	134
Salle communale	174	288	252
Temple	182	220	264
CMS	66	23	0
Abri PC	23	4	0
Locaux Police	101	164	4
Caserne des pompiers	103	218	0
Horloge de Ville	1	0	4
Office du Tourisme	19	19	25
Relevés compteurs eau			0
Relevés compteurs gaz	28	33	59
Camping	31	47	24
Totaux	3'371	4'411	5'009

STATISTIQUES D'ABATTAGES D'ARBRES

ANNÉES	Autorisations d'abattage délivrées		Compensation demandée	
	Commune	Privé	Commune	Privé
2023	5	14	5	14
2022	1	20	1	17
2021	7	15	11	10
2020	5	29	5	21
2019	22	50	28	47
2018	27	8	27	3
2017	14	30	8	16

TÂCHES DE LA VOIRIE

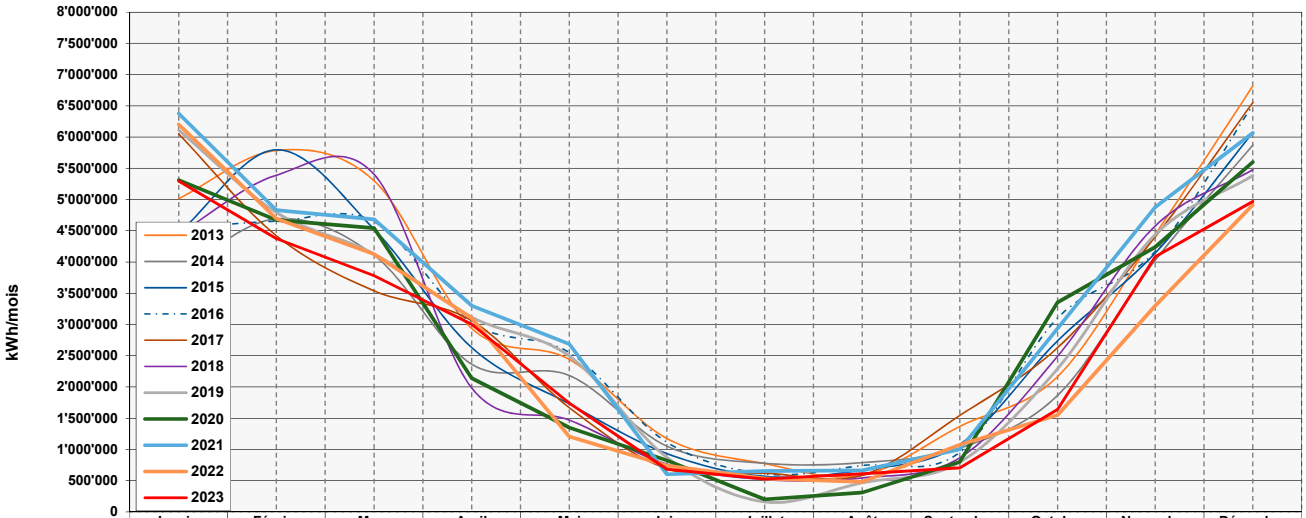
TÂCHES	2021	2022	2023
Faucardage	73	43	41
Port Ouest	679	700	686
Port des Vernes	36	71	55
Entretien Ile de La Harpe	78	55	83
Déchetterie	2'857	2'995	3'206
Papier	101	74	107
Ramassage des poubelles et déchets	2'180	2'258	2'032
Balayage manuel	63	128	128
Balayage véhicule	1'168	1'258	1'230
Enlèvement neige et salage	226	106	110
Eclairage public	4	3	17
Entretien espaces publics	2'013	2'372	2'501
WC publics	266	266	383
Fontaines	42	28	18
Cimetière et services funèbres	661	414	240
Ramassage des feuilles	300	307	514
Taille et abattage des arbres	1'262	1'091	1'332
Entretien et plantation des ornements floraux	749	1'029	904
Arbres / gestion et commission	66	57	40
Tonte de gazons	983	820	795
Débroussaillage	650	601	496
Entretien (nettoyage) plage	158	167	116
Entretien terrain de foot	7	34	46
Dératisation	0		20
Entretien des déversoirs et clapets	0		42
Entretien mobilier urbain	704	1'117	434
Entretien des collecteurs	33	45	1
Arrosage - entretien arrosage automatique	250	431	495
Entretien des parkings	13	33	21
Entretien des places de jeux	149	112	657
Entretien camping	293	219	90
Entretien ruisseaux et rives	37	209	104
Entretien réseau routier	81	222	78
Manifestations communales	590	700	1'291
Manifestations sociétés locales	642	842	975
Déménagement	436	130	249
Mécanique + carrosserie	789	631	664
Sécurité au travail	18	15	9
Formation	93	198	157
Bureau	749	626	724
Pompiers	5	13	6
Totaux	19'504	20'420	21'107

INVENTAIRE DES VÉHICULES DE LA VOIRIE AU 31.12.2023

VÉHICULES COMMUNAUX - véhicules voirie	N° de plaque	1e mise en circulation	Valeur à neuf en Fr.	Heures ou km au 31.12.2023		Heures ou km au 31.12.2023	
				heures	km	heures	km
Mercedes 513 CDI	10'975	07.02.2013	50'000		60'359		65'182
Victor Meili VM 7000 H45 Camion Aebi	101'361	07.12.2009	190'000		26'617		28'457
RENAULT MASTER ZE	302'423	05.08.2021	84'400		6'147		10'051
Nissan Navara DC	111'950	09.10.2015	45'000		58'335		64'250
Egholm City Ranger	381'426	02.02.2012	55'000	1'087		1'087	
Mega 1	529'156	28.08.2013	35'000		54'918		60'365
GOUPIL G 4	224'354	24.06.2021	44'750		9'804		17'253
DFSK	690'309	24.05.2016	10'300		41'002		45'040
YALE transpalette	7'364	31.01.1991	9'000	6'384		6'384	
Balayeuse Bucher CityCat 2020	7'957	11.12.2014	195'000		28'287		33'277
Tondeuse Toro Groundsmaster 4000 D	7'686	28.04.2009	120'000	4'786		4'786	
Tondeuse Razant 2 (P 1200) utilisé pour la neige	690'211	24.05.1995	-	2'547		2'547	
Tondeuse Razant 1 (RB 1200) utilisé pour la neige	690'308	13.07.1990	-	3'096		3'096	
Tondeuse Toro (Groundsmaster 62) utilisé pour la neige	690'307	12.12.1984	-	4'233		4'233	
Tondeuse ISEKI SF 450FH	346'104	20.04.2021	35'000	439		439	
Mono-axe Rapid (Universo 13cv)	-	01.10.2011	13'000	179		179	
Remorque WM-Meyer BT25/2	406'212	04.03.2011	-	-	-	-	
Benne basculante (Morier BHM1)	410'740	18.12.1984	-	-	-	-	
Remorque caisson à outillage (Carbofer LM/80)	5'910	14.07.1986	-	-	-	-	
Remorque "Hauswirth"	-	2000	-	-	-	-	
Remorque "Carraro"	-	2002	-	-	-	-	
Remorque "Matille"	-	1997	-	-	-	-	
Peugeot (Scooter Vivacity)	93'296	01.04.2009	2'000		6'454		6'741
Peugeot (Scooter Trekker 50)	17'681	13.11.2001	4'000		24'760		24'760
Peugeot (Scooter Trekker 50)	81'934	31.08.2004	4'000		13'590		13'590
Remorque pour scooter	80'186	19.08.2011	-	-	-	-	
Remorque pour scooter	80'513	01.04.2012	-	-	-	-	
Remorque de transport Lorries S221	423 038	13.01.2021		-	-	-	-
Remorque BARTHAU SP E 02	429'712	10.03.2022	-	-	-	-	-

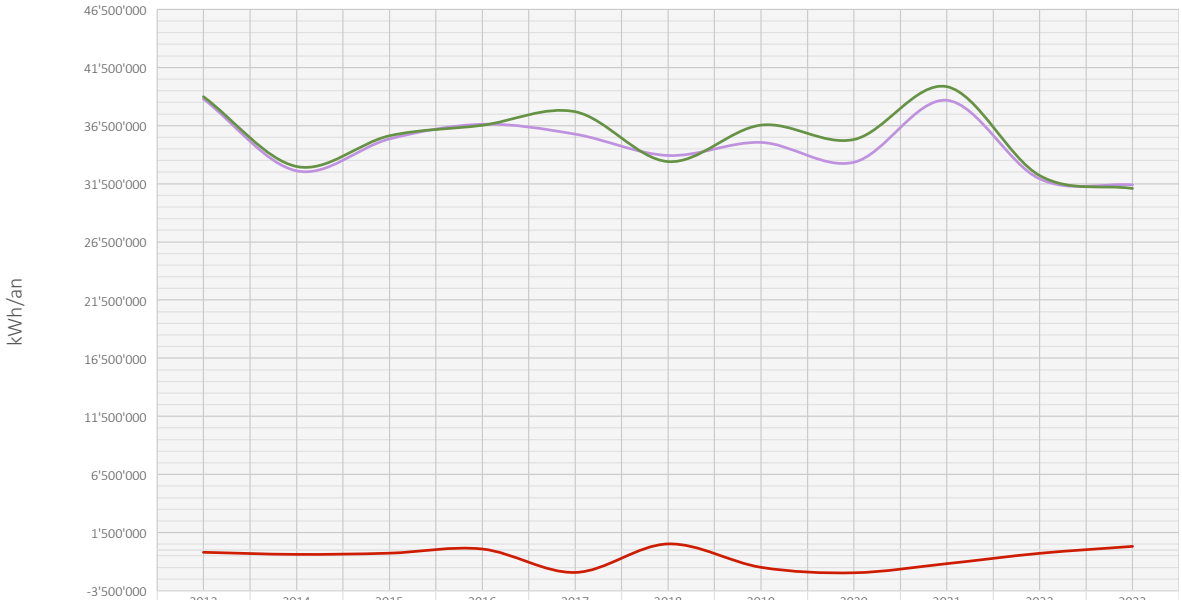
SERVICE DU GAZ

Alimentation mensuel (SI Lausanne)



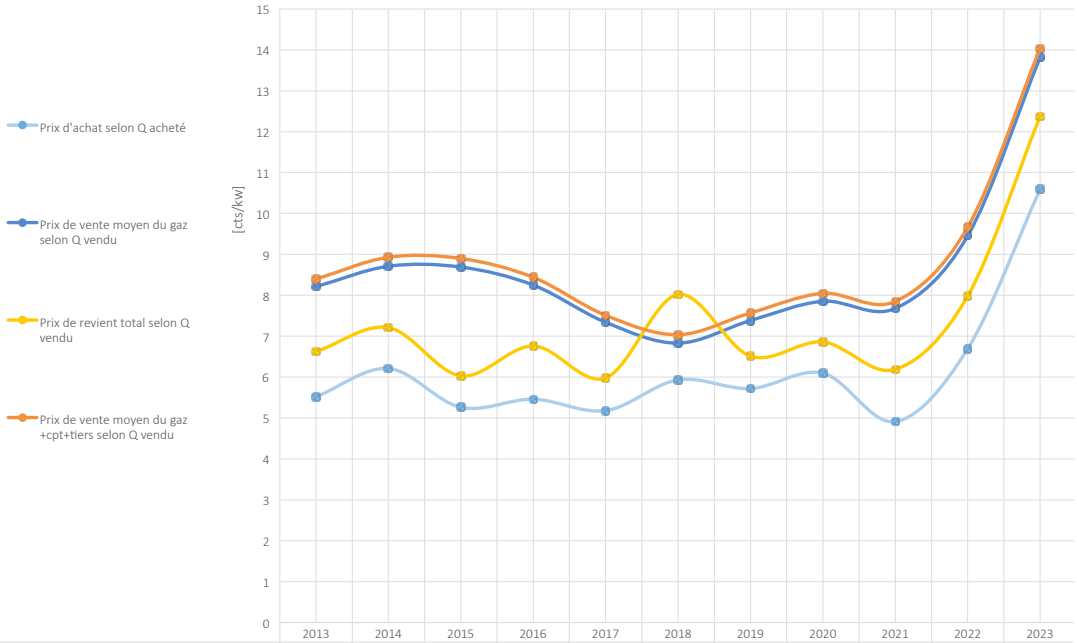
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
2013	5'014'633	5'785'036	5'301'561	2'936'488	2'440'298	1'174'749	772'989	586'207	1'369'369	2'165'279	4'439'833	6'817'560
2014	3'863'741	4'691'333	4'108'351	2'364'293	2'182'875	1'051'658	778'338	788'694	1'020'711	1'864'690	4'026'110	5'871'392
2015	4'466'015	5'795'914	4'525'498	2'630'385	1'728'913	933'007	569'063	672'115	1'081'808	2'737'712	4'144'312	6'071'910
2016	4'537'635	4'653'172	4'647'469	3'025'798	2'550'333	1'113'840	607'732	742'656	954'065	3'102'932	4'169'382	6'513'294
2017	6'050'682	4'421'148	3'538'212	3'060'944	1'668'021	692'609	619'915	587'050	1'545'107	2'627'449	4'403'680	6'554'216
2018	4'449'515	5'389'348	5'404'436	1'984'656	1'468'843	764'355	518'070	543'412	866'990	2'490'681	4'577'006	5'476'733
2019	6'111'771	4'793'687	4'129'947	3'117'702	2'494'694	872'751	161'556	466'154	797'377	2'291'661	4'437'723	5'383'436
2020	5'310'415	4'672'975	4'543'665	2'141'519	1'348'832	826'429	200'806	311'293	800'526	3'352'829	4'239'954	5'599'921
2021	6'375'101	4'831'458	4'681'256	3'300'633	2'688'392	602'288	654'410	664'846	1'001'737	2'938'234	4'877'656	6'065'706
2022	6'200'818	4'693'923	4'126'814	3'105'035	1'203'600	739'434	534'954	480'772	1'074'581	1'548'461	3'297'810	4'916'580
2023	5'294'431	4'374'882	3'780'251	3'001'673	1'741'925	683'326	525'793	610'722	703'815	1'640'846	4'084'349	4'968'079

Distribution annuelle gaz



	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Approvisionnement	38'804'002	32'612'186	35'356'651	36'618'308	35'769'033	33'934'045	35'058'459	33'349'164	38'681'717	31'922'782	31'410'092
Consommation	39'004'964	32'988'126	35'627'959	36'531'583	37'697'131	33'409'886	36'546'173	35'307'148	39'855'035	32'207'411	31'096'859
Perte	-200'962	-375'940	-271'308	86'725	-1'928'098	524'159	-1'487'714	-1'957'984	-1'173'318	-284'629	313'233

Comparaison prix de revient, de vente et d'achat



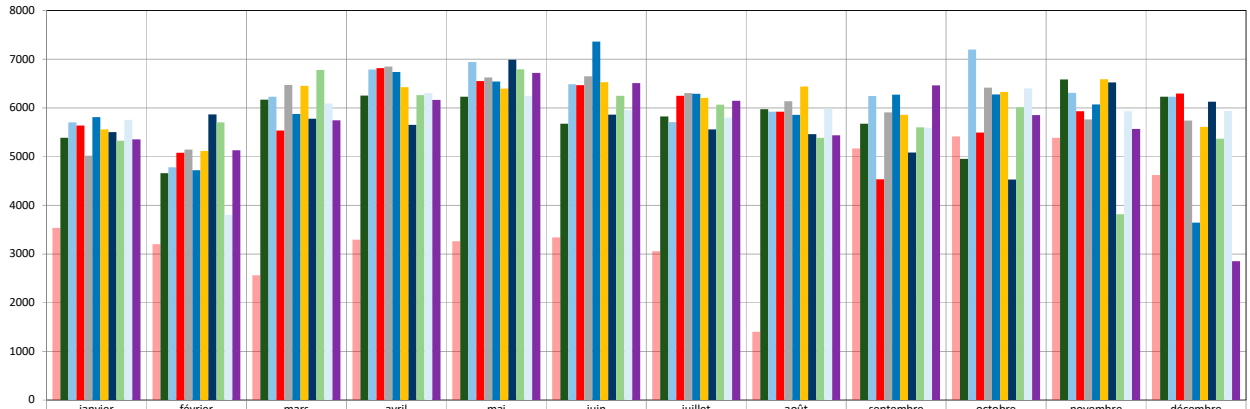
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Prix d'achat selon Q acheté	5.52	6.21	5.26	5.46	5.18	5.93	5.72	6.10	4.91	6.69	10.59
Prix de vente moyen du gaz selon Q vendu	8.21	8.71	8.69	8.25	7.34	6.83	7.38	7.85	7.68	9.46	13.82
Prix de revient total selon Q vendu	6.62	7.21	6.03	6.76	5.98	8.02	6.51	6.86	6.19	7.98	12.38
Prix de vente moyen du gaz+cpt+tiers selon Q vendu	8.40	8.93	8.90	8.44	7.51	7.04	7.57	8.05	7.85	9.67	14.04

GESTION DES DÉCHETS

Nombre des passages (entrées) à la déchetterie entre 2011 et 2023

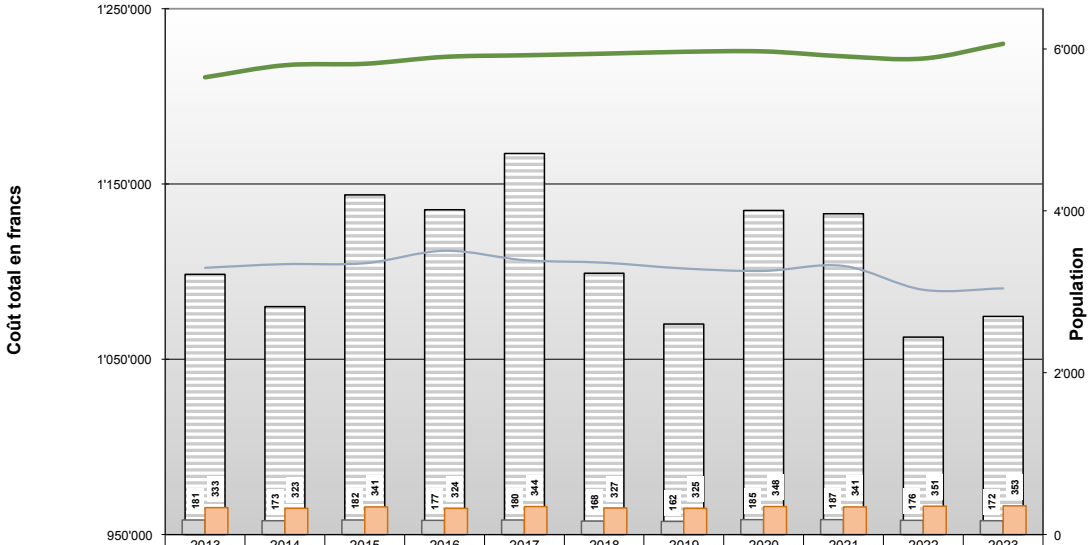
ANNÉES	Totaux des entrées	Ouverture	Ouverture pour privés	Ouverture pour professionnels	ENTREE/minute
		Nb d'heures	Nb d'heures hebdomadaires	Nb d'heures hebdomadaires	
2011	25'920	1'070	20h30 p. sem.		0,40
2012	35'777	1'400	27h. par sem.		0,43
2013	44'245	1'480	28h30 par sem.		0,50
2014	69'616	1'480	28h30 par sem.		0.75
2015	74'553	1'480	28h30 par sem.		0.82
2016	70'524	1'480	28h30 par sem.		0.79
2017	73'066	1'480	28h30 par sem.		0.76
2018	71'466	1'480	28h30 par sem.		0.8
2019	73'515	1'480	28h30 par sem.		0.83
2020	68'933	1'632*	28h30 par sem.	µ 5h par sem.	0.7
2021	69'363	1'768	28h30 par sem.	5h30 par sem.	0.65
2022	69'806	1'768	28h30 par sem.	5h30 par sem.	0.65
2023	67'940	1'768	28h30 par sem.	5h30 par sem.	0.64

Évolution mensuelle des entrées



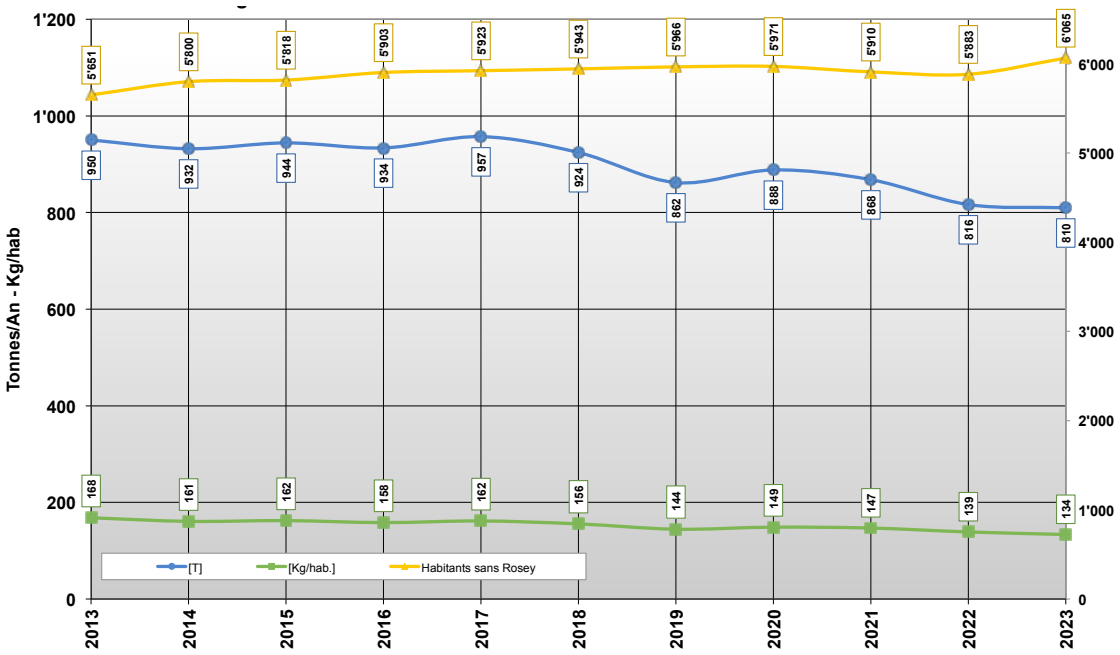
	janvier	février	mars	avril	mai	juin	juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre
2013	3535	3199	2563	3295	3263	3344	3058	1402	5166	5413	5385	4622
2014	5383	4660	6170	6256	6230	5676	5823	5975	5674	4954	6585	6230
2015	5703	4784	6230	6789	6943	6483	5708	5925	6245	7200	6311	6232
2016	5641	5079	5537	6817	6552	6466	6251	5923	4533	5495	5934	6296
2017	5019	5145	6473	6852	6628	6652	6305	6136	5906	6416	5763	5741
2018	5813	4722	5877	6739	6542	7361	6291	5858	6274	6275	6070	3644
2019	5559	5114	6455	6426	6398	6529	6210	6441	5857	6327	6590	5609
2020	5503	5868	5776	5653	6992	5862	5558	5460	5082	4527	6526	6126
2021	5325	5704	6781	6265	6792	6249	6064	5385	5601	6013	3818	5366
2022	5757	3807	6090	6303	6248	5955	5800	5982	5594	6401	5932	5937
2023	5352	5129	5745	6166	6718	6509	6145	5438	6463	5852	5569	2854

Évolution comparative de la population et du coût annuel total des déchets

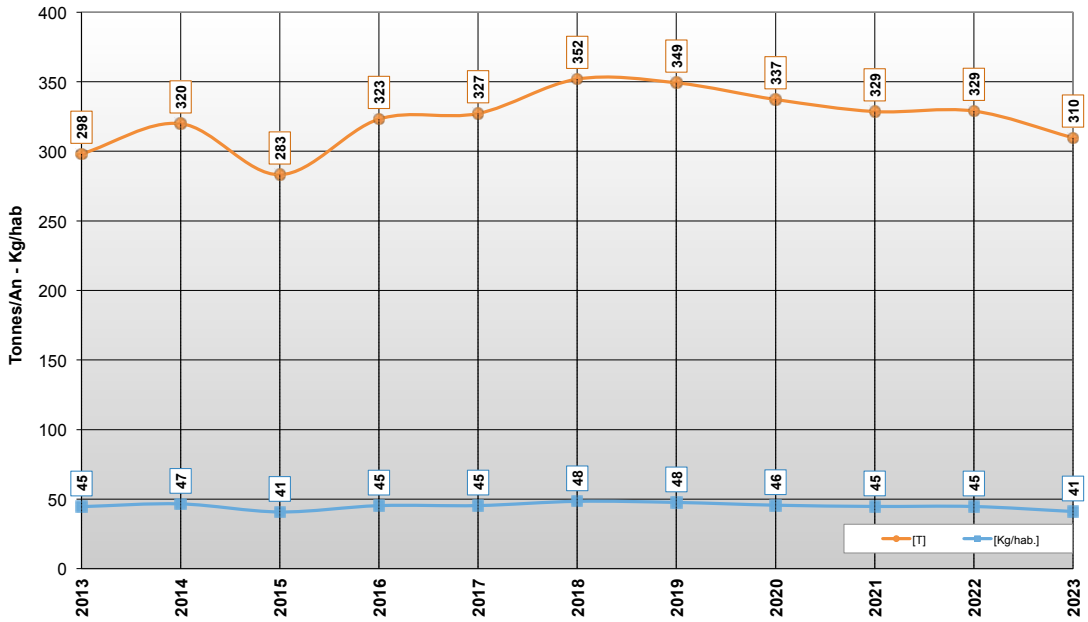


	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Coût en francs	1'098'356	1'080'048	1'143'669	1'135'323	1'167'391	1'099'106	1'070'030	1'134'933	1'132'996	1'062'554	1'074'342
[Frs/hab.]	180.6	173.4	181.7	176.9	180.0	167.7	161.6	184.7	186.5	176.2	172.0
[Frs/T]	333.0	323.1	341.1	323.7	344.2	327.1	325.4	348.3	341.3	351.2	353.1
[T]	3'298	3'342	3'353	3'507	3'392	3'360	3'288	3'258	3'320	3'025	3'042
Nbre d'habitants	5651	5800	5818	5903	5923	5943	5966	5971	5910	5883	6065

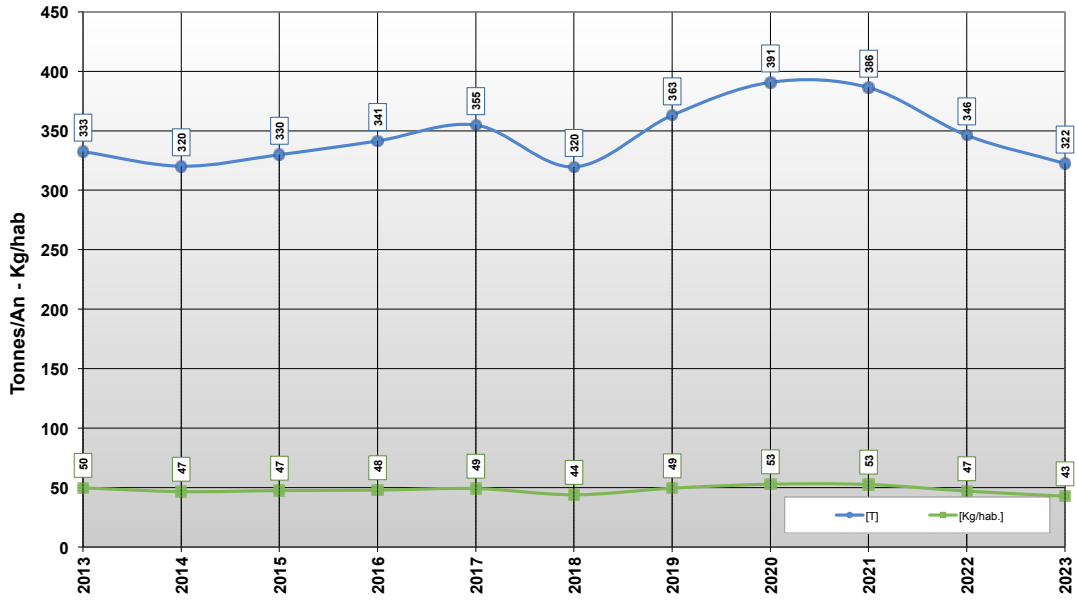
Ordures ménagères



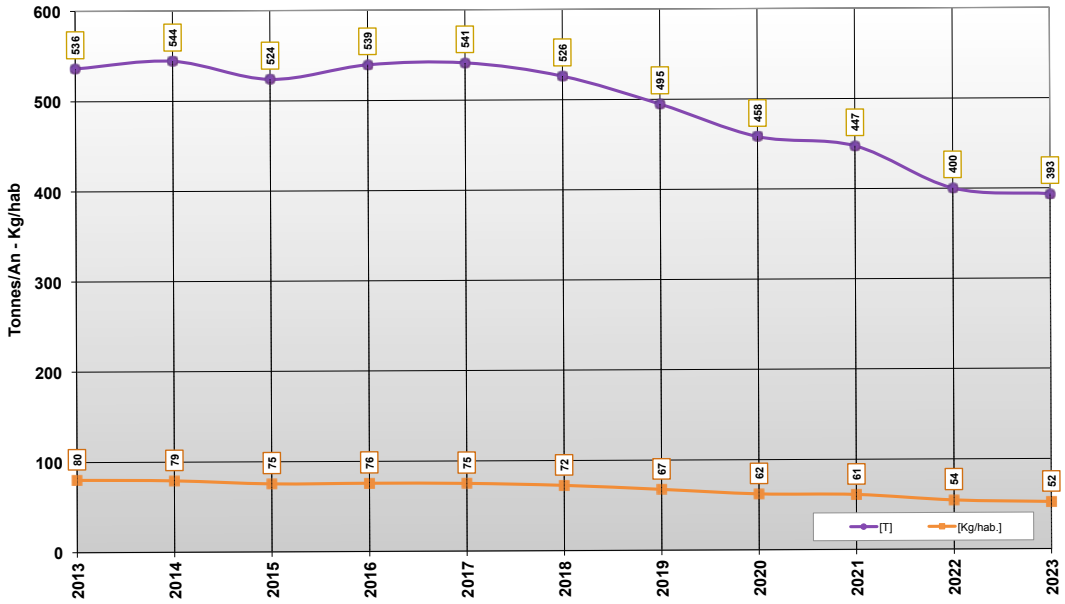
Déchets encombrants



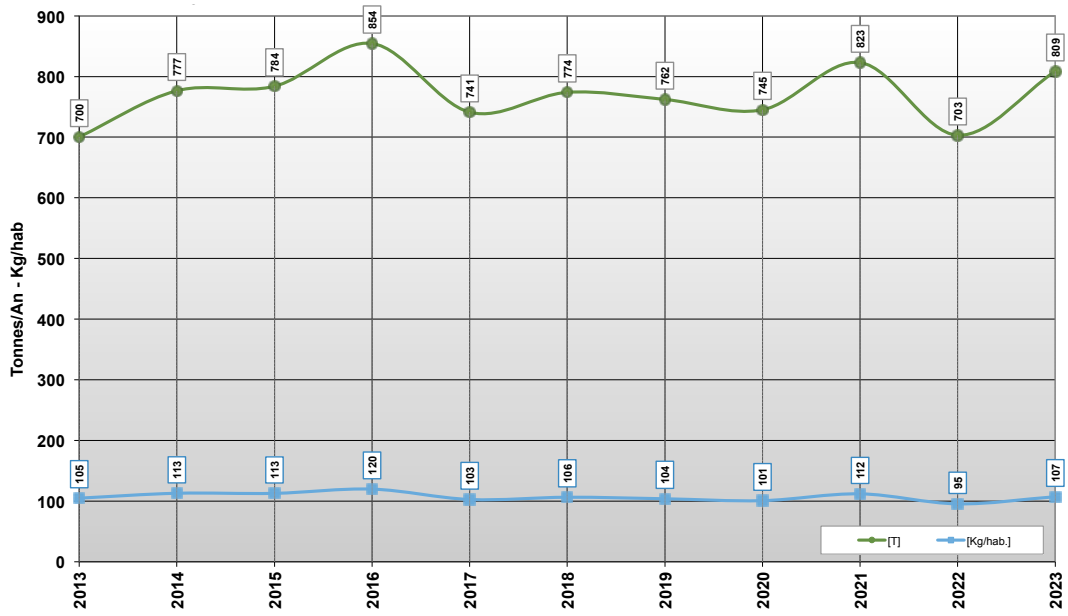
Ramassage du verre toutes teintes



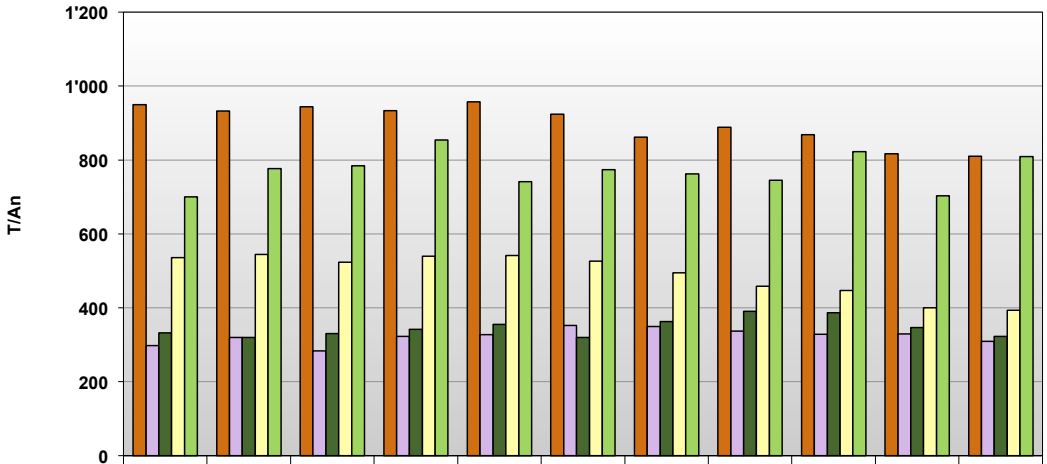
Ramassage du papier/carton



Ramassage des déchets de jardin et méthanisables

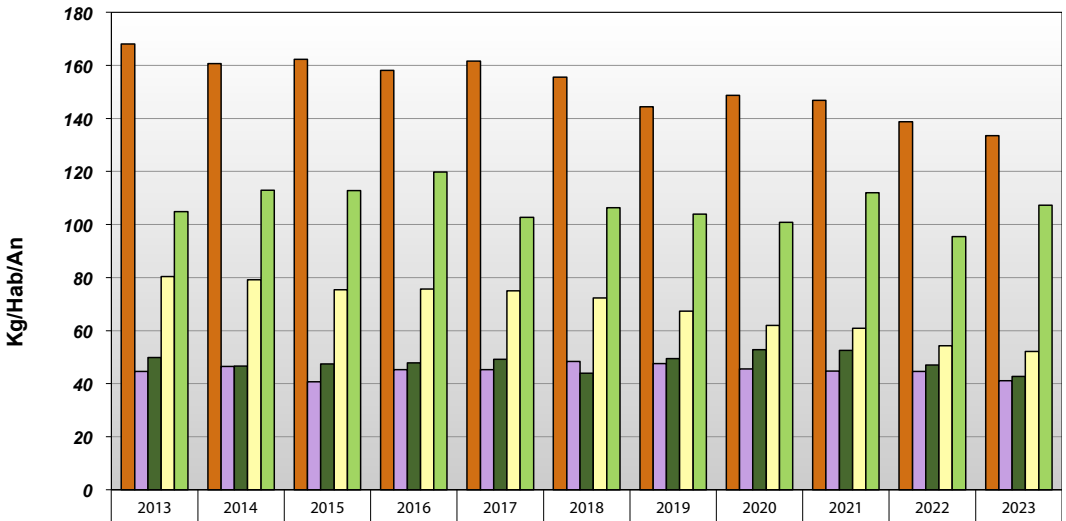


Evolution du tonnage par année selon le type de déchets (G3/4)



	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ordures ménagères	950.0	932.0	944.1	933.7	957.0	924.2	861.9	888.1	867.9	816.4	809.8
Déchets encombrants	298.1	319.9	283.2	323.1	327.2	351.9	349.3	337.3	328.6	328.9	309.7
Verre	332.5	320.2	329.9	341.4	354.8	319.7	363.0	390.7	386.3	346.2	322.5
Papier	536.2	544.3	523.8	539.5	541.2	526.0	494.6	458.1	447.3	400.2	393.4
Déchets de jardin	700.4	776.5	783.9	854.5	741.2	773.9	762.2	745.2	823.0	703.2	808.7

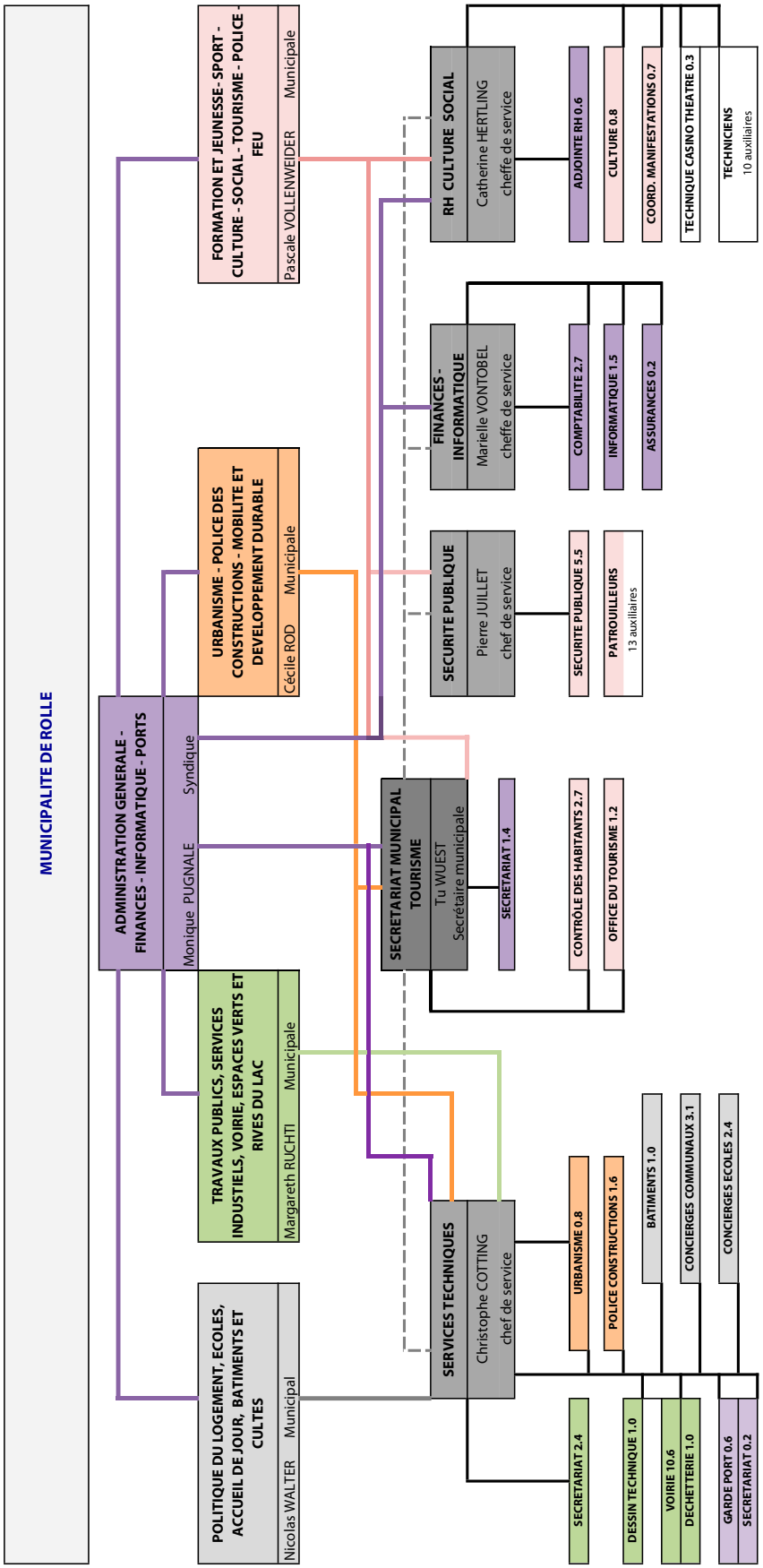
Evolution de la masse par habitant et par année selon le type de déchets (G1/4)



	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ordures ménagères	168	161	162	158	162	156	144	149	147	139	134
Déchets encombrants	45	47	41	45	45	48	48	46	45	45	41
Verre	50	47	47	48	49	44	49	53	53	47	43
Papier	80	79	75	76	75	72	67	62	61	54	52
Déchets de jardin	105	113	113	120	103	106	104	101	112	95	107

ANNEXES DU SERVICE RESSOURCES HUMAINES, CULTURE, AFFAIRES SOCIALES

ORGANIGRAMME 2023

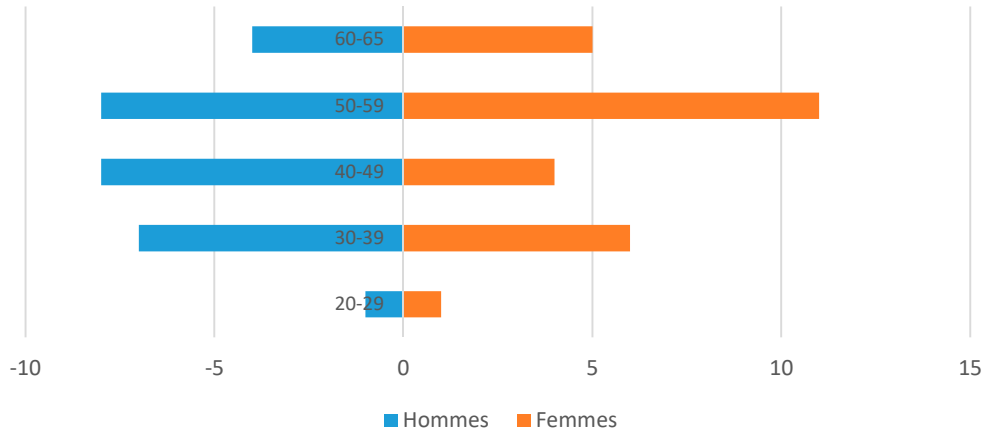


EFFECTIF ET MUTATIONS DU PERSONNEL COMMUNAL AU 31.12.2023

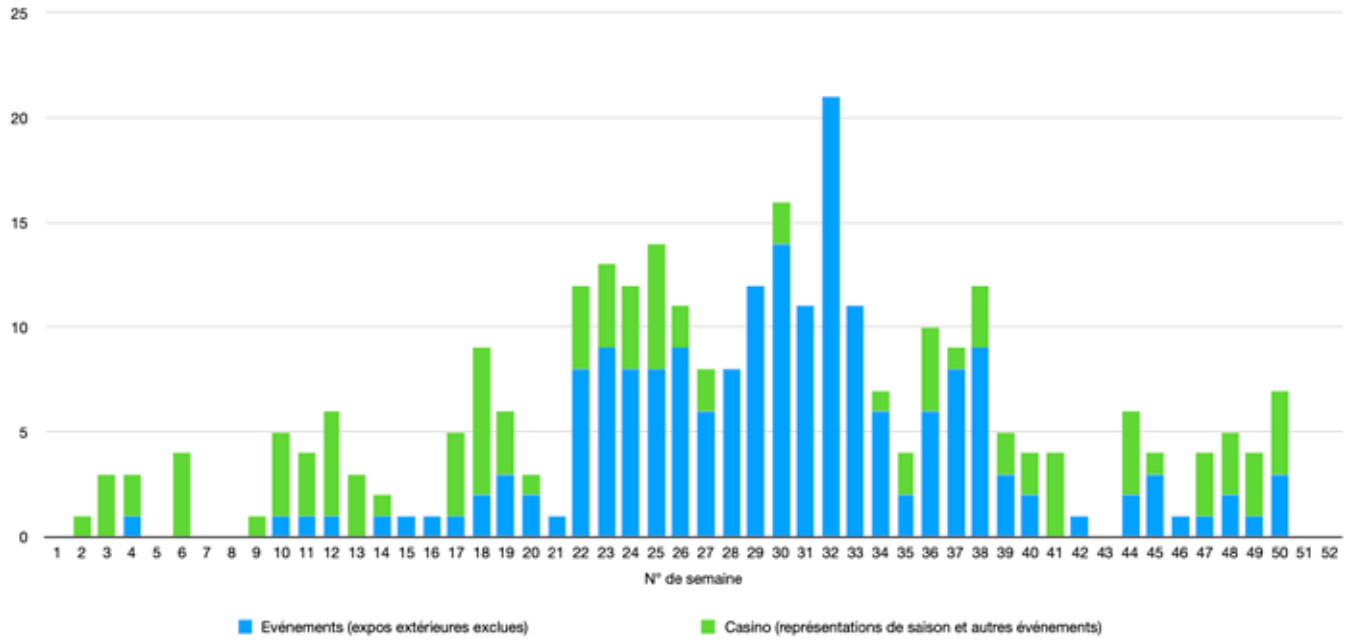
	Personnes	Retraites	Départs	Engagés	Total en ETP au 31.12.2023
Secrétariat municipal	3	0	0	1	2.3
Contrôle des habitants	3	0	0	0	2.7
Office du tourisme	2	0	0	0	1.2
Finances	5	0	1	1	4.1
Informatique	2	0	0	0	1.5
Ressources Humaines	2	0	0	0	1.2
Culture	0	0	0	0	0.1
Affaires sociales	2	0	0	0	1.9
Sécurité publique	7	0	0	0.5	6.5
Services Techniques - Direction	4	0	0	1	3.4
Urbanisme et technicien	4	0	0	1	3.4
Voirie - Déchèterie - Port	13	0	2	3	12.2
Bâtiments - conciergerie	8	0	0	0	6.5
Total	55	0	3	7.5	47

À ce chiffre, s'ajoutent 9 apprentis et plus d'une cinquantaine d'auxiliaires.

PYRAMIDE DES ÂGES



NOMBRE D'ÉVÉNEMENTS QUOTIDIENS (communaux et externe) PAR SEMAINE EN 2023



ANNEXE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

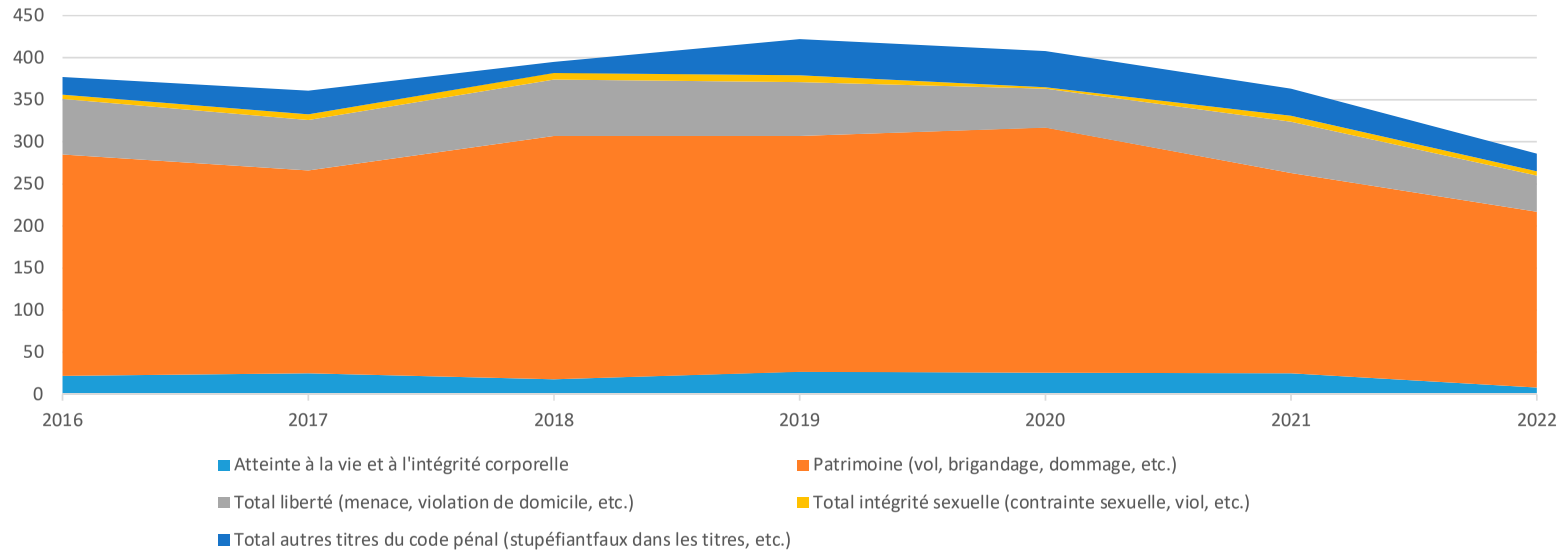
CHIFFRES CLÉS DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE DE ROLLE

OBJETS	2020	2021	2022	2023
Fichets d'amendes placés sur les pare-brise (depuis 2022, nouvelle gestion AO)	2491	2700	2356	2784
Avis d'infraction / rappel (depuis 2022)			1065	1155
Sentences sans citation (ordonnances pénales)	732	713	276	374
Sommations faisant suite aux ordonnances pénales	310	225	58	210
Identification détenteurs auprès de l'OFROU				935
Distribution des commandements de payer (plusieurs passages)	553	815	770	650
Véhicules trouvés (vélos, vélomoteurs, scooters,...)	32	28	15	12
Objets trouvés déposés au guichet	83	71	96	85
Objets trouvés restitué à leurs propriétaires (ou remis aux autorités compétentes)	45	27	39	18
Clés trouvées	28	32	35	33
Rapports de naturalisation pour Rolle	19	45	35	16
Rapports de naturalisation pour d'autres communes (Gilly et Tartegnin)	5	16	5	11
Permis pour l'utilisation temporaire du domaine public communal (chantiers)	65	70	90	80
Contrôle de la signalisation des chantiers suite à ces permissions	130	150	100	120
Nouvelles entreprises enregistrées à Rolle	46	67	71	109
Entreprises annoncées partie de Rolle	62	74	63	71

ADMINISTRATION DU CIMETIÈRE

ADMINISTRATION DU CIMETIÈRE	2020	2021	2022	2023
Corps inhumés à Rolle (tombes et concessions)	10	9	6	16
Cendres inhumées à Rolle (tombes et concessions)	5	9	10	5
Cendres inhumées au Jardin du Souvenir	15	11	9	9
Personnes décédées à Rolle (hôpital, EMS, à domicile ou ailleurs sur territoire communal)	44	37	39	36
Total des personnes inscrites au registre communal des inhumations (décédées à Rolle, enterrées à Rolle, habitants de la Commune ou non)	80	81	84	71

STATISTIQUE POLICIÈRE DE LA CRIMINALITÉ DE 2016 À 2022 COMMUNE DE ROLLE



Loi / Infractions (article), y c. tentatives	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Atteinte à la vie et à l'intégrité corporelle	22	25	18	27	26	25	8
Patrimoine (vol, brigandage, dommage, etc.)	263	241	289	280	291	238	209
Atteinte à la liberté (menace, violation de domicile, etc.)	66	60	67	64	46	61	43
Intégrité sexuelle (contrainte sexuelle, viol, etc.)	5	7	8	8	2	7	5
Autres affaires liées au code pénal (stupéfiant faux dans les titres, etc.)	21	28	13	43	43	32	21

Les statistiques policières présentées dans la figure ci-dessus sont fondées sur les crimes délits perpétrés sur l'ensemble du territoire rollois et non uniquement sur les sites sous vidéoprotection. Lors de la première étude faite lors du lancement du projet de l'installation des caméras, notamment dans la Grand-Rue, nous avions fait appel à des étudiants en science criminelle pour recenser très précisément les crimes et délits perpétrés dans la Grand-Rue.

Néanmoins et tout en ne sachant pas si l'influence de la vidéosurveillance y est pour incidence, nous remarquons une diminution intéressante de la criminalité sur le territoire rollois en 2022.

Commune de Rolle

RAPPORT DE GESTION & COMPTES

Année 2023

Rolle, avril 2024

TABLE DES MATIERES

RAPPORT DE LA MUNICIPALITE DE ROLLE 5

RAPPORT DE LA FIDUCIAIRE 17

PRESENTATION GENERALE DES COMPTES 19

COMPTE DE FONCTIONNEMENT 23

COMPTES PAR CENTRE 25

COMMENTAIRES 49

CHARGES ET REVENUS PAR NATURE 67

COMPTE DE BILAN AU 31.12. 73

INVESTISSEMENTS ET AMORTISSEMENTS (GRAPHIQUES ET TABLEAUX) 75

ENGAGEMENTS CONDITIONNELS 79

EVOLUTION DES EMPRUNTS 80

EVOLUTION DES RESERVES 81

EVOLUTION DES FONDS AFFECTES 82

FACTURE SOCIALE ET PEREQUATION FINANCIERE 83

PATRIMOINE ADMINISTRATIF / FINANCIER 87

STATISTIQUES DES SINISTRES 93

Rapport
de la Municipalité de Rolle
au Conseil communal
sur les

COMPTES 2O23

Monsieur le Président,

Mesdames, Messieurs,

La Municipalité a l'honneur de vous présenter les comptes de la Commune de Rolle arrêtés au 31 décembre 2023.

Le budget 2023 voté le 13 décembre 2022 par le Conseil communal prévoyait une perte de CHF 7'192’311, après amendements.

Le résultat final pour l'année 2023 est déficitaire de CHF 971’300.

COMPARAISON COMPTES 2023/BUDGET 2023

	Comptes 2023 (en francs)	Budget 2023 amendé (en francs)	Variation
charges	84'131’295	79'755’257	5.48%
revenus	83'159’995	72'562’946	14.60%
bénéfice			
perte	971’300	7'192’311	-86.49%

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Ces dernières années, la situation financière de la Commune n'a cessé de se dégrader. Les trois raisons principales de cette situation sont d'une part dues aux charges cantonales qui ne cessent de prendre l'ascenseur et dont l'impact est fort pour Rolle, importante contributrice par la valeur élevée de son point d'impôts. D'autre part, les dépenses en lien avec les participations des associations intercommunales sont chaque année plus élevées. Et finalement, la Commune doit faire face à l'inflation qui impacte ses charges et ne se retrouve malheureusement pas dans ses recettes, principalement constituées d'entrées fiscales, fortement ponctionnées par le Canton.

L'amélioration du résultat par rapport au budget s'explique d'une part par des charges budgétées et non dépensées et d'autre part, par un prélèvement à la réserve pour charges péréquatives de CHF 1,2 millions qui améliore le résultat d'autant. Il est important de relever qu'après la mise en place des normes MCH2, ce fonds devra être transféré à la réserve politique budgétaire, qui ne pourra être utilisée que pour des amortissements exceptionnels.

A cela, s'ajoutent des remboursements reçus en 2023 d'associations intercommunales pour l'exercice 2022.

Il est également important de préciser qu'aucun prélèvement n'a été effectué en 2023 à la réserve pour les investissements futurs.

PRÉLÈVEMENT AU FONDS POUR CHARGES PÉRÉQUATIVES

Comme précisé dans les observations générales, le solde de ce fonds devra être viré à la réserve politique budgétaire dès la mise en place des normes comptables (MCH2) requises par le Canton et prévues en 2026 pour Rolle. L'utilisation de ce fonds sera alors réservée uniquement pour des amortissements exceptionnels. Par conséquent, la Municipalité a décidé d'en utiliser la moitié, soit un montant de CHF 1'200'000, afin de réduire la perte de cette année. Le total de cette réserve s'élevait à CHF 2'477'364 avant prélèvement, sa valeur au 31.12.2023 est donc de CHF 1'277'364.

DÉTAIL DES ÉLÉMENTS-CLÉS

Évolution des revenus fiscaux et valeur du point d'impôts

Conformément au tableau 1 ci-dessous, les impôts payés par les entreprises ont dépassé le budget de CHF 9'371'880, augmentation due principalement à des rattrapages sur des années antérieures à 2023.

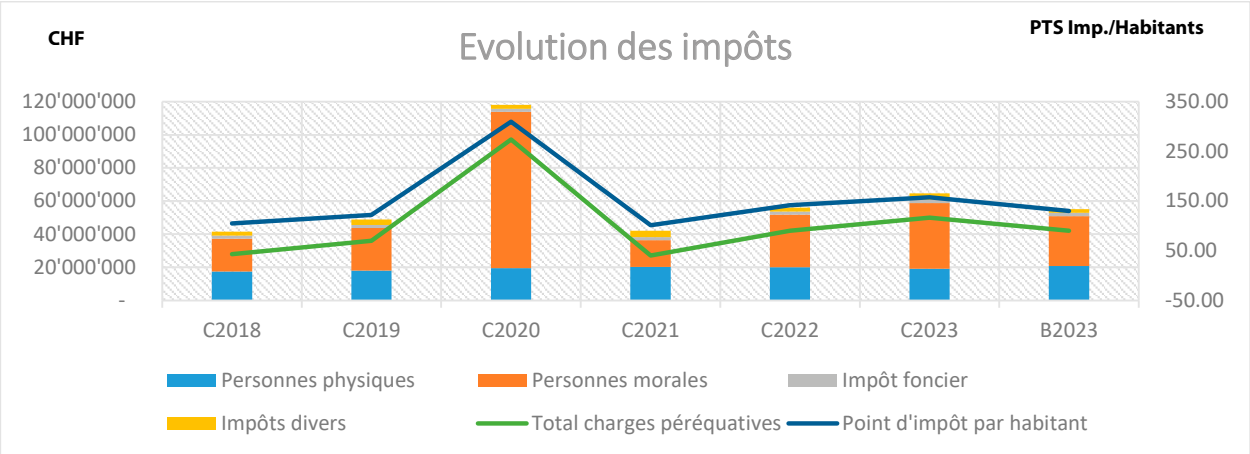
En 2023, la Commune conserve 22.60 % des entrées fiscales totales (24.88 % en 2022).

La valeur du point d'impôts pour 2023 est de CHF 1'018'784 (CHF 897'514 en 2022) et celle par habitant est de CHF 157.88 (CHF 141.94 en 2022).

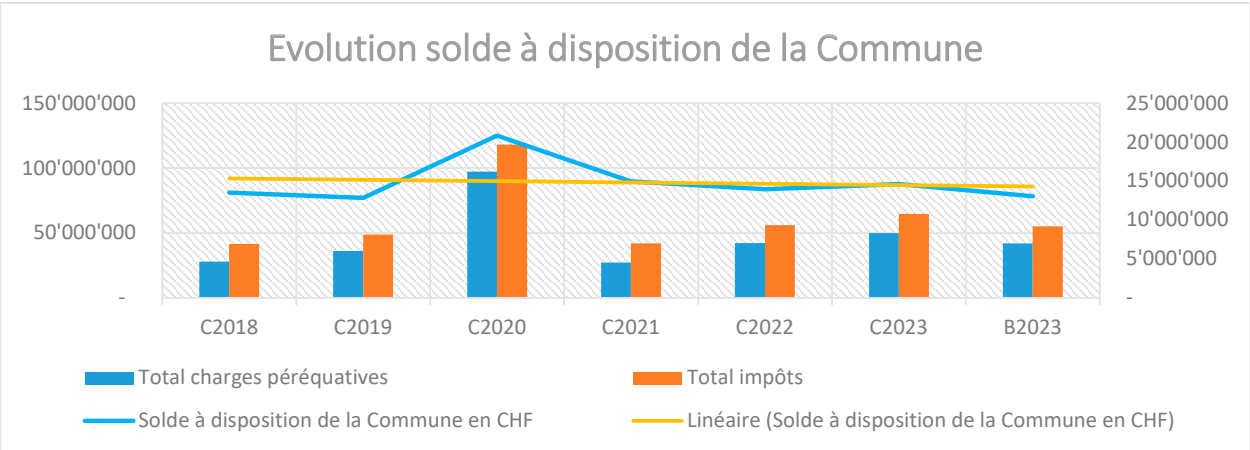
Libellé	C2018	C2019	C2020	C2021	C2022	C2023	B2023
Total charges péréquatives	27'965'454	36'046'075	97'168'947	27'151'076	42'129'578	49'994'164	42'054'072
Total impôts	41'482'219	48'883'442	117'998'486	42'100'294	56'084'012	64'595'712	55'092'949
Solde à disposition de la Commune en %	32.58%	26.26%	17.65%	35.51%	24.88%	22.60%	23.67%
Solde à disposition de la Commune en CHF	13'516'765	12'837'367	20'829'539	14'949'218	13'954'434	14'601'548	13'038'877
Revenus fiscaux par catégorie							
Taux d'imposition	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***
Taux impôt foncier	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***
Population	***6225***	***6246***	***6259***	***6291***	***6323***	***6453***	***6800***
Catégories	**C2018**	**C2019**	**C2020**	**C2021**	**C2022**	**C2023**	**B2023**
Personnes physiques	17'572'219	18'089'843	19'617'200	20'276'237	20'121'020	19'227'850	20'767'000
Personnes morales	19'790'056	25'700'591	94'171'830	16'189'055	31'680'094	39'567'829	30'195'949
Impôt foncier	1'751'677	1'789'083	1'845'517	1'864'181	1'916'767	1'953'362	1'900'000
Impôts divers	2'368'267	3'303'926	2'363'939	3'770'822	2'366'130	3'846'671	2'230'000
Total des impôts	**41'482'219**	**48'883'442**	**117'998'486**	**42'100'294**	**56'084'012**	**64'595'712**	**55'092'949**
Valeur du point des impôts influencés par le taux	653'675	762'445	1'938'336	638'129	897'514	1'018'784	883'982
Point d'impôt par habitant	105.01	122.07	309.69	101.44	141.94	157.88	130.00
Total des charges péréquatives	**27'965'454**	**36'046'075**	**97'168'947**	**27'151'076**	**42'129'578**	**49'994'164**	**42'054'072**

Tableau 1

Les graphiques 1 et 2 ci-dessous démontrent des entrées fiscales importantes des personnes morales en 2023, augmentation qui ne se retrouve pas dans le solde à disposition de la Commune qui est inférieur à l'année 2021.



Graphique 1



Graphique 2

CHARGES PÉRÉQUATIVES ET LEURS ÉVOLUTIONS

Conformément au calcul du tableau 2, ci-après, au vu de la valeur importante de son point d'impôts, la participation complémentaire de Rolle à la cohésion sociale s'élève à 17.62 pts d'impôts, ce qui est plus élevé que le nombre de pts de base payé par toutes les communes de 11.47 pts. Ce fait impacte fortement les finances de la Commune. Par conséquent, le total de l'effort péréquatif, y compris la réforme policière est de 49.07 pts d'impôts. Finalement, le total de pts payé par la Commune, sans les impôts conjoncturels, est de 45.62 pts, ce qui ne lui permet pas de bénéficier du plafond de l'effort fixé à 48 pts.

Le tableau 3 ci-après démontre que la Commune ne conserve que CHF 14'601'549 de ses revenus fiscaux, s'élevant au total à CHF 64'595'712, pour le financement de son ménage communal. En effet, 77,4 % des impôts reçus sont prélevés par le Canton.

Pour mémoire, le nombre de points d'impôts pris en charge par les communes ces dernières années pour le financement de la cohésion sociale, hors partie écrêtage, était de :

- 2016 : 14.66 pts écrêtés
- 2017 : 15.02 pts écrêtés
- 2018 : 14.63 pts écrêtés
- 2019 : 14.69 pts
- 2020 : 15.40 pts
- 2021 : 12.19 pts
- 2022 : 11.66 pts
- 2023 : 11.47 pts

Détail calculation charges péréquatives		Canton 2023 (provisoire)		Budget 2023		Décompte final 2022	
	Valeur pts impôts - CHF	1'018'784		883'982		897'514	
	Facture sociale	CHF	Pts impôts	CHF	Pts impôts	CHF	Pts impôts
1/Pts impôts		11'683'805	11.47	11'079'216	12.53	10'462'773	11.66
2/Ecretage	Calcul basé sur la diff. Pts Canton/Commune	17'949'910	17.62	13'938'798	15.77	14'487'050	16.14
3/ impôts conjoncturels	Impôts conjoncturels (50% Gains immobilier, successions et donnations, droits de mutations et 30 % impôts frontaliers)	1'784'306	1.75	1'162'803	1.32	1'024'715	1.14
	Total facture sociale	**31'418'021**	**30.84**	**26'180'817**	**29.62**	**25'974'538**	**28.94**
	Péréquation						
1/Pts impôts		**19'669'536**	**19.31**	**17'304'106**	**19.58**	**17'159'103**	**19.12**
	Total charges péréquatives	**51'087'557**	**50.15**	**43'484'923**	**49.19**	**43'133'641**	**48.06**
./.	Couche population	(2'829'741)	(2.78)	(2'881'620)	(3.26)	(2'701'869)	(3.01)
	Total effort péréquatif	**48'257'816**	**47.37**	**40'603'303**	**45.93**	**40'431'772**	**45.05**
	Pts impôts sans conjoncturels		**45.62**		**44.62**		**43.91**
	Plafond effort en pts		**48.00**		**48.00**		**48.00**
./.	Pts impôts conjoncturels						
	Plafond effort en CHF						
	Total charges péréquatives	**48'257'816**	**47.37**	**40'603'303**	**45.93**	**40'431'772**	**45.05**
	Réforme policière	1'736'348	1.704	1'625'949	1.839	1'623'938	1.809
	Total charges péréquatives et réforme policière	**49'994'164**	**49.07**	**42'229'251**	**47.77**	**42'055'709**	**46.86**

Tableau 2

Libellés	Cptes 16	Cptes 17	Cptes 18	Cptes 19	Cptes 20	Cptes 21	Cptes 22	Cptes 23
Recettes fiscales nettes	**52'121'844**	**51'146'865**	**41'482'219**	**48'883'442**	**117'998'486**	**42'100'294**	**56'084'012**	**64'595'712**
Facture sociale	24'119'806	24'962'418	18'136'520	25'056'808	83'795'120	16'433'399	25'970'366	31'418'021
En pts impôts	*30*	*31*	*29*	*34*	*43*	*26*	*29*	*31*
Péréquation	8'533'211	9'893'346	8'516'815	12'778'703	36'711'940	9'410'370	14'535'586	19'669'536
Plafonnement charges péréquatives				-3'314'096	-26'429'068	0	0	-2'829'741
Réforme policière	1'292'186	1'368'651	1'312'090	1'524'660	3'090'955	1'307'307	1'623'627	1'736'348
Total charges cantonales	**33'945'233**	**36'224'446**	**27'965'454**	**36'046'075**	**97'168'947**	**27'151'076**	**42'129'578**	**49'994'163**
En % des recettes	**65.1%**	**70.8%**	**67.4%**	**73.7%**	**82.3%**	**64.5%**	**75.1%**	**77.4%**
Solde à disposition	**18'176'611**	**14'922'419**	**13'516'765**	**12'837'367**	**20'829'539**	**14'949'218**	**13'954'434**	**14'601'549**

Tableau 3

ÉVOLUTION DE LA MARGE D'AUTOFINANCEMENT

Pour mémoire, le compte de fonctionnement enregistre l'ensemble des opérations relatives à l'activité d'une collectivité. Sa structure a notamment été pensée afin d'assurer une marge d'autofinancement positive aux collectivités publiques en temps normal.

En effet, parmi les opérations comptabilisées dans ce compte, les imputations internes (39 et 49), les amortissements du patrimoine administratif et financier (330, 331 et 332) et les éventuels amortissements du découvert (333) sont de nature purement comptable et n'engendrent ni encaissements ni décaissements. Les imputations internes figurent à la fois du côté des charges et du côté des revenus. Comme elles se compensent, elles n'influencent pas le solde de fonctionnement.

Dès lors, en équilibrant leur compte de fonctionnement (comme le recommandent les concepteurs du plan comptable et la loi sur les finances des communes vaudoises), les collectivités publiques devraient dégager une marge d'autofinancement positive à la hauteur des amortissements du patrimoine administratif et financier.

Les communes s'assurent ainsi la possibilité de financer, en partie ou en totalité, leurs investissements et/ou de rembourser leur dette. C'est la raison pour laquelle, la marge d'autofinancement qui s'apparente à la notion de cash-flow dans l'économie privée (bénéfice avant amortissements), constitue un indicateur important dans l'évaluation de la capacité d'investissement d'une collectivité publique.

Pour la Commune de Rolle, une marge positive à hauteur de CHF 940'281 est constatée en 2023, conformément au tableau 4 ci-après. Cette marge ne couvre pas les investissements s'élevant à CHF 2'228'320.

Marge d'autofinancement	C2017	C2018	C2019	C2020	C2021	C2022	C2023	Totaux
Résultat (pertes)/profits	**(742'014)**	**(2'143'971)**	**(2'885'523)**	**4'263'936**	**(365'788)**	**(1'277'666)**	**(971'300)**	**(4'122'326)**
Amortissements	2'889'442	5'743'664	2'846'886	2'936'082	3'130'601	2'760'715	2'569'397	22'876'788
Attribution et prélèvement aux financements spéciaux / Défalcation débiteurs	(792'296)	(2'660'788)	2'336'638	673'097	850'035	607'339	(657'816)	356'209
Marge d'autofinancement	**1'355'132**	**938'905**	**2'298'002**	**7'873'115**	**3'614'848**	**2'090'388**	**940'281**	**19'110'671**
Investissements nets	**6'857'089**	**3'953'837**	**955'166**	**660'364**	**912'589**	**2'544'703**	**2'228'320**	**18'112'068**
Impact sur l'autonomie financière	**(5'501'957)**	**(3'014'932)**	**1'342'836**	**7'212'751**	**2'702'259**	**(454'315)**	**(1'288'039)**	**998'603**

Tableau 4

ÉVOLUTION DE LA DETTE ET TAUX D'ENDETTEMENT

L'endettement par habitant, sans les associations intercommunales, est de CHF 5'380 au 31.12.2023. C'est une légère diminution par rapport à 2022 et ce pour la quatrième année consécutive. Elle s'explique par l'amortissement d'emprunts durant l'exercice 2023, diminuant ainsi légèrement le montant total des emprunts au 31.12.2023. De plus, les marges d'autofinancement dégagées en 2020 et 2021 ont permis à la Commune de couvrir les investissements des années suivantes, sans avoir besoin de recourir à l'emprunt.

Evolution des emprunts et taux d'endettement par habitant					
Au ...	Emprunts (sans les associations intercommunales)	Investissement annuel du patrimoine administratif et financier	Total des investissements au bilan	Population	Dette communale par habitant (sans associations intercommunales)
31.12.2003	24'130'000	3'549'319	32'494'150	4365	5'528
31.12.2004	22'430'000	1'682'978	30'250'189	4447	5'044
31.12.2005	23'899'000	7'282'624	31'740'116	4591	5'206
31.12.2006	19'584'000	3'522'870	28'992'590	4811	4'071
31.12.2007	12'769'000	3'615'654	19'481'583	4990	2'559
31.12.2008	10'609'000	3'771'067	19'281'387	5369	1'976
31.12.2009	5'449'000	3'444'526	19'409'298	5577	977
31.12.2010	5'320'000	1'945'867	18'676'308	5751	925
31.12.2011	5'260'000	2'422'851	21'366'717	5822	903
31.12.2012	11'195'000	10'808'320	31'832'813	5847	1'915
31.12.2013	18'090'000	8'851'618	38'116'993	5896	3'068
31.12.2014	33'985'000	14'960'125	49'657'839	5900	5'760
31.12.2015	23'680'000	-3'918'671	43'872'290	6047	3'916
31.12.2016	19'375'000	5'822'031	45'949'819	6142	3'155
31.12.2017	30'260'000	6'857'089	51'624'271	6225	4'861
31.12.2018	40'680'000	3'953'837	50'051'982	6246	6'513
31.12.2019	41'400'000	955'166	48'464'336	6245	6'629
31.12.2020	37'120'000	660'364	46'430'338	6259	5'931
31.12.2021	36'840'000	912'589	44'490'817	6291	5'856
31.12.2022	34'960'000	2'544'703	43'624'259	6323	5'529
31.12.2023	34'720'000	2'228'320	43'352'604	6453	5'380

Tableau 5

CHARGES ET REVENUS PAR NATURE

Le total des charges et revenus de l'exercice 2023 est principalement impacté d'une part, par une hausse des revenus d'impôts, en effet, conformément aux commentaires des paragraphes précédents, une partie importante de cette hausse provient de l'impôt sur les bénéfices et capital des personnes morales.

Et d'autre part, une très bonne maîtrise des charges de manière générale est constatée.

Résultat par nature — **Commune de Rolle**

	Natures	C2023	B2023	C2022	C2021	C2020	C2019
3	**CHARGES**	**84'131'295**	**79'755'257**	**76'092'780**	**59'957'267**	**156'070'439**	**73'809'627**
30	Autorités et personnel	6'937'751	6'927'530	6'476'978	6'482'887	6'427'716	6'812'396
31	Biens, services, marchandises	9'972'742	12'637'299	9'034'762	8'212'785	8'304'122	7'952'713
32	Intérêts passifs	342'013	726'240	359'503	392'777	840'415	381'617
33	Amortissements	2'685'873	2'848'421	2'990'360	3'130'601	2'936'082	2'846'886
35	Rembt, part. et subv. collect.publiques	59'765'928	52'111'406	51'595'214	36'510'594	132'691'516	49'394'776
36	Aides et subventions	3'342'453	3'529'105	3'224'036	3'394'958	3'252'028	3'084'808
38	Attrib. Aux fonds et aux financ. spéciaux	550'135	55'304	1'874'311	1'305'669	1'163'061	2'880'081
39	Imputations internes	534'400	919'952	537'616	526'996	455'499	456'350
4	**REVENUS**	**83'159'995**	**72'562'946**	**74'815'113**	**49'971'862**	**160'334'375**	**70'924'105**
40	Impôts	64'120'157	54'591'949	55'547'703	34'227'000	117'564'803	45'191'843
41	Patentes, concessions	197'594	200'000	209'290	205'000	196'800	311'278
42	Revenus du patrimoine	3'761'576	3'651'391	3'783'916	3'720'822	3'699'128	3'803'652
43	Taxes, émoluments, produits des ventes	8'309'593	8'842'416	8'619'670	7'367'770	7'238'692	8'594'223
44	Parts à des recettes cantonales	594'816	601'500	651'490	334'000	516'909	335'922
45	Particip. / rbts de collectivit. Publiques	4'278'036	3'430'554	4'245'044	3'185'173	30'526'897	11'471'706
46	Autres particip. / subventions de tiers	155'872	84'695	118'557	84'695	84'695	519'763
48	Prélèvem. s/fonds et financements spéc.	1'207'951	240'490	1'101'827	122'402	50'952	239'368
49	Imputations internes	534'400	919'952	537'616	725'000	455'499	456'350
	RÉSULTAT	**-971'300**	**-7'192'311**	**-1'277'667**	**-9'985'405**	**4'263'936**	**-2'885'523**

Tableau 6

Globalement la masse salariale est maîtrisée (30), le léger dépassement est dû aux engagements de la Commission d'intégration de Rolle pour les cours de français, financés par des subventions.

La diminution des charges du poste « biens, services et marchandises » (31) provient de travaux / dépenses budgétées et non engagés.

En ce qui concerne les intérêts passifs (32), la charge inférieure au budget est due à des dépenses d'investissements budgétées et non réalisées.

Les amortissements (33) sont en lien avec les investissements. La diminution est principalement due à l'amortissement des travaux de la Rue des jardins qui devait débuter en 2023 et dont les travaux ont été reportés.

L'augmentation des charges cantonales (35) est induite par l'augmentation des entrées fiscales.

L'attribution aux fonds et financement spéciaux concerne principalement les réserves affectées du gaz, de l'épuration et des ports (38).

La variation des impôts (40) est due à un rattrapage des années précédentes de personnes morales, cumulé à des entrées importantes de l'impôt sur les gains immobiliers et droits de mutation; une légère baisse de l'impôt des personnes physiques est constatée.

Versements de l'assurance pertes de gains en compensation d'absences de longue durée; réduits par une baisse des émoluments perçus de la Police des constructions (43).

Les remboursements reçus d'associations intercommunales pour l'année 2022 (45) ont générés le dépassement de ce poste.

TABLEAU DE FLUX DE LIQUIDITÉS 2023

MARGE D'AUTOFINANCEMENT PAR DICASTERE	2023	2022
Administration générale	**-4'050'662**	**-3'824'539**
Charges monétaires	-4'878'813	-4'721'353
Produits monétaires	828'151	896'814
Finances	**46'774'833**	**40'401'839**
Charges monétaires	- 21'054'504	- 18'757'561
Produits monétaires	67'829'337	59'159'400
Domaines & bâtiments	**31'061**	**-21'129**
Charges monétaires	- 2'376'203	- 2'452'063
Produits monétaires	2'407'264	2'430'934
Travaux	**-1'249'186**	**-114'860**
Charges monétaires	- 5'701'924	- 5'337'840
Produits monétaires	4'452'738	5'222'980
Instruction publique & cultes	**-3'812'747**	**-3'862'193**
Charges monétaires	- 4'851'694	- 4'924'211
Produits monétaires	1'038'947	1'062'018
Police	**-3'080'670**	**-2'956'017**
Charges monétaires	- 3'564'393	- 3'427'110
Produits monétaires	483'723	471'093
Sécurité sociale	**-33'852'687**	**-28'237'284**
Charges monétaires	- 34'364'443	- 28'804'322
Produits monétaires	511'756	567'038
Services industriels	**180'339**	**704'571**
Charges monétaires	- 3'685'390	- 2'418'064
Produits monétaires	3'865'729	3'122'635
MARGE D'AUTOFINANCEMENT	**940'281**	**2'090'388**
Augm. (-) / dimin déb. et cptes courants	-1'802'758	-4'328'111
Augm. (-) / diminu. des actifs transitoires	1'772'997	-3'550'186
Augm. (+) / dimin. des eng. courants	-153'085	928'975
Augm. (+) / dimin. des passifs transitoires	-5'758'367	21'650'018
Variation des actifs / passifs à court terme	**-5'941'212**	**14'700'695**
Flux de l'activité opérationnelle	**-5'000'932**	**16'791'083**

INVESTISSEMENTS	2023	2022
Acquisition / rénovation patrimoine administratif	-3'106'005	-2'544'703
Recettes perçues	877'685	587'873
Investissement patrimoine administratif	**-2'228'320**	**-1'956'830**
Acquisition / rénovation patrimoine financier	-	-
Recettes perçues	-	-
Prêts	13'170	-240'095
Investissement patrimoine financier	**13'170**	**-240'095**
Flux des activités d'investissement	**-2'215'150**	**-2'196'925**
FINANCEMENT		
Emprunts remboursés	-240'000	-3'240'000
Nouveaux emprunts		1'360'000.00
Flux des activités de financement	**-240'000**	**-1'880'000**
FLUX DE TRESORERIE	**-7'456'082**	**12'714'158**
CONTRÔLE DE LA VARIATION		
Disponibilités en début d'exercice	**40'300'712**	**27'586'554**
Disponibilités en fin d'exercice	**32'844'630**	**40'300'712**
Variation nette	**-7'456'082**	**12'714'158**

ORGANE DE RÉVISION

La fiduciaire BDO S.A. a effectué un contrôle intermédiaire le 16 janvier 2024 et le contrôle final du 18 au 22 mars 2024.

CONCLUSIONS

Nous vous proposons, Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, après avoir pris connaissance des comptes communaux 2023 et entendu le rapport de la Commission des finances de bien vouloir :

- adopter les comptes de la Commune de Rolle pour l'année 2023, tels que présentés ;
- valider le prélèvement au fonds pour charges péréquatives de CHF 1'200'000 ;
- donner décharge à la Commission permanente des finances;
- donner décharge à la Municipalité;
- donner décharge à la Cheffe du service des finances.

Rolle, le 29 avril 2024

La direction des finances :

La Syndique	*La cheffe de service*
Monique Choulat Pugnale	*Marielle Vontobel*

Comptes approuvés par la Municipalité en séance du 25 mars 2024.

Au nom de la Municipalité

MUNICIPALITÉ DE ROLLE

La Syndique	La Secrétaire
Monique Choulat Pugnale	Tu Wüst

Tél. 021 310 23 23
www.bdo.ch
lausanne@bdo.ch

BDO SA
Biopôle bât. Metio - Epalinges
Case postale 151
1001 Lausanne

Rapport de l'auditeur sur les comptes communaux

Au conseil communal de la Commune de Rolle

En notre qualité d'auditeur et conformément à notre mandat, nous avons effectué l'audit des comptes communaux ci-joints de la Commune de Rolle, comprenant le bilan, le compte de fonctionnement, le tableau des investissements, la liste des engagements hors bilan et le rappel des ententes intercommunales pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023.

Responsabilité de la Municipalité

La responsabilité de l'établissement des comptes communaux, conformément aux dispositions légales cantonales, incombe à la Municipalité. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes communaux afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, la Municipalité est responsable de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'Auditeur

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes communaux. Nous avons effectué notre audit conformément au règlement sur la comptabilité des communes (RCCom), aux directives de révision édictée par le Département des institutions et de la sécurité (DIS) et à la recommandation d'audit suisse 60 Audit et rapport de l'auditeur de comptes communaux. Selon cette recommandation d'audit, nous devons respecter les règles d'éthique professionnelle ainsi que planifier et réaliser l'audit de façon à pouvoir constater avec une assurance raisonnable que les comptes communaux ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes communaux. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes communaux puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes communaux, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'existence et l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes communaux dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR), de connaissances techniques et d'indépendance conformément aux directives de révision édictée par le Département des institutions et de la sécurité (DIS) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes communaux annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023, sont conformes à la loi sur les communes du 28 février 1956 et au règlement cantonal sur la comptabilité des communes du 14 décembre 1979.

Lausanne, le 25 mars 2024

BDO SA

Gaëtan Storto
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Steve Rigolet
Expert-réviseur agréé

BDO SA, dont le siège principal est à Zurich, est le membre suisse, juridiquement indépendant, du réseau international BDO.

	Comptes 2023		Budget 2023	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Total selon budget 2023 déposé	**83'743'708**	**81'159'627**	**79'869'043**	**72'562'946**
Total des amendements du budget			*-113'786*	
Résultat selon budget déposé				
Déficit		*2'584'081*		*7'306'097*
Excédent des revenus				
Total selon budget voté	**83'743'708**	**81'159'627**	**79'755'257**	**72'562'946**
Amortiss. ordin. non prévus au budget	*-162'548*			
Total après amortissements	**83'581'160**	**81'159'627**	**79'755'257**	**72'562'946**
AIER		*109'865*		
ENJEU		*244'667*		
AJERE		*437'885*		
Déficit		*1'629'116*		
Excédent des revenus				
Total après décomptes définitifs hors période	**83'581'160**	**81'952'044**	**-**	**-**
Prélèvement dans les réserves		*1'207'951*		
Attribution aux réserves	*550'135*			
Déficit		*971'300*		
Excédent des revenus				
Total après attributions aux réserves	**84'131'295**	**83'159'995**	**79'755'257**	**72'562'946**
Recettes extraordinaires				
Recettes fiscales extraordinaires		-		
Charges péréquatives				
Déficit		*971'300*		*7'192'311*
Excédent des revenus				
Total compte de fonctionnement	**84'131'295**	**83'159'995**	**79'755'257**	**72'562'946**
Résultat final				
Déficit		*971'300*		*7'192'311*
Excédent des revenus				
Balance générale	**84'131'295**	**84'131'295**	**79'755'257**	**79'755'257**

Commune de Rolle

Comptes de fonctionnement

Exercice 2023

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	**Administration générale**	**4'928'564**	**981'838**	**5'907'756**	**738'807**	**4'974'305**	**1'050'264**
10	Autorités et municipalité	543'471	23'450	752'575	12'000	722'190	66'197
11	Administration	498'197	21'488	557'469	4'500	568'757	13'479
13	Rh	292'990		332'815		259'134	4'011
14	Service des intérêts généraux	309'478		454'500		217'218	
15	Affaires culturelles et loisirs	1'263'719	197'620	1'307'621	34'000	1'103'953	110'164
16	Tourisme	367'653	217'710	389'287	204'000	358'402	211'799
17	Sports	68'524		97'687		64'915	
18	Transports publics	924'174	353'474	978'500	329'295	810'759	341'164
19	Informatique	660'359	168'095	1'037'302	155'012	868'976	303'450
2	**Finances**	**21'093'406**	**68'218'001**	**19'089'730**	**59'200'649**	**18'759'388**	**59'545'393**
20	Comptabilité générale / caisse / content	867'783	248'749	941'384	245'200	826'464	215'237
21	Impôts	167'173	64'595'712	328'000	55'092'949	332'904	56'084'012
22	Service de la dette	20'011'549	3'365'589	17'760'346	3'802'500	17'598'193	3'244'317
23	Amortissements et réserves non ventilées	46'902	7'951	60'000	60'000	1'827	1'827
3	**Domaines & bâtiments**	**3'148'700**	**2'407'264**	**3'410'221**	**2'189'073**	**3'355'593**	**2'430'934**
30	Service administratif et technique	670'819	57'811	659'910	30'000	679'661	85'962
31	Terrains, places, jardins	120'456	131'914	118'590	135'120	213'707	140'169
35	Bâtiments communaux	516'649	270'764	636'560	207'852	631'987	270'903
36	Autres bâtiments	1'412'301	1'434'972	1'491'735	1'308'901	1'401'520	1'424'318
37	Bâtiments divers	428'475	511'803	503'426	507'200	428'719	509'584
4	**Travaux**	**7'876'571**	**4'452'738**	**8'582'393**	**4'465'406**	**8'324'382**	**5'431'600**
40	Service technique et secrétariat	175'884	10'769	215'657		169'196	19'518
41	Service énergie, développement durable	163'399	30'400	282'544		113'220	8'000
42	Urbanisme + police constructions	546'889	52'517	599'023	111'000	443'775	288'851
43	Routes et voirie	1'908'848	239'610	2'131'023	245'340	1'880'116	261'426
44	Espaces verts, cimetière, île, fontaines	938'384	77'902	978'760	1'000	833'220	50'708
45	Déchets urbains	1'140'177	1'076'555	1'318'935	1'127'916	1'122'856	1'079'910
46	Réseau d'égouts / épuration	2'377'392	2'377'392	2'324'880	2'325'961	3'129'685	3'129'685
47	Ports, rives, cours d'eau	625'599	587'594	731'572	654'189	632'314	593'502
5	**Instruction publique & cultes**	**5'200'731**	**1'038'947**	**5'270'596**	**796'362**	**5'276'344**	**1'062'018**
51	Enseignement primaire	4'020'174	623'976	4'080'170	623'778	4'168'806	588'152
52	Enseignement secondaire	1'057'268	361'414	1'052'937	112'460	990'876	425'891
54	Orientation professionnelle	8'381		9'300		9'363	
58	Temples et cultes	114'907	53'557	128'189	60'124	107'298	47'975
6	**Police**	**3'579'280**	**483'723**	**3'642'425**	**454'650**	**3'441'671**	**471'093**
61	Corps de police	2'738'125	327'873	2'779'223	299'150	2'648'779	310'929
62	Contrôle des habitants	441'183	148'590	434'456	151'000	437'235	151'065
64	Inhumations	29'714	7'260	29'400	4'500	26'283	9'099
65	Défense incendie	229'622		248'200		203'474	
66	Protection civile	140'636		151'146		125'900	
7	**Sécurité sociale**	**34'438'313**	**1'711'756**	**29'135'057**		**28'893'016**	**1'755'732**
70	Service administratif	17'699		19'040		842	
71	Service social communal	2'905'513	437'885	2'894'003		2'819'425	567'037
72	Prévoyance sociale cantonale	31'491'891	1'273'870	26'180'814		26'059'064	1'188'694
73	Santé publique	9'485		10'200		9'437	
74	Office communal du logement	13'726		31'000		4'249	
8	**Services industriels**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**3'122'635**	**3'122'635**
83	Service du gaz	3'865'729	3'865'729	4'717'079	4'718'000	3'122'635	3'122'635
	Total des charges	**84'131'295**	**83'159'995**	**79'755'257**	**72'562'946**	**76'147'335**	**76'147'335**
	Excédents des charges et revenus		**971'300**		**7'192'311**		**1'277'666**
	Totaux	**84'131'295**	**84'131'295**	**79'755'257**	**79'755'257**	**76'147'335**	**76'147'335**

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	**Administration générale**	**4'928'564**	**981'838**	**5'907'756**	**738'807**	**4'974'305**	**1'050'264**
10	**Autorités et municipalité**	**543'471**	**23'450**	**752'575**	**12'000**	**722'190**	**66'197**
100	**Conseil communal**	**63'602**		**97'934**		**79'288**	
1000	**Conseil communal**	**63'602**		**97'934**		**79'288**	
1000.300100	Rétributions des autorités	19'996		23'850		22'795	
1000.300300	Jetons de présence	21'665		34'300		26'940	
1000.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	891		1'725		1'758	
1000.304000	Caisse de pension et prévoyance	3'010		3'548		1'928	
1000.305100	Assurances accidents & perte de gains	423		511		265	
1000.306900	Frais divers	519		1'000		581	
1000.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	12'009		20'000		14'659	
1000.317000	Frais de réceptions et manifestations	5'090		13'000		10'361	
101	**Municipalité**	**479'869**	**23'450**	**654'641**	**12'000**	**642'902**	**66'197**
1010	**Municipalité**	**479'869**	**23'450**	**654'641**	**12'000**	**642'902**	**66'197**
1010.300100	Rétributions des autorités	296'227		296'244		277'065	
1010.301100	Traitements personnel fixe					6'733	
1010.301400	Indemnités PG longue durée					5'699	
1010.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	23'872		29'569		28'221	
1010.304000	Caisse de pension et prévoyance	51'673		59'139		48'525	
1010.305100	Assurances accidents & perte de gains	7'156		6'259		5'441	
1010.306900	Frais divers	14		3'000		500	
1010.309100	Frais de formation	350		5'000		49	
1010.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	374		520		343	
1010.310200	Annonces, journaux et documentation	2'658		6'000		507	
1010.311100	Achats mobilier, machines et équipements	251		1'500		1'600	
1010.313100	Achat boissons et produits alimentaires	15'503		15'000		15'416	
1010.317000	Frais de réceptions et manifestations	11'882		12'000		6'552	
1010.317010	Frais - exclusivement Municipalité	5'591		12'000		1'839	
1010.318100	Frais affranchissements	1'578		2'160		1'537	
1010.318200	Frais de télécommunications et concessions	6'239		6'250		5'918	
1010.318500	Honoraires	45'827		120'000		111'671	
1010.318910	Frais de communication	1'662		20'000		5'179	
1010.331400	Amortissements hors patrimoine administratif ou financier					113'908	
1010.365900	Dons, aides et subventions casuels	9'012		60'000			44'835
1010.381800	Virement au fonds de réserve					6'200	
1010.431910	Remboursements jetons de présence		19'500		10'000		12'413
1010.435900	Remboursements et revenus divers		3'150		2'000		3'250
1010.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						5'699
1010.452300	Participations des communes ou associations		800				
11	**Administration**	**498'197**	**21'488**	**557'469**	**4'500**	**568'757**	**13'479**
110	**Secrétariat municipal**	**362'145**	**6'680**	**397'171**		**433'900**	**2'583**
1100	**Secrétariat municipal**	**362'145**	**6'680**	**397'171**		**433'900**	**2'583**
1100.301100	Traitements personnel fixe	214'640		219'399		248'756	
1100.301200	Traitements personnel auxiliaire	3'060				32'705	
1100.301400	Indemnités PG longue durée	6'680				2'583	
1100.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	20'479		21'980		26'402	
1100.304000	Caisse de pension et prévoyance	40'544		43'911		39'649	
1100.305100	Assurances accidents & perte de gains	4'731		4'731		3'905	
1100.306100	Indemnisations véhicules privés	1'386		1'500		1'313	
1100.306900	Frais divers	212		1'000		683	
1100.309100	Frais de formation	1'220		6'000		4'119	
1100.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	3'694		5'500		659	
1100.311100	Achats mobilier, machines et équipements	738		2'000		1'736	
1100.318100	Frais affranchissements	1'972		2'700		1'921	
1100.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'396		2'450		2'292	
1100.318500	Honoraires	60'392		86'000		67'179	
1100.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		6'680				2'583

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
111	**Administration générale**	**136'052**	**14'808**	**160'298**	**4'500**	**134'857**	**10'896**
1110	**Administration générale**	**136'052**	**14'808**	**160'298**	**4'500**	**134'857**	**10'896**
1110.301100	Traitements personnel fixe	54'895		64'221		63'541	
1110.301400	Indemnités PG longue durée	3'024				666	
1110.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	5'018		6'421		5'138	
1110.305000	Assurance maladie apprentis	8'138		6'407		6'118	
1110.305100	Assurances accidents & perte de gains	2'671		1'409		1'870	
1110.306900	Frais divers	1'137		3'000		6'628	
1110.309100	Frais de formation	5'635		9'000		3'481	
1110.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	374		520		329	
1110.310200	Annonces, journaux et documentation	6'564		11'000		6'462	
1110.311100	Achats mobilier, machines et équipements	836		1'000			
1110.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, ...	1'562		500		431	
1110.318100	Frais affranchissements	1'183		1'620		1'153	
1110.318200	Frais de télécommunications et concessions	478		500		437	
1110.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	40'321		49'700		34'364	
1110.319300	Cotisations diverses	4'215		5'000		4'240	
1110.435900	Remboursements et revenus divers		5'324		1'500		1'650
1110.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		3'024				666
1110.439100	Finance de naturalisation		6'460		3'000		8'580
13	**Rh**	**292'990**		**332'815**		**259'134**	**4'011**
130	**Rh**	**252'957**		**293'144**		**231'347**	**4'011**
1300	**Rh**	**252'957**		**293'144**		**231'347**	**4'011**
1300.301100	Traitements personnel fixe	153'112		155'157		143'398	
1300.301400	Indemnités PG longue durée					4'011	
1300.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	14'516		15'573		13'595	
1300.304000	Caisse de pension et prévoyance	26'548		31'048		24'514	
1300.305100	Assurances accidents & perte de gains	3'527		3'351		2'214	
1300.306100	Indemnisations véhicules privés	840		975		840	
1300.306900	Frais divers	1'143		2'000		834	
1300.309100	Frais de formation	7'316		25'000		2'695	
1300.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	748		1'040		659	
1300.310200	Annonces, journaux et documentation	9'740		10'000		8'464	
1300.311100	Achats mobilier, machines et équipements			2'000		1'820	
1300.317000	Frais de réceptions et manifestations	13'951		18'000		12'188	
1300.318100	Frais affranchissements	1'596		2'160		1'537	
1300.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'796		1'840		1'714	
1300.318500	Honoraires	1'683		10'000		738	
1300.318900	Travaux exécutés par des tiers	16'443		15'000		12'127	
1300.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						4'011
131	**Sécurité au travail**	**40'033**		**39'671**		**27'788**	
1310	**Sécurité au travail**	**40'033**		**39'671**		**27'788**	
1310.301100	Traitements personnel fixe	22'223		22'099		21'241	
1310.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	2'106		2'218		2'013	
1310.304000	Caisse de pension et prévoyance	3'838		4'435		3'578	
1310.305100	Assurances accidents & perte de gains	512		514		328	
1310.306100	Indemnisations véhicules privés	225		225		225	
1310.306900	Frais divers	185				125	
1310.309100	Frais de formation	10'764		10'000		98	
1310.318200	Frais de télécommunications et concessions	180		180		180	
14	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**217'218**	
140	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**217'218**	
1400	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**217'218**	
1400.300300	Jetons de présence			3'000			
1400.352300	Participations diverses - projets régionaux	151'453		315'500		91'398	
1400.352610	Participation Conseil Régional Nyon	158'025		136'000		125'820	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
15	**Affaires culturelles et loisirs**	**1'263'719**	**197'620**	**1'307'621**	**34'000**	**1'103'953**	**110'164**
150	**Événementiel/Manifestations**	**310'817**	**5'030**	**396'927**	**3'000**	**244'092**	**7'492**
1500	**Culture / manifestations**	**310'817**	**5'030**	**396'927**	**3'000**	**244'092**	**7'492**
1500.301100	Traitements personnel fixe	6'361		6'361		5'889	
1500.301200	Traitements personnel auxiliaire					274	
1500.301400	Indemnités PG longue durée					287	
1500.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	603		641		558	
1500.304000	Caisse de pension et prévoyance	1'126		1'281		1'050	
1500.305100	Assurances accidents & perte de gains	146		180		95	
1500.306100	Indemnisations véhicules privés	60		500		60	
1500.311400	Achat matériel, machines et équipements	50'236		40'000		25'893	
1500.312100	Achats et consommation d'eau	34		300		36	
1500.312300	Achat & consommation électricité	5'192		5'300		4'024	
1500.314100	Entretien bâtiments & terrains			2'000		1'579	
1500.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public			5'000			
1500.315300	Entretien du mobilier & équipements divers locaux	880		5'000			
1500.317000	Frais de réceptions et manifestations	128'793		167'500		83'050	
1500.317020	Manifestations - frais de sécurité			15'000		1'103	
1500.318200	Frais de télécommunications et concessions	645		1'164		741	
1500.331400	Amortissements hors patrimoine administratif ou financier	8'000		8'000		8'000	
1500.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	25'516		40'000		25'865	
1500.365310	Subventions école de musique	60'069		70'000		60'143	
1500.365900	Dons, aides et subventions casuels	22'663		28'700		24'878	
1500.390000	Imputations internes	492				568	
1500.435900	Remboursements et revenus divers		5'030		3'000		7'205
1500.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						287
151	**Bibliothèque intercommunale**	**202'800**		**202'735**		**196'400**	
1515	**Bibliothèque intercommunale**	**202'800**		**202'735**		**196'400**	
1515.365200	Participation à la bibliothèque intercommunale	202'800		202'735		196'400	
152	**Culture**	**554'514**	**4'074**	**636'509**		**567'290**	**4'746**
1520	**Animation culturelle casino**	**201'762**		**219'524**		**215'934**	
1520.301100	Traitements personnel fixe	31'660		32'512		30'429	
1520.301200	Traitements personnel auxiliaire	20'576		28'273		31'543	
1520.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	2'273		6'111		6'685	
1520.304000	Caisse de pension et prévoyance	5'317		6'702		4'841	
1520.305100	Assurances accidents & perte de gains	1'936		1'426		1'826	
1520.309100	Frais de formation			2'000		610	
1520.318910	Frais de communication			2'500			
1520.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	140'000		140'000		140'000	
1525	**Culture - événementiel**	**352'752**	**4'074**	**416'985**		**351'356**	**4'746**
1525.301100	Traitements personnel fixe	171'464		173'225		164'685	
1525.301200	Traitements personnel auxiliaire	34'824		37'650		30'644	
1525.301400	Indemnités PG longue durée					1'146	
1525.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	12'777		21'053		20'645	
1525.304000	Caisse de pension et prévoyance	28'484		34'695		26'299	
1525.305100	Assurances accidents & perte de gains	6'277		4'682		4'476	
1525.306100	Indemnisations véhicules privés	486		500		240	
1525.306900	Frais divers			2'000		200	
1525.309100	Frais de formation			3'000		29	
1525.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	748		1'040		659	
1525.311100	Achats mobilier, machines et équipements					51	
1525.311400	Achat matériel, machines et équipements	2'349		7'500		2'947	
1525.317000	Frais de réceptions et manifestations	68'906		95'500		70'870	
1525.318100	Frais affranchissements	1'972		2'700		1'921	
1525.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'196		1'240		1'114	
1525.318900	Travaux exécutés par des tiers	1'365		5'000		941	
1525.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	21'902		27'200		24'489	
1525.435900	Remboursements et revenus divers		3'000				3'600
1525.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		1'074				1'146
154	**Comm. d'intégration suisses-étrangers**	**195'587**	**188'516**	**71'450**	**31'000**	**96'171**	**97'926**
1540	**Comm. d'intégration suisses-étrangers**	**195'587**	**188'516**	**71'450**	**31'000**	**96'171**	**97'926**
1540.301200	Traitements personnel auxiliaire	139'647				45'387	
1540.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	9'765				2'637	
1540.305100	Assurances accidents & perte de gains	2'306				506	
1540.306900	Frais divers					402	
1540.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	43'870		71'450		47'240	
1540.451300	Participation du canton à la culture, les loisirs et le spor		178'962		20'000		88'166
1540.452300	Participations des communes ou associations		9'554		11'000		9'760

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
16	**Tourisme**	**367'653**	**217'710**	**389'287**	**204'000**	**358'402**	**211'799**
160	**Office du tourisme**	**191'377**	**217'710**	**230'787**	**204'000**	**189'971**	**211'799**
1600	**Office du tourisme**	**191'377**	**217'710**	**230'787**	**204'000**	**189'971**	**211'799**
1600.301100	Traitements personnel fixe	109'601		109'385		105'529	
1600.301200	Traitements personnel auxiliaire	27'994		32'033		28'869	
1600.301400	Indemnités PG longue durée	1'122					
1600.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	13'044		14'193		12'741	
1600.304000	Caisse de pension et prévoyance	19'521		28'584		18'723	
1600.305100	Assurances accidents & perte de gains	3'207		3'302		2'111	
1600.306100	Indemnisations véhicules privés			300			
1600.306900	Frais divers	50					
1600.309100	Frais de formation			1'000		10	
1600.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	1'260		6'000		1'715	
1600.310200	Annonces, journaux et documentation	704		1'000		295	
1600.310400	Frais développement de logiciels	1'648		1'530			
1600.311100	Achats mobilier, machines et équipements	159		1'000		549	
1600.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, …	523		500		383	
1600.317000	Frais de réceptions et manifestations	1'659		10'200		1'952	
1600.318100	Frais affranchissements	1'578		2'160		1'537	
1600.318200	Frais de télécommunications et concessions	3'647		6'000		5'947	
1600.318500	Honoraires			100		2'693	
1600.318900	Travaux exécutés par des tiers	141		1'000		372	
1600.318950	Versements Théâtre du Casino	5'420		12'000		6'446	
1600.319300	Cotisations diverses	100		500		100	
1600.406600	Taxes de séjours encaissées		119'217		100'000		113'439
1600.435900	Remboursements et revenus divers		550		1'000		909
1600.435950	Recettes théâtre du Casino		5'180		12'000		6'446
1600.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		1'764				
1600.439000	Recettes diverses						5
1600.452300	Participations des communes ou associations		91'000		91'000		91'000
161	**Tourisme conseil regional**	**176'276**		**158'500**		**168'431**	
1610	**Tourisme conseil régional**	**176'276**		**158'500**		**168'431**	
1610.352310	Participations au fonds Nyon région tourisme	101'334		85'000		96'423	
1610.352311	Participations à Nyon région tourisme	74'941		73'500		72'008	
17	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**64'915**	
171	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**64'915**	
1710	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**64'915**	
1710.301100	Traitements personnel fixe	5'277		5'421		5'072	
1710.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	500		542		1'318	
1710.304000	Caisse de pension et prévoyance	886		1'084		807	
1710.305100	Assurances accidents & perte de gains	195		140		149	
1710.317000	Frais de réceptions et manifestations	10'247		26'000		4'624	
1710.318900	Travaux exécutés par des tiers	12'259		15'000		14'786	
1710.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	39'160		49'500		38'160	
18	**Transports publics**	**924'174**	**353'474**	**978'500**	**329'295**	**810'759**	**341'164**
180	**Transports publics**	**845'999**	**297'154**	**890'500**	**266'295**	**750'372**	**280'701**
1800	**Transports publics**	**845'999**	**297'154**	**890'500**	**266'295**	**750'372**	**280'701**
1800.318500	Honoraires			10'000			
1800.318850	Transport - Green bus charges d'exploitation	457'824		460'000		462'780	
1800.318950	Part abonnements Green Bus à Mobilis	1'053		500		630	
1800.318951	Participation Rolle au réseau Mobility	17'397		18'000		17'394	
1800.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	830				22'300	
1800.351700	Participation aux coûts du trafic régional	347'928		377'000		232'110	
1800.351720	Subventions pour l'acquisition de vélos électriques	20'968		25'000		15'151	
1800.390000	Imputations internes					7	
1800.435910	Recettes billetterie Green Bus Rolle		81'202		90'000		77'077
1800.435920	Revenus de locations réseau Mobility		13'280		15'000		14'573
1800.451710	Participation du canton aux charges Green Bus		77'200		76'600		78'494
1800.465700	Participation de tiers pour Green bus		84'695		84'695		84'695
1800.465710	Corrections années passées CarPostal		40'777				25'862
181	**Transports cff/cgn**	**60'365**	**56'320**	**63'000**	**63'000**	**60'388**	**60'463**
1810	**Transports cff/cgn**	**60'365**	**56'320**	**63'000**	**63'000**	**60'388**	**60'463**
1810.318930	Frais abonnements CGN	4'365		5'000		4'388	
1810.318931	Frais abonnements cartes journalières CFF	56'000		58'000		56'000	
1810.435930	Ventes abonnements CGN		4'365		5'000		4'343
1810.435931	Ventes abonnements CFF		51'955		58'000		56'121

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
182	**Mobilité**	**17'810**		**25'000**			
1820	**Mobilité**	**17'810**		**25'000**			
1820.318540	Etudes liées à la mobilité	17'810		25'000			
19	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**868'976**	**303'450**
190	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**868'976**	**303'450**
1900	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**868'976**	**303'450**
1900.301100	Traitements personnel fixe	173'715		177'416		177'959	
1900.301400	Indemnités PG longue durée	14'408					
1900.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	16'468		17'742		16'862	
1900.304000	Caisse de pension et prévoyance	31'471		35'483		28'070	
1900.305100	Assurances accidents & perte de gains	4'211		3'842		3'776	
1900.306100	Indemnisations véhicules privés	300		175		100	
1900.309100	Frais de formation	3'000		6'000		1'787	
1900.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	913		8'780		538	
1900.311100	Achats mobilier, machines et équipements	41'007		267'100		130'027	
1900.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, …	41'268		63'400		45'168	
1900.317000	Frais de réceptions et manifestations	452		1'000			
1900.318100	Frais affranchissements	789		1'080		768	
1900.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'196		1'240		1'114	
1900.318210	Frais de télécommunications - lignes internet	4'426		5'900		6'068	
1900.318500	Honoraires	13'825		37'500		132'359	
1900.318510	Frais de maintenance	187'451		216'052		175'339	
1900.318512	Frais outsourcing	79'227		120'000		43'193	
1900.318513	Frais site internet	5'288		5'000		3'468	
1900.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	515		6'600		412	
1900.331300	Amortissements machines, mobilier et véhicule	40'429		60'430		101'610	
1900.390000	Imputations internes			2'562		359	
1900.435900	Remboursements et revenus divers						150'000
1900.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		14'408				
1900.490900	Imputations internes diverses		153'687		155'012		153'450
2	**Finances**	**21'093'406**	**68'218'001**	**19'089'730**	**59'200'649**	**18'759'388**	**59'545'393**
20	**Comptabilité générale / caisse / content**	**867'783**	**248'749**	**941'384**	**245'200**	**826'464**	**215'237**
200	**Comptabilité générale-caisse-contentieux**	**749'230**	**224'230**	**811'625**	**245'200**	**711'244**	**215'237**
2000	**Comptabilité générale-caisse-contentieux**	**749'230**	**224'230**	**811'625**	**245'200**	**711'244**	**215'237**
2000.301100	Traitements personnel fixe	284'908		330'191		313'604	
2000.301200	Traitements personnel auxiliaire	12'904				441	
2000.301400	Indemnités PG longue durée	21'712					
2000.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	25'401		33'019		29'714	
2000.304000	Caisse de pension et prévoyance	51'195		66'038		50'674	
2000.305100	Assurances accidents & perte de gains	6'859		7'077		4'832	
2000.306100	Indemnisations véhicules privés	450		1'000		678	
2000.306900	Frais divers			1'000			
2000.308000	Personnel intérimaire facturé par des tiers	25'478					
2000.309100	Frais de formation	8'957		9'000		3'338	
2000.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	1'683		2'340		1'482	
2000.310900	Frais divers	133		3'000		27	
2000.311100	Achats mobilier, machines et équipements			4'500			
2000.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, …	615		500		326	
2000.317000	Frais de réceptions et manifestations	820		4'500		2'006	
2000.318100	Frais affranchissements	5'917		8'100		5'763	
2000.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'316		1'360		1'234	
2000.318300	Frais bancaires et postaux	9'852		15'100		9'341	
2000.318400	Frais contentieux & poursuites	20'624		23'000		29'412	
2000.318500	Honoraires	21'498		30'000		23'473	
2000.318700	Emoluments	235'016		250'000		219'601	
2000.319300	Cotisations diverses	13'892		21'900		15'299	
2000.431900	Emoluments administratifs et divers		204				1'184
2000.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		21'711				212
2000.436200	Remboursements de frais		155'458		200'000		166'072
2000.441200	Rétrocession de la taxe C02		3'157		1'500		4'070
2000.452230	Participation Associations de Communes		5'000		5'000		5'000
2000.490900	Imputations internes diverses		38'700		38'700		38'700

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
201	**Contrôle de gestion**	**118'552**	**24'519**	**129'759**		**115'220**	
2010	**Contrôle de gestion**	**118'552**	**24'519**	**129'759**		**115'220**	
2010.301100	Traitements personnel fixe	55'614		91'389		88'726	
2010.301400	Indemnités PG longue durée	36'019					
2010.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	3'787		9'167		8'387	
2010.304000	Caisse de pension et prévoyance	16'022		18'333		14'937	
2010.305100	Assurances accidents & perte de gains	1'281		2'020		1'344	
2010.306100	Indemnisations véhicules privés	750		750		750	
2010.309100	Frais de formation	4'000		4'000		39	
2010.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'078		1'100		1'037	
2010.318500	Honoraires			3'000			
2010.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		24'519				
21	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**332'904**	**56'084'012**
210	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**332'904**	**56'084'012**
2100	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**332'904**	**56'084'012**
2100.319100	Impôts & taxes	1'785		8'000		1'785	
2100.319110	Rétrocessions impôts & taxes	50'893		100'000		228'762	
2100.319120	Escomptes impôts & taxes	6'017		20'000		4'883	
2100.330100	Amortissements des créances & débiteurs	108'478		200'000		97'475	
2100.400100	Impôt sur le revenu		13'903'215		15'500'000		14'504'030
2100.400200	Impôt sur la fortune		3'299'819		3'000'000		3'819'853
2100.400300	Impôt à la source		1'262'795		1'327'000		1'339'456
2100.400400	Impôt spécial étrangers		427'776		660'000		344'468
2100.400600	Impôt prestation en capital		334'245		280'000		113'214
2100.400700	Impôt frontaliers		561'952		400'000		705'396
2100.401100	Impôt sur les bénéfices des personnes morales		34'613'084		26'180'000		26'065'872
2100.401110	Compensation de la Confédération RFFA		3'375'148		1'625'949		2'964'683
2100.401200	Impôt sur le capital des personnes morales		1'184'659		2'050'000		2'302'904
2100.401300	Impôt complémentaire sur les immeubles des PM		394'939		340'000		346'636
2100.402000	Impôt foncier		1'953'362		1'900'000		1'916'767
2100.404000	Droit de mutation		2'252'791		800'000		842'830
2100.405000	Impôt sur les successions et donations		386'989		375'000		135'943
2100.406100	Impôt sur les chiens		22'200		20'000		21'788
2100.409000	Impôt récupéré après défalcation		27'966		34'000		10'425
2100.427200	Redevances d'utilisation du domaine public		3'113		1'000		2'329
2100.441100	Participation à l'impôt sur les gains immobiliers		591'659		600'000		647'420
22	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**17'598'193**	**3'244'317**
220	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**17'598'193**	**3'244'317**
2200	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**17'598'193**	**3'244'317**
2200.322000	Intérêts négatifs et sur les emprunts	342'013		726'240		359'503	
2200.352200	Participation au fonds de péréquation	19'669'536		17'034'106		17'238'690	
2200.422200	Intérêts placements à moyen et long terme		193'835		194'640		195'741
2200.452240	Participation/Déduction fonds de péréquation		2'829'741		2'881'620		2'703'110
2200.490900	Imputations internes diverses		342'013		726'240		345'466
23	**Amortissements et réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**1'827**	**1'827**
230	**Amortissement + réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**1'827**	**1'827**
2300	**Amortissement + réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**1'827**	**1'827**
2300.330100	Amortissements des créances & débiteurs	7'951		60'000			
2300.380900	Virement au fonds de réserve	38'951				1'827	
2300.480000	Prélèvement au fonds de réserve		7'951		60'000		1'827

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	**Domaines & bâtiments**	**3'148'700**	**2'407'264**	**3'410'221**	**2'189'073**	**3'355'593**	**2'430'934**
30	**Service administratif et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**679'661**	**85'962**
300	**Service administration et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**679'661**	**85'962**
3000	**Service administration et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**679'661**	**85'962**
3000.301100	Traitements personnel fixe	466'753		486'048		408'504	
3000.301200	Traitements personnel auxiliaire	23'654				71'955	
3000.301400	Indemnités PG longue durée	26'961				51'005	
3000.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	45'567		48'691		45'005	
3000.304000	Caisse de pension et prévoyance	78'302		97'283		76'057	
3000.305100	Assurances accidents & perte de gains	18'131		10'468		14'151	
3000.306100	Indemnisations véhicules privés	1'718		4'000		803	
3000.306900	Frais divers	208				369	
3000.309100	Frais de formation	708		3'000		123	
3000.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	374		520		443	
3000.311400	Achat matériel, machines et équipements					3'124	
3000.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'350		2'100		2'029	
3000.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	6'093		7'800		6'093	
3000.435600	Facturation de services à des tiers		35'760		30'000		33'200
3000.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		22'051				52'762
31	**Terrains, places, jardins**	**120'456**	**131'914**	**118'590**	**135'120**	**213'707**	**140'169**
310	**Terrains, places, jardins, plage**	**112'456**	**87'554**	**111'590**	**105'120**	**205'707**	**96'799**
3100	**Terrains, places, jardins, plage**	**112'456**	**87'554**	**111'590**	**105'120**	**205'707**	**96'799**
3100.312300	Achat & consommation électricité	1'692		3'000		1'523	
3100.312310	Electricité - feux de signalisation	1'914		2'500		1'612	
3100.314100	Entretien bâtiments & terrains	7'353		10'000			
3100.314110	Entretien jardins familiaux	3'451		6'500		7'046	
3100.314111	Entretien bâtiments - parking			5'000			
3100.314112	Entretien place de jeux & parcours santé	29'866		27'500		19'766	
3100.314113	Entretien terrain de foot	12'904		20'500		11'179	
3100.314114	Entretien parking	129		5'000		1'840	
3100.314115	Entretien plage	27'600		29'500		15'934	
3100.318200	Frais de télécommunications et concessions	685		730		794	
3100.318500	Honoraires	568		1'360		689	
3100.331200	Amortissements des bâtiments					90'865	
3100.332100	Amortissements supplémentaires du patrimoine administrat	25'361				54'459	
3100.390000	Imputations internes	933					
3100.423200	Location des terrains		59'870		78'420		63'320
3100.423210	Location des droits de superficie				100		
3100.423220	Location des jardins familiaux		7'386		7'400		7'386
3100.427210	Recettes parking Coop centre ville						6'161
3100.427211	Recettes parking Gare		7'200		7'200		7'200
3100.427213	Recettes parking Tennis		13'098		12'000		12'731
311	**Commission parking**	**8'000**	**44'360**	**7'000**	**30'000**	**8'000**	**43'370**
3110	**Commission parkings scolaires**	**8'000**	**44'360**	**7'000**	**30'000**	**8'000**	**43'370**
3110.311100	Achats mobilier, machines et équipements			2'000			
3110.318500	Honoraires			5'000			
3110.351700	Participation aux coûts du trafic régional	8'000				8'000	
3110.427214	Recettes parkings divers		44'360		30'000		43'370
35	**Bâtiments communaux**	**516'649**	**270'764**	**636'560**	**207'852**	**631'987**	**270'903**
350	**Château**	**163'251**	**103'445**	**195'230**	**76'300**	**134'749**	**114'124**
3500	**Château**	**163'251**	**103'445**	**195'230**	**76'300**	**134'749**	**114'124**
3500.311400	Achat matériel, machines et équipements	509		1'000			
3500.312100	Achats et consommation d'eau	540		1'000		698	
3500.312200	Achat et consommation de gaz	37'680		34'400		25'439	
3500.312300	Achat & consommation électricité	6'228		9'000		6'103	
3500.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	8'816		6'000		5'295	
3500.314100	Entretien bâtiments & terrains	92'527		126'300		81'896	
3500.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'197		1'180		1'134	
3500.318500	Honoraires	884		2'000		1'907	
3500.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	10'160		9'850		8'415	
3500.319150	Taxe d'épuration	3'709		4'500		3'862	
3500.427250	Location des salles		92'706		68'300		104'337
3500.435100	Vente eau, énergie & combustible		89				112
3500.439000	Recettes diverses		10'650		8'000		9'675

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
351	**Loge du château**	**6'807**		**10'250**		**4'152**	
3510	**Loge du château**	**6'807**		**10'250**		**4'152**	
3510.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3510.312100	Achats et consommation d'eau	146		200		146	
3510.312200	Achat et consommation de gaz	1'742		2'000		2'090	
3510.312300	Achat & consommation électricité	1'004		1'100		636	
3510.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage			600		200	
3510.314100	Entretien bâtiments & terrains	3'090		5'000		377	
3510.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	574		550		458	
3510.319150	Taxe d'épuration	251		300		245	
352	**Salle communale**	**14'317**	**3'589**	**78'350**	**6'000**	**21'877**	**4'335**
3520	**Salle communale**	**14'317**	**3'589**	**78'350**	**6'000**	**21'877**	**4'335**
3520.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000		15	
3520.312100	Achats et consommation d'eau	3'777		500		237	
3520.312200	Achat et consommation de gaz	3'485		9'000		4'179	
3520.312300	Achat & consommation électricité	1'595		2'500		899	
3520.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	656		2'400		1'900	
3520.314100	Entretien bâtiments & terrains	3'233		61'000		13'279	
3520.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	794		750		633	
3520.319150	Taxe d'épuration	778		1'200		736	
3520.427250	Location des salles		3'104		6'000		4'335
3520.436250	Emoluments & participations de tiers		485				
353	**La couronne**	**119'016**	**60'154**	**125'580**	**26'700**	**224'791**	**26'700**
3530	**La couronne**	**119'016**	**60'154**	**125'580**	**26'700**	**224'791**	**26'700**
3530.311400	Achat matériel, machines et équipements	1'703		1'000		877	
3530.312100	Achats et consommation d'eau	286		2'100		465	
3530.312200	Achat et consommation de gaz	17'714		17'800		13'014	
3530.312300	Achat & consommation électricité	24'759		22'000		56'810	
3530.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	3'980		5'500		4'300	
3530.314100	Entretien bâtiments & terrains	55'659		61'500		135'474	
3530.314310	Entretien et suivi énergétique des bâtiments	4'847		5'000		4'847	
3530.318200	Frais de télécommunications et concessions	813		930		899	
3530.318500	Honoraires	1'007		1'000		1'007	
3530.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	6'369		6'250		5'282	
3530.319150	Taxe d'épuration	1'881		2'500		1'817	
3530.427250	Location des salles		26'700		26'700		26'700
3530.435900	Remboursements et revenus divers		33'454				
354	**Bâtiment voirie**	**129'021**	**3'119**	**91'020**		**116'738**	**483**
3540	**Bâtiment voirie**	**111'938**		**91'020**		**116'738**	**483**
3540.311400	Achat matériel, machines et équipements	1'521		1'000		902	
3540.312100	Achats et consommation d'eau	3'023		1'000		2'398	
3540.312200	Achat et consommation de gaz	28'049		8'000		19'104	
3540.312300	Achat & consommation électricité	11'955		9'000		9'431	
3540.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	3'060		3'300		2'621	
3540.314100	Entretien bâtiments & terrains	10'884		13'000		19'168	
3540.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'984		5'120		4'785	
3540.319150	Taxe d'épuration	2'592		1'700		2'531	
3540.331200	Amortissements des bâtiments	48'870		48'900		48'870	
3540.390000	Imputation interne					6'927	
3540.436250	Emoluments & participations de tiers						483
3541	**Halle froide voirie**	**17'083**	**3'119**				
3541.312100	Achats et consommation d'eau	226					
3541.312300	Achat & consommation électricité	2'383					
3541.314100	Entretien bâtiments & terrains	747					
3541.318200	Frais de télécommunications et concessions	584					
3541.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'617					
3541.390000	Imputation interne	11'525					
3541.435900	Remboursements et revenus divers		3'119				
355	**Horloge ville**	**667**		**3'030**		**631**	
3550	**Horloge ville**	**667**		**3'030**		**631**	
3550.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3550.312300	Achat & consommation électricité	213		500		207	
3550.314100	Entretien bâtiments & terrains	279		1'850		279	
3550.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	175		180		144	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
356	**Eglise du temple**	**31'645**	**3'300**	**62'100**	**3'000**	**62'557**	**4'150**
3560	**Eglise du temple**	**31'645**	**3'300**	**62'100**	**3'000**	**62'557**	**4'150**
3560.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000		178	
3560.312100	Achats et consommation d'eau	243		500		219	
3560.312300	Achat & consommation électricité	19'656		29'000		21'301	
3560.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	47		1'300		959	
3560.314100	Entretien bâtiments & terrains	6'571		18'800		33'576	
3560.314310	Entretien et suivi énergétique des bâtiments			2'300			
3560.315600	Entretien d'équipement et matériel spécialisé	666		4'600		2'550	
3560.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	3'654		3'400		2'969	
3560.319150	Taxe d'épuration	806		1'200		806	
3560.427100	Loyers bâtiments		3'300		3'000		4'150
357	**Grand-rue 43**	**51'923**	**97'158**	**71'000**	**95'852**	**66'491**	**121'111**
3570	**Grand-rue 43**	**51'923**	**97'158**	**71'000**	**95'852**	**66'491**	**121'111**
3570.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000			
3570.312100	Achats et consommation d'eau	1'365		2'500		1'628	
3570.312300	Achat & consommation électricité	299		500		330	
3570.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	619		550		250	
3570.314100	Entretien bâtiments & terrains	21'182		31'000		36'524	
3570.314120	Entretien bâtiments - frais de conciergerie	34		2'700			
3570.318500	Honoraires	4'624		4'600		4'604	
3570.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	3'300		3'150		2'656	
3570.319150	Taxe d'épuration			4'500			
3570.330300	Amortissements des terrains & bâtiments	20'500		20'500		20'500	
3570.427120	Loyers magasins		35'772		35'736		37'131
3570.427125	Loyers appartements		59'616		59'616		59'616
3570.435900	Remboursements et revenus divers		1'770		500		24'364
36	**Autres bâtiments**	**1'412'301**	**1'434'972**	**1'491'735**	**1'308'901**	**1'401'520**	**1'424'318**
364	**Casino-rue du port 15**	**243'481**	**136'596**	**238'716**	**126'360**	**227'973**	**134'718**
3640	**Casino-rue du port 15**	**243'481**	**136'596**	**238'716**	**126'360**	**227'973**	**134'718**
3640.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000			
3640.312100	Achats et consommation d'eau	1'661		2'000		1'189	
3640.312200	Achat et consommation de gaz	23'390		25'000		27'624	
3640.312300	Achat & consommation électricité	17'091		15'000		14'534	
3640.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	4'717		8'600		3'973	
3640.314130	Entretien bâtiments - théâtre	52'238		54'050		55'320	
3640.314131	Entretien bâtiments - restaurant du Casino	37'307		15'000		20'885	
3640.314310	Entretien et suivi énergétique des bâtiments	1'950		4'800			
3640.315600	Entretien d'équipement et matériel spécialisé	34'413		35'000		28'734	
3640.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'307		2'550		2'213	
3640.318500	Honoraires	4'835		4'800		4'800	
3640.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	10'677		10'200		8'520	
3640.319150	Taxe d'épuration			5'000		6'814	
3640.331200	Amortissements des bâtiments	52'000		52'000		52'000	
3640.390000	Imputations internes	897		3'716		1'366	
3640.427130	Loyers restaurants		136'036		126'360		134'158
3640.439000	Recettes diverses		560				560
367	**Place de l'industrie 1**	**36'749**	**50'196**	**36'450**	**51'030**	**24'348**	**50'333**
3670	**Place de l'industrie 1**	**36'749**	**50'196**	**36'450**	**51'030**	**24'348**	**50'333**
3670.312100	Achats et consommation d'eau	2'355		1'800		1'737	
3670.312200	Achat et consommation de gaz	20'078		19'000		15'176	
3670.312300	Achat & consommation électricité	3'245		3'000		2'741	
3670.314100	Entretien bâtiments & terrains	7'924		7'000		1'770	
3670.318500	Honoraires	1'892		2'000		1'897	
3670.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'255		1'150		1'027	
3670.319150	Taxe d'épuration			2'500			
3670.427135	Loyers villas		27'972		28'000		27'972
3670.427136	Loyers appartements annexes		15'396		16'200		15'533
3670.427137	Loyers bureaux		6'828		6'830		6'828

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
368	**Bâtiments divers**	**1'132'071**	**1'248'180**	**1'216'569**	**1'131'511**	**1'149'199**	**1'239'267**
3680	**Bâtiments plage**	**4'922**	**16'500**	**8'120**	**15'400**	**13'418**	**16'500**
3680.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3680.314100	Entretien bâtiments & terrains	4'355		7'000		12'872	
3680.318500	Honoraires	452		410		452	
3680.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	114		210		93	
3680.427130	Loyers restaurants		12'000		12'000		12'000
3680.427260	Loyer chalet pour pédalos		1'750		1'200		1'750
3680.427261	Loyer pavillon Paddle Center		1'750		1'200		1'750
3680.427262	Loyer pavillon Windsurf		1'000		1'000		1'000
3681	**Au Maupas**	**420'608**	**410'078**	**419'296**	**407'916**	**410'882**	**390'162**
3681.314140	Entretien bâtiments - garderie de la Girolle					1'578	
3681.316100	Loyers bâtiments	420'273		418'596		408'876	
3681.318500	Honoraires	335		700		428	
3681.427150	Loyers participation des écoles		396'873		393'916		378'822
3681.427214	Recettes parkings divers		12'870		14'000		11'340
3681.452220	Participation/refacturation autres charges		335				
3682	**Camping des Vernes**	**219'482**	**458'542**	**249'278**	**368'000**	**214'639**	**414'797**
3682.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	1'731		1'500		2'620	
3682.310200	Annonces, journaux et documentation	797		2'000		420	
3682.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'800		1'048	
3682.312100	Achats et consommation d'eau	4'693		6'000		4'873	
3682.312200	Achat et consommation de gaz	5'246		5'700		3'659	
3682.312300	Achat & consommation électricité	41'279		39'000		28'876	
3682.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	18'751		14'000		11'690	
3682.314100	Entretien bâtiments & terrains	58'685		100'300		82'738	
3682.317000	Frais de réceptions et manifestations	4'877		3'000		2'499	
3682.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'630		2'950		2'621	
3682.318300	Frais bancaires et postaux	4'297		3'750		3'620	
3682.318500	Honoraires	42'752		35'000		38'535	
3682.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'554		1'400		922	
3682.319100	Impôts & taxes	9'171		7'500		8'296	
3682.319150	Taxe d'épuration	8'684		9'000		8'309	
3682.319900	Frais divers			2'000			
3682.390000	Imputations internes	14'336		14'378		13'914	
3682.423100	Location des bâtiments		18'000		18'000		16'500
3682.423230	Location des terrains & revenus du camping		415'510		350'000		396'077
3682.435900	Remboursements et revenus divers		25'032				2'220
3683	**Bâtiment la barcarolle**	**229'200**	**182'663**	**268'729**	**182'500**	**180'376**	**183'900**
3683.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3683.312300	Achat & consommation électricité			500		550	
3683.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage			500			
3683.314100	Entretien bâtiments & terrains	60'332		70'000		10'145	
3683.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	3'371		3'150		2'717	
3683.331200	Amortissements des bâtiments	143'220		143'220		143'220	
3683.390000	Imputations internes	22'277		50'859		23'744	
3683.427100	Loyers bâtiments		175'000		175'000		177'500
3683.439000	Recettes diverses		7'663		7'500		6'400
3684	**Ex-cure garderie uape arc-en-ciel**	**105'022**	**71'520**	**112'897**	**71'520**	**98'493**	**72'514**
3684.314100	Entretien bâtiments & terrains	7'156					
3684.314310	Entretien et suivi énergétique des bâtiments	1'080				1'077	
3684.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'187		1'020		969	
3684.331200	Amortissements des bâtiments	82'960		82'960		82'960	
3684.390000	Imputations internes	12'639		28'917		13'487	
3684.427100	Loyers bâtiments		71'520		71'520		72'514
3685	**Bâtiment du tennis club de Rolle**	**1'770**		**10'500**		**12'546**	
3685.312300	Achat & consommation électricité	1'305		3'000		915	
3685.314100	Entretien bâtiments & terrains			7'000			
3685.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	465		500		381	
3685.331200	Amortissements des bâtiments					11'250	
3686	**Caserne pour le sdis de l'étraz**	**120'366**	**86'175**	**147'749**	**86'175**	**104'888**	**86'175**
3686.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000			
3686.312300	Achat & consommation électricité	10'317		10'000		6'288	
3686.312400	Achat et consommation de combustibles	22'000		28'000		17'461	
3686.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage			1'500		847	
3686.314100	Entretien bâtiments & terrains	42'781		56'500		34'642	
3686.319900	Frais divers	20		500			
3686.331200	Amortissements des bâtiments	41'930		41'930		41'930	
3686.390000	Imputations internes	3'318		8'319		3'720	
3686.427100	Loyers bâtiments		86'175		86'175		86'175

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3687	**Bâtiment rue du temple 7b**		**1'702**			**113'957**	**75'218**
3687.312200	Achat et consommation de gaz					4'180	
3687.312300	Achat & consommation électricité					4'141	
3687.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage					250	
3687.314100	Entretien bâtiments & terrains					3'968	
3687.316100	Loyers bâtiments					98'481	
3687.318500	Honoraires					2'938	
3687.427150	Loyers participation des écoles						75'218
3687.435900	Remboursements et revenus divers		1'702				
3688	**Rte de Lausanne 18**	**30'701**	**21'000**				
3688.312300	Achat & consommation électricité	3'662					
3688.314100	Entretien bâtiments & terrains	21'556					
3688.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	5'483					
3688.427100	Loyers bâtiments		21'000				
37	**Bâtiments divers**	**428'475**	**511'803**	**503'426**	**507'200**	**428'719**	**509'584**
370	**Bâtiments divers**	**49'314**	**7'807**	**93'930**	**2'520**	**57'132**	**9'718**
3700	**Bâtiments divers**	**49'314**	**7'807**	**93'930**	**2'520**	**57'132**	**9'718**
3700.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3700.312100	Achats et consommation d'eau	1'698		4'000		1'873	
3700.312110	Achats et consommation d'eau WC publics	5'317		6'000		5'214	
3700.312300	Achat & consommation électricité	1'724		4'500		488	
3700.312320	Electricité - WC publics			1'000			
3700.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	6'213		6'000		4'056	
3700.314100	Entretien bâtiments & terrains	8'241		10'000		3'671	
3700.314150	Entretien bâtiments aux Vernes	334		5'000			
3700.314151	Entretien WC publics	4'746		10'500		7'702	
3700.314152	Entretien Pavillon bleu			1'500		10'127	
3700.314153	Entretien abri PC			1'000			
3700.314154	Bâtiment ancienne Stap Château	399		1'000			
3700.314155	Entretien Stap Les Eaux	990		11'000			
3700.314156	Entretien buvette terrain foot	1'571		5'000		6'537	
3700.318500	Honoraires	127		30		125	
3700.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	5'124		9'400		5'113	
3700.319150	Taxe d'épuration	12'830		17'000		12'225	
3700.319900	Frais divers			500			
3700.423100	Location des bâtiments		850				808
3700.427100	Loyers bâtiments		6'957		2'520		8'709
3700.436250	Emoluments & participations de tiers						200
371	**Abattoirs**	**10'648**	**22'800**	**9'572**	**22'800**	**3'634**	**22'800**
3710	**Abattoirs**	**10'648**	**22'800**	**9'572**	**22'800**	**3'634**	**22'800**
3710.314100	Entretien bâtiments & terrains	7'981		7'000		1'330	
3710.318500	Honoraires	859		872		859	
3710.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	1'807		1'700		1'445	
3710.423100	Location des bâtiments		22'800		22'800		22'800
372	**Grand-Rue 71**	**107'152**	**176'360**	**124'162**	**177'000**	**112'967**	**182'168**
3720	**Blackbird House**	**104'866**	**81'025**	**115'922**	**90'000**	**103'619**	**80'400**
3720.311400	Achat matériel, machines et équipements			500			
3720.314100	Entretien bâtiments & terrains	7'728		6'100		6'332	
3720.318500	Honoraires	3'416		2'800		3'392	
3720.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	3'215		3'150		2'586	
3720.319900	Frais divers			500			
3720.330300	Amortissements des terrains & bâtiments	81'540		81'540		81'540	
3720.390000	Imputations internes	8'966		21'332		9'769	
3720.427130	Loyers restaurants		81'025		90'000		80'400
3721	**Parking du Blackbird house**	**1'721**	**80'335**	**4'140**	**71'000**	**1'721**	**86'768**
3721.311400	Achat matériel, machines et équipements			200			
3721.312300	Achat & consommation électricité			500			
3721.314111	Entretien bâtiments - parking			1'000			
3721.318200	Frais de télécommunications et concessions	228		240		228	
3721.318500	Honoraires	1'493		1'500		1'493	
3721.319150	Taxe d'épuration			200			
3721.319900	Frais divers			500			
3721.427214	Recettes parkings divers		80'335		71'000		86'768
3722	**Terrasse bord du lac**	**565**	**15'000**	**4'100**	**16'000**	**7'627**	**15'000**
3722.314100	Entretien bâtiments & terrains			3'000		7'061	
3722.318500	Honoraires	565		600		565	
3722.319900	Frais divers			500			
3722.427130	Loyers restaurants		15'000		16'000		15'000

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
373	**Rue du temple 2**	**261'361**	**304'836**	**275'762**	**304'880**	**254'985**	**294'898**
3730	**Rue du temple 2**	**261'361**	**304'836**	**275'762**	**304'880**	**254'985**	**294'898**
3730.312100	Achats et consommation d'eau	1'711		2'000		2'012	
3730.312200	Achat et consommation de gaz	18					
3730.312300	Achat & consommation électricité	2'103		2'000		2'080	
3730.314100	Entretien bâtiments & terrains	38'564		30'500		31'827	
3730.318500	Honoraires	13'286		13'000		12'445	
3730.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	4'455		4'000		3'612	
3730.330300	Amortissements des terrains & bâtiments	185'680		185'680		185'680	
3730.390000	Imputations internes	15'545		38'582		17'329	
3730.423100	Location des bâtiments		304'346		304'880		294'898
3730.439000	Recettes diverses		489				
4	**Travaux**	**7'876'571**	**4'452'738**	**8'582'393**	**4'465'406**	**8'324'382**	**5'431'600**
40	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**169'196**	**19'518**
400	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**169'196**	**19'518**
4000	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**169'196**	**19'518**
4000.301100	Traitements personnel fixe	109'647		106'450		97'696	
4000.301400	Indemnités PG longue durée					1'109	
4000.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	10'370		10'645		9'016	
4000.304000	Caisse de pension et prévoyance	18'195		21'389		15'560	
4000.305100	Assurances accidents & perte de gains	4'044		2'323		2'880	
4000.306100	Indemnisations véhicules privés	830		1'500		327	
4000.306900	Frais divers	392		1'000		500	
4000.309100	Frais de formation	64		5'000		2'988	
4000.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	868		1'540		977	
4000.310200	Annonces, journaux et documentation	7'101		9'000		3'764	
4000.311100	Achats mobilier, machines et équipements	1'274		4'500			
4000.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, …			500			
4000.318100	Frais affranchissements	2'367		3'240		2'305	
4000.318200	Frais de télécommunications et concessions	847		870		785	
4000.318500	Honoraires	8'720		36'500		20'026	
4000.319900	Frais divers			200			
4000.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	11'000		11'000		11'000	
4000.390000	Imputations internes	163				262	
4000.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, …		10'769				18'409
4000.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						1'109
41	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**113'220**	**8'000**
410	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**113'220**	**8'000**
4100	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**113'220**	**8'000**
4100.301100	Traitements personnel fixe	10'025		39'426		8'168	
4100.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	950		3'943		2'532	
4100.304000	Caisse de pension et prévoyance	1'671		7'885		1'309	
4100.305100	Assurances accidents & perte de gains	371		890		240	
4100.306900	Frais divers	4'349		20'000		323	
4100.309100	Frais de formation			1'500		15	
4100.310100	Imprimerie et fournitures de bureau			500			
4100.310200	Annonces, journaux et documentation			1'000			
4100.317000	Frais de réceptions et manifestations	10'057		15'000		4'255	
4100.318500	Honoraires	66'417		105'000		65'224	
4100.331600	Amortissements d'études	56'327		62'400			
4100.365900	Dons, aides et subventions casuels	13'231		25'000		31'154	
4100.465900	Autres participations et subventions de tiers		30'400				8'000
42	**Urbanisme + police constructions**	**546'889**	**52'517**	**599'023**	**111'000**	**443'775**	**288'851**
420	**Service administratif et technique**	**360'502**		**345'023**		**313'323**	
4200	**Service administratif et technique**	**360'502**		**345'023**		**313'323**	
4200.301100	Traitements personnel fixe	276'140		255'972		242'144	
4200.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	24'481		25'627		22'710	
4200.304000	Caisse de pension et prévoyance	46'857		51'254		39'309	
4200.305100	Assurances accidents & perte de gains	10'215		5'520		7'136	
4200.306100	Indemnisations véhicules privés	540		1'500		75	
4200.306900	Frais divers	265		500		187	
4200.309100	Frais de formation	950		2'000		902	
4200.310100	Imprimerie et fournitures de bureau			1'265			
4200.310200	Annonces, journaux et documentation	207		500		85	
4200.318200	Frais de télécommunications et concessions	847		885		775	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
421	**Etudes, plans et commissions**	**186'387**	**52'517**	**243'000**	**100'000**	**130'452**	**288'851**
4210	**Etudes, plans et commissions**	**186'387**	**52'517**	**243'000**	**100'000**	**130'452**	**288'851**
4210.310200	Annonces, journaux et documentation	10'265		10'000		13'041	
4210.318500	Honoraires	20'689		25'000		7'218	
4210.318540	Participation aux plans de quartiers			5'000			
4210.318541	Etudes liées à la Police des constructions	32'181		45'000		39'286	
4210.318542	Etudes et planifications	123'252		155'000		22'907	
4210.318543	Commission (CPU/salubrité)			3'000			
4210.380900	Virement au fonds de réserve					48'000	
4210.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, …		31'499		100'000		284'177
4210.435600	Facturation de services à des tiers		21'018				4'674
422	**Dispenses de constructions parkings**			**11'000**	**11'000**		
4220	**Dispenses de constructions parkings**			**11'000**	**11'000**		
4220.380900	Virement au fonds de réserve			11'000			
4220.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, …				11'000		
43	**Routes et voirie**	**1'908'848**	**239'610**	**2'131'023**	**245'340**	**1'880'116**	**261'426**
430	**Réseau routier**	**1'727'599**	**36'516**	**1'920'524**		**1'698'954**	**46'122**
4300	**Réseau routier**	**1'727'599**	**36'516**	**1'920'524**		**1'698'954**	**46'122**
4300.301100	Traitements personnel fixe	345'436		378'389		313'166	
4300.301200	Traitements personnel auxiliaire	60'284		39'426		39'411	
4300.301400	Indemnités PG longue durée	28'530				19'875	
4300.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	28'161		41'791		36'093	
4300.304000	Caisse de pension et prévoyance	61'190		83'780		51'434	
4300.305000	Assurance maladie apprentis	2'715		2'957		1'542	
4300.305100	Assurances accidents & perte de gains	15'719		9'019		10'891	
4300.306100	Indemnisations véhicules privés	842		1'000		447	
4300.306900	Frais divers	1'703		2'500		2'420	
4300.309100	Frais de formation	5'432		6'000		5'756	
4300.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	935		1'300		823	
4300.310200	Annonces, journaux et documentation	666		2'000		1'379	
4300.311100	Achats mobilier, machines et équipements	19'977		20'000		26'103	
4300.312400	Achat et consommation de combustibles	18'210		20'000		26'285	
4300.313500	Achat de matière première	1'423		3'000		2'490	
4300.313510	Achats pour le déneigement (gravillons/sel/…)	9'252		20'000		6'274	
4300.314100	Entretien bâtiments & terrains	6'803					
4300.314200	Entretien du réseau routier	210'229		249'000		197'982	
4300.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public	9'909		20'000			
4300.315400	Entretien des machines et du matériel	2'690		2'500		1'740	
4300.315500	Entretien des véhicules & accessoires	57'966		60'000		66'608	
4300.318200	Frais de télécommunications et concessions	4'038		4'005		4'012	
4300.318500	Honoraires	1'562		20'000			
4300.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	9'229		11'000		10'661	
4300.319150	Taxe d'épuration	178'615		180'000		178'615	
4300.319200	Taxes sur les véhicules	820		1'000		900	
4300.319900	Frais divers	54		1'000		54	
4300.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	540'027		537'861		586'150	
4300.331300	Amortissements machines, mobilier et véhicule	30'000		31'000		30'000	
4300.390000	Imputations internes	75'183		171'996		77'844	
4300.435600	Facturation de services à des tiers		6'465				7'080
4300.435900	Remboursements et revenus divers		2'450				15'861
4300.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		27'601				23'182

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
431	**Eclairage public**	**181'249**	**203'094**	**210'499**	**245'340**	**181'162**	**215'304**
4310	**Eclairage public**	**181'249**	**203'094**	**210'499**	**245'340**	**181'162**	**215'304**
4310.306900	Frais divers					862	
4310.312300	Achat & consommation électricité	64'606		80'000		51'874	
4310.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public	60'015		62'000		71'527	
4310.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	47'865		49'565		47'865	
4310.390000	Imputations internes	8'764		18'934		9'035	
4310.411200	Redevance Romande Energie		197'594		200'000		209'290
4310.435600	Facturation de services à des tiers		5'500		5'000		5'500
4310.436250	Emoluments & participations de tiers						514
4310.480000	Prélèvement au fonds de réserve				40'340		
44	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**833'220**	**50'708**
440	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**833'220**	**50'708**
4400	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**833'220**	**50'708**
4400.301100	Traitements personnel fixe	436'744		431'811		396'831	
4400.301200	Traitements personnel auxiliaire	66'293		39'426		31'188	
4400.301400	Indemnités PG longue durée	63'111				40'477	
4400.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	39'502		47'212		43'374	
4400.304000	Caisse de pension et prévoyance	76'099		94'228		69'265	
4400.305100	Assurances accidents & perte de gains	18'624		10'103		12'559	
4400.306100	Indemnisations véhicules privés	270		300		58	
4400.306900	Frais divers	85		1'000		4	
4400.309100	Frais de formation	162		5'000		1'307	
4400.310200	Annonces, journaux et documentation			1'000			
4400.311400	Achat matériel, machines et équipements	9'456		41'000		43'382	
4400.312100	Achats et consommation d'eau	20'265		20'000		18'132	
4400.312400	Achat et consommation de combustibles	10'269		14'000		855	
4400.313400	Achats jardins - graines, fleurs et divers	19'242		20'000		35'230	
4400.313401	Achats jardins - arbres - nouvelles plantations	36'892		40'000		13'292	
4400.314200	Entretien du réseau routier	21'667		60'000		13'217	
4400.314500	Entretien parcs et zones de loisirs	30'013		30'000		32'816	
4400.314510	Entretien Ile de la Harpe			3'000			
4400.314515	Entretien du cimetière	55'035		55'000		38'239	
4400.314520	Entretien des fontaines	4'278		15'000		11'098	
4400.314530	Entretien & achat mobilier et matériel agrément	4'850		13'000		6'741	
4400.315500	Entretien des véhicules & accessoires	13'719		20'000		13'301	
4400.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'132		2'380		2'153	
4400.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	8'943		14'000		9'018	
4400.319200	Taxes sur les véhicules	733		800		683	
4400.319900	Frais divers			500			
4400.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, …				1'000		4'000
4400.435900	Remboursements et revenus divers		11'958				
4400.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		65'943				46'708

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
45	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**1'122'856**	**1'079'910**
450	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**1'122'856**	**1'079'910**
4500	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**1'122'856**	**1'079'910**
4500.301100	Traitements personnel fixe	130'124		128'725		112'976	
4500.301200	Traitements personnel auxiliaire	28'597		24'641		21'906	
4500.301400	Indemnités PG longue durée	6'514				2'651	
4500.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	9'822		15'327		13'965	
4500.304000	Caisse de pension et prévoyance	22'301		25'824		18'001	
4500.305100	Assurances accidents & perte de gains	5'874		3'598		3'974	
4500.306100	Indemnisations véhicules privés	540		720		75	
4500.306909	Frais divers - déchetterie	380		500		125	
4500.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	868		1'300		767	
4500.310200	Annonces, journaux et documentation	640		1'500		1'372	
4500.311400	Achat matériel, machines et équipements	9'802		31'000		3'056	
4500.312109	Achats et consommation d'eau - déchetterie	744		800		752	
4500.312309	Achat & consommation électricité - Déchetterie			2'500		2'989	
4500.314109	Entretien bâtiments & terrains - déchetterie	17'466		52'000		5'834	
4500.318100	Frais affranchissements	3'663		5'400		3'571	
4500.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'457		1'460		1'250	
4500.318209	Frais de télécommunications et concessions - déchetterie	1'784		2'094		1'940	
4500.318500	Honoraires			20'000			
4500.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	495		500		446	
4500.318609	Primes d'assurances (tiers, choses & RC) - déchetterie	111		150		93	
4500.318801	Traitement des ordures ménagères sacs taxés	213'954		280'000		214'106	
4500.318802	Traitement des déchets de balayage	17'418		12'000		17'117	
4500.318803	Traitement des ordures ménagères (détenteurs non identifia	38'290		30'000		34'603	
4500.318804	Contributions administratives SADEC	24'161		28'000		24'329	
4500.318812	Transport & traitement - journalier, papier	39'260		42'000		37'410	
4500.318813	Transport & traitement - verre	9'600		13'000		10'461	
4500.318816	Transport & traitement - déchets spéciaux	753		2'000		800	
4500.318817	Transport & traitement - déchets organiques	89'526		150'000		151'795	
4500.318819	Transport & traitement facturés par des tiers	403'494		375'000		373'349	
4500.319159	Taxe d'épuration - déchetterie	1'019		1'000		951	
4500.330100	Amortissements des créances & débiteurs					71	
4500.331200	Amortissements des bâtiments	40'240		40'240		40'240	
4500.390000	Imputations internes	21'280		27'656		21'880	
4500.434200	Taxe forfaitaire individuelle déchets ménages		385'724		387'000		385'659
4500.434210	Taxe forfaitaire déchets entreprises		85'560		85'000		83'409
4500.434220	Rétrocession de la taxe au sac		234'501		300'000		251'868
4500.434250	Diverses exemptions taxe forfaitaire		177'570		195'916		186'930
4500.435900	Remboursements et revenus divers		2'974				
4500.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		6'050				3'840
4500.439000	Recettes diverses		59'784		30'000		56'390
4500.439090	Remboursements de tiers - déchetterie				10'000		
4500.452690	Participation de Gilly à la déchetterie		124'391		120'000		111'814

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
46	**Réseau d'égouts / épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**3'129'685**	**3'129'685**
460	**Réseau égouts, épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**3'129'685**	**3'129'685**
4600	**Réseau égouts, épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**3'129'685**	**3'129'685**
4600.301100	Traitements personnel fixe	56'521		57'069		44'502	
4600.301400	Indemnités PG longue durée					1'331	
4600.303000	Cotisations AVS-AC	2'891		5'717		4'675	
4600.304000	Caisse de pension et prévoyance	9'564		11'433		7'169	
4600.305100	Assurances accidents & perte de gains	2'063		1'350		1'312	
4600.306100	Indemnisations véhicules privés	1'112		1'200		415	
4600.306900	Frais divers	120					
4600.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	1'737		2'600		1'529	
4600.311400	Achat matériel, machines et équipements			1'000			
4600.314400	Entretien & extension du réseau	45'286		60'000		55'200	
4600.314420	Entretien & extension réseau STAP Les Marinas	11'041		26'000		24'289	
4600.318100	Frais affranchissements	3'663		5'400		3'565	
4600.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'454		1'810		1'389	
4600.318500	Honoraires	14'931		50'000		14'543	
4600.319150	Taxe d'épuration	200		1'000		320	
4600.319900	Frais divers			1'000			
4600.330100	Amortissements des créances & débiteurs	69'421				69'421	
4600.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	429'630		514'430		429'630	
4600.352660	Participation Rolle AIER - Générale	692'116		802'227		708'099	
4600.352661	Participation Rolle AIER - Amortissements	517'251		519'607		509'212	
4600.352662	Participation Rolle AIER - micro-polluants	55'593		61'200		52'992	
4600.381800	Virement au fonds de réserve	324'579				1'066'303	
4600.390000	Imputations internes	138'218		201'837		133'789	
4600.434100	Taxes uniques de raccordement		172'488		100'000		731'120
4600.434200	Taxes périodiques d'utilisation & entretien collecteurs EU/E		823'586		750'000		679'523
4600.434202	Taxes annuelles spéciales		50'950		50'000		50'950
4600.434203	Taxes annuelles d'épuration		1'330'368		1'350'000		1'367'694
4600.435900	Remboursements et revenus divers						299'067
4600.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						1'331
4600.481800	Prélèvement sur fonds - financement spéciaux				75'961		
47	**Ports, rives, cours d'eau**	**625'599**	**587'594**	**731'572**	**654'189**	**632'314**	**593'502**
470	**Port ouest**	**563'588**	**563'588**	**628'572**	**630'189**	**569'317**	**569'317**
4700	**Port ouest**	**563'588**	**563'588**	**628'572**	**630'189**	**569'317**	**569'317**
4700.301100	Traitements personnel fixe	83'176		82'893		76'980	
4700.301200	Traitements personnel auxiliaire	140					
4700.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	7'886		8'329		7'174	
4700.304000	Caisse de pension et prévoyance	13'305		16'657		11'816	
4700.305100	Assurances accidents & perte de gains	2'809		1'804		2'016	
4700.306100	Indemnisations véhicules privés	270		550		37	
4700.306900	Frais divers	580		1'000			
4700.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	2'007		2'600		1'552	
4700.311400	Achat matériel, machines et équipements	4'557		10'000		2'276	
4700.312100	Achats et consommation d'eau	1'637		2'500		1'842	
4700.312300	Achat & consommation électricité	11'922		10'000		6'568	
4700.312400	Achat et consommation de combustibles	714		1'000		950	
4700.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	650		1'000		836	
4700.314100	Entretien bâtiments & terrains	25'814		36'500		32'102	
4700.314170	Entretien bateaux	480		1'000		2'544	
4700.314700	Entretien ports, cours d'eau, lacs et ouvrages de protection	19'296		69'000		3'518	
4700.318100	Frais affranchissements	3'663		5'400		3'563	
4700.318200	Frais de télécommunications et concessions	2'899		2'940		3'012	
4700.318500	Honoraires			5'000		4'700	
4700.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	6'149		5'050		4'955	
4700.319150	Taxe d'épuration	1'640		1'000		1'422	
4700.319200	Taxes sur les véhicules			500		50	
4700.319900	Frais divers	8'881		9'500		13'216	
4700.330100	Amortissements des créances & débiteurs	42				1	
4700.331200	Amortissements des bâtiments	212'205		212'205		212'205	
4700.381800	Virement au fonds de réserve	79'824				100'226	
4700.390000	Imputations internes	73'043		142'144		75'756	
4700.427160	Loyers places d'amarrage		528'437		541'000		532'529
4700.427170	Loyers places d'amarrage Visiteurs		32'782		25'000		36'788
4700.435600	Facturation de services à des tiers		2'369				
4700.481800	Prélèvement sur fonds - financement spéciaux				64'189		

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
471	**Port des Vernes**	**24'006**	**24'006**	**24'000**	**24'000**	**24'185**	**24'185**
4710	**Port des Vernes**	**24'006**	**24'006**	**24'000**	**24'000**	**24'185**	**24'185**
4710.311400	Achat matériel, machines et équipements	15		500		79	
4710.312100	Achats et consommation d'eau	346		500		354	
4710.314700	Entretien ports, cours d'eau, lacs et ouvrages de protection	2'167		10'000		2'734	
4710.318500	Honoraires	4'643		5'000			
4710.319900	Frais divers			500			
4710.381800	Virement au fonds de réserve	15'936		6'600		20'118	
4710.390000	Imputations internes	900		900		900	
4710.427160	Loyers places d'amarrage		24'006		24'000		24'185
472	**Rives lac, cours d'eau**	**38'005**		**79'000**		**38'812**	
4720	**Rives lac, cours d'eau**	**38'005**		**79'000**		**38'812**	
4720.314700	Entretien ports, cours d'eau, lacs et ouvrages de protection	19'768		58'000		9'106	
4720.315500	Entretien des véhicules & accessoires	18'236		21'000		23'860	
4720.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements					5'846	
5	**Instruction publique & cultes**	**5'200'731**	**1'038'947**	**5'270'596**	**796'362**	**5'276'344**	**1'062'018**
51	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**4'168'806**	**588'152**
510	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**4'168'806**	**588'152**
5100	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**4'168'806**	**588'152**
5100.301100	Traitements personnel fixe	139'473		124'980		130'023	
5100.301200	Traitements personnel auxiliaire	11'668		11'828		9'435	
5100.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	13'991		13'700		12'757	
5100.304000	Caisse de pension et prévoyance	19'235		25'035		17'923	
5100.305000	Assurance maladie apprentis	1'513				688	
5100.305100	Assurances accidents & perte de gains	6'059		2'957		4'199	
5100.309100	Frais de formation	1'360				1'935	
5100.310100	Imprimerie et fournitures de bureau			500			
5100.310200	Annonces, journaux et documentation			500			
5100.311400	Achat matériel, machines et équipements	706		500		419	
5100.312100	Achats et consommation d'eau	1'125		4'000		1'733	
5100.312200	Achat et consommation de gaz	55'812		77'000		37'908	
5100.312300	Achat & consommation électricité	18'168		18'000		16'101	
5100.313300	Achats de produits & fournitures de nettoyage	13'847		13'000		11'347	
5100.314100	Entretien bâtiments & terrains	60'302		84'750		77'934	
5100.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, ...			1'000		246	
5100.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'643		1'830		1'719	
5100.318500	Honoraires	745		750		745	
5100.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	9'199		8'500		7'412	
5100.319150	Taxe d'épuration	7'106		8'500		7'624	
5100.331200	Amortissements des bâtiments	167'000		167'000		167'000	
5100.352250	Participation aux frais de l'enseignement	3'015'300		3'015'472		3'159'786	
5100.352253	Participation aux frais de transport	458'300		458'200		482'615	
5100.390000	Imputations internes	17'622		42'168		19'259	
5100.427125	Loyers appartements		19'752		19'760		19'752
5100.427150	Loyers participation des écoles		586'000		586'018		550'400
5100.427250	Location des salles		18'224		18'000		18'000

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
52	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**990'876**	**425'891**
520	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**990'876**	**425'891**
5200	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**990'876**	**425'891**
5200.301100	Traitements personnel fixe	41'442		59'139		59'403	
5200.301400	Indemnités PG longue durée	17'786				9'204	
5200.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	3'954		5'914		5'667	
5200.304000	Caisse de pension et prévoyance	9'261		11'828		8'628	
5200.305100	Assurances accidents & perte de gains	1'536		1'324		1'750	
5200.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	187		260		165	
5200.314180	Entretien bâtiments - installations sportives	15'873		10'000		3'518	
5200.318200	Frais de télécommunications et concessions	478		500		437	
5200.318500	Honoraires	417		1'000		769	
5200.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	23'597		21'000		19'151	
5200.331200	Amortissements des bâtiments	152'800		152'800		152'800	
5200.352250	Participation aux frais de l'enseignement	664'400		664'335		605'691	
5200.352251	Participation aux frais de l'enseignement - années précédent	18'723				21'909	
5200.352253	Participation aux frais de transport	95'200		95'500		88'709	
5200.390000	Imputations internes	11'616		29'337		13'074	
5200.427150	Loyers participation des écoles		11'050		20'400		20'400
5200.435900	Remboursements et revenus divers		3'048				13'135
5200.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		17'786				
5200.439200	Cotisations & ventes diverses		10'885				12'526
5200.452210	Participation/refacturation charges salariales		73'978		79'700		84'541
5200.452220	Participation/refacturation autres charges				12'360		
5200.452230	Participation Associations de Communes		244'667				295'290
54	**Orientation professionnelle**	**8'381**		**9'300**		**9'363**	
540	**Orientation professionnelle**	**8'381**		**9'300**		**9'363**	
5400	**Orientation professionnelle**	**8'381**		**9'300**		**9'363**	
5400.352250	Participation aux frais de l'enseignement	8'381		9'300		9'363	
58	**Temples et cultes**	**114'907**	**53'557**	**128'189**	**60'124**	**107'298**	**47'975**
580	**Paroisse catholique**	**87'762**	**53'557**	**99'500**	**60'124**	**80'302**	**47'975**
5800	**Paroisse catholique**	**87'762**	**53'557**	**99'500**	**60'124**	**80'302**	**47'975**
5800.306900	Frais divers	65'060		76'500		63'798	
5800.312300	Achat & consommation électricité			1'500			
5800.312400	Achat et consommation de combustibles	9'690		7'500		6'264	
5800.313000	Achats de fournitures pour les cultes	3'319		6'000		2'281	
5800.314100	Entretien bâtiments & terrains	9'693		8'000		7'960	
5800.452200	Participation du Canton et autres Communes		53'557		60'124		47'975
581	**Paroisse protestante du temple**	**27'146**		**28'689**		**26'997**	
5810	**Paroisse protestante du temple**	**27'146**		**28'689**		**26'997**	
5810.301200	Traitements personnel auxiliaire	21'772		21'684		21'936	
5810.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	1'651		2'168		1'651	
5810.304000	Caisse de pension et prévoyance	2'575		4'337		2'474	
5810.305100	Assurances accidents & perte de gains	440		500		308	
5810.306900	Frais divers	428				362	
5810.352260	Participation paroisse - langue allemande	279				265	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	**Police**	**3'579'280**	**483'723**	**3'642'425**	**454'650**	**3'441'671**	**471'093**
61	**Corps de police**	**2'738'125**	**327'873**	**2'779'223**	**299'150**	**2'648'779**	**310'929**
610	**Corps de police**	**2'659'542**	**249'290**	**2'707'447**	**226'000**	**2'571'636**	**233'801**
6100	**Corps de police**	**2'659'542**	**249'290**	**2'707'447**	**226'000**	**2'571'636**	**233'801**
6100.301100	Traitements personnel fixe	570'447		554'919		547'481	
6100.301400	Indemnités PG longue durée	4'641				3'497	
6100.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	54'079		55'492		51'984	
6100.304000	Caisse de pension et prévoyance	94'408		110'984		86'623	
6100.305100	Assurances accidents & perte de gains	13'140		11'877		9'251	
6100.306100	Indemnisations véhicules privés	1'275		1'500		1'275	
6100.306900	Frais divers	2'627		12'200		1'523	
6100.309100	Frais de formation	574		3'800		4'068	
6100.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	4'041		7'600		4'027	
6100.310200	Annonces, journaux et documentation	1'460		2'000		1'585	
6100.310900	Frais divers	800				1'200	
6100.311100	Achats mobilier, machines et équipements	3'411		3'000		1'443	
6100.311400	Achat matériel, machines et équipements	1'669		5'000		3'160	
6100.311600	Achat de matériel spécialisé	21'282		19'000			
6100.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public	55'736		75'000		71'455	
6100.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, ...	111					
6100.315400	Entretien des machines et du matériel	960		1'000			
6100.315500	Entretien des véhicules & accessoires	5'923		10'000		5'850	
6100.316100	Loyers bâtiments					44'712	
6100.317000	Frais de réceptions et manifestations	372		1'000		345	
6100.318100	Frais affranchissements	1'972		2'700		1'921	
6100.318200	Frais de télécommunications et concessions	7'274		6'254		6'923	
6100.318500	Honoraires	59'265		86'000		82'656	
6100.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	2'843		3'100		2'466	
6100.331300	Amortissements machines, mobilier et véhicule	14'250		14'250		14'250	
6100.351110	Participation à la réforme policière	1'736'348		1'720'771		1'623'630	
6100.390000	Imputations internes	637				311	
6100.423240	Location des terrains & recettes foires		5'246		6'000		5'664
6100.431200	Emoluments de police & contrôle des habitants		33'350		15'000		28'976
6100.435600	Facturation de services à des tiers		25'090		10'000		25'710
6100.435900	Remboursements et revenus divers		4'234				3'269
6100.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		4'641				10'249
6100.436250	Emoluments & participations de tiers		29'520		25'000		33'564
6100.437000	Amendes municipales		147'209		170'000		126'370
611	**Patrouilleuses scolaires**	**78'582**	**78'583**	**71'776**	**73'150**	**77'144**	**77'128**
6110	**Patrouilleuses scolaires**	**78'582**	**78'583**	**71'776**	**73'150**	**77'144**	**77'128**
6110.301100	Traitements personnel fixe	8'144		8'181		8'298	
6110.301200	Traitements personnel auxiliaire	61'439		54'211		60'059	
6110.301400	Indemnités PG longue durée	1'488				2'678	
6110.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	4'654		6'308		3'872	
6110.304000	Caisse de pension et prévoyance	1'302		1'676		1'215	
6110.305100	Assurances accidents & perte de gains	1'504		1'400		1'022	
6110.311400	Achat matériel, machines et équipements	51					
6110.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		1'488				2'678
6110.452210	Participation/refacturation charges salariales		77'095		73'150		74'450

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
62	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**437'235**	**151'065**
620	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**437'235**	**151'065**
6200	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**437'235**	**151'065**
6200.301100	Traitements personnel fixe	228'530		271'940		205'265	
6200.301200	Traitements personnel auxiliaire	30'174				70'152	
6200.301400	Indemnités PG longue durée	32'909				9'283	
6200.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	20'791		27'204		26'049	
6200.304000	Caisse de pension et prévoyance	38'960		54'408		39'538	
6200.305000	Assurance maladie apprentis					31	
6200.305100	Assurances accidents & perte de gains	6'587		5'874		5'920	
6200.309100	Frais de formation	4'580		8'000		458	
6200.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	1'309		1'000		1'153	
6200.311100	Achats mobilier, machines et équipements			1'000		488	
6200.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, …	615					
6200.318100	Frais affranchissements	2'761		3'780		2'689	
6200.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'196		1'250		1'092	
6200.318700	Emoluments	72'771		60'000		75'118	
6200.431200	Emoluments de police & contrôle des habitants		119'830		150'000		137'632
6200.435900	Remboursements et revenus divers				1'000		
6200.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		28'760				13'433
64	**Inhumations**	**29'714**	**7'260**	**29'400**	**4'500**	**26'283**	**9'099**
640	**Service inhumations**	**29'714**	**7'260**	**29'400**	**4'500**	**26'283**	**9'099**
6400	**Service inhumations**	**29'714**	**7'260**	**29'400**	**4'500**	**26'283**	**9'099**
6400.306900	Frais divers			1'000		1'422	
6400.318800	Frais de transport	10'708		12'000		8'239	
6400.318900	Travaux exécutés par des tiers	7'095		4'000		5'530	
6400.352400	Participation au centre funéraire régional	11'911		12'400		11'092	
6400.427240	Concessions cimetière		7'260		4'500		9'099
65	**Défense incendie**	**229'622**		**248'200**		**203'474**	
650	**Corps sapeurs-pompiers**	**229'622**		**248'200**		**203'474**	
6500	**Corps sapeurs-pompiers**	**229'622**		**248'200**		**203'474**	
6500.352000	Participation aux charges du SDIS	229'622		248'200		203'474	
66	**Protection civile**	**140'636**		**151'146**		**125'900**	
660	**Protection civile**	**140'636**		**151'146**		**125'900**	
6600	**Protection civile**	**140'636**		**151'146**		**125'900**	
6600.306900	Frais divers	1'486		1'500		1'486	
6600.314100	Entretien bâtiments & terrains	183		2'000			
6600.318200	Frais de télécommunications et concessions	504		562		521	
6600.352010	Participation aux charges de la PC régionale	138'463		147'084		123'893	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	**Sécurité sociale**	**34'438'313**	**1'711'756**	**29'135'057**		**28'893'016**	**1'755'732**
70	**Service administratif**	**17'699**		**19'040**		**842**	
700	**Ass. régionale pour l'action sociale**	**17'699**		**19'040**		**842**	
7000	**Ass. régionale pour l'action sociale**	**17'699**		**19'040**		**842**	
7000.352270	Participation au fonctionnement ARAS	17'699		19'040		842	
71	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**2'819'425**	**567'037**
710	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**2'819'425**	**567'037**
7100	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**2'819'425**	**567'037**
7100.301100	Traitements personnel fixe	6'361		6'407		5'889	
7100.301400	Indemnités PG longue durée					287	
7100.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	603		641		558	
7100.304000	Caisse de pension et prévoyance	1'126		1'281		1'050	
7100.305100	Assurances accidents & perte de gains	146		1'074		91	
7100.306100	Indemnisations véhicules privés	60		70		60	
7100.318200	Frais de télécommunications et concessions	60		60		60	
7100.351510	Participation Fondation accueil de jour	31'615		34'650		31'455	
7100.351511	Participation Fondation vaudoise de probation	1'264		1'300		1'258	
7100.352500	Participation - travailleur social de proximité	113'773		63'000		101'523	
7100.352510	Participation - programme EVAM, migrants			2'000			
7100.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	146'408		135'000		126'289	
7100.365320	Subvention réseau AJERE	2'382'000		2'382'020		2'315'200	
7100.366400	Exonérations diverses taxes déchets	191'243		211'000		201'324	
7100.366410	Subvention sacs taxés pour les naissances	13'440		20'000		16'328	
7100.366500	Aides complémentaires communales	14'705		23'500		13'424	
7100.366501	Aides sociales casuelles	2'709		12'000		3'730	
7100.436000	Remboursements divers, revenus					900	
7100.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						287
7100.452230	Participation Associations de Communes		437'885				566'751
72	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**26'059'064**	**1'188'694**
720	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**26'059'064**	**1'188'694**
7200	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**26'059'064**	**1'188'694**
7200.351503	Part. charges cantonales - assurances maladie & accidents	5'137'088		3'594'396		3'565'504	
7200.351506	Part. charges cantonales - PC à Domicile & hébergement	10'748'020		10'324'921		8'192'676	
7200.351508	Part. charges cantonales - fa sociale - RI & ass. chômage	9'053'544		7'295'018		7'236'379	
7200.351509	Part. charges cantonales - fa sociale - aides pers. handicap	5'143'316		3'948'580		3'916'841	
7200.351512	Part. charges cantonales - fa sociale - bourses d'études	1'336'053		1'017'899		1'009'717	
7200.351520	Participation diverses					2'049'253	
7200.380900	Virement au fonds de réserve	73'870				88'694	
7200.452250	Part. différentiel année précédente charges cantonales		73'870				88'694
7200.480900	Prélèvement sur d'autres fonds de réserve et renouvellemen		1'200'000				1'100'000
73	**Santé publique**	**9'485**		**10'200**		**9'437**	
730	**Santé publique**	**9'485**		**10'200**		**9'437**	
7300	**Santé publique**	**9'485**		**10'200**		**9'437**	
7300.351560	Participation Fondation de la Côte	9'485		10'200		9'437	
74	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**4'249**	
740	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**4'249**	
7400	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**4'249**	
7400.365500	Subventions aide au logement	13'726		31'000		4'249	

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Comptes 2022	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	**Services industriels**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**3'122'635**	**3'122'635**
83	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**3'122'635**	**3'122'635**
830	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**3'122'635**	**3'122'635**
8300	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**3'122'635**	**3'122'635**
8300.301100	Traitements personnel fixe	47'276		47'804		36'268	
8300.301200	Traitements personnel auxiliaire	2'929					
8300.301400	Indemnités PG longue durée					444	
8300.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	4'722		4'830		3'069	
8300.304000	Caisse de pension et prévoyance	7'939		9'561		5'654	
8300.305100	Assurances accidents & perte de gains	1'829		1'064		1'068	
8300.306100	Indemnisations véhicules privés	911		1'200		238	
8300.306900	Frais divers	289					
8300.309100	Frais de formation	250		3'000			
8300.310100	Imprimerie et fournitures de bureau	2'431		4'640		2'138	
8300.310200	Annonces, journaux et documentation	10'924		12'000		11'878	
8300.311400	Achat matériel, machines et équipements	49'251		40'000		16'683	
8300.312200	Achat et consommation de gaz	3'326'108		4'050'000		2'136'691	
8300.314400	Entretien & extension du réseau	27'247		90'000			8'820
8300.318100	Frais affranchissements	3'663		5'400		3'571	
8300.318200	Frais de télécommunications et concessions	1'305		1'450		1'233	
8300.318500	Honoraires	197'419		220'000		197'908	
8300.318600	Primes d'assurances (tiers, choses & RC)	899		1'600		1'221	
8300.330100	Amortissements des créances & débiteurs	7				3	
8300.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	67'310		70'510		67'310	
8300.381800	Virement au fonds de réserve	16'975		37'704		542'943	
8300.390000	Imputations internes	96'047		116'316		94'315	
8300.427300	Location des capteurs		67'765		68'000		68'070
8300.435110	Vente de gaz		3'619'786		4'650'000		3'045'273
8300.435600	Facturation de services à des tiers		6'117				28
8300.435900	Remboursements et revenus divers		172'062				
8300.436100	Remboursements de traitements et charges sociales						444

Commune de Rolle

Commentaires aux comptes

Exercice 2023

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
1	**Administration générale**	**4'928'564**	**981'838**	**5'907'756**	**738'807**	**-979'192**	**243'032**	
10	**Autorités et municipalité**	**543'471**	**23'450**	**752'575**	**12'000**	**-209'104**	**11'450**	
100	**Conseil communal**	**63'602**		**97'934**		**-34'332**		
1000	**Conseil communal**	**63'602**		**97'934**		**-34'332**		
1000.300300	Jetons de présence	21'665		34'300		-12'635		Frais du Bureau électoral : il n'y a eu que 2 votations fédérales (au lieu de 4 prévues) et le logiciel SuisseVote a permis de réduire le nombre de personnes nécessaires pour mener à bien les dépouillements, en particulier pour les élections fédérales 2023. Jetons de présence : il y a également une diminution des défraiements pour les membres du Conseil, pour leur présence aux 7 séances ordinaires ou leur participation dans les commissions.
101	**Municipalité**	**479'869**	**23'450**	**654'641**	**12'000**	**-174'772**	**11'450**	
1010	**Municipalité**	**479'869**	**23'450**	**654'641**	**12'000**	**-174'772**	**11'450**	
1010.318500	Honoraires	45'827		120'000		-74'173		Il s'agit de frais d'avocats ou conseils juridiques selon les besoins. Les dossiers concernent principalement les Services techniques (traitement de recours).
1010.318910	Frais de communication	1'662		20'000		-18'338		La principale dépense a été la communication autour du 1er août. Les projets comme la gazette communale et la newsletter n'ont pas pu être réalisés.
1010.365900	Dons, aides et subventions casuels	9'012		60'000		-50'988		Les 50K correspondent au budget de l'abattoir CARRE, reporté d'année en année.
11	**Administration**	**498'197**	**21'488**	**557'469**	**4'500**	**-59'272**	**16'988**	
110	**Secrétariat municipal**	**362'145**	**6'680**	**397'171**		**-35'026**	**6'680**	
1100	**Secrétariat municipal**	**362'145**	**6'680**	**397'171**		**-35'026**	**6'680**	
1100.318500	Honoraires	60'392		86'000		-25'608		Par manque de temps et en raison d'absence longue durée, certains projets ont été reportés : projet audit ELO, projet canevas gestion de projet. La mise en place d'une politique de protection des données est en cours et la facturation estimée à 10'000.- sera faite en 2024.
13	**Rh**	**292'990**		**332'815**		**-39'825**		
130	**Rh**	**252'957**		**293'144**		**-40'187**		
1300	**Rh**	**252'957**		**293'144**		**-40'187**		
1300.309100	Frais de formation	7'316		25'000		-17'684		La formation en management et le team building des CS ont dû être reportés, en raison d'une absence longue durée et de l'attente du remplacement d'un CS.
14	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**-145'022**		
140	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**-145'022**		
1400	**Service des intérêts généraux**	**309'478**		**454'500**		**-145'022**		
1400.352300	Participations diverses - projets régionaux	151'453		315'500		-164'047		Conforme aux décomptes relatifs aux projets en cours (Réseau agroéco Terre Sainte, réaménagements rojalets Coppet MD et bus, complexe multisport de Colovray).
1400.352610	Participation Conseil Régional Nyon	158'025		136'000		22'025		La facturation 2023 est calculée selon un coût de 25.-/habitant et 6323 hab. (6323 x 25.- = 158'075.-), alors que le budget communal rollois, bouclé avant celui de RdN, est resté sur la valeur 2022 de 20.-/habitant et 6800 habitants (6800 x 20.- = 136'000.-).

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
15	**Affaires culturelles et loisirs**	**1'263'719**	**197'620**	**1'307'621**	**34'000**	**-43'903**	**163'620**	
150	**Evénementiel/Manifestations**	**310'817**	**5'030**	**396'927**	**3'000**	**-86'110**	**2'030**	
1500	**Culture / manifestations**	**310'817**	**5'030**	**396'927**	**3'000**	**-86'110**	**2'030**	
1500.311400	Achat matériel, machines et équipements	50'236		40'000		10'236		Le dernier versement pour la génératrice du PRU, acheté par la SP, a été effectué. Cette dépense n'a pas été budgetisé, considérant la problèmatique soudaine du manque d'énergie éventuel subi.
1500.317000	Frais de réceptions et manifestations	128'793		167'500		-38'707		Certains projets annulés / pas réalisés : Nvx Habitants 5'000, animations foires 2'000, Loto du GREC 10'000, Fêtes des écoles (une année sur deux) 5'000, TOTAL -22'000. Les charges ont été moins élevées pour certaines lignes du budget : Soroptimist (pas d'illumination du Château) -2'000, Perle Festival -3'000, Commerçants unis -2'000, Premier Août -3'000, Repas des Aînés -3'000, TOTAL -13'000. Total 35'000. Le solde de 3'707 concerne la ligne de divers et d'autres lignes moins significatives
1500.317020	Manifestations - frais de sécurité			15'000		-15'000		Pas de fermeture de Grand-Rue en 2023
1500.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	25'516		40'000		-14'484		La ligne "divers" n'a pas été entamée (5'000), la subvention Passeport-Vacances (au pro rata des Rollois participants) environ 900 de moins que budgété, le soutien à Pro-Jet a été ramené à uniquement la cotisation de membre de l'association (500 au lieu de 6'000), et le soutien à NRTV ramené de 5'000 à 2'000 par décision municipale. Total 14'400
152	**Culture**	**554'514**	**4'074**	**636'509**		**-81'995**	**4'074**	
1525	**Culture - événementiel**	**352'752**	**4'074**	**416'985**		**-64'233**	**4'074**	
1525.317000	Frais de réceptions et manifestations	68'906		95'500		-26'594		la ligne "animations estivales" n'a pas été utilisée (10'000), pas de soutien à des projets artistiques octroyé (13'500), demande de subvention du Festival de La Harpe de 2'000 (5'000 au budget). Total 26'500.
154	**Comm. d'intégration suisses-étrangers**	**195'587**	**188'516**	**71'450**	**31'000**	**124'137**	**157'516**	
1540	**Comm. d'intégration suisses-étrangers**	**195'587**	**188'516**	**71'450**	**31'000**	**124'137**	**157'516**	
1540.301200	Traitements personnel auxiliaire	139'647				139'647		La Cocise devant faire face à un flux important de migrants a mis en place un programme de cours de français plus élaboré et plus étoffé. A ce titre, il a été nécessaire de procéder à l'engagement de formateurs d'adultes. D'autre part, la portion des subventions cantonales a été largement adaptée aux programmes proposés par la Cocise.
1540.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	43'870		71'450		-27'580		Le travail de la COCISE a été plus axé sur l'apprentissage de la langue française durant l'année 2023. Il n'y a pas eu de temps pour un projet plus culturel comme en 2022.
1540.451300	Participation du canton à la culture, les loisirs et le spor		178'962		20'000		158'962	Vu l'augmentation du flux des migrants, des demandes supplémentaires de subventions ont été adressées au Canton qui a répondu favorablement.
16	**Tourisme**	**367'653**	**217'710**	**389'287**	**204'000**	**-21'634**	**13'710**	
160	**Office du tourisme**	**191'377**	**217'710**	**230'787**	**204'000**	**-39'410**	**13'710**	
1600	**Office du tourisme**	**191'377**	**217'710**	**230'787**	**204'000**	**-39'410**	**13'710**	
1600.406600	Taxes de séjours encaissées		119'217		100'000		19'217	Plus de rentrées de la taxe de séjour qu'estimé pour le budget (camping).
161	**Tourisme conseil regional**	**176'276**		**158'500**		**17'776**		
1610	**Tourisme conseil régional**	**176'276**		**158'500**		**17'776**		
1610.352310	Participations au fonds Nyon région tourisme	101'334		85'000		16'334		Montant directement lié aux rentrées des taxes de séjour (on reverse à NRT 85% du 1600.406600).

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
17	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**-29'163**		
171	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**-29'163**		
1710	**Sports**	**68'524**		**97'687**		**-29'163**		
1710.317000	Frais de réceptions et manifestations	10'247		26'000		-15'753		pas de subvention trophée de La Harpe (1'000), peu de demandes de soutien pour des manifestations/projets sportifs (5'800 sur 20'000). Total 15'200.
1710.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	39'160		49'500		-10'340		pas de demandes de subvention de plusieurs clubs sportifs en 2023 (6'000.-), ajustement de la programmation (notamment estivale) de Urban Training (-3'340). Total 9'340. Le solde (1'000) est dû à des fluctuations des montants de petites subventions à des clubs sportifs.
18	**Transports publics**	**924'174**	**353'474**	**978'500**	**329'295**	**-54'326**	**24'179**	
180	**Transports publics**	**845'999**	**297'154**	**890'500**	**266'295**	**-44'501**	**30'859**	
1800	**Transports publics**	**845'999**	**297'154**	**890'500**	**266'295**	**-44'501**	**30'859**	
1800.318500	Honoraires			10'000		-10'000		Aucune étude liée aux transports publics n'a été nécessaire au niveau communal, des études ont été faites au niveau régional.
1800.351700	Participation aux coûts du trafic régional	347'928		377'000		-29'072		Le coût effectif du trafic régional et urbain, redistribué et reparti entre les communes par la DGMR, est inférieur au montant préalablement communiqué. (Budget prévu pour la région Nyon - Rolle - Aubonne était de CHF 8'045'221, contre un réalisé de CHF 7'451'105, ce qui explique cette différence de charge pour notre Commune).
1800.465710	Corrections années passées CarPostal		40'777				40'777	Décompte final Green Bus Rolle 2022 avec un solde en notre faveur. Ce montant n'était pas connu au moment de l'établissement du budget 2023.
19	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**-376'943**	**13'084**	
190	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**-376'943**	**13'084**	
1900	**Informatique**	**660'359**	**168'095**	**1'037'302**	**155'012**	**-376'943**	**13'084**	
1900.301400	Indemnités PG longue durée	14'408				14'408		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
1900.311100	Achats mobilier, machines et équipements	41'007		267'100		-226'093		Projets non réalisés et reportés (Cyberadministration, module RH, logiciel gestion cimetière, eadmin).
1900.315100	Entretien matériel, mobilier, machines, ...	41'268		63'400		-22'132		Certains projets n'ayant pas pu être réalisés (Cyberadministration, module RH, logiciel gestion cimetière, eadmin), ce qui induit une réduction des coûts du matériel.
1900.318500	Honoraires	13'825		37'500		-23'675		Le report des projets (Cyberadministration, module RH, logiciel gestion cimetière, eadmin) a induit une diminution de ce poste.
1900.318510	Frais de maintenance	187'451		216'052		-28'601		Certains projets n'ayant pas pu être réalisés (Cyberadministration, module RH, logiciel gestion cimetière, eadmin), ce qui induit un coût de maintenance inférieur au budget.
1900.318512	Frais outsourcing	79'227		120'000		-40'773		Support à la gestion de l'infrastructure (services managés, délégation de ressources techniques informatiques) implémenté depuis juin 2023.
1900.331300	Amortissements machines, mobilier et véhicule	40'429		60'430		-20'001		Amortissement partiel du PM 36/2016-2021 Optimisation et renforcement des ressources informatiques, remplacement du progiciel de gestion communale car certains aspects du préavis n'ont pas encore pu être finalisés (eSalary-plateforme salaires, guichet virtuel, suivi des engagements).
1900.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		14'408				14'408	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
2	**Finances**	**21'093'406**	**68'218'001**	**19'089'730**	**59'200'649**	**2'003'676**	**9'017'352**	
20	**Comptabilité générale / caisse / content**	**867'783**	**248'749**	**941'384**	**245'200**	**-73'601**	**3'549**	
200	**Comptabilité générale-caisse-contentieux**	**749'230**	**224'230**	**811'625**	**245'200**	**-62'395**	**-20'970**	
2000	**Comptabilité générale-caisse-contentieux**	**749'230**	**224'230**	**811'625**	**245'200**	**-62'395**	**-20'970**	
2000.301100	Traitements personnel fixe	284'908		330'191		-45'283		Non engagement du 0,5 ETP préavis No 31 en raison de condition particulière.
2000.301200	Traitements personnel auxiliaire	12'904				12'904		Remplacement de personnel / absence de longue durée
2000.301400	Indemnités PG longue durée	21'712				21'712		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
2000.304000	Caisse de pension et prévoyance	51'195		66'038		-14'843		Non engagement du 0,5 ETP préavis No 31 en raison de condition particulière.
2000.308000	Personnel intérimaire facturé par des tiers	25'478				25'478		Remplacement du personnel en absence de longue durée
2000.318700	Emoluments	235'016		250'000		-14'984		Coût facturé par l'administration cantonale des impôts.
2000.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		21'711				21'711	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
2000.436200	Remboursements de frais		155'458		200'000		-44'542	Selon le décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
201	**Contrôle de gestion**	**118'552**	**24'519**	**129'759**		**-11'207**	**24'519**	
2010	**Contrôle de gestion**	**118'552**	**24'519**	**129'759**		**-11'207**	**24'519**	
2010.301100	Traitements personnel fixe	55'614		91'389		-35'775		Non engagement du 0.50 ETP préavis No 31
2010.301400	Indemnités PG longue durée	36'019				36'019		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
2010.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		24'519				24'519	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
21	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**-160'827**	**9'502'763**	
210	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**-160'827**	**9'502'763**	
2100	**Impôts**	**167'173**	**64'595'712**	**328'000**	**55'092'949**	**-160'827**	**9'502'763**	
2100.319110	Rétrocessions impôts & taxes	50'893		100'000		-49'107		Concerne la participation de la Commune conformément au bouclement de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.319120	Escomptes impôts & taxes	6'017		20'000		-13'983		Selon le décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.330100	Amortissements des créances & débiteurs	108'478		200'000		-91'522		Montant des défalcations et abandons de soldes d'impôts moins élevé que nos attentes. Selon bouclement de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.400100	Impôt sur le revenu		13'903'215		15'500'000		-1'596'785	Une diminution des entrées fiscales basée sur le revenu des Personnes physiques est constatée
2100.400200	Impôt sur la fortune		3'299'819		3'000'000		299'819	Une augmentation des impôts des PP sur la fortune est constatée.
2100.400300	Impôt à la source		1'262'795		1'327'000		-64'205	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.400400	Impôt spécial étrangers		427'776		660'000		-232'225	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.400600	Impôt prestation en capital		334'245		280'000		54'245	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.400700	Impôt frontaliers		561'952		400'000		161'952	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.401100	Impôt sur les bénéfices des personnes morales		34'613'084		26'180'000		8'433'084	La différence entre le budget et le réalisé correspond principalement à un rattrapage des années précédentes.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
2100.401110	Compensation de la Confédération RFFA		3'375'148		1'625'949		1'749'199	Répartition du Canton du montant reçu de la Confédération, selon les entrées fiscales des personnes morales de chaque Commune. Le budget et la répartition provisoire du Canton sont basés sur le rendement des impôts des personnes morales de 2021. Les entrées fiscales de 2023 étant supérieures, le décompte définitif est plus élevé que le budget (règlement sur les modalités de répartition de la compensation fédérale visant à atténuer les effets de la mise en oeuvre de la RFFA).
2100.401200	Impôt sur le capital des personnes morales		1'184'659		2'050'000		-865'342	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.401300	Impôt complémentaire sur les immeubles des PM		394'939		340'000		54'939	Conformément au décompte de l'Administration Cantonale des Impôts.
2100.402000	Impôt foncier		1'953'362		1'900'000		53'362	Facturation conforme au Registre Foncier.
2100.404000	Droit de mutation		2'252'791		800'000		1'452'791	Conformément aux transferts immobiliers.
2100.405000	Impôt sur les successions et donations		386'989		375'000		11'989	La moitié de cet impôt reçu en 2023 concerne des successions de 2021, facturées en 2023 par l'ACI.
22	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**2'251'203**	**-436'911**	
220	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**2'251'203**	**-436'911**	
2200	**Service de la dette**	**20'011'549**	**3'365'589**	**17'760'346**	**3'802'500**	**2'251'203**	**-436'911**	
2200.322000	Intérêts négatifs et sur les emprunts	342'013		726'240		-384'227		Les dépenses d'investissements en 2023, inférieures au plan d'investissement, n'ont pas nécessité de contracter de nouveaux emprunts, effet ajouté aux taux d'intérêt historiquement bas dont bénéficie la Commune.
2200.352200	Participation au fonds de péréquation	19'669'536		17'034'106		2'635'430		Conformément à la charge péréquative estimée par le Canton
2200.452240	Participation/Déduction fonds de péréquation		2'829'741		2'881'620		-51'879	Conformément à la charge péréquative estimée par le Canton
2200.490900	Imputations internes diverses		342'013		726'240		-384'227	La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
23	**Amortissements et réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**-13'098**	**-52'049**	
230	**Amortissement + réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**-13'098**	**-52'049**	
2300	**Amortissement + réserves non ventilées**	**46'902**	**7'951**	**60'000**	**60'000**	**-13'098**	**-52'049**	
2300.330100	Amortissements des créances & débiteurs	7'951		60'000		-52'049		L'écart est dû d'une part à la difficulté d'estimation des abandons d'acte de défaut de biens (ADB) et d'autre part à la compensation de ceux-ci par des remboursements d'abandons d'ADB des années antérieures.
2300.380900	Virement au fonds de réserve	38'951				38'951		Augmentation de la provision pour pertes sur débiteurs.
2300.480000	Prélèvement au fonds de réserve		7'951		60'000		-52'049	Le résultat positif, conformément au compte 2300.330100 a été viré à la réserve, compte 2300.380900

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
3	**Domaines & bâtiments**	**3'148'700**	**2'407'264**	**3'410'221**	**2'189'073**	**-261'520**	**218'191**	
30	**Service administratif et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**10'909**	**27'811**	
300	**Service administration et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**10'909**	**27'811**	
3000	**Service administration et technique**	**670'819**	**57'811**	**659'910**	**30'000**	**10'909**	**27'811**	
3000.301100	Traitements personnel fixe	466'753		486'048		-19'295		Engagement du co-responsable de la police des constructions (préavis No 31) en septembre 2023.
3000.301200	Traitements personnel auxiliaire	23'654				23'654		Renforcement de l'équipe de conciergerie durant une absence longue durée
3000.301400	Indemnités PG longue durée	26'961				26'961		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
3000.304000	Caisse de pension et prévoyance	78'302		97'283		-18'981		Engagement du co-responsable de la police des constructions (préavis No 31) en septembre 2023
3000.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		22'051				22'051	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
31	**Terrains, places, jardins**	**120'456**	**131'914**	**118'590**	**135'120**	**1'866**	**-3'206**	
310	**Terrains, places, jardins, plage**	**112'456**	**87'554**	**111'590**	**105'120**	**866**	**-17'566**	
3100	**Terrains, places, jardins, plage**	**112'456**	**87'554**	**111'590**	**105'120**	**866**	**-17'566**	
3100.332100	Amortissements supplémentaires du patrimoine administrat	25'361				25'361		Il s'agit de l'amortissement du solde des frais d'étude de l'aménagement de la liaison Gare-A-One effectifs entre 2008 et 2016 comme annoncé lors de la clôture des comptes 2022.
3100.423200	Location des terrains		59'870		78'420		-18'550	Baux à loyer places de parc résiliés (travaux Schenk, Grand-Pré)
311	**Commission parking**	**8'000**	**44'360**	**7'000**	**30'000**	**1'000**	**14'360**	
3110	**Commission parkings scolaires**	**8'000**	**44'360**	**7'000**	**30'000**	**1'000**	**14'360**	
3110.427214	Recettes parkings divers		44'360		30'000		14'360	Il y a eu une demande exponentielle d'autorisations pour le stationnement sur les sites des écoles du Martinet et des Buttes, d'où l'excédent de recettes. Au surplus, il a été effectué un réaménagement des places de stationnement de l'école des Buttes.
35	**Bâtiments communaux**	**516'649**	**270'764**	**636'560**	**207'852**	**-119'911**	**62'912**	
350	**Château**	**163'251**	**103'445**	**195'230**	**76'300**	**-31'979**	**27'145**	
3500	**Château**	**163'251**	**103'445**	**195'230**	**76'300**	**-31'979**	**27'145**	
3500.314100	Entretien bâtiments & terrains	92'527		126'300		-33'773		Travaux chemin accès cour int, non effectués / reportés en 2024
3500.427250	Location des salles		92'706		68'300		24'406	Locaux CMS vacant depuis le 15.06.2022 et non reloués, à l'exception d'une salle au rez relouée au 1er octobre 2022 (ADAC), d'où une diminution des revenus de location.
352	**Salle communale**	**14'317**	**3'589**	**78'350**	**6'000**	**-64'033**	**-2'411**	
3520	**Salle communale**	**14'317**	**3'589**	**78'350**	**6'000**	**-64'033**	**-2'411**	
3520.314100	Entretien bâtiments & terrains	3'233		61'000		-57'767		Nouvel aménagement des WC (accès personnes à mobilité réduites) non effectués / reportés 2024
353	**La couronne**	**119'016**	**60'154**	**125'580**	**26'700**	**-6'564**	**33'454**	
3530	**La couronne**	**119'016**	**60'154**	**125'580**	**26'700**	**-6'564**	**33'454**	
3530.435900	Remboursements et revenus divers		33'454				33'454	Remboursement de la Romande Energie factures consommation 2022

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
354	**Bâtiment voirie**	**129'021**	**3'119**	**91'020**		**38'001**	**3'119**	
3540	**Bâtiment voirie**	**111'938**		**91'020**		**20'918**		
3540.312200	Achat et consommation de gaz	28'049		8'000		20'049		Sous-estimation au budget, selon clé de répartition avec le collège des Buttes (compte 5100.312200).
3541	**Halle froide voirie**	**17'083**	**3'119**			**17'083**	**3'119**	
3541.390000	Imputation interne	11'525				11'525		Charge effective d'intérêts sur emprunts en lien avec le nouveau bâtiment de la voirie (Halle froide). Le compte 3541 a été créée pour ce bâtiment.
356	**Eglise du temple**	**31'645**	**3'300**	**62'100**	**3'000**	**-30'455**	**300**	
3560	**Eglise du temple**	**31'645**	**3'300**	**62'100**	**3'000**	**-30'455**	**300**	
3560.314100	Entretien bâtiments & terrains	6'571		18'800		-12'229		Réaménagement du chemin accès WC non effectué- Travaux abandonnés.
36	**Autres bâtiments**	**1'412'301**	**1'434'972**	**1'491'735**	**1'308'901**	**-79'433**	**126'071**	
364	**Casino-rue du port 15**	**243'481**	**136'596**	**238'716**	**126'360**	**4'765**	**10'236**	
3640	**Casino-rue du port 15**	**243'481**	**136'596**	**238'716**	**126'360**	**4'765**	**10'236**	
3640.314131	Entretien bâtiments - restaurant du Casino	37'307		15'000		22'307		Remplacement passe-plat restaurant, non prévu au budget 2023
368	**Bâtiments divers**	**1'132'071**	**1'248'180**	**1'216'569**	**1'131'511**	**-84'498**	**116'669**	
3682	**Camping des Vernes**	**219'482**	**458'542**	**249'278**	**368'000**	**-29'795**	**90'542**	
3682.314100	Entretien bâtiments & terrains	58'685		100'300		-41'615		Travaux d'entretien courant moins important que prévus au budget.
3682.423230	Location des terrains & revenus du camping		415'510		350'000		65'510	Forte activité du camping sur cette saison 2023.
3682.435900	Remboursements et revenus divers		25'032				25'032	Encaissement de l'indemnisation relative à la réduction des loyers accordée aux résidents du camping, due au chantier Sous-Bellefontaine situé Route de Lausanne.
3683	**Bâtiment la barcarolle**	**229'200**	**182'663**	**268'729**	**182'500**	**-39'529**	**163**	
3683.390000	Imputations internes	22'277		50'859		-28'582		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
3684	**Ex-cure garderie uape arc-en-ciel**	**105'022**	**71'520**	**112'897**	**71'520**	**-7'875**		
3684.390000	Imputations internes	12'639		28'917		-16'278		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
3686	**Caserne pour le sdis de l'étraz**	**120'366**	**86'175**	**147'749**	**86'175**	**-27'383**		
3686.314100	Entretien bâtiments & terrains	42'781		56'500		-13'719		Charges PPE moins importantes et travaux d'entretien courant moins important que prévus au budget.
3688	**Rte de Lausanne 18**	**30'701**	**21'000**			**30'701**	**21'000**	
3688.314100	Entretien bâtiments & terrains	21'556				21'556		Travaux de raccordement à l'électricité du bâtiment, non prévus au budget
3688.427100	Loyers bâtiments		21'000				21'000	Non inscrit au budget / compte créé pour exercice 2024
37	**Bâtiments divers**	**428'475**	**511'803**	**503'426**	**507'200**	**-74'951**	**4'603**	
370	**Bâtiments divers**	**49'314**	**7'807**	**93'930**	**2'520**	**-44'616**	**5'287**	
3700	**Bâtiments divers**	**49'314**	**7'807**	**93'930**	**2'520**	**-44'616**	**5'287**	
3700.314155	Entretien Stap Les Eaux	990		11'000		-10'010		Remplacement des vitrages effectués en 2023, mais facturés sur 2024.
372	**Grand-Rue 71**	**107'152**	**176'360**	**124'162**	**177'000**	**-17'010**	**-640**	
3720	**Blackbird House**	**104'866**	**81'025**	**115'922**	**90'000**	**-11'056**	**-8'975**	
3720.390000	Imputations internes	8'966		21'332		-12'366		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
373	**Rue du temple 2**	**261'361**	**304'836**	**275'762**	**304'880**	**-14'401**	**-45**	
3730	**Rue du temple 2**	**261'361**	**304'836**	**275'762**	**304'880**	**-14'401**	**-45**	
3730.390000	Imputations internes	15'545		38'582		-23'037		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
4	**Travaux**	**7'876'571**	**4'452'738**	**8'582'393**	**4'465'406**	**-705'822**	**-12'668**	
40	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**-39'773**	**10'769**	
400	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**-39'773**	**10'769**	
4000	**Service technique et secrétariat**	**175'884**	**10'769**	**215'657**		**-39'773**	**10'769**	
4000.318500	Honoraires	8'720		36'500		-27'780		L'étude du projet pour la création de 30 places sur la rue du Port en vue de la dépose d'un préavis n'a pas été entreprise et la politique du stationnement restant à l'étude (15k). Le montant de 10k pour Divers études n'a que partiellement été utilisé.
4000.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, ...		10'769				10'769	Il s'agit de la facturation du domaine public. Ce montant n'a pas été budgété en 2023.
41	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**-119'145**	**30'400**	
410	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**-119'145**	**30'400**	
4100	**Service énergie, développement durable**	**163'399**	**30'400**	**282'544**		**-119'145**	**30'400**	
4100.301100	Traitements personnel fixe	10'025		39'426		-29'401		Engagement du co-responsable de la police des constructions Préavis no 31 en septembre 2023.
4100.306900	Frais divers	4'349		20'000		-15'651		L'étude du plan climat a été finalisée fin 2023, les mises en oeuvre prévues n'ont pas pu être réalisées.
4100.318500	Honoraires	66'417		105'000		-38'583		Les études du Plan climat se sont déroulées dans de meilleures conditions que projetées.
4100.365900	Dons, aides et subventions casuels	13'231		25'000		-11'769		Les particuliers ont moins sollicités d'aide qu'estimée.
4100.465900	Autres participations et subventions de tiers		30'400				30'400	Versement de la subvention Aaction eco-logement par le canton, DGE
42	**Urbanisme + police constructions**	**546'889**	**52'517**	**599'023**	**111'000**	**-52'134**	**-58'483**	
420	**Service administratif et technique**	**360'502**		**345'023**		**15'479**		
4200	**Service administratif et technique**	**360'502**		**345'023**		**15'479**		
4200.301100	Traitements personnel fixe	276'140		255'972		20'168		Engagement du co-responsable de la police des constructions Préavis no 31 en septembre 2023.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
421	**Etudes, plans et commissions**	**186'387**	**52'517**	**243'000**	**100'000**	**-56'613**	**-47'483**	
4210	**Etudes, plans et commissions**	**186'387**	**52'517**	**243'000**	**100'000**	**-56'613**	**-47'483**	
4210.318541	Etudes liées à la Police des constructions	32'181		45'000		-12'819		Ce compte concerne notamment les contrôles liés à la police des constructions et à la sécurité des chantiers effectués par un mandataire externe. Le nombre d'heures effectuées par notre mandataire externe dépend du nombre de chantiers ouverts sur la Commune de Rolle. Il est impossible de prévoir précisément le nombre de chantiers qu'il y aura sur une année. En effet, dès qu'un permis de construire est délivré, le constructeur peut débuter son chantier dans un délai de 2 ans, prolongeable d'une année.
4210.318542	Etudes et planifications	123'252		155'000		-31'748		La révision du RPGA se fait pour l'heure à l'interne des Services techniques et les montants prévus n'ont pas été engagés, tout comme ceux prévus pour l'élaboration du Plan d'affectation "Val Ombré - La Harpe", reporté à 2024.
4210.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, ...		31'499		100'000		-68'501	Ce montant correspond aux émoluments perçus lors des demandes de permis de construire. Il dépend du montant des travaux des permis de construire délivrés durant l'année. Il est tout simplement impossible de prévoir combien de permis seront délivrés, ni quel sera le montant des travaux. Sur demande du service des finances, ce montant a été porté Fr. 100'000.
4210.435600	Facturation de services à des tiers		21'018				21'018	Deux études de mobilité (Passage supérieur du Langollioux et étude de mobilité du Maupas) ont été refacturées partiellement (respectivement à Région de Nyon et EnJeu) pour un montant d'env. CHF 11'500.-. Pour les montants restants, il s'agit d'éléments refacturés lors de délivrance des permis de construire (parution annonce enquête dans le journal local) qui n'ont pas été budgétisés. Ces montants sont refacturés au requérant. Ce montant sera dorénavant budgétisé.
422	**Dispenses de constructions parkings**			**11'000**	**11'000**	**-11'000**	**-11'000**	
4220	**Dispenses de constructions parkings**			**11'000**	**11'000**	**-11'000**	**-11'000**	
4220.380900	Virement au fonds de réserve			11'000		-11'000		Pas de facturation en lien avec les dispenses de constructions de parkings.
4220.431300	Emoluments & permis construire, fouille, échafaudages, ...				11'000		-11'000	Ce montant correspond à la taxe compensatoire pour place de stationnement. Lorsqu'un projet de construction ne peut pas réaliser les places de stationnement imposées par la règlementation, il est perçu une taxe de Fr. 5'500.- par place manquante. Seules 2 taxes ont été perçues en 2023.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
43	**Routes et voirie**	**1'908'848**	**239'610**	**2'131'023**	**245'340**	**-222'175**	**-5'730**	
430	**Réseau routier**	**1'727'599**	**36'516**	**1'920'524**		**-192'925**	**36'516**	
4300	**Réseau routier**	**1'727'599**	**36'516**	**1'920'524**		**-192'925**	**36'516**	
4300.301100	Traitements personnel fixe	345'436		378'389		-32'953		Engagement différé du responsable de la Voirie et de l'ETP accordé au préavis No 31 pour la voirie.
4300.301200	Traitements personnel auxiliaire	60'284		39'426		20'858		Remplacement du personnel en arrêt maladie longue durée
4300.301400	Indemnités PG longue durée	28'530				28'530		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
4300.303000	Assurances sociales (AVS-AI-APG-AC)	28'161		41'791		-13'630		Engagement différé du responsable de la Voirie et de l'ETP accordé au préavis No 31 pour la voirie
4300.304000	Caisse de pension et prévoyance	61'190		83'780		-22'590		Engagement différé du responsable de la Voirie et de l'ETP accordé au préavis No 31 pour la voirie
4300.313510	Achats pour le déneigement (gravillons/sel/...)	9'252		20'000		-10'748		L'hiver ayant été moins rigoureux, l'achat de sel a été plus faible que prévu.
4300.314200	Entretien du réseau routier	210'229		249'000		-38'771		Compte d'entretien, nous devons prévoir toutes éventualités en cas de problèmes sur le réseau routier comme des réfections locales, changements des fontes (couvercles, grilles) de voirie, hivers rigoureux qui endommagent avec le chaud froid, les tapis routiers anciens, etc...
4300.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public	9'909		20'000		-10'091		Le contrat d'entretien avec Siemens débute en 2023 et non en 2022. Cependant le contrat a été signé en 2022
4300.318500	Honoraires	1'562		20'000		-18'438		Il n'a pas été nécessaire de solliciter les prestations de bureaux externes pour les tâches à entreprendre, l'essentiel ayant pu être fait en interne.
4300.390000	Imputations internes	75'183		171'996		-96'813		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
4300.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		27'601				27'601	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
431	**Eclairage public**	**181'249**	**203'094**	**210'499**	**245'340**	**-29'250**	**-42'246**	
4310	**Eclairage public**	**181'249**	**203'094**	**210'499**	**245'340**	**-29'250**	**-42'246**	
4310.312300	Achat & consommation électricité	64'606		80'000		-15'394		La consommation a été inférieure aux projections, la vigilance étant restée de mise pour réduire au mieux la consommation. L'éclairage public a été réduit (quais, l'île, les bornes de la Grand-Rue).
4310.390000	Imputations internes	8'764		18'934		-10'170		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
4310.480000	Prélèvement au fonds de réserve				40'340		-40'340	Pas de prélèvement.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
44	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**-40'376**	**76'902**	
440	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**-40'376**	**76'902**	
4400	**Espaces verts, cimetière, île, fontaines**	**938'384**	**77'902**	**978'760**	**1'000**	**-40'376**	**76'902**	
4400.301200	Traitements personnel auxiliaire	66'293		39'426		26'867		Remplacement du personnel en arrêt maladie longue durée
4400.301400	Indemnités PG longue durée	63'111				63'111		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
4400.304000	Caisse de pension et prévoyance	76'099		94'228		-18'129		Engagement différé du responsable de la Voirie et de l'ETP accordé au préavis No 31 pour la voirie.
4400.311400	Achat matériel, machines et équipements	9'456		41'000		-31'544		Moins d'achats matériels et machine ont été effectués, le service de la voirie et des espaces verts étant en transition en vue d'un nouveau chef.
4400.314200	Entretien du réseau routier	21'667		60'000		-38'333		Les travaux d'entretien ont été moins conséquents qu'estimés initialement.
4400.314520	Entretien des fontaines	4'278		15'000		-10'722		Les fontaines ont nécessité moins d'entretien que précédemment. Un suivi reste nécessaire.
4400.435900	Remboursements et revenus divers		11'958				11'958	Sommes dues suite à des accidents ayant causé des dégâts aux biens publics.
4400.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		65'943				65'943	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
45	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**-178'758**	**-51'361**	
450	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**-178'758**	**-51'361**	
4500	**Déchets urbains**	**1'140'177**	**1'076'555**	**1'318'935**	**1'127'916**	**-178'758**	**-51'361**	
4500.311400	Achat matériel, machines et équipements	9'802		31'000		-21'198		Un préavis pour étudier l'emplacement d'eco-points a été déposé auprès du Conseil communal. Afin d'éviter un "coup parti" inutile, la dépense a été repoussée (22k).
4500.314109	Entretien bâtiments & terrains - déchetterie	17'466		52'000		-34'534		Non installation d'un conteneur supplémentaire pour les employés et travaux courants moins importants que prévus au budget.
4500.318500	Honoraires			20'000		-20'000		Un préavis pour l'étude de points de collecte a été déposé auprès du Conseil communal, reportant cette dépense.
4500.318801	Traitement des ordures ménagères sacs taxés	213'954		280'000		-66'046		La levée des sacs effectuée très tôt le matin a été supprimée permettant une réduction d'env. 10-15 k. Le prix de location des bennes a été réduit par le fournisseur, d'env. 10k. La surcharge financière liée au carburant n'étant plus d'actualité, une réduction d'env. 8 % est à constater (env. 17k). Le montant total est proche de celui de 2022. L'entreprise Henny estime que le passage à leur nouveau logiciel et des erreurs internes ont induit un manque de 20 à 30k sur 2022.
4500.318817	Transport & traitement - déchets organiques	89'526		150'000		-60'474		Initialement, le prix des ramassages était un forfait journalier. Depuis cette année, le prix a été fixé à la tonne permettant ainsi une réduction des coûts. De plus, la météo a une influence. En effet, l'été 2023 a été sec, réduisant ainsi les tonnages.
4500.318819	Transport & traitement facturés par des tiers	403'494		375'000		28'494		Par mesure de précaution, à la déchetterie, certaines bennes sont vidées avant les week-ends pour éviter des débordements suite à l'affluence des samedis. Ceci génère le transport de bennes pas totalement pleines. Afin d'y remédier, il est projeté d'analyser l'opportunité d'écraser les déchets en bennes, les coûts d'écrasement étant meilleurs marchés que les transports (env. 15%).
4500.434220	Rétrocession de la taxe au sac		234'501		300'000		-65'499	Conformément aux volumes validés par les Services Techniques.
4500.434250	Diverses exemptions taxe forfaitaire		177'570		195'916		-18'346	Diminution du droit à l'exonération de la taxe, ce qui impacte également le compte 7100.366400.
4500.439000	Recettes diverses		59'784		30'000		29'784	Les rétrocessions ont été plus élevées que projetées initialement. Elles dépendent des prix des marchés et sont donc évolutives.
4500.439090	Remboursements de tiers - déchetterie				10'000		-10'000	Aucun remboursement n'a été effectué.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
46	**Réseau d'égouts / épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**52'512**	**51'431**	
460	**Réseau égouts, épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**52'512**	**51'431**	
4600	**Réseau égouts, épuration**	**2'377'392**	**2'377'392**	**2'324'880**	**2'325'961**	**52'512**	**51'431**	
4600.314400	Entretien & extension du réseau	45'286		60'000		-14'714		Compte d'entretien, nous devons prévoir toutes éventualités en cas de problèmes liés avec le système d'évacuation des eaux usées et claires, comme des curages d'urgences, passage de caméra, réfections locales, etc... qui peuvent vite couter très cher.
4600.314420	Entretien & extension réseau STAP Les Marinas	11'041		26'000		-14'959		Compte d'entretien, nous devons prévoir toutes éventualités de dysfonctionnements sur des pompes de relevages d'eaux usées ou d'autres matériels qui auraient des conséquences par la suite.
4600.318500	Honoraires	14'931		50'000		-35'069		Les études liées au bassin versant du Famolens sont dans l'attente de l'arrêt du Tribunal fédéral concernant le bassin de rétention de la Bigaire.
4600.330100	Amortissements des créances & débiteurs	69'421				69'421		Facture du Canton de 2023 en suspens (OFROU).
4600.331100	Amortissements ouvrages de génie civil et assainissements	429'630		514'430		-84'800		Amortissements concernant les préavis : - PM16/2021-2026 Rue des jardins - PM11/2021-2026 le Rosey reportés sur 2024 car travaux non terminés.
4600.352660	Participation Rolle AIER - Générale	692'116		802'227		-110'111		Charges 2023 selon budget, la diminution est due au remboursement de l'AIER pour l'exercice 2022.
4600.381800	Virement au fonds de réserve	324'579				324'579		Le domaine autofinancé de l'épuration a généré un résultat positif, au lieu d'un résultat négatif comme budgété.
4600.390000	Imputations internes	138'218		201'837		-63'618		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
4600.434100	Taxes uniques de raccordement		172'488		100'000		72'488	Ce montant correspond aux taxes de raccordement perçues lors des demandes de permis de construire. Il dépend de l'augmentation de la surface de plancher des projets obtenant un permis de construire délivré durant l'année. Il est tout simplement impossible de prévoir combien de permis seront délivrés. Sur demande du service des finances, ce montant a été porté Fr. 100'000.
4600.434200	Taxes périodiques d'utilisation & entretien collecteurs EU/E		823'586		750'000		73'586	Lié aux nouvelles constructions, ainsi qu'aux agrandissements du bâti actuel.
4600.434203	Taxes annuelles d'épuration		1'330'368		1'350'000		-19'632	Lié à la consommation d'eau potable, qui est légèrement plus bas.
4600.481800	Prélèvement sur fonds - financement spéciaux				75'961		-75'961	Prélèvement non nécessaire. Le domaine autofinancé de l'épuration ayant généré un résultat positif.
47	**Ports, rives, cours d'eau**	**625'599**	**587'594**	**731'572**	**654'189**	**-105'973**	**-66'595**	
470	**Port ouest**	**563'588**	**563'588**	**628'572**	**630'189**	**-64'984**	**-66'601**	
4700	**Port ouest**	**563'588**	**563'588**	**628'572**	**630'189**	**-64'984**	**-66'601**	
4700.314100	Entretien bâtiments & terrains	25'814		36'500		-10'686		L'achat de bouées d'amarrage (10 pces, 3k) ne s'est pas effectué, partant du principe que celles existantes peuvent encore être utilisées sur le court terme. La mise hors gèle de l'alimentation eau des toilettes publiques (7k) n'a pas été effectuée, considérant le faible risque de gel que nous constatons ses dernières années (réchauffement climatique).
4700.314700	Entretien ports, cours d'eau, lacs et ouvrages de protection	19'296		69'000		-49'704		La pose de pieux (45k) pour sécuriser les longs bateaux, cat G, par mauvais temps n'a pas été effectuée, car la priorité a été donnée au déplacement des embarcations plus à l'intérieur du port (mieux protégées). De plus, le déplacement des corps-morts (5k) pour rallonger les places visiteurs présentes côté extérieur de la digue du port a été repoussé pour s'assurer de la pertinence du besoin.
4700.381800	Virement au fonds de réserve	79'824				79'824		Conformément au résultat positif du domaine autofinancé du Port.
4700.390000	Imputations internes	73'043		142'144		-69'101		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
4700.427160	Loyers places d'amarrage		528'437		541'000		-12'563	Les changements de titulaire peuvent induire une diminution de tarifs (par ex. hors Rollois vers un Rollois) et donc de revenus.
4700.481800	Prélèvement sur fonds - financement spéciaux				64'189		-64'189	Conformément au résultat positif du domaine autofinancé du Port.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
472	**Rives lac, cours d'eau**	**38'005**		**79'000**		**-40'995**		
4720	**Rives lac, cours d'eau**	**38'005**		**79'000**		**-40'995**		
4720.314700	Entretien ports, cours d'eau, lacs et ouvrages de protection	19'768		58'000		-38'232		L'entretien des rives a été effectué au strict minimum, considérant d'une part les besoins effectifs et d'autre part que 2024 est une année bissextile permettant de reporter les interventions initialement projetées (8k et 30k).
5	**Instruction publique & cultes**	**5'200'731**	**1'038'947**	**5'270'596**	**796'362**	**-69'865**	**242'585**	
51	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**-59'996**	**198**	
510	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**-59'996**	**198**	
5100	**Enseignement primaire**	**4'020'174**	**623'976**	**4'080'170**	**623'778**	**-59'996**	**198**	
5100.301100	Traitements personnel fixe	139'473		124'980		14'493		Modification du contrat de l'apprenti concierge de AFP (2 ans) en CFC (3 ans).
5100.312200	Achat et consommation de gaz	55'812		77'000		-21'188		Surestimation du budget selon clé de répartition avec le bâtiment de la voirie (compte 3540.312200).
5100.314100	Entretien bâtiments & terrains	60'302		84'750		-24'448		L'entretien courant a été limité au maximum par souci d'économie.
5100.390000	Imputations internes	17'622		42'168		-24'547		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
52	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**4'331**	**248'954**	
520	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**4'331**	**248'954**	
5200	**Enseignement secondaire**	**1'057'268**	**361'414**	**1'052'937**	**112'460**	**4'331**	**248'954**	
5200.301100	Traitements personnel fixe	41'442		59'139		-17'697		Salaire partiel d'une concierge déléguée à ENJEU pour cause de maladie.
5200.301400	Indemnités PG longue durée	17'786				17'786		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
5200.352251	Participation aux frais de l'enseignement - années précédent	18'723				18'723		Selon décomptes ENJEU.
5200.390000	Imputations internes	11'616		29'337		-17'721		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
5200.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		17'786				17'786	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
5200.439200	Cotisations & ventes diverses		10'885				10'885	Diverses locations de la piscine du Martinet (Rolle natation, cours aquagym) non budgétées. Un montant a été mis au budget 2024.
5200.452220	Participation/refacturation autres charges				12'360		-12'360	Pas de rétrocession d'ENJEU.
5200.452230	Participation Associations de Communes		244'667				244'667	Le montant en notre faveur (dont le salaire de la concierge) correspond à la différence entre les acomptes versés à ENJEU durant l'exercice 2022 et les comptes définitifs qui nous sont transmis durant l'exercice suivant.
58	**Temples et cultes**	**114'907**	**53'557**	**128'189**	**60'124**	**-13'282**	**-6'567**	
580	**Paroisse catholique**	**87'762**	**53'557**	**99'500**	**60'124**	**-11'739**	**-6'567**	
5800	**Paroisse catholique**	**87'762**	**53'557**	**99'500**	**60'124**	**-11'739**	**-6'567**	
5800.306900	Frais divers	65'060		76'500		-11'440		Participation de la commune aux frais de la paroisse dont les dépenses ont été moins élevées que prévues.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
6	**Police**	**3'579'280**	**483'723**	**3'642'425**	**454'650**	**-63'145**	**29'073**	
61	**Corps de police**	**2'738'125**	**327'873**	**2'779'223**	**299'150**	**-41'098**	**28'723**	
610	**Corps de police**	**2'659'542**	**249'290**	**2'707'447**	**226'000**	**-47'905**	**23'290**	
6100	**Corps de police**	**2'659'542**	**249'290**	**2'707'447**	**226'000**	**-47'905**	**23'290**	
6100.301100	Traitements personnel fixe	570'447		554'919		15'528		Poste administratif à 0,50 ETP accordé par le préavis No 31
6100.304000	Caisse de pension et prévoyance	94'408		110'984		-16'576		Poste administratif à 0,50 ETP accordé par le préavis Non 31
6100.314300	Entretien signalisation routière et éclairage public	55'736		75'000		-19'264		Nous avions provisionné l'installation et le marquage des zones 30 pour fin 2023. Ce travail a été reporté pour 2024.
6100.318500	Honoraires	59'265		86'000		-26'735		Plusieurs manifestions n'ont pas été organisées en 2023 (Loto, Fête de l'Avent, etc.) Donc pas besoin de sécurité privée.
6100.351110	Participation à la réforme policière	1'736'348		1'720'771		15'577		Selon décompte provisoire 2023 pour la péréquation reçue du Canton.
6100.431200	Emoluments de police & contrôle des habitants		33'350		15'000		18'350	Les recettes ont été améliorées par la vente d'alcool plus élevée sur notre commune en 2023.
6100.435600	Facturation de services à des tiers		25'090		10'000		15'090	Nous avons augmenté nos prestations sur les communes avoisinantes, ainsi que pour l'école du Martinet (forfait Fr. 10000.-) d'où une augmentation des recettes
6100.437000	Amendes municipales		147'209		170'000		-22'791	Un nombre toujours plus grandissant de personnes sanctionnées ne règlent pas leur amende d'ordre dans les délais, elles ne sont donc pas comptabilisées.
62	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**6'727**	**-2'410**	
620	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**6'727**	**-2'410**	
6200	**Contrôle des habitants**	**441'183**	**148'590**	**434'456**	**151'000**	**6'727**	**-2'410**	
6200.301100	Traitements personnel fixe	228'530		271'940		-43'410		Fréquents mouvements du personnel / temps de latence entre les départs et les arrivées
6200.301200	Traitements personnel auxiliaire	30'174				30'174		Remplacement du personnel en absence longue durée
6200.301400	Indemnités PG longue durée	32'909				32'909		Indemnités perte de gain pour personnel en absence longue durée
6200.304000	Caisse de pension et prévoyance	38'960		54'408		-15'448		Non remplacement d'une collaboratrice démissionnaire à la demande de la préposée du contrôle des habitants. 60 % de poste vacant dont 30 % sont passés à l'administration générale suite à l'acceptation du préavis No 31 en mars 2023. En mai 2023, 20 % ont été octroyés à une collaboratrice du CdH. Il reste un solde de 10 % a transférer aux Finances dès l'engagement de la nouvelle collaboratrice (en 2024).
6200.318700	Emoluments	72'771		60'000		12'771		Charge difficile à estimer plus précisément (cartes d'identité, prestations du CdH diverses) : facturation par le SPOP.
6200.431200	Emoluments de police & contrôle des habitants		119'830		150'000		-30'170	Revenus difficiles à estimer plus précisément (cartes d'identité, prestations du CdH diverses) : facturation de Rolle aux bénéficiaires de prestations du CdH.
6200.436100	Remboursements de traitements et charges sociales		28'760				28'760	Remboursement des indemnités journalières pour du personnel en arrêt de longue durée
65	**Défense incendie**	**229'622**		**248'200**		**-18'579**		
650	**Corps sapeurs-pompiers**	**229'622**		**248'200**		**-18'579**		
6500	**Corps sapeurs-pompiers**	**229'622**		**248'200**		**-18'579**		
6500.352000	Participation aux charges du SDIS	229'622		248'200		-18'579		La participation au SDIS correspond à CHF 36.50 par habitant. Le nombre d'habitants effectif en 2023 est inférieur au nombre d'habitants estimé pour le budget.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
7	**Sécurité sociale**	**34'438'313**	**1'711'756**	**29'135'057**		**5'303'256**	**1'711'756**	
71	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**11'510**	**437'885**	
710	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**11'510**	**437'885**	
7100	**Service social communal**	**2'905'513**	**437'885**	**2'894'003**		**11'510**	**437'885**	
7100.352500	Participation - travailleur social de proximité	113'773		63'000		50'773		Adaptation de la facture d'Espace Prévention en raison de l'engagement du nouveau TSP, voir également le compte 7100.452230 pour les revenus en lien avec le TSP.
7100.365300	Subventions culturelles, sportives et sociales	146'408		135'000		11'408		Augmentation de la subvention du SESAME liée à l'augmentation de personnel à la demande des communes (engagement de personnel supplémentaire).
7100.366400	Exonérations diverses taxes déchets	191'243		211'000		-19'757		Moins de taxes exonérées que prévu ce qui a également un impact sur le compte 4500.434250
7100.452230	Participation Associations de Communes		437'885				437'885	Le montant en notre faveur (dont la participation des autres communes au TSP) correspond à la différence entre les acomptes versés à ENJEU durant l'exercice 2022 et les comptes définitifs qui nous sont transmis durant l'exercice suivant.
72	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**5'311'077**	**1'273'870**	
720	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**5'311'077**	**1'273'870**	
7200	**Prévoyance sociale cantonale**	**31'491'891**	**1'273'870**	**26'180'814**		**5'311'077**	**1'273'870**	
7200.351503	Part. charges cantonales - assurances maladie & accidents	5'137'088		3'594'396		1'542'692		Selon décompte provisoire 2022 pour la péréquation reçu du Canton.
7200.351506	Part. charges cantonales - PC à Domicile & hébergement	10'748'020		10'324'921		423'099		Selon décompte provisoire 2022 pour la péréquation reçu du Canton.
7200.351508	Part. charges cantonales - fa sociale - RI & ass. chômage	9'053'544		7'295'018		1'758'526		Selon décompte provisoire 2022 pour la péréquation reçu du Canton.
7200.351509	Part. charges cantonales - fa sociale - aides pers. handicap	5'143'316		3'948'580		1'194'736		Selon décompte provisoire 2022 pour la péréquation reçu du Canton.
7200.351512	Part. charges cantonales - fa sociale - bourses d'études	1'336'053		1'017'899		318'154		Selon décompte provisoire 2022 pour la péréquation reçu du Canton.
7200.380900	Virement au fonds de réserve	73'870				73'870		Ajustement décompte péréquatif final 2022 en notre faveur et viré à la réserve au bilan.
7200.452250	Part. différentiel année précédente charges cantonales		73'870				73'870	Ajustement décompte péréquatif final 2022 en notre faveur et viré à la réserve au bilan.
7200.480900	Prélèvement sur d'autres fonds de réserve et renouvellemen		1'200'000				1'200'000	Dissolution de la moitié du fonds de réserve pour charges péréquatives en 2023.
74	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**-17'274**		
740	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**-17'274**		
7400	**Office communal du logement**	**13'726**		**31'000**		**-17'274**		
7400.365500	Subventions aide au logement	13'726		31'000		-17'274		La différence est due au fait que les subventions initiales pour le bâtiment du Maupas s'élèvent à 26'832 CHF/an pour la commune et CHF 26'832 pour le canton selon le calcul du subventionnement des appartements du Maupas (préavis 22 2016-2021) . Ce montant est réajusté en fonction de l'analyse faite par le canton sur les composantes économiques liées au bâtiment et aux locataires. Selon le calcul fait par le canton, pour 2023, canton et commune doivent payer chacun 13'726 à titre de subvention.

Commune de Rolle		Comptes 2023		Budget 2023		Ecart RE vs BU 2023		Commentaires
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus	
8	**Services industriels**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**-851'350**	**-852'271**	
83	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**-851'350**	**-852'271**	
830	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**-851'350**	**-852'271**	
8300	**Service du gaz**	**3'865'729**	**3'865'729**	**4'717'079**	**4'718'000**	**-851'350**	**-852'271**	
8300.312200	Achat et consommation de gaz	3'326'108		4'050'000		-723'892		Les achats de gaz sont basés sur les projections des SIL, soit 4'025'000.- pour 38'000Mwh. Or, l'hiver peu rigoureux, ainsi les économies d'énergie effectuées par les habitants (de par le prix du gaz en général et la situation géopolitique mondiale) ont généré moins de consommation et de ce fait moins d'achat de gaz auprès des SIL.
8300.314400	Entretien & extension du réseau	27'247		90'000		-62'753		Moins de fuites ont été détectées et donc réparées sur 2023. La réparation de la fuite importante située dans le giratoire de l'av. de la Gare a été repoussée en 2024 et sera réparée lors du passage du CAD à cet endroit.
8300.318500	Honoraires	197'419		220'000		-22'581		Il n'a pas été nécessaire de faire appel à des prestations de tiers dans le cadre de la gestion du réseau (20k).
8300.381800	Virement au fonds de réserve	16'975		37'704		-20'729		Un remboursement des SIL pour 2022 , reçu en 2023 de CHF 172'062 a permis ce résultat positif, sans cet ajustement, le résultat du gaz en 2023 aurait été une perte de CHF 155'087.
8300.390000	Imputations internes	96'047		116'316		-20'269		La charge effective d'intérêts a été nettement plus faible que celle budgétée, conformément au compte 2200.322000
8300.435110	Vente de gaz		3'619'786		4'650'000		-1'030'214	Le budget a été fixé sur la base des estimations des SIL, soit 38'000 Mwh * 12 cts/kWh (tarif moyen) = 4'600'000.-. Les entrées sont inférieures du fait d'un hiver peu rigoureux, ainsi que des économies d'énergie effectuées par les habitants (prix du gaz et situation géopolitique mondiale), qui ont généré moins de consommation. Le prix de vente a été fixé au printemps et en automne, où l'on nous annonçait que les prix d'achat allaient continuer de monter. Or ce ne fut pas le cas (voir tableau).
8300.435900	Remboursements et revenus divers		172'062				172'062	Selon décompte 2022 des SiL, pour la fourniture de gaz

Commune de Rolle

Charges et revenus par nature

Exercice 2023

Résultat par nature

Commune de Rolle

	Natures	C2023	B2023	C2022	C2021	C2020	C2019	C2018	C2017
3	**CHARGES**	**84'131'295**	**79'755'257**	**76'092'779**	**59'957'267**	**156'070'439**	**73'809'627**	**65'062'000**	**69'212'285**
30	Autorités et personnel	6'937'751	6'927'530	6'476'978	6'482'887	6'427'716	6'812'396	6'890'706	7'349'104
31	Biens, services, marchandises	9'972'741	12'637'299	9'034'762	8'212'785	8'304'122	7'952'713	8'803'303	8'073'035
32	Intérêts passifs	342'013	726'240	359'503	392'777	840'415	381'617	319'213	252'773
33	Amortissements	2'685'873	2'848'421	2'990'360	3'130'601	2'936'082	2'846'886	5'743'664	2'889'442
35	Rembt, part. et subv. collect.publiques	59'765'928	52'111'406	51'595'214	36'510'594	132'691'516	49'394'776	37'728'085	46'769'313
36	Aides et subventions	3'342'453	3'529'105	3'224'036	3'394'958	3'252'028	3'084'808	3'302'157	3'072'014
38	Attrib. Aux fonds et aux financ. spéciaux	550'135	55'304	1'874'311	1'305'669	1'163'061	2'880'081	1'896'392	746'603
39	Imputations internes	534'400	919'952	537'616	526'996	455'499	456'350	378'479	60'000
4	**REVENUS**	**83'159'995**	**72'562'946**	**74'815'113**	**59'591'479**	**160'334'375**	**70'924'105**	**62'918'029**	**68'470'271**
40	Impôts	64'120'157	54'591'949	55'547'703	41'427'190	117'564'803	45'191'843	41'141'287	50'728'522
41	Patentes, concessions	197'594	200'000	209'290	195'297	196'800	311'278	216'491	207'603
42	Revenus du patrimoine	3'761'576	3'651'391	3'783'916	3'783'545	3'699'128	3'803'652	3'789'973	3'383'883
43	Taxes, émoluments, produits des ventes	8'309'593	8'842'416	8'619'670	8'194'877	7'238'692	8'594'223	6'972'367	7'268'277
44	Parts à des recettes cantonales	594'816	601'500	651'490	798'738	516'909	335'922	459'273	511'588
45	Particip. / rbts de collectivit. Publiques	4'278'036	3'430'554	4'245'044	4'521'090	30'526'897	11'471'706	5'318'284	4'661'680
46	Autres particip. / subventions de tiers	155'872	84'695	118'557	84'695	84'695	519'763	84'695	109'819
48	Prélèvem. s/fonds et financements spéc.	1'207'951	240'490	1'101'827	59'051	50'952	239'368	4'557'181	1'538'899
49	Imputations internes	534'400	919'952	537'616	526'996	455'499	456'350	378'479	60'000
	RÉSULTAT	**-971'300**	**-7'192'311**	**-1'277'666**	**-365'788**	**4'263'936**	**-2'885'523**	**-2'143'971**	**-742'014**

Charges et revenus par nature

Commune de Rolle

	C2023	C2022	C2021	C2020	C2019	C2018	C2017	C2016
3 CHARGES	**84'131'295**	**76'092'779**	**59'957'267**	**156'070'439**	**73'809'627**	**65'062'000**	**69'212'285**	**67'407'214**
30 Autorités et personnel	**6'937'751**	**6'476'978**	**6'482'887**	**6'427'716**	**6'812'396**	**6'890'706**	**7'349'104**	**7'490'506**
300 Autorités et commissions	337'888	326'800	344'283	339'592	334'410	344'067	356'448	361'830
301 Personnel administratif et d'exploitation	5'050'566	4'721'292	4'691'823	4'676'456	5'006'588	5'001'268	5'300'641	5'528'816
303 Assurances sociales	425'574	466'824	462'356	460'594	485'009	473'512	507'331	513'800
304 Caisses de pensions et de prévoyance	781'930	716'622	733'551	727'058	754'627	761'886	789'622	787'763
305 Assurances accidents et maladie	166'896	120'282	119'121	97'386	101'790	108'713	135'822	128'003
306 Indemnisations, remb. de frais	94'098	91'350	100'909	99'042	111'295	121'371	110'859	123'628
308 Personnel intérimaire	25'478	-	18'013	12'910		50'879	116'428	17'406
309 Autres charges des autorités et du personnel	55'322	33'808	12'832	14'679	18'678	29'010	31'954	29'261
31 Biens, services, marchandises	**9'972'741**	**9'034'762**	**8'212'785**	**8'304'122**	**7'952'713**	**8'803'303**	**8'073'035**	**8'650'851**
310 Imprimés et fournitures de bureau	92'598	87'711	111'130	88'634	97'346	105'093	121'926	120'169
311 Achats de mobilier, matériel, machines et véhicules	220'759	267'853	260'382	235'546	146'115	165'027	200'814	202'967
312 Achats d'eau, d'énergie, de combustible	3'883'709	2'627'434	2'306'284	2'394'742	2'427'827	2'410'181	2'305'029	2'398'871
313 Autres fournitures et marchandises	146'988	123'506	125'415	104'359	83'985	149'716	144'454	154'801
314 Entretien des immeubles, routes et territoire	1'359'424	1'341'340	1'250'986	1'353'669	1'074'548	1'656'328	1'275'708	1'658'709
315 Entretien d'objets mobiliers et d'installations	180'146	189'197	174'558	157'498	145'804	137'256	143'377	112'675
316 Loyer, fermages et redevances d'utilisation	420'273	552'069	531'626	517'476	527'241	528'088	541'826	565'593
317 Réceptions et manifestations	262'695	201'645	125'950	66'990	213'754	187'179	184'105	210'879
318 Honoraires et prestations de services	3'089'456	3'139'461	2'982'626	2'941'430	2'923'240	3'120'071	3'029'513	2'900'357
319 Impôts, taxes, cotisations et frais divers	316'692	504'546	343'828	443'777	312'854	344'364	126'284	325'831
32 Intérêts passifs	**342'013**	**359'503**	**392'777**	**840'415**	**381'617**	**319'213**	**252'773**	**268'438**
321 Intérêts	-	-	-	24	266			450
322 Intérêts des dettes à moyen et long terme	342'013	359'503	392'777	840'391	381'350	319'213	252'773	267'988
33 Amortissements	**2'685'873**	**2'990'360**	**3'130'601**	**2'936'082**	**2'846'886**	**5'743'664**	**2'889'442**	**2'972'333**
330 Amortissements du patrimoine financier	473'619	454'692	694'520	726'732	591'795	526'323	638'636	630'478
331 Amortissements obligatoires du patrimoine administratif	2'186'893	2'481'210	2'405'641	2'209'350	2'248'438	5'118'654	2'240'520	2'341'854
332 Autres amortissements du patrimoine administratif	25'361	54'459	30'441		6'653	98'687	10'286	
35 Rembt, part. et subv. collect.publiques	**59'765'928**	**51'595'214**	**36'510'594**	**132'691'516**	**49'394'776**	**37'728'085**	**46'769'313**	**43'386'222**
351 Remboursements, participations à des charges cantonales	33'573'629	27'891'411	18'187'953	87'232'295	27'673'998	20'551'923	28'036'679	26'828'387
352 Remboursements, participations à des charges d'autres communes et associations	26'192'300	23'703'803	18'322'641	45'459'220	21'720'778	17'176'163	18'732'634	16'557'835
36 Aides et subventions	**3'342'453**	**3'224'036**	**3'394'958**	**3'252'028**	**3'084'808**	**3'302'157**	**3'072'014**	**2'728'633**
365 Aides, subventions à des institutions privées	3'120'357	2'989'231	3'154'007	3'012'119	2'814'048	3'005'423	2'779'577	2'422'786
366 Aides individuelles	222'096	234'805	240'951	239'909	270'760	296'734	292'437	305'847
38 Attrib. Aux fonds et aux financ. spéciaux	**550'135**	**1'874'311**	**1'305'669**	**1'163'061**	**2'880'081**	**1'896'392**	**746'603**	**1'850'231**
380 Attributions aux fonds de réserve et de renouvellement	112'821	138'521	278'127	413'635	746'074	1'063'699	183'868	1'219'213
381 Attributions aux financements spéciaux	437'313	1'735'790	1'027'542	749'426	2'134'008	832'694	562'735	631'018
39 Imputations internes	**534'400**	**537'616**	**526'996**	**455'499**	**456'350**	**378'479**	**60'000**	**60'000**
390 Imputations internes	534'400	537'616	526'996	455'499	456'350	378'479	60'000	60'000

Charges et revenus par nature

Commune de Rolle

	C2023	C2022	C2021	C2020	C2019	C2018	C2017	C2016
4 REVENUS	**83'159'995**	**74'815'113**	**59'591'479**	**160'334'375**	**70'924'105**	**62'918'029**	**68'470'271**	**69'175'801**
40 Impôts	**64'120'157**	**55'547'703**	**41'427'190**	**117'564'803**	**45'191'843**	**41'141'287**	**50'728'522**	**51'984'370**
400 Impôts sur le revenu, la fortune et impôt personnel	19'789'802	20'826'416	20'499'317	20'199'355	18'688'041	18'385'647	20'389'299	17'295'162
401 Impôts sur le bénéfice net et le capital des personnes morales	39'567'829	31'680'094	16'189'055	94'171'830	22'227'845	19'790'056	27'727'431	31'511'068
402 Impôt foncier	1'953'362	1'916'767	1'864'181	1'845'517	1'789'083	1'751'677	1'700'525	1'691'636
404 Droits de mutation	2'252'791	842'830	1'019'636	924'863	1'909'516	566'716	570'098	493'966
405 Impôts sur les successions et donations	386'989	135'943	1'674'898	287'516	380'747	496'199	198'879	808'467
406 Impôts, taxes sur possession et dépense	141'417	135'227	147'550	101'897	131'151	131'416	113'112	125'349
409 Impôts	27'966	10'425	32'554	33'826	65'460	19'576	29'177	58'722
41 Patentes, concessions	**197'594**	**209'290**	**195'297**	**196'800**	**311'278**	**216'491**	**207'603**	**221'659**
410 Patentes	-	-	-	-	-	-	-	-
411 Concessions	197'594	209'290	195'297	196'800	311'278	216'491	207'603	221'659
				-	-	-	-	-
42 Revenus du patrimoine	**3'761'576**	**3'783'916**	**3'783'545**	**3'699'128**	**3'803'652**	**3'789'973**	**3'383'883**	**3'364'622**
422 Revenus des capitaux du patrimoine financier	193'835	195'741	193'535	204'504	214'373	195'892	197'095	181'150
423 Revenus des immeubles du patrimoine financier	834'008	807'454	826'017	719'403	709'204	718'224	677'454	675'366
424 Revenus	-	-	-	-	-	-	-	3'330
427 Revenus des immeubles du patrimoine administratif	2'733'733	2'780'722	2'763'993	2'775'221	2'880'075	2'875'857	2'509'333	2'504'776
43 Taxes, émoluments, produits des ventes	**8'309'593**	**8'619'670**	**8'194'877**	**7'238'692**	**8'594'223**	**6'972'367**	**7'268'277**	**7'202'155**
431 Emoluments	215'151	486'791	686'415	407'231	365'568	442'361	318'092	206'841
434 Taxes de raccordement et d'utilisation	3'260'747	3'737'152	3'272'490	3'200'686	4'485'935	3'360'208	3'046'718	2'380'071
435 Ventes et prestations de service	4'157'031	3'804'664	3'323'035	2'993'660	2'987'621	2'647'004	3'282'745	3'695'879
436 Remboursements de tiers	432'963	370'558	665'122	411'434	500'937	313'427	397'380	684'124
437 Amendes	147'209	126'370	179'336	182'186	196'831	163'980	144'127	173'961
439 Autres recettes	96'491	94'136	68'479	43'496	57'331	45'388	79'215	61'278
44 Parts à des recettes cantonales	**594'816**	**651'490**	**798'738**	**516'909**	**335'922**	**459'273**	**511'588**	**242'705**
441 Parts à des recettes cantonales	594'816	651'490	798'738	516'909	335'922	459'273	511'588	242'705
45 Patrticp. / rbts de collectivit. Publiques	**4'278'036**	**4'245'044**	**4'521'090**	**30'526'897**	**11'471'706**	**5'318'284**	**4'661'680**	**5'279'833**
451 Participations et remboursements du canton	256'162	166'660	101'984	95'965	3'566'670	108'553	103'892	118'538
452 Participations de communes et d'associations de communes, remboursements	4'021'874	4'078'384	4'419'106	30'430'932	7'905'036	5'209'731	4'557'788	5'161'295
46 Autres partcip. / subventions de tiers	**155'872**	**118'557**	**84'695**	**84'695**	**519'763**	**84'695**	**109'819**	**107'995**
465 Participations et subventions de tiers	155'872	118'557	84'695	84'695	519'763	84'695	109'819	107'995
48 Prélèvem. s/fonds et financements spéc.	**1'207'951**	**1'101'827**	**59'051**	**50'952**	**239'368**	**4'557'181**	**1'538'899**	**712'462**
480 Prélèvements sur les fonds de réserve et de renouvellement	1'207'951	1'101'827	50'557	50'952	239'368	1'277'149	1'311'532	78'385
481 Prélèvements sur les financements spéciaux	-	-	8'494	-	-	3'280'032	227'367	634'077
49 Imputations internes	**534'400**	**537'616**	**526'996**	**455'499**	**456'350**	**378'479**	**60'000**	**60'000**
490 Imputations internes	534'400	537'616	526'996	455'499	456'350	378'479	60'000	60'000
9 RESULTAT	**-971'300**	**-1'277'666**	**-365'788**	**4'263'936**	**-2'885'523**	**-2'143'971**	**-742'014**	**1'768'587**

Commune de Rolle

Compte de bilan au 31.12.2023

Commune de Rolle		Bilan 2023	Bilan 2022	Notes
91	**Actifs**	**91'336'549**	**99'047'695**	
910	**Disponibilités**	**32'844'630**	**40'300'712**	
9100	Caisses	3'346	4'858	
9101	Comptes de chèques postaux	29'979'027	38'245'341	
9102	Banques	2'862'258	2'050'513	
911	**Débiteurs et comptes courants**	**11'018'019**	**9'215'261**	
9111	Débiteurs - comptes courants	128'570	121'348	
9112	Impôts à encaisser	7'245'736	6'351'852	
9114	Participations et subventions à recevoir	0	0	
9115	Autres débiteurs	3'641'808	2'711'732	
9119	Autres créances	1'906	30'328	
912	**Placements du patrimoine financier**	**7'398'113**	**7'699'003**	
9120	Titres & placements	2	2	
9122	Prêts	316'925	330'095	
9123	Terrains Bâtiments	7'081'186	7'368'906	
913	**Actifs transitoires**	**3'804'369**	**5'577'366**	
9139	Actifs transitoires	3'804'369	5'577'366	
914	**Investissements patrimoine administratif**	**36'215'418**	**36'191'352**	
9141	Génie civil & assainissements	14'203'557	14'920'343	
9143	Bâtiments et constructions	15'983'167	16'239'563	
9144	Installations Services Industriels	5'679'270	4'518'575	
9145	Forêts	0	0	
9146	Mobilier, machines, véhicules à amortir	113'058	146'593	
9149	Autres biens	236'366	366'278	
916	**Subventions et participations à amortir**	**56'000**	**64'000**	
9162	Accordés à des associations de communes	0	0	
9165	Autres	56'000	64'000	
918	**Avances aux financements spéciaux**	**0**	**0**	
9180	Avances aux financements spéciaux	0	0	
919	**Découvert**	**0**	**0**	
9190	Découvert	0	0	
92	**Passif**	**91'336'549**	**99'047'696**	
920	**Engagements courants**	**2'713'705**	**2'867'990**	
9200	Créanciers	2'311'703	2'302'076	
9201	Autres créanciers (transitoires)	23'623	45'677	
9204	Participations et subventions à verser	0	0	
9209	Autres engagements courants	378'379	520'237	
921	**Dettes à court terme**	**8'200'000**	**0**	
9210	Emprunts à court terme	8'200'000	0	1
922	**Emprunts à moyen et long termes**	**26'520'000**	**34'960'000**	
9221	Emprunts bancaires	26'520'000	34'960'000	
923	**Engag.envers propres étab & fonds spéc.**	**2'257'400**	**2'256'200**	
9230	Cautions droits de boucles	2'257'400	2'256'200	
925	**Passifs transitoires**	**21'557'609**	**27'315'976**	
9251	Passifs transitoires	21'557'609	27'315'976	
928	**Fonds, provisions et réserves**	**29'957'714**	**30'546'110**	
9280	Fonds affectés	0	0	
9281	Fonds de réserves	16'885'075	16'447'762	
9282	Provisions	1'557'586	1'457'165	
9285	Autres fonds de réserves	11'515'053	12'641'183	2
929	**Résultats cumulés d'années précédentes**	**130'120**	**1'101'420**	
9290	Capital	130'120	1'101'420	

Observations sur le compte de bilan au 31.12.2023

Note 1 :

Deux emprunts arrivent à échéance en 2024, soit le 5 janvier pour un montant de CHF 4'100'000.- et le 16 mai pour un montant de CHF 4'100'000.-.

Note 2 :

La variation par rapport à l'exercice 2022 est causée par le prélèvement au fonds pour charges péréquatives pour un montant de CHF 1'200'000.-.

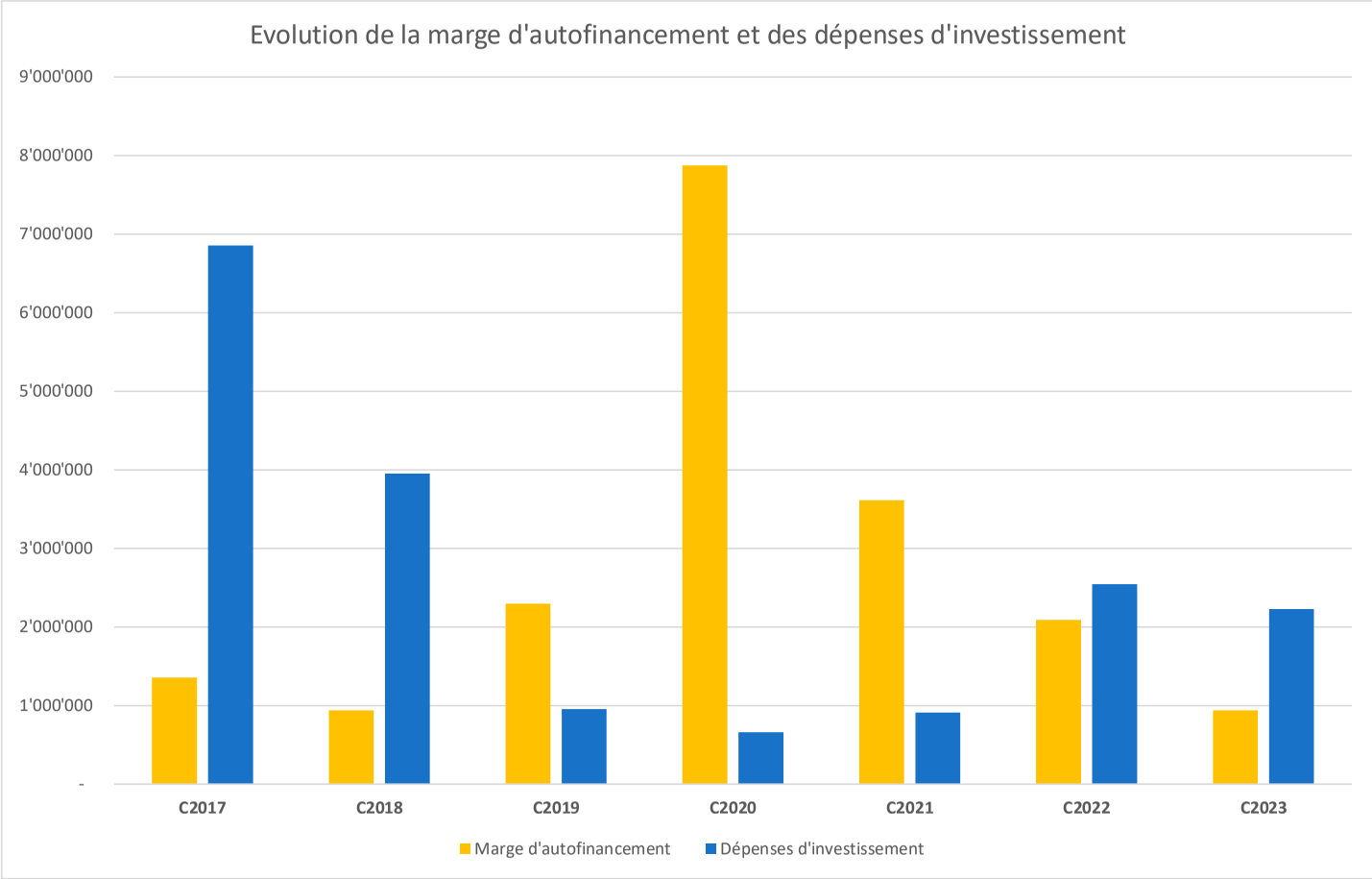
Tableau des dépenses d'investissement du patrimoine administratif

(Postes 914-915-916-917 du bilan)

		Comptes 2023	Comptes 2022	Comptes 2021	Comptes 2020	Comptes 2019	Comptes 2018	Comptes 2017	Comptes 2016
5	**Dépenses**	**3'106'005.00**	**2'544'703.18**	**848'434.79**	**672'565.99**	**1'544'650.62**	**4'387'087.29**	**7'981'983.90**	**7'618'197**
50	**Investissements**	**3'106'005.00**	**2'430'795.18**	**848'434.79**	**660'363.99**	**1'544'650.62**	**4'337'087.29**	**7'931'983.90**	**7'618'197**
501	Ouvr. de génie civil et d'assainissement	986'829.00	1'129'075.93	336'877.70	303'692.93	-3'466'170.40	340'018.10	54'653.15	1'919'597
503	Bâtiments et constructions	701'113.00	860'372.90	80'814.53	64'499.84	498'521.20	1'074'626.45	7'544'085.85	5'537'212
504	Installations des services industriels	1'235'369.00	194'060.25	17'793.26	38'191.52	3'513'006.15	2'866'861.70	92'720.85	20'861
506	Mobilier, machines et véhicules	51'594.00	14'389.95	166'669.30	72'140.00	272'472.94	-	-	95'000
507	Marchandises et approvisionnements	-	-	-					
509	Autres biens	131'101.00	232'896.15	246'280.00	181'839.70	726'820.73	55'581.04	240'524.05	45'526
52	**Prêts et participations permanentes**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
522	Communes et associations de communes	-	-	-	-	-	-	-	-
525	Autres prêts et participations	-	-	-	-	-	-	-	-
56	**Subventions d'investissements**	**-**	**113'908.00**	**-**	**12'202.00**	**-**	**50'000.00**	**50'000.00**	**-**
562	Communes et associations de communes		113'908.00	-	12'202.00	-	50'000.00	50'000.00	-
6	**Recettes**	**3'089'939.29**	**3'123'541.63**	**2'500'235.60**	**2'418'844.30**	**2'844'576.17**	**5'650'590.87**	**3'375'700.75**	**5'604'333**
61	**Participations de tiers**	**861'401.00**	**390'841.18**	**4'650.00**	**4'650.00**	**589'485.12**	**37'650.00**	**-**	**404'542**
619	Participations de tiers	861'401.00	390'841.18	4'650.00	4'650.00	589'485.12	37'650.00	-	404'542
62	**Rbts de prêts et de particip. permanente**	**-**	**40'870.00**	**-**	**177'609.25**	**-**	**395'600.00**	**1'003'307.60**	**1'144'575**
622	Communes et associations de communes	-	40'870.00	-	177'609.25	-	395'600.00	1'003'307.60	1'144'575
625	Autres remboursements	-	-	-	-	-	-	-	-
66	**Subventions**	**16'284.00**	**156'161.95**	**59'504.25**	**27'234.90**	**-**	**-**	**121'587.05**	**247'049**
661	Canton	-	126'185.00	-	-	-	-	-	-
662	Communes et ass. de communes	-	-	-	-	-	-	121'587.05	242'690
669	Autres subventions	16'284.00	29'976.95	59'504.25	27'234.90				4'359
68	**Reprises des amortissements et réserves**	**2'212'254.29**	**2'535'668.50**	**2'436'081.35**	**2'209'350.15**	**2'255'091.05**	**5'217'340.87**	**2'250'806.10**	**3'808'167**
681	Reprises des amortissements	2'212'254.29	2'535'668.50	2'436'081.35	2'209'350.15	2'255'091.05	5'217'340.87	2'250'806.10	3'808'167
689	Reprises des réserves	-	-	-	-	-	-	-	-
59	**Diminution des investissements**		**-578'838.45**	**-1'651'800.81**	**-1'746'278.31**	**-1'299'925.55**	**-1'263'503.58**		
69	**Augmentation des investissements**	**16'065.71**						**4'606'283.15**	**2'013'864**

Commune de Rolle

	C2017	C2018	C2019	C2020	C2021	C2022	C2023	Totaux
Marge d'autofinancement	1'355'132	938'905	2'298'002	7'873'115	3'614'848	2'090'388	940'281	19'110'671
Dépenses d'investissement	6'857'089	3'953'837	955'166	660'364	912'589	2'544'703	2'228'320	18'112'068



Liste des amortissements 2023 **Commune de Rolle**

					Comptes 2023	Budget 2023	Variations	Comptes 2022
				Total des amortissements	**2'499'974.29**	**2'633'221.00**	**-88'446.71**	**2'823'388.50**
Amortissements du patrimoine administratif					**2'186'893.29**	**2'345'501.00**	**-113'807.71**	**2'475'363.10**
Compte de bilan		***Libellé***						
914128	4000.331100	Etude pour l'avant-projet du nouveau passage inférieur piétons et 2 roues non motorisé à la gare CFF PM 37/11-16			*11'000.00*	*11'000.00*	-	*11'000.00*
914129	3100.331200	Etude préliminaire interface gare CFF PM 57/16-21			-	-	-	*90'864.90*
914132	4300.331100	Amort. réalisation giratoire de la Couronnette PM 74/06-11			*50'550.00*	*50'550.00*	-	*50'550.00*
914134	1800.331100	Réalisation de carrefours à feux prioritaires en accès à la gare pour les Bus Régionaux et le GBR PM 52 /11-16					-	
914136	4300.331100	Amort. aménagement du tronçon avenue de la Gare PM 87/06-11			*37'210.00*	*37'210.00*	-	*37'210.00*
914137	1800.331100	Amort. installation d'un carrefour à feux prioritaires à la route de Gilly PM 60/11-16			*829.65*	-	*829.65*	*22'300.00*
914138	4300.331100	Réalisation du giratoire du Creux-du-Mas PM 38/11-16			*20'414.40*	*20'450.00*	*-35.60*	*84'300.00*
914139	4300.331100	Crédit d'études en vue de la requalification de la rte du Lac (RC1) tronçon giratoire Châtelain / giratoire de la Couronnette			-	-	-	-
914151	4600.331100	Amort. assainissement collecteur Gaud/Bellefontaine PM 56/06-11			*53'760.00*	*53'760.00*	-	*53'760.00*
914153	Divers comptes	Travaux de la Grand-Rue - PM 39/11-16			*511'700.00*	*511'700.00*	-	*511'700.00*
			4300.331100	*311'680.00*				
			4310.331100	*40'340.00*				
			4600.331100	*114'250.00*				
			8300.331100	*45'430.00*				
914154	Divers comptes	Amort. Réaménagement du tronçon intermédiaire de la route des 4 Communes PM 17/2016-2021			*67'650.00*	*67'650.00*	-	*67'650.00*
			4300.331100	*35'640.00*			-	
			4600.331100	*22'170.00*			-	
			8300.331100	*9'840.00*			-	
							-	
914155	4300.331100	Aménag. Rte la Vallée, Ch. Jolimont et Gd-Pré-PM58/16-21			*33'270.00*	*33'270.00*	-	*33'270.00*
914157	4300.331100	Aménag. surface Rue du Temple- PM17/2021-2026			*33'500.00*	*33'500.00*	-	*33'500.00*
914158	4300.331100	Mise en œuvre aménagmt et d'expl. cyclistes PM7/21-			*17'763.00*	-	*17'763.00*	-
914159	4300.331100	Crédit d'étude relative aux travaux de réaménagement de la Place du Marché PM 30/2021-2026			-	-	-	-
914301	4700.331200	Travaux de rénovation et d'agrandissement du Port Ouest PM 62/2011-2016			*212'205.00*	*212'205.00*	-	*212'205.00*
914320	5100.331200	Amort. agrandissement collège des Buttes PM 09/01			*167'000.00*	*167'000.00*	-	*167'000.00*
914335	4500.331200	Amort. déchetterie PM 03/05			*40'240.00*	*40'240.00*	-	*40'240.00*
914339	3500.331200	Amort. étude pour l'élaboration du plan partiel d'affectation "Au Château PM 20/11-16			-	-	-	
914340	3683.331200	Amort. démolition et reconstruction de la Barcarolle PM 12/11-16			*143'220.00*	*143'220.00*	-	*143'220.00*
914341	3684.331200	Amort. acquisition de la Cure PM 07/11-16			*44'000.00*	*44'000.00*	-	*44'000.00*
914342	3685.331200	Amort. rénovation des installations du Tennis Club de Rolle PM 21/11-16			-	-	-	*11'250.20*
914343	3686.331200	Amort. acquisition d'une caserne pour le SDIS PM 26/11-16 solde sur 15 ans restant			*41'930.00*	*41'930.00*	-	*41'930.00*
914344	3540.331200	Construction Halle stockage Voirie			*48'870.00*	*48'900.00*	*-30.00*	*48'870.00*
914352	3640.331200	Rénovation des installations techniques du Casino (gradins, protection incendie) PM 34/11-16			*52'000.00*	*52'000.00*	-	*52'000.00*
914355	3684.331200	Rénovation et transformation de la Cure PM 44/11-16 (y compris amendement)			*38'960.00*	*38'960.00*	-	*38'960.00*
914358	5200.331200	Amort. aménagements extérieurs du complexe du Martinet PM 58 et 82/2011-2016 et PM 16/2016-2021			*152'800.00*	*152'800.00*	-	*152'800.00*
914373	3100.331200	Réaménagement de la place de jeux du Jardin Anglais et du Skate-Park PM 25/2021-2026			-	-	-	-
914401	3540.331200	Crédit d'étude halle non chauffée - entrepôt de la voirie (amort 1x)			-	-	-	-
914412	4600.331100	Amort. Remplacement des collecteurs EC et EU entre Harpe et le lac PM 08/11-16			*32'000.00*	*32'000.00*	-	*32'000.00*
914413	4600.331100	Amort. Remplacement des collecteurs EC et EU sous la ruelle des Halles PM 11/11-16			*103'380.00*	*103'380.00*	-	*103'380.00*
914414	Divers comptes	Amort. mise en séparatif et le remplacement de services dans le secteur de la rue du Temple			*101'185.00*	*101'185.00*	-	*101'185.00*
			4310.331100	*7'525.00*				
			4600.331100	*81'620.00*				
			8300.331100	*12'040.00*				
914415	4600.331100	Crédit d'étude relatif à la mise en séparatif des eaux usées et eaux claires, entre l'Av. Général-Guisan et le Chemin du Rosey PM 11/2021-2026			-	*19'000.00*	*-19'000.00*	-
914416	Divers comptes	Crédit pour la mise en séparatif et remplacement de services à la Rue des Jardins			-	*70'700.00*	*-70'700.00*	*101'185.00*
			4310.331100	*1'700.00*				
			4600.331100	*65'800.00*				
			8300.331100	*3'200.00*				

914417	4600.331100	Crédit d'étude relative au réaménagement de la route des Quatre-Communes, entre la rue du Temple et l'amont du passage inférieur sous les voies CFF PM 28/2021-2026		-	-	-	-
	4300.331100	Réalisation du réaménagement de la jonction autoroutière de Rolle PM 09/21-26		-	15'561.00	-15'561.00	-
914490	4600.331100	Amort. 2ème étape collecteur ouest rollois PM 61/08		22'450.00	22'450.00	-	22'450.00
914603	6100.331300	Install. vidéosurveillance Gd-Rue PM 60 / 2016-2021		14'250.00	14'250.00	-	14'250.00
914612	4300.331300	Acquisition de deux véhicules électriques pour la Voirie PM47/2016-2021		30'000.00	31'000.00	-1'000.00	30'000.00
914628	1100.331600	Introduction d'une gestion électronique des documents GED PM 55/11-16				-	
914629	4300.331200	Acquisition d'une balayeuse-aspiratrice PM 89/11-16		-	-	-	
914631	1900.331300	Amort. Optimisation et renforcement des ressources informatiques / remplacement du progiciel de gestion communale		40'429.14	60'430.00	-20'000.86	101'610.00
914632	4300.331300	Remplacement de 7 véhicules pour le service voirie et espaces verts PM 33/2021-2026			-	-	-
914633	6100.331300	Remplacement d'un véhicule électrique pour la sécurité publique PM 29/2021-2026		-	-	-	-
914911	1010.331400	Audit global de l'administration de Rolle		-	-	-	113'908.00
914912	4310.332900	Etablissement de la mise à jour du "Plan Lumière"		-	-	-	-
914913	4100.331600	Elaboration d'un Plan Climat		56'327.10	62'400.00	-6'072.90	-
914915	8300.331100	Crédit cadre relatif à la création d'une SA pour le CAD PM 34/2021-2026		-	-	-	-
916500	1500.331400	Subvention SISL		8'000.00	8'000.00	-	8'000.00
	Divers comptes	Demande de crédit de construction Réamenagement du tronçon inférieur de la route des Quatre-Communes, entre la rue du Temple et l'aval du giratoire de l'avenue Général-Guisan / route des quatre-communes PM8/2021-2026		-	44'800.00	-44'800.00	-
		4300.331100	6'500.00				
		4600.331100	28'500.00				
		8300.331100	9'800.00				
Amortissements du patrimoine financier				**287'720.00**	**287'720.00**	**-**	**287'720.00**
912303	3720.330300	Amort. Préavis 2011-2016/No 81 Etude rénovation du bâtiment Gr-Rue 71 Ex-Débridée		81'540.00	81'540.00	-	81'540.00
912305	3570.330300	Amort. assainissement du chauffage et de la production d'eau chaude Grand-Rue 43 PM 74/11-16		20'500.00	20'500.00	-	20'500.00
912312	3730.330300	Amort. bâtiment rue du Temple 2 PM 80 /2006-2011		185'680.00	185'680.00	-	185'680.00
Décision : autres amortissements hors budget				**25'361.00**	**-**	**25'361.00**	**60'305.40**
914131	4720.331100	Entreprise correction fluviale (12/98)		-	-	-	5'846.40
914900	3100.332100	Etude implantation containers enterrés		25'361.00	-	25'361.00	54'459.00
Autres amortissements du patrimoine financier				**185'898.50**	**260'000.00**	**-74'101.50**	**166'972.00**
		Amortissements des créances débiteurs		185'898.50	260'000.00	-74'101.50	166'972.00
				2'685'872.79	**2'893'221.00**	**-162'548.21**	**2'990'360.50**

ENGAGEMENTS CONDITIONNELS

DROITS DE SUPERFICIE

- 3 immeubles pour la Société coopérative d'habitation de Rolle (SCHR) :
  - Av. Général-Guisan 58 - 60
  - Av. Général-Guisan 30 - 32
  - Ch. de la Prairie 2 - 4 – 6
- En faveur d'ENJEU pour les bâtiments scolaires :
  - Sur les parcelles 259 et 737 pour le Martinet D
  - Sur la parcelle 278 pour la construction du bâtiment scolaire du Martinet E
- Station d'épuration de l'AIER

CAUTIONNEMENTS

En faveur de la Société coopérative d'habitation de Rolle :

- relatif au bâtiment Chemin de la Prairie 2-4-6 (auprès de l'UBS SA pour un montant de Fr. 3'900'000.-)

En faveur d'ENJEU :

- selon décision du Conseil communal en date du 04.03.2014 (pour un montant de Fr. 25'100'000.-)

En faveur de l'Office Régional de Protection Civile :

- relatif à leur emprunt auprès de Postfinance pour un montant de Fr. 1'743'900.- au 31.12.2023, la part de Rolle est de CHF 105'208.20.

AUTRES ENGAGEMENTS

CONVENTION D'ACTIONNAIRES

La commune de Rolle a signé en date du 20 septembre 2005 une convention d'actionnaires, visant au maintien du groupe CVE-Romande Energie en mains majoritairement publiques.

BAUX A LOYER

- Bail à loyer du 4 janvier 1984 avec la Caisse de pension de l'Etat de Vaud pour la location de la place de parc N° 21 dans les bâtiments 11-13-15 de l'Avenue de la Gare en faveur de la PCi ; loyer annuel de Fr. 1'200.-.

PRET

- En faveur de la Paroisse du Cœur de la Côte – EERV de Fr. 100'000.-, remboursable sur une durée de 20 ans, sans intérêts (voir contrat de prêt). Compte 912201 ; solde au 31.12.2023 : CHF 80'000.-
- En faveur de l'Association Nautigrue de Fr. 253'265.-, remboursable sur une durée de 31 ans, avec 1.5% de taux d'intérêt (voir contrat de prêt). Compte 912202 ; solde au 31.12.2023 : CHF 236'925.- (montant ajusté au 1er janvier 2024 - les travaux finaux n'ayant pas nécessité l'utilisation d'un solde transitoire)

Commune de Rolle

Dette par type de risque

Type	En cours	% d'exposition	Taux moyen annuel
Fixe	34'720'000 CHF	100.00%	1.00%
Variable	0 CHF	0.00%	0.00%
Ensemble des risques	**34'720'000 CHF**	**100%**	**1.00%**

Evolution des emprunts et taux d'endettement par habitant					
Au …	Emprunts (sans les associations intercommunales)	Investissement annuel du patrimoine administratif et financier	Total des investissements au bilan	Population	Dette communale par habitant (sans associations intercommunales)
31.12.2003	24'130'000	3'549'319	32'494'150	4365	5'528
31.12.2004	22'430'000	1'682'978	30'250'189	4447	5'044
31.12.2005	23'899'000	7'282'624	31'740'116	4591	5'206
31.12.2006	19'584'000	3'522'870	28'992'590	4811	4'071
31.12.2007	12'769'000	3'615'654	19'481'583	4990	2'559
31.12.2008	10'609'000	3'771'067	19'281'387	5369	1'976
31.12.2009	5'449'000	3'444'526	19'409'298	5577	977
31.12.2010	5'320'000	1'945'867	18'676'308	5751	925
31.12.2011	5'260'000	2'422'851	21'366'717	5822	903
31.12.2012	11'195'000	10'808'320	31'832'813	5847	1'915
31.12.2013	18'090'000	8'851'618	38'116'993	5896	3'068
31.12.2014	33'985'000	14'960'125	49'657'839	5900	5'760
31.12.2015	23'680'000	-3'918'671	43'872'290	6047	3'916
31.12.2016	19'375'000	5'822'031	45'949'819	6142	3'155
31.12.2017	30'260'000	6'857'089	51'624'271	6225	4'861
31.12.2018	40'680'000	3'953'837	50'051'982	6246	6'513
31.12.2019	41'400'000	955'166	48'464'336	6245	6'629
31.12.2020	37'120'000	660'364	46'430'338	6259	5'931
31.12.2021	36'840'000	912'589	44'490'817	6291	5'856
31.12.2022	34'960'000	2'544'703	43'624'259	6321	5'531
31.12.2023	**34'720'000**	**2'228'320**	**43'352'604**	**6453**	**5'380**

Commune de Rolle

Evolution des réserves

No de compte	Description	31.12.2023	31.12.2022	Variation
	Fonds, réserves et provisions	**29'957'714**	**30'546'109**	**-588'395**
	Fonds affectés	**16'885'075**	**16'447'762**	**437'313**
928100	Réserve SDIS	-	-	
928104	Réserve gaz	9'763'472	9'746'498	16'975
928105	Réserve épuration des eaux	2'761'272	2'436'693	324'579
928106	Réserve abris protection civile	31'506	31'506	-
928107	Réserve construction parking	508'186	508'186	-
928108	Réserve déchets urbains	-	-	-
928110	Réserve fonds culturel	17'133	17'133	-
928111	Réserve développement touristique	391'966	391'966	-
928112	Réserve port	733'571	637'812	95'760
928113	Réserve extension réseau d'eau	30'459	30'459	-
928114	Morand A. - Legs	13'672	13'672	-
928115	Réserve réseau électrique&éclairage public	1'085'159	1'085'159	-
928116	Réserve équipements communautaires	1'548'679	1'548'679	-
	Fonds de renouvellement	**20'000**	**20'000**	**-**
928500	Réserve ""bris de glace""	20'000	20'000	-
	Fonds de réserves	**13'052'639**	**14'078'347**	**-1'025'708**
928200	Provision pour pertes s/débiteurs	1'557'586	1'457'165	100'422
928510	Réserve pour investissements futurs	9'809'266	9'809'266	-
928526	Réserve arborisation Prom Gdes-Buttes	158'423	158'423	-
928528	Fonds pour charges péréquatives	1'277'364	2'403'494	-1'126'130
928530	Fonds pour risque s/cautionnements	250'000	250'000	-

Commune (Evolution des réserves

N° de compte	Description	Solde au 31.12.2017	Résultat / variation 2018	Résultat / variation 2019	Résultat / variation 2020	Résultat / variation 2021	Résultat / variation 2022	Résultat / variation 2023	Solde au 31.12.2023
	Fonds affectés	**10'456'525**	**-2'094'874**	**952'793**	**749'426**	**1'027'542**	**2'166'904**	**437'313**	**13'258'316**
928104	Réserve gaz	8'051'788	-328'384	386'866	419'584	673'699	559'918	16'975	9'763'472
928105	Réserve épuration des eaux	-	382'732	496'497	247'968	243'193	1'390'882	324'579	2'761'272
928112	Réserve port	2'404'737	-2'149'223 [1]	69'429	81'874	110'650	216'104	95'760	733'571

[1] 2018: amortissement extraordinaire; résultat hors amort. : -2'149'223+2'200'000 = 50'700

	8300 Gaz	C2023	B2023	Ecarts
	Salaires	66'144	67'459	-1'315
	Amortissements	67'317	70'510	-3'193
	Achat gaz	3'326'108	4'050'000	-723'892
	Honoraires	197'419	220'000	-22'581
	Entretien	76'498	130'000	-53'502
	Frais divers	115'269	141'406	-26'137
2	Réserve	16'975	37'704	-20'729
	Location capteurs	-67'765	-68'000	235
	Taxes, émoluments, produits des ventes	-6'117	-	-6'117
	Vente gaz	-3'619'786	-4'650'000	1'030'214
1	Remboursement et revenus divers	-172'062	-	-172'062
	Total général	**-**	**-921**	**921**

1/Correction 2022

2/Sans correction 2022 - le résultat serait une perte de CHF 155'087

4700-4710 Ports	C2023	B2023	Ecarts
Salaires	108'165	111'233	-3'068
Amortissements	212'247	212'205	42
Entretien	88'598	169'990	-81'392
Frais divers	8'881	9'500	-619
Intérêts sur emprunts et ventilation fr. divers	73'943	143'044	-69'101
Réserve	95'760	6'600	89'160
Locations places annuelles	-554'812	-565'000	10'188
Locations places Visiteurs	-32'782	-25'000	-7'782
Total général	**-**	**62'572**	**-62'572**

4600 Epuration	C2023	B2023	Ecarts
Salaires	72'272	76'769	-4'497
Entretien réseau	201'599	300'647	-99'047
Frais AIER [1]	1'264'960	1'383'034	-118'074
Honoraires [2]	14'931	50'000	-35'069
Amortissements [3]	499'051	514'430	-15'379
Réserve	324'579	-75'961	400'539
Taxes	-2'377'392	-2'250'000	-127'392
Total général	**-**	**-1'081**	**1'081**

1 Décompte final 2022 en notre faveur

2 Diverses études non effectuées

3 Y compris la facture SIERA (Confédération) 2023 provisionnée, impact de CHF 69'421

Commune de Rolle

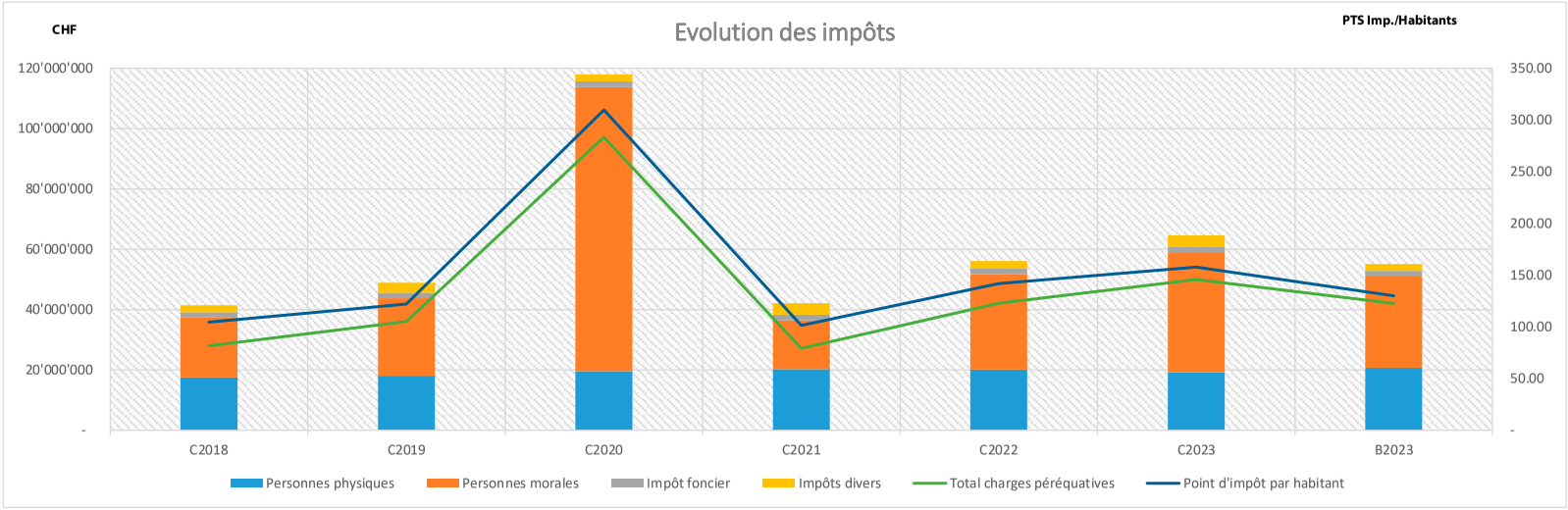
Facture sociale et péréquation financière

Libellés	Cptes 16	Cptes 17	Cptes 18	Cptes 19	Cptes 20	Cptes 21	Cptes 22	Cptes 23
Recettes fiscales nettes	**52'121'844**	**51'146'865**	**41'482'219**	**48'883'442**	**117'998'486**	**42'100'294**	**56'084'012**	**64'595'712**
Facture sociale	24'119'806	24'962'418	18'136'520	25'056'808	83'795'120	16'433'399	25'970'366	31'418'021
En pts impôts	*30*	*31*	*29*	*34*	*43*	*26*	*29*	*31*
Péréquation	8'533'211	9'893'346	8'516'815	12'778'703	36'711'940	9'410'370	14'535'586	19'669'536
Plafonnement charges péréquatives				-3'314'096	-26'429'068	0	0	-2'829'741
Réforme policière	1'292'186	1'368'651	1'312'090	1'524'660	3'090'955	1'307'307	1'623'627	1'736'348
Total charges cantonales	**33'945'233**	**36'224'446**	**27'965'454**	**36'046'075**	**97'168'947**	**27'151'076**	**42'129'578**	**49'994'163**
En % des recettes	**65.1%**	**70.8%**	**67.4%**	**73.7%**	**82.3%**	**64.5%**	**75.1%**	**77.4%**
Solde à disposition	**18'176'611**	**14'922'419**	**13'516'765**	**12'837'367**	**20'829'539**	**14'949'218**	**13'954'434**	**14'601'549**

Commune de Rolle

Evolution des impôts des 5 dernières années

Libellé	C2018 (T59.5)	C2019 (T59.5)	C2020 (T59.5)	C2021 (T59.5)	C2022 (T59.5)	C2023 (T59.5)	B2023 (T59.53)
Total charges péréquatives	27'965'454	36'046'075	97'168'947	27'151'076	42'129'578	49'994'164	42'054'072
Total impôts	41'482'219	48'883'442	117'998'486	42'100'294	56'084'012	64'595'712	55'092'949
Solde à disposition de la Commune en %	32.58%	26.26%	17.65%	35.51%	24.88%	22.60%	23.67%
Solde à disposition de la Commune en CHF	13'516'765	12'837'367	20'829'539	14'949'218	13'954'434	14'601'548	13'038'877
Revenus fiscaux par catégorie							
Taux d'imposition	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***	***59.5***
Taux impôt foncier	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***	***1 ‰***
Population	***6246***	***6245***	***6259***	***6291***	***6323***	***6453***	***6800***
Catégories	**C2018**	**C2019**	**C2020**	**C2021**	**C2022**	**C2023**	**B2023**
Personnes physiques	17'572'219	18'089'843	19'617'200	20'276'237	20'121'020	19'227'850	20'767'000
Personnes morales	19'790'056	25'700'590	94'171'830	16'189'055	31'680'094	39'567'829	30'195'949
Impôt foncier	1'751'677	1'789'083	1'845'517	1'864'181	1'916'767	1'953'362	1'900'000
Impôts divers	2'368'267	3'303'926	2'363'939	3'770'822	2'366'130	3'846'671	2'230'000
Total des impôts	**41'482'219**	**48'883'442**	**117'998'486**	**42'100'294**	**56'084'012**	**64'595'712**	**55'092'949**
Valeur du point des impôts influencés par le taux	653'675	762'445	1'938'336	638'129	897'514	1'018'784	883'982
Point d'impôt par habitant	104.65	122.09	309.69	101.44	141.94	157.88	130.00
Total des charges péréquatives	**27'965'454**	**36'046'075**	**97'168'947**	**27'151'076**	**42'129'578**	**49'994'164**	**42'054'072**



Commune de Rolle

Patrimoine administratif et financier

2023

Commune de Rolle — **Tableau des investissements**

Patrimoine	Préavis	Législature	Bilan	Crédits accordés en cours	Comptes Invest	Crédits accordés	Crédits d'études ou complémentaires ?	2023			Solde bilan au 31.12.2023
								Dépenses au 31.12.2023	Recettes au 31.12.2023	Amortissements 2023	
Financier	N/A	N/A	912300	Immeubles	N/A	N/A	N/A			-	649'190.00
Financier	N/A	N/A	912302	Terrains au Maupas	N/A	N/A	N/A			-	1'432'620.90
Financier	N/A	N/A	912306	Bâtiment du Casino	N/A	N/A	N/A			-	1'350'000.00
Financier	N/A	N/A	912307	Immeuble Grand-Rue 46	N/A	N/A	N/A			-	700'000.00
Financier	N/A	N/A	912309	Les Epines, achat parcelle	N/A	N/A	N/A			-	100'000.00
Financier	7	2016-2021	912303	Renovation et extension du bâtiment dit (La Débridée)	3720.5090	**1'639'000**	**141'000**			81'540.00	1'019'675.45
Financier	74	2011-2016	912305	Assainissement du chauffage et prod d'eau chaude Gr-Rue 43	N/A	**205'000**	**-**			20'500.00	61'876.65
Financier	60/80	2006-2011	912312	Rénovation bâtiment rue du Temple 2 (Etude + travaux)	3730.509	**4'642'000**	**300'000**			185'680.00	1'767'823.30
Administratif	37	2011-2016	914128	Crédit d'étude pour l'avant-projet du nouveau passage inférieur piétons et deux-roues non motorisés à la gare CFF	4000.509000	**110'000**				11'000.00	18'575.00
Administratif	74	2006-2011	914132	Giratoire de la Couronnette	4300.501013	**1'491'000**	**40'000**			50'550.00	74'547.60
Administratif	87	2006-2011	914136	Aménag tronçon Av. Gare	4300.501014	**2'229'000**				37'210.00	556'907.50
Administratif	60	2011-2016	914137	Carrefour feux prioritaire rte Ge/Gilly	1800.501004	**223'000**				829.65	-0.00
Administratif	38	2011-2016	914138	Giratoire du Creux-du-Mas PM 38/11-16	4300.501019	**843'000**				20'414.40	-
Administratif	56	2006-2011	914151	Ass. collect Gaud /Bellefontaine	4600.589000	**2'534'000**				53'760.00	686'392.65
Administratif	39	2011-2016	914153	Demande de crédit pour le remplacement des infrastructures et l'aménagement de surfaces de la Grand-Rue, de l'avenue Châtelain et du bas de l'avenue de la Gare ainsi que pour le parking provisoire	4310.509030 4600.504004 4300.501015 8300.504050	**15'350'300**			*-510'489.35*	511'700.00	10'543'820.34
Administratif	17	2016-2021	914154	Demande d'un crédit de construction pour le réaménagement du tronçon intermédiaire de la route des Quatre-Communes+E6	4300.501018 4300.501020 4600.504005 8300.504090	**2'029'000**				67'650.00	1'102'757.75
Administratif	17	2021-2026	914157	Aménagement de la surface de la rue du Temple	4300.501025	**1'005'000**		*432'444.00*	*-80'490.85*	33'500.00	845'803.71
Administratif	58	2016-2021	914155	Aménagement de la route de la Vallée, du chemin de Jolimont et du chemin du Grand-Pré	4300.501021 4300.622000	**300'252**	**-**			33'270.00	72'162.50
Administratif	7	2021-2026	914158	Demande de crédit d'étude et de mise en œuvre de mesures d'aménagement et d'exploitation en faveur des cyclistes	4300.501023	**35'000**		*6'298*		17'763.00	-
Administratif	30	2021-2026	914159	Demande de crédit d'étude relative aux travaux de réaménagement de la Place du Marché	4300.501027	**621'000**		*571'589.90*	*-269'000.00*	-	302'589.90
Administratif	84	2011-2016	914301	Demande de crédit de construction pour l'extension et la rénovation du Port Ouest de Rolle	4700.503011 4700.619000	**10'507'000**	**399'895**			212'205.00	6'268'100.44
Administratif	9	2001	914320	Agrand.collège Buttes/crédit étude (préavis 14/ 1999)	5100.503013	**5'940'000**	**438'000**			167'000.00	2'004'017.80
Administratif	3	2005	914335	Aménag. Déchetterie	4500.509000	**936'000**	**415'000**			40'240.00	522'997.90
Administratif	20	2011-2016	914339	Demande de crédit d'étude pour l'élaboration du plan partiel d'affectation "Au Château"	3500.509	**162'000**				-	-
Administratif	12	2011-2016	914340	Démolition et reconstruction de la garderie Barcarolle	3683.509000	**4'296'480**				143'220.00	2'533'449.17
Administratif	7	2011-2016	914341	Acquisition de la Cure de Rolle	3684.503006	**1'100'000**				44'000.00	616'000.00
Administratif	26	2011-2016	914343	Acquisition d'une caserne pour le Service de Défense Incendie et de Secours (SDIS)	Pas de compte dans le plan comptable, uniquement amort.	**4'400'000**				41'930.00	377'384.26

Commune de Rolle — **Tableau des investissements**

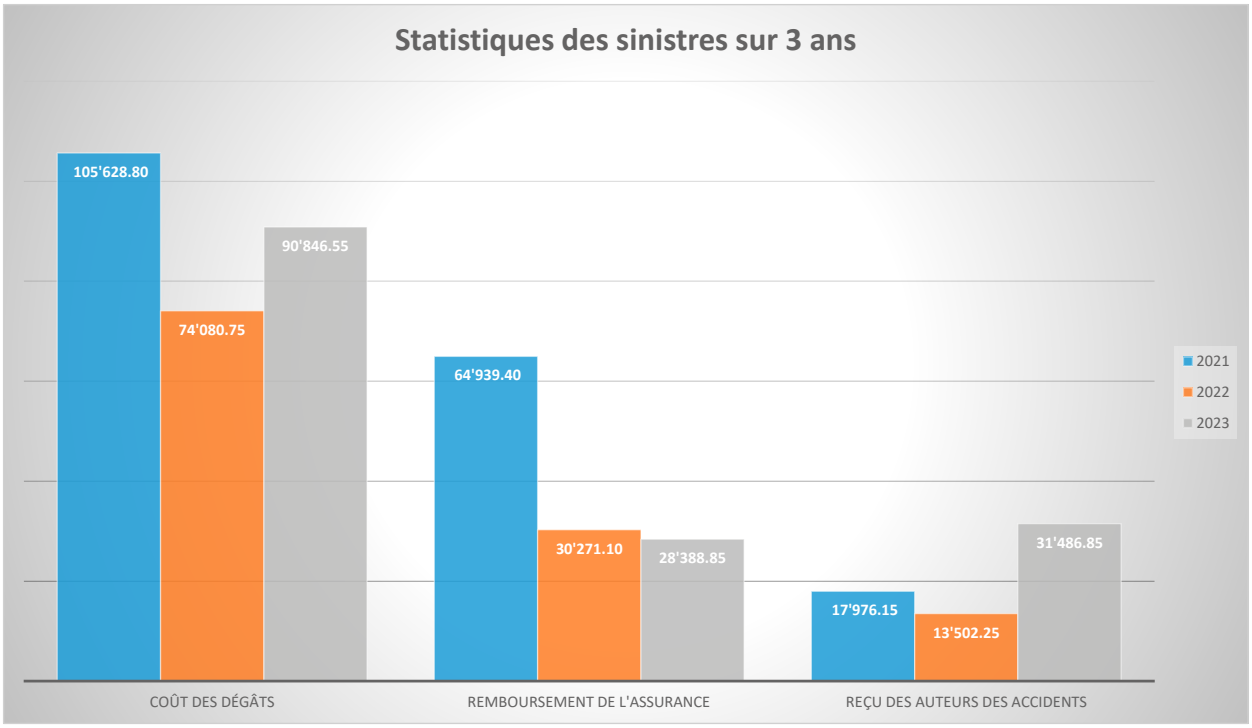
Patrimoine	Préavis	Législature	Bilan	Crédits accordés en cours	Comptes Invest	Crédits accordés	Crédits d'études ou complémentaires ?	2023 Dépenses au 31.12.2023	2023 Recettes au 31.12.2023	2023 Amortissements 2023	Solde bilan au 31.12.2023
Administratif	20	2021-2026	914344	Construction d'une halle de stockage	3540.503025	**1'466'000**		*595'002.89*	*-16'283.90*	48'870.00	1'310'679.34
Administratif	34	2011-2016	914352	Demande d'un crédit pour la rénovation des installations techniques du Casino, la mise en place de gradins et les modifications liées à la protection incendie	3640.509	**520'000**				52'000.00	102'024.17
Administratif	44	2011-2016	914355	Demande d'un crédit de construction pour la rénovation et la transformation de l'ancienne Cure de Rolle	3684.503007	**1'061'500**	107'043			38'960.00	821'397.55
Administratif	46	2011-2016	914356	Demande d'un crédit de construction pour l'extension du complexe scolaire du Martinet	Immo refacturée à ENJEU et sortie	**22'435'000**				-	-
Administratif	58	2011-2016	914358	Demande d'un crédit de construction pour la réalisation des aménagements extérieurs du complexe scolaire du Martinet	5200.503019	**2'035'000**	**257'000**			152'800.00	1'321'003.45
Administratif	25	2021-2026	914373	Réaménagement de la place de jeux du Jardin Anglais et du Skate-Park	3100.503003	**163'000**		*106'110.35*		-	106'110.35
Administratif	8	2011-2016	914412	Remplacement collecteurs entre Harpe-Lac	4600.504002	**1'200'000**				32'000.00	371'177.25
Administratif	11 / 35	11-2016 / 2016-20	914413	Demande de crédit pour le remplacement des collecteurs EC/EU et des conduites d'eau potable et de gaz sous la ruelle des Halles, yc compris les travaux de l'Eglise Catholique (PM35/2016-2021, KCHF 146)	4600.504003	**2'970'000**	**140'260**			103'380.00	1'248'339.99
Administratif	26	2016-2021	914414	Demande d'un crédit de construction pour la mise en séparatif et le remplacement de services dans le secteur de la rue du Temple	4310.501021 4600.504009 8300.504022	**3'035'500**		*14'189.90*		101'185.00	2'244'071.56
Administratif	11	2021-2026	914415	Crédit d'étude relatif à la mise en séparatif des eaux usées et eaux claires, entre l'Avenue général-Guisan et le Chemin du Rosey.	4600.504011	**95'000**		*17'125.95*			56'007.14
Administratif	16	2021-2026	914416	Crédit pour la mise en séparatif et remplacement de services Rue des Jardins	4310.509032 4600.504012 8300.504092	**2'119'000**		*1'230'505.90*	*-971.03*	-	1'459'321.63
Administratif	28	2021-2026	914417	Réaménagement Route 4 Communes	4600.504013	**375'500**		*8'747.12*			158'859.27
Administratif	61	2006-2011	914490	2e étape collect. O. rollois PM 61/06-11	4600.504008	**1'058'000**				22'450.00	141'492.80
Administratif	60	2016-2021	914603	Installation vidéosurveillance Grand-Rue	6100.506011	**57'000**	-			14'250.00	20'810.10
Administratif	47	2016-2021	914612	Acquisition 2 véhicules électriques pour la voirie	4300.50601	**150'000**				30'000.00	41'102.95
Administratif	36	2016-2021	914631	Optimisation et renforcement des ressources informatiques / Demande d'un crédit d'investissement pour le remplacement du progiciel de gestion communale	1900.506001	**508'045**				40'429.14	-
Administratif	33	2021-2026	914632	Demande de crédit cadre relative au remplacement de 7 véhicules pour le service voirie et espaces verts	4300.506011	**581'000**			*-450.00*		-450.00
Administratif	29	2021-2026	914633	Demande de crédit pour le remplacement d'un véhicule électrique pour la Sécurité Publique	6100.506013	**55'186**		*51'593.50*			51'593.50
Administratif	2	2021-2026	914912	Demande de crédit d'étude pour l'établissement de la mise à jour du plan directeur de l'éclairage public "Plan Lumière"	4310.509031	**59'493**		*47'145.75*		-	63'371.85
Administratif	19	2021-2026	914913	Elaboration d'un Plan Climat	4100.509001	**62'400**		*35'864.10*		56'327.10	-
Administratif	34	2021-2026	914915	Demande de crédit cadre relative à la création d'une société anonyme pour la conception, la réalisation et l'exploitation d'un réseau thermique de chauffage à distance par le lac Léman	8300.509	**150'000**		*9'329.99*			9'329.99
Administratif	46	2016-2021	916500	Subvention SISL section Rolle	1500.509101	**80'000**				8'000.00	56'000.00
Administratif	1	2006-2011	914900	Compte d'att. Frais d'études	N/A			*29'686.0*		25'361.00	163'664.22
Administratif	N/A	N/A	Divers	Diverses immobilisations pour mémoire							4.00
				Total des crédits accordés en cours		**100'834'656**	**2'238'198**	**3'155'632.87**	**-877'685**	**2'499'974.29**	**43'352'603.93**

Comptes		Années		Etat
	Dépenses Comptes d'attentes			
3100.509011	Etude amén. Liaison Gare-A-One	en 2008	37'822.50	-
		en 2009	16'636.50	
		en 2011	4'539.55	
		en 2012	3'486.60	
		en 2013	4'270.30	
		en 2015	10'106.45	
		en 2016	2'958.10	
		en 2022	- 54'459.00	
		en 2023	- 25'361.00	
3100.509013	Etude implantation containers enterrés			-
		en 2021	5'245.00	
		en 2022	3'804.55	
	Viré dans le 914157, PM 17/2021-2026	en 2023	- 9'049.55	
3100.509020	Etude mise en séparatif du Closel	en 2014	37'076.20	**54'115.70**
		en 2015	17'039.50	
3100.509023	Liaison modes doux Rolle-Mont	en 2017	40'390.70	**18'962.00**
		en 2018	16'495.20	
		en 2019	- 37'923.90	
3100.509030	Etude Passage inférieur Rte des 4 Communes	en 2020	44'434.85	-
	Viré dans le 914417, PM 28/2021-2026	en 2023	- 44'434.85	
3100.509031	Etude Collecteurs Rte des 4 Communes : Tronçon 2	en 2020	45'795.50	-
		en 2021	9'573.00	
	Viré dans le 914417, PM 28/2021-2026	en 2023	- 55'368.50	
3100.509033	Etude aménagement surfaces (Temple, plce Marché, Veyrassat)	en 2020	19'313.00	**54'082.02**
		en 2021	9'687.90	
		en 2022	17'343.95	
		en 2023	7'737.17	
3100.509035	Etude passage mobilité douce, voie CFF, rte 4 Communes	en 2021	19'576.70	-
	Viré dans le 914417, PM 28/2021-2026	en 2023	- 19'576.70	
3100.509040	Etude Plateforme Sud de la gare CFF	en 2021	5'724.05	**5'724.05**
3100.509041	Etude géotechnique micro-tunnelier - Pl Rte 4Communes	en 2021	15'681.65	-
		en 2022	15'050.45	
		en 2023	2'885.95	
	Viré dans le 914417, PM 28/2021-2026	en 2023	- 33'618.05	
3100.509043	Etude avant-projet renaturation ruisseau Perruet	en 2021	17'770.50	**11'717.55**
		en 2022	11'523.40	
3100.6*	Subvention reçue	en 2022	- 17'576.35	
3100.509044	Etude avant-projet paysager Parc Veyrassat	en 2023		-
3100.509045	Etude aménagements routiers pour le CAD	en 2023	19'062.90	**19'062.90**
3100.509046	Etude complémentaire 4-Communes-Jaques Dalcroze	en 2023		-
4300.509001	Etude aménagements en faveur des cyclistes PDM 02-0086	en 2021	20'463.00	-
		en 2022	8'202.50	
	Viré dans le 914158, PM 7/2021-2026	en 2022	- 20'463.00	
	Viré dans le 914158, PM 7/2021-2026	en 2023	- 8'202.50	
	Situation au 31.12.2023			**163'664.22**

Commune de Rolle

Statistiques des sinistres

2023


Statistiques des sinistres sur 3 ans
105'628.80
74'080.75
90'846.55
64'939.40
30'271.10
28'388.85
17'976.15
13'502.25
31'486.85
2021
2022
2023
COÛT DES DÉGÂTS
REMBOURSEMENT DE L'ASSURANCE
REÇU DES AUTEURS DES ACCIDENTS